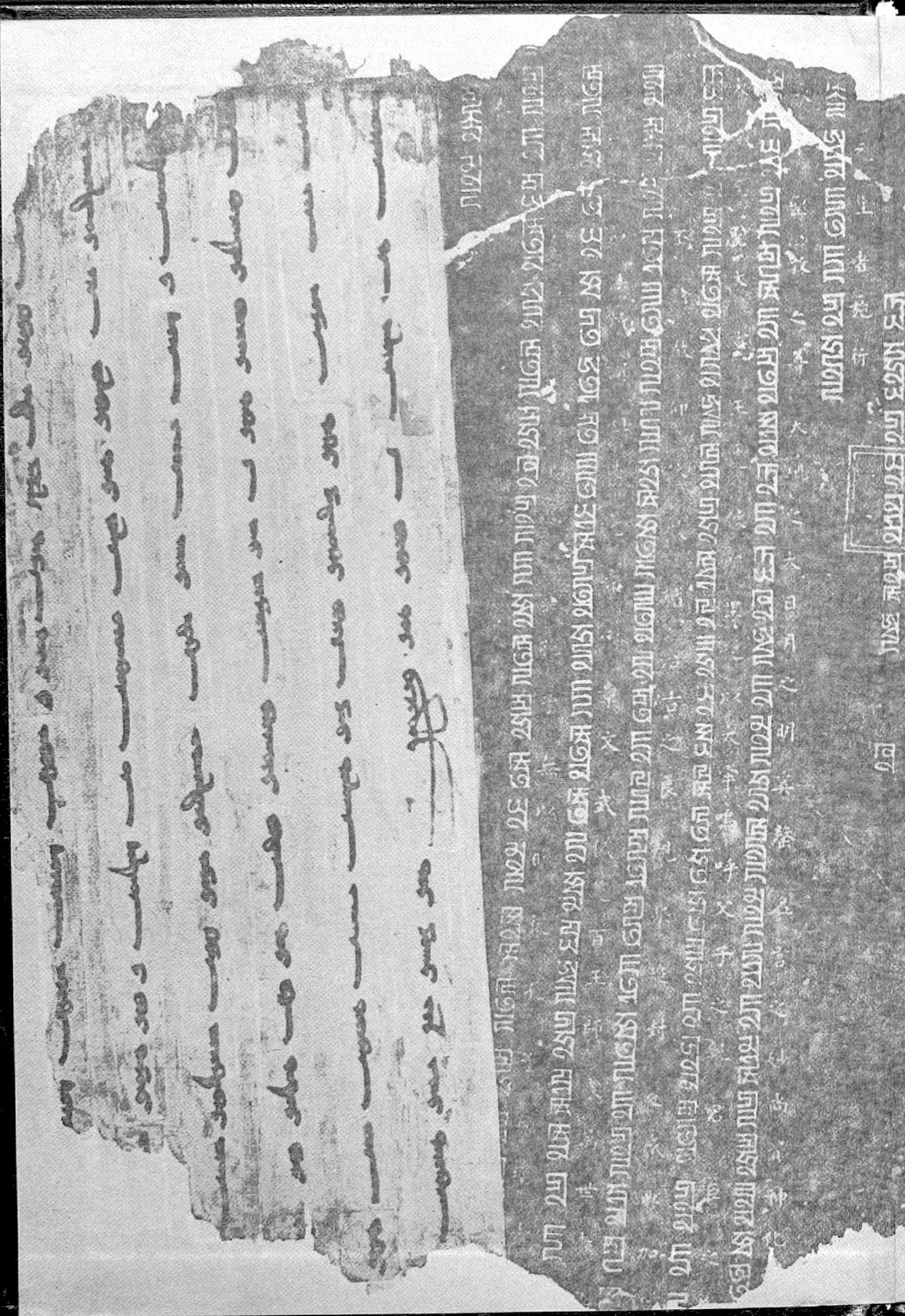
[illegible]

[illegible]

[illegible]



元朝秘史卷一

脫察

成吉思合罕訥忽札兀兒
名 皇帝的 根源

迭額列騰格理額扯 札牙阿禿 脫列先孛兒帖赤那阿
上 天處 命有的 生了的 蒼色狼 有

格兒該亦訥 豁埃馬闌勒 阿只埃 騰汲思客禿周亦列
妻 他的 慘白色鹿 有來 水名 渡着 來了

訥帖里兀昆 不峏罕合勒敦納 嫩禿剌周
河名 河的 源行 山名 行 營盤做着

大正十一年九月一日

Uni Göttingen 7
233 576 010
2014 A 14015

ÜBERREICHT VON DER
DEUTSCHEN
FORSCHUNGSGEMEINSCHAFT

[illegible]
[illegible]

[illegible]

ᠦᠨᠳᠦᠰᠦᠲᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶ᠎ᠠ

[illegible]

[illegible]

ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠦᠯᠡᠯ

[illegible]

[illegible]

1982 ᠣᠨ ᠤ 5 ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ 22

<< ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ [illegible] >> ᠤ [illegible]

ᠪᠢᠳᠡ —

[illegible]

ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠬᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠡᠢ ::

[illegible]

ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ

ᠤᠳᠤᠷᠢᠳᠬᠠᠯ …………………………(I)

ᠨᠢᠭᠡ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(1)

ᠬᠤᠶᠠᠷ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(8)

ᠭᠤᠷᠪᠠ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(13)

ᠳᠥᠷᠪᠡ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(19)

ᠲᠠᠪᠤ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(24)

ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(31)

ᠳᠣᠯᠣᠭ᠎ᠠ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(45)

ᠨᠠᠢᠮᠠ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(56)

ᠶᠢᠰᠦ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(63)

ᠠᠷᠪᠠ᠂ [illegible] ᠪᠦᠯᠦᠭ …………(78)

[illegible] …… (158)
[illegible] …… (212)
[illegible] …… (269)
[illegible] …… (307)
[illegible] …… (318)
[illegible] …… (341)
[illegible] …… (345)
[illegible] …… (414)
[illegible] …… (419)
[illegible] …… (467)
[illegible] …… (477)
[illegible] …… (501)

NIEDERSÄCHS. STAATS- U. UNI- BIBLIOTHEK GÖTTINGEN

[illegible] 1204 [illegible] · [illegible]
[illegible] » [illegible] ::
[illegible]
[illegible] » · « [illegible] :: [illegible] ·
« [illegible]
(黑鞑事略) » [illegible] · [illegible] ·
[illegible] (彭大雅) · [illegible] (徐霆) [illegible] « [illegible]
[illegible] (赵珙) [illegible] « [illegible] (蒙鞑备录) » [illegible]
[illegible] :: [illegible] :: [illegible]
[illegible] » [illegible] « [illegible] »
[illegible] « [illegible]
[illegible] ::

[illegible]

[illegible] 《[illegible] (元史)》 [illegible]

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠪᠠ >> ᠭᠡᠵᠡᠢ ::

ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠰᠢᠩ ᠰᠢ ᠮᠢᠩ (盛熙明) ᠤᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ <ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠯ (法书考)> ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 1344 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ : << ᠮᠥᠩᠬᠡ ᠲᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠴᠦᠨ ᠳᠦᠷ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ :: ᠡᠯ ᠢᠷᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠬᠦᠷᠪᠡᠰᠦ ᠪᠢᠰᠢᠷᠡᠲᠦᠭᠡᠢ ᠂ ᠠᠶᠤᠲᠤᠭᠠᠢ >> ᠭᠡᠵᠡᠢ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠴᠦ ᠬᠡᠵᠢᠶᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠬᠣᠢᠢᠰᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠵᠦ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ::

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ (ᠵᠢᠸᠠᠨ · ᠳ᠋ᠸ · ᠫᠯᠠᠨ · ᠺᠠᠷᠫᠢᠨ (Jean de plan Carpin) < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ > ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ << ᠮᠥᠩᠬᠡ ᠲᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠴᠦᠨ ᠳᠦᠷ ᠂ ᠲᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ...... ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ (ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ) ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠵᠡᠢ :: ᠵᠢᠨ · ᠴᠢᠩ · ᠬᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ (ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ) ᠭᠡᠭᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠨᠢ (Innocent IV) ᠳᠤ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠵᠠᠬᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠳᠦ ᠳᠠᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ 1246 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠭᠠᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ

ᠳᠠᠶᠢᠰᠤᠨ · ᠷᠦᠪᠷᠦᠺᠢᠰ (William Rubruquis) ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠳᠤ ᠡᠯᠴᠢ ᠪᠡᠷ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ
ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠯᠦᠢ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ (Louis IX) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢᠶᠡᠷ 1253 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠤᠰ ᠲᠤ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠴᠤ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠪᠠᠷᠢᠳᠠᠭ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠤ : « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷ ᠦᠰᠦᠭ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ
ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠳᠡ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠡᠴᠡ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠰᠢᠭᠤᠳ ᠳᠣᠣᠭᠰᠢ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠃ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠦᠷ ᠢ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠭᠤᠳ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠤᠯᠳᠠᠭ ……
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷ ᠦᠰᠦᠭ ᠢ ᠲᠠᠲᠠᠭᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠡᠴᠡ ᠣᠯᠵᠤ ᠪᠠᠢᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠶᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ » ᠭᠡᠵᠡᠢ ᠃ ᠡᠨᠡ · ᠲᠡᠭᠦᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠠᠶᠢᠰᠤᠨ · ᠷᠦᠪᠷᠦᠺᠢᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠳᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠶᠤᠮ ᠪᠠ
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷ ᠦᠨ ᠡᠨᠡ ᠦᠰᠦᠭ ᠢ 1204 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠲᠠᠲᠦᠩᠭ᠎ᠠ ᠡᠴᠡ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢᠶᠡᠨ
ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠰᠢ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠃ ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠠᠭ᠎ᠠ ᠦᠯᠦ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ ᠮᠡᠳᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠨ ᠲᠦᠷᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠪᠣᠳᠠᠲᠠᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡᠬᠢ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠨᠢ
ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠡᠬᠢ ᠪᠡᠷ ᠳᠤᠷᠰᠬᠠᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠢᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠷᠰᠢᠯᠲᠠ ᠵᠢᠴᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠴᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠦᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠮᠡᠳᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠃

[illegible]

[illegible]

ᠪᠣᠳᠣᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠡ ᠬᠡᠯᠡ · ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠳᠤ ᠪᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
≪ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ≫ ᠤᠨ ᠳ᠋ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠦᠢ ᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ::
1648 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠢ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ::
1629 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠦᠨ ᠤᠨ ᠶᠠᠰᠤ ᠵᠦᠢ ᠶᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ::
1607 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯ ᠢ ᠨᠡᠭᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ::

VI

[illegible] ::

[illegible] ::
[illegible] ::
[illegible]
[illegible] (Mahmud QašƔari) [illegible] « [illegible] (Diwanü
Lūgat-it-Türk) » [illegible]
[illegible] :: [illegible] ::

[illegible] (陶宗仪) [illegible] « [illegible]
[illegible] (书史会要) » [illegible]
[illegible] :: [illegible] ::

[illegible] « [illegible] » [illegible]
[illegible] :: [illegible]
« [illegible] » [illegible] :: [illegible] m [illegible] « [illegible] » [illegible]
[illegible] :: d [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

[illegible]
[illegible] ::

[illegible]

[illegible]

[illegible]	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	a	w	x	u	z	q	i y	k g	d	m	n	s	p b	č ǰ	r	š	t	l

[illegible]

[illegible]	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	a e	f w	γ ·	o u	s	i ǰ	k g	t d	m	n	b	č	š	r	l

[illegible]

[illegible]	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	a	e	i	o u	ö ü	n	ng	q γ	b	s	š	t d	l	m	č ǰ	y ǰ	k g	r	w

[illegible] 1225 [illegible]

[illegible]

[illegible] (元史艺文志) [illegible] (元史) [illegible]

ᠪᠣᠯᠵᠠᠢ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ 《ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ》 ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠦᠶ᠎ᠡ ᠤᠯᠤᠰ
ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠰᠢᠨ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠤᠶᠢᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ》 ᠰᠤᠷᠤᠭ ᠢ ᠲᠣᠭᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠪᠠᠢ :: 《ᠬᠣᠶᠠᠷ
ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠤᠨ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ》 · 《ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠡᠳᠦᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ
ᠪᠢᠴᠢᠭ》 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤᠨ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ》 ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠡᠳᠦᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠲᠡᠯᠡ ᠬᠣᠪᠢ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ · ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠡᠳᠡ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ :: ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠬᠤᠪᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯ ᠲᠣᠪᠢ
ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡ ᠳᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢᠳ ᠤᠨ ᠪᠤᠢ :: ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠭᠠᠭᠤᠷ ᠤ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠦᠪᠰᠢᠨ ᠳᠤ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠦ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ::

ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠦ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ·
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠳᠦ ᠪᠡᠷ ᠲᠦᠯᠬᠢᠭᠦᠷ · ᠰᠢᠯᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠰᠣᠯᠤᠭᠠᠨ ᠬᠢᠯᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ (ᠬᠢᠯᠢᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠭᠠᠨ) ᠲᠤ ᠲᠤᠰ ᠲᠤᠰ
ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢᠳ ᠤᠯᠤᠰ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠯ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ
ᠲᠡᠭᠦᠨ :: ᠬᠢᠨ ᠤ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤᠨ ᠲᠤᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ 《ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠷᠰᠢᠭ》 ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ
ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ ᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ :: ᠡᠨᠡ ᠬᠢ ᠰᠢᠭ᠎ᠡ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠤᠪᠢ ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠲᠦᠪᠰᠢᠨ ᠳᠤ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠰᠢᠮ᠎ᠡ (代
宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠤ ᠴᠢ ᠶᠦᠢ (朱祁钰) ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠦᠪᠰᠢᠨ · ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠬᠢᠨ ᠰᠢᠮ᠎ᠡ (神
宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠤ ᠢ ᠵᠢᠶᠦᠨ (朱翊钧) ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ · ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠯᠢ ᠬᠢᠨᠠᠭᠰᠠᠨ (四夷馆) ᠤ
《ᠬᠤᠸᠠ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤᠨ ᠲᠣᠯᠢ (华夷译语)》 ᠪᠣᠯ ᠲᠦᠪᠰᠢᠨ · ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠲᠤ
ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠮᠡᠷᠴᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠ ᠲᠤᠰ ᠵᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ::

[illegible] 1246 [illegible] ::

1845 [illegible] ::

[illegible]

[illegible]

ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ
ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠣᠨ ᠲᠠᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠢᠶᠠᠷ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠤᠢ ᠃ ᠪᠠᠰᠠ ᠨᠢᠭᠡ — ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ
(Abel — Rémusat) 1824 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠲᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠂ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠ ᠪᠠᠰᠠ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ
(Philippe IV) ᠮᠡᠲᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤᠳ ᠤᠨ ᠵᠠᠬᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠪᠡ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ ᠄ « ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ (ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ) ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ » ᠬᠡᠵᠡᠢ ᠃ ᠮᠣᠨ ᠲᠡᠷ ᠳᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠤᠨ
ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠱᠮᠢᠳᠲ (I.J.Schmidt) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠠᠢᠵᠤ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠭᠣᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠠᠭᠤ
ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠱᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠦᠭᠡᠨ ᠪᠤᠢ ᠪᠠᠢᠴᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ ᠃ 1833
ᠣᠨ ᠳᠤ ᠱᠮᠢᠳᠲ ᠪᠢᠴᠢᠭ « ᠵᠢᠷᠤᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠦᠬᠡ » ᠶᠢ ᠪᠠᠳᠤᠯ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ ᠃ ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ — ᠵᠢᠷᠤᠭᠠᠨ
ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠯ ᠲᠡᠢ
ᠰᠤᠳᠤᠯᠪᠤᠷᠢ ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠤᠨ
ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠮᠠᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠢᠶᠠᠷ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠃ ᠱᠮᠢᠳᠲ ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦ
ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠶᠢᠨ ᠱᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠦᠢ ᠢ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ
ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ ᠃
ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠣᠨᠠᠫᠠᠷᠲ (R.Bonapart) ᠤᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ « ᠬᠡᠯᠡᠨ
ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠂ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ » (1895 ᠣᠨ ᠤ ᠫᠠᠷᠢᠰ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ) ᠪᠣᠯ

XV

ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠴᠢ (А.М.Позднеев) ᠦᠨ ︽ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠤᠷᠠᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠤᠨ
ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠯᠧᠺᠴᠢ ︾ (1896 ᠣᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ) ᠳᠦ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠢ
ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠢ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠦᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠨᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠷᠵᠢ (Дорж
Банзаров) ᠤᠨ ᠲᠦᠷᠦᠯ ᠪᠡᠷ ᠰᠢᠯᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ ᠦᠳ :: ᠮᠥᠨ · ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ
ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠳ ᠲᠦ ᠪᠠᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ · ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠦᠪ ᠪᠣᠯᠭᠠᠪᠠ ::

ᠲᠡᠷ ᠦ ᠪᠡᠷ ᠤᠨ ᠰᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ · ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ (Б.Я.Владимирцов) · ᠬᠦᠰᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ
(И.А.Клюкин) · ᠺᠣᠽᠢᠨ (С.А.Козин) · ᠺᠣᠲᠸᠢᠴ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ (W.Kotwicz) · ᠯᠸᠸᠢᠼᠺᠢ (M.
Lewicki) · ᠫᠸᠯᠢᠣ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ (P.Pilliot) ᠨᠠᠷ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ · ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠨ ᠰᠣᠩᠭᠣᠨ ᠨᠠᠷ ᠦᠨ
ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ::

ᠲᠡᠷ ᠦ ᠪᠡᠷ ᠰᠠᠷ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠨ ᠢ · ᠬᠢᠯᠪᠤᠷᠴᠢᠯᠠᠨ ᠦᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ (F.W.Cleaves) ︽ ᠬᠠᠷ
ᠸᠠᠷᠳ ᠤᠨ ᠠᠽᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ (H.J.A.S) ︾ ᠳᠦ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ
ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠥᠨ ᠪ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯ ᠳᠦ ᠬᠢᠷᠢᠴᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠶᠡᠬᠡ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ · ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦ ᠬᠢᠷᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ

ᠣᠷ ᠨᠠ ᠺ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢ (A.Mostaert) ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠤ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠯ ᠢ ᠡᠷᠬᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ ᠢ (N.Poppe) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠲᠣᠭᠠ ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠩᠭᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠰᠤᠳᠤᠯᠵᠤ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠂ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠦᠬᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ (村山七郎)᠂ ᠶᠠᠫᠣᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ (长田夏树) ᠨᠠᠭᠠᠳᠠ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠬᠠᠷᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ (G.Kara)

ᠮᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠯᠢᠭᠧᠲᠢ (L.Ligeti) ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠯ (1340 ᠣᠨ ᠤ) 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ 《 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ (Acta Orientalia) 》 ᠳᠤ 1964 ᠣᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃

ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ (E.Haenisch) ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ ᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠯ 《 ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭ 》 ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ

[illegible] 1959 [illegible] (F.Weller) · [illegible] (W.Heissig) [illegible] ::

[illegible]

ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡᠰ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤᠮᠳᠠ ᠴᠢᠭᠯᠠᠯ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ᠃ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠ ᠦᠭᠡᠰ᠂ ᠤᠳᠤᠭᠠᠬᠤ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢ ᠠᠰᠢᠭᠯᠠᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠦᠭᠡ᠃ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠢᠪᠠ᠂ ᠵᠢᠭᠠᠪᠤᠯ ᠲᠡᠷᠡ
ᠦᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨᠦ ᠦᠭᠡᠰ ᠢ ᠵᠢᠩᠬᠢᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠪᠤᠰᠤᠳ ᠶᠣᠰᠣ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠡᠳᠡᠨ ᠳᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠠᠰᠢᠭᠯᠠᠬᠤ
ᠦᠭᠡ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠨ ᠢ《ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ》ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠨ ᠳᠤ᠂ ᠤᠳᠤᠭᠠᠬᠤ ᠶᠢᠨ
ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠢᠪᠠ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠪᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠶ᠎ᠠ ᠦᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃
ᠦᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠨ ᠢ《ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ》ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠨ ᠨᠢ
ᠦᠭᠡᠨ ᠨᠢ ᠦᠶᠡᠳ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠡᠨ ᠡᠪ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠪᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠶ᠎ᠠ
ᠲᠤᠰᠬᠠᠶ ᠰᠢᠪᠠᠭ ᠢ ᠦᠵᠡᠭᠦᠯᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ᠂ ᠠᠮᠠᠨ ᠤ ᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠵᠢᠭᠠᠪᠤᠯ ᠲᠡᠷᠡ
ᠦᠭᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠤᠷᠤᠭ ᠳᠤ ᠠᠩᠬᠠᠷᠤᠯ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠴᠢᠮᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠦᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠷᠡᠯᠡᠬᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ

ᠭᠡᠵᠦ ᠦᠭᠡᠷᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠦᠨ ᠦᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠰᠤᠳ ᠤᠭᠰᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠤᠮ
ᠦᠬᠡᠨ ᠦᠭᠡᠨ ᠦᠨᠢ ᠦᠭᠡᠳᠡᠭ᠂ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠦᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ᠃ ᠦᠭᠡᠪᠡ ᠦᠬᠡᠨ ᠦᠶᠡ ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠢ ᠲᠤᠰ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ
ᠦᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨᠦ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡᠨ ᠦᠨᠢ ᠦᠭᠡᠰ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯᠬᠤ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠃ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠦᠯᠡᠮᠵᠢ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠭᠡᠨ ᠲᠦ ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠡᠨᠡ ᠠᠷᠭᠠᠯᠠᠭ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯᠤᠰ ᠪᠠ ᠠᠷᠭᠠᠯᠠᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠯᠡ ᠲᠡᠷᠡ
ᠠᠮᠢᠳᠤ 〉 ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠭᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠠᠯᠢᠪᠠ ᠢ ᠪᠣᠯᠤ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠪᠠ ᠲᠤᠰᠬᠠᠶ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡᠰᠢᠶᠡᠨ
ᠡᠨᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠶᠤᠮ᠃ ᠦᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ 〈 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ᠂ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠠᠯᠢᠪᠠ ᠪᠠᠷ ᠦᠨ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠴᠦ᠂ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠦᠨ ᠳᠦ ᠭᠠᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠯᠳᠠᠭ᠎ᠠ ᠳᠤᠳᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠵᠠᠰᠠᠪᠠᠯ ᠦᠨᠡᠮᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠢᠶᠡᠷ ᠰᠢᠭᠦᠮᠵᠢᠯᠡᠨ

ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠠ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠳᠣᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠤᠩᠰᠢᠭᠴᠢᠳ ᠤᠨ ᠰᠠᠨᠠᠯ ᠢ ᠤᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠨ ᠬᠦᠯᠢᠶᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠲᠠᠢ ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ

ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠳᠤᠪ

1981 ᠣᠨ ᠤ 5 ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ 26

《ᠴᠢᠩᠭᠢᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ》ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠡᠷᠳᠡᠮᠳᠡᠨ ᠪᠣᠯ 《ᠶᠢᠰᠦᠩᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ》ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠶᠢᠳᠡᠭ᠂ ᠰᠢᠮᠡ᠂ 1225 ᠣᠨ ᠤ ᠣᠷᠴᠢᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠣᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠮᠥᠨ ::

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠢ ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠬᠤ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠡᠷᠮᠢᠲ᠋ᠠᠵ ᠤᠨ ᠤ ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠮᠵᠢ ᠳᠤ (Эрмитаж) ᠤᠨ ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢ ::

ᠤᠨ ᠳᠤᠭᠤᠶᠢᠯᠠᠩ ᠳᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠳ ᠲᠡᠭᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠪᠡ :: ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠥᠨ :: 1832 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ 《ᠴᠢᠩᠭᠢᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤ》ᠭᠡᠪᠡ :: ᠡᠨᠡ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠣᠯᠵᠤ ᠣᠷᠣᠰ ᠳᠤ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠤᠨ ᠤᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠪᠠᠷ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠯᠡ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ 《ᠰᠢᠪᠢᠷ ᠤᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ (Сибирский Вестник)》ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ ᠳᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠳᠦ

1818 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠰᠫᠠᠰᠺᠢ (Г.И.Спасский) ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠡᠨ

ᠬᠣᠶᠠᠷ᠂ ᠴᠢᠩᠭᠢᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ

ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠭᠡᠷ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠡᠭᠦᠨ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠮᠡᠳᠡᠨ ᠬᠢᠬᠡᠭᠡ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ » ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠭᠳᠡᠭ
ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠢ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠄ ᠭᠡᠪᠡᠴᠦ ᠂ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ
ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ
ᠮᠡᠳᠡ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠦ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠬᠤ ᠤᠴᠢᠷ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠠ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠲᠤ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ » ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡ ᠪᠠᠷ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠬᠡᠯᠡᠭᠳᠡᠨ᠎ᠡ ᠄
ᠡᠨᠡ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠠ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠄

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[illegible] :

[1] [illegible] 1 [illegible]

[2] [illegible] 2 [illegible] 3 [illegible] 4 [illegible]

[3] [illegible] 5 [illegible] 6 [illegible] 7 [illegible]

[4] [illegible] 8 [illegible] 9 [illegible] 10 [illegible] 11

[5] [illegible] 12 ::

[illegible]

1 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ::

《 [illegible] 》 [illegible] ::

2 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 〈 [illegible] 〉 [illegible] :: 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible]

[illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ::

3 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible]

[illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] · << [illegible] >> [illegible] ::

4 [illegible] :: dauliju [illegible] :: < [illegible] > [illegible] << 掳着 >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

5 [illegible] :: [illegible] (Я·Шмидт) << [illegible] >> [illegible] · [illegible] (村山七郎) << [illegible] >> [illegible] · [illegible] · [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] (Н·Клюкин) [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] ::

6 [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] · << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] buqa sujiYai [illegible] ::

7 [illegible] :: < [illegible] > [illegible] << 聚 >> [illegible] << 聚会 >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

8 [illegible] :: [illegible] << 也松格 >> [illegible]

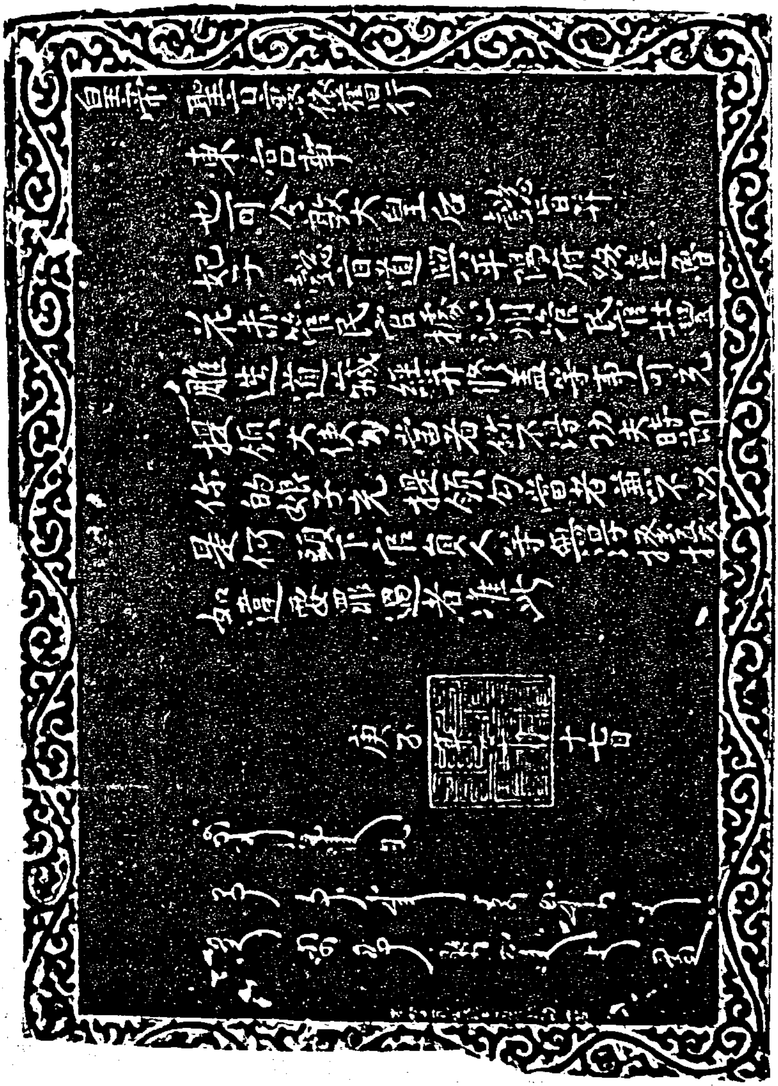
《移相哥》 ᠪᠣᠯ ᠶᠢᠰᠦᠩᠬᠡ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠪᠢᠯᠡ ᠄ 〈 ᠶᠢᠰᠦᠩᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 〉᠂ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠤᠷᠢᠳᠠ ᠳᠤ
ᠠᠯᠲᠠᠨᠴᠢ 〉 ᠪᠢ 〈 ᠬᠠᠰᠠᠷ ᠤᠨ ᠬᠦᠦ 〉 ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠰᠠᠷ ᠤᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨᠦᠭᠦᠳ
ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠄

9 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠢ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠪᠠ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 《ᠮᠣᠩ》 ᠤ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠭᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠬᠦ
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠤ ᠪᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠠᠢ ᠮᠠᠭᠤ ᠳ᠋.ᠲ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠪᠠᠷ 《ᠮ》 《ᠳ》 ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠤ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠤᠯ
ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠠᠩᠭᠤᠰ ᠪᠠᠷ 《ᠮ》 《ᠳ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠵᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠᠯ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ 《ᠳ》 ᠵᠢ ᠢᠯᠡᠳᠬᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠤ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 《ᠮᠣᠩ》 ᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠢᠯᠡᠷᠬᠡᠢ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ
ᠲᠤᠯᠠ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠄ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ ᠄

10 《ᠰᠡᠴᠡᠨ》 ᠪᠢ 《ᠰᠡᠴᠡᠨ》 ᠪᠣᠯ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄
11 《ᠰᠡᠴᠡᠨ》 ᠪᠢ 《ᠰᠡᠴᠡᠨ》 ᠪᠣᠯ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠤ ᠰᠡᠴᠡᠨ
ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ᠂ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠢ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠭᠡᠵᠡᠢ ᠄
12 ᠮᠡᠨ ᠪᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ ᠄ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ
《ᠰᠡᠴᠡᠨ》 ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠤᠨ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ ᠄

ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠶᠠᠭᠤ : ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠬᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ · ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ :: ᠪᠢᠳᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠲᠡ ᠳᠦ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠷᠤᠨ ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠬᠡᠯᠡᠲᠡᠢ ᠬᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠪᠢᠳᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠬᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ (元代白话碑集录) ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ :: 1955 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠴᠠᠢ ᠮᠧᠢ ᠪᠢᠶᠣᠤ (蔡美彪) ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ 《 ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠵᠢ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠶᠠᠨ ᠶᠤᠸᠠᠨ (济源) ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠦᠮᠡ ᠳᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠴᠢᠶᠠᠨ ᠵᠢ ᠲᠦᠩ (钱志通) ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠷᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠣᠨ (ᠬᠤᠯᠤᠭᠠᠨ ᠠ ᠣᠨ ᠤ 1240 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠭᠦᠰ ᠢ

ᠥᠭᠡᠳᠡᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ
ᠵᠢᠶᠢ · ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠽᠢ ᠸᠸᠢ ᠭᠦᠩ (紫微宫)


皇帝聖旨裏依舊行
東宮事
也可合敦大皇后懿旨并
妃子懿旨道與平陽府路達魯
花赤管民官據沁州管民官杜豐
雕造道藏經并修蓋等事可充
提領大使勾當者休不得功夫時節
你的娘子充提領勾當者兼不以
是何頭下官員人等毋得搔擾
如違要罪過者準此
庚子 十七日

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

3 ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠵᠢᠷᠤᠭᠤ ᠮᠣᠷᠢᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠄
ᠮᠣᠷᠢ ᠲᠠᠢ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠷ ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠠᠢ ᠄
ᠪᠣᠯᠬᠣᠳᠠᠭᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠪᠠᠨ ᠭᠠᠷᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠄ « ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠨ ᠮᠣᠷᠢ᠂
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠤᠨ ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠂ ᠮᠣᠷᠢ ᠪᠠᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠢ ᠵᠢᠷᠤᠭᠤ
2 « ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠷᠢ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠤᠰᠢᠭᠤᠯ ᠄ ᠭᠣᠣᠯ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳᠠᠭᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠭᠠᠨ (F.W.
Cleaves) ᠤᠨ ᠠᠩᠭᠯᠢ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠡ « ᠨᠡᠷ᠎ᠡ » ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠷᠢᠳᠤᠭ ᠄
1 ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠵᠢᠷᠤᠭᠤ ᠦᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠄ ᠪᠠᠷ ᠺᠯᠢᠸᠡᠰ (F.W.

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

[3] ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ 5 ᠲᠠᠢ
[2] ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠮᠣᠷᠢ 3 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠣᠷᠤ 4 ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ
[1] ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 1 ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ 2 ᠪᠣᠯᠤᠨ
ᠬᠡᠯᠡ ᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠲᠠᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ ᠬᠡᠪᠡ :

4 《ᠠᠨᠳᠠᠬᠠᠢ》ᠪᠣ 《ᠠᠨᠳᠠᠬᠠᠢ》ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: 《ᠠᠨᠳᠠᠬᠠᠢ》ᠶᠢ
ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠮᠠᠭᠠᠳ ᠦᠭᠡ 《按打奚》ᠪᠢᠴᠢᠭ 《按答奚》ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ 〈ᠬᠤᠪᠢ〉 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ
ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ 〉 ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ 《ᠨᠠᠢ》ᠶᠢᠨ ᠠᠨᠳᠠ ᠶᠢᠨ :: ᠰᠠᠢ ᠢ ᠠᠨᠳᠠᠬᠠᠢ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ 》ᠪᠢᠴᠢᠭ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳᠤᠨ ᠪᠣᠯ ::

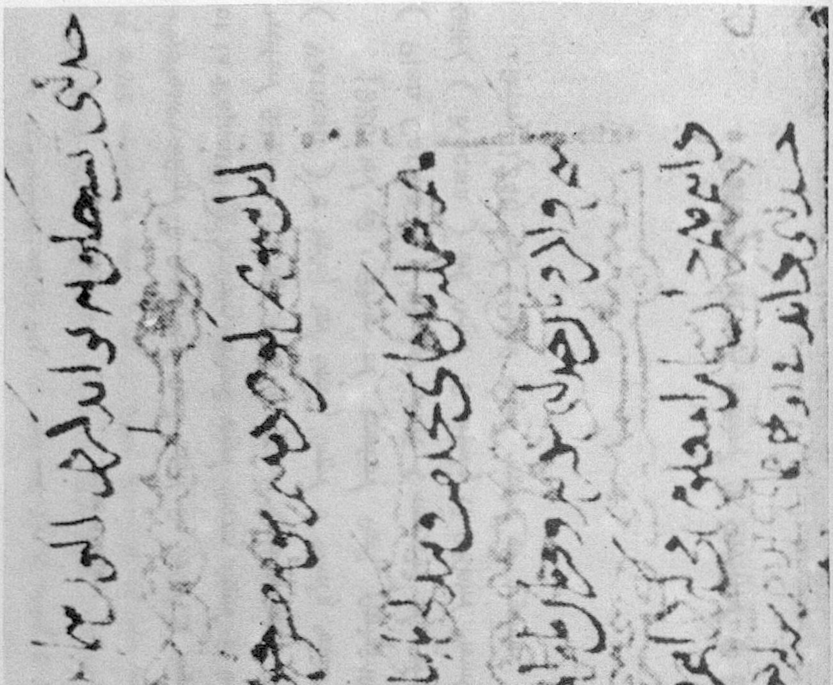
5 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ》ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ》ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

ᠭᠤᠷᠪᠠ · ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ

ᠪᠢᠴᠢᠭ 1246 ᠣᠨ ᠤ ᠬᠠᠷ᠎ᠠ ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ :: ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠡᠴᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (Косма) ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠰᠢᠯᠪᠢᠭᠰᠡᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠦ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠳᠤ (Plan Carpin) ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠳᠣᠲᠣᠷ᠎ᠠ ᠡᠴᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

1920 ᠣᠨ ᠳᠤ · ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠬᠠᠯᠠᠭ ᠬᠠᠷᠠᠯᠡᠪᠰᠺᠢ (Кирилл Каралевский) ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ (Vatican) ᠤ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠲᠤ ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭᠠᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠣᠯᠵᠠᠢ :: 1923 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭ ᠰᠠᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠫᠧᠯᠢᠣ (Paul Pelliot) ᠤᠨ 《 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠠ ᠫᠠᠫ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ (Les Mongols et la Papauté) 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠳᠤ ᠭᠦᠶᠦᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠪᠡ ::

ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡ :



[1] ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ

[2] ᠪᠣᠣᠷᠣᠰᠣᠨ ᠠᠷᠠᠬᠠ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ

[3] ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ

[4] ᠮᠣᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠴᠢ ᠪᠠᠶᠢᠨ

[5] ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ

[6] ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ

ᠮᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠭᠦ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠲᠡᠯᠡᠭᠦᠯ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠦᠯ ᠨᠣᠮᠣᠭᠳᠠᠨ ᠮᠡᠳᠡ :

[1] ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠑ ᠨᠡᠭᠡᠭᠡ ᠒ ᠶᠢᠨ

[2] ᠪᠣᠯᠣᠷᠨᠣᠭ ᠓ ᠰᠠᠷᠠ ᠲᠡᠩᠷᠢ

[3] ᠲᠣᠪᠲᠠᠨ ᠤ ᠨᠠᠮᠤ ᠶᠢ (ᠶᠢ)

[4] ᠰᠠᠷᠠ (ᠰᠠᠷ ᠪ) ᠰᠠᠷᠠᠨ ᠔ ᠬᠤᠷ ᠕ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠖

[5] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠨᠣᠮ ᠪᠣᠭᠳᠠ

[6] ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠡ ᠗ ᠬᠠᠶᠢᠭᠯᠠᠯ

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

᠑ ᠲᠡᠭᠦ << ᠲᠡᠩᠷᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠨᠤᠮᠤᠯᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠤ ᠪᠡ ᠰᠢᠨ << ᠲᠡᠩᠷᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ :: ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠣᠭᠯᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠤ ᠪᠡ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ ᠰᠢᠨ monk'e ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠺᠢ ᠮᠣᠩ ᠬᠡ ᠰᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ :: ᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠣᠯ monk'a, monga ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠯᠡ ᠲᠡᠭᠡᠯ ᠪᠡ ::

᠒ ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ (回鹘文) ᠤ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠦᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠺᠢ ᠬᠡᠯ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠲᠡᠩᠭᠡᠷᠢ tngri ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢ :: ᠬᠠᠨ ᠲᠡᠭᠡ ᠺᠢ < ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠨᠣᠮᠣᠭᠯᠠᠨ > ᠪᠡ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ << 腾格理 >> ᠳᠡᠭᠷᠢ << 腾吉里>> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ :: ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠣᠮᠣᠭᠯᠠᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠤ ᠨᠣᠮᠣᠭᠳᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠤ ᠪᠡ degri ᠳᠡᠭᠷᠢ degri ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ ::

ᠶᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠢᠶᠡᠷ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠨ᠎ᠡ ᠃ ᠵᠢ ᠄ ᠵᠢᠱᠢᠶᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠬᠢᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «ᠪᠦᠰᠢᠷᠡᠭᠳᠡᠬᠦ» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠃
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠃ ᠭᠡᠪᠡᠴᠦ ᠂ «ᠲᠥᠷᠥᠯ» ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭ᠎ᠠ
ᠭᠡᠷᠡᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «知感» ᠪᠠ «信实» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠡᠷᠡᠭᠡ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠪᠡᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ «ᠲᠥᠷᠥᠯ»
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠵᠠᠩ ᠠᠪᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ ᠃ 〈ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠬᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ〉 ᠲᠦ «ᠪᠦᠰᠢᠷᠡᠭ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠭᠡᠷᠡᠭᠡ ᠲᠥᠷᠥ

7 «ᠪᠦᠰᠢᠷᠡᠭᠳᠡᠬᠦ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ büsiretügüi ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠃ ᠵᠢᠱᠢᠶᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «ᠪ» ᠶᠢᠨ ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ
ᠵᠢᠷᠤᠭ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃
ᠪᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠦ ᠭᠡᠷᠡᠭ ᠦᠨ «反» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠃ «ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭ» ᠭᠡᠪᠡᠯ ᠶᠢ ᠬᠤᠪᠢ ᠶᠢᠨ ᠭᠡᠷ ᠪᠡ «ᠭᠠᠷ

6 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠤᠪᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠤᠨ «ᠪᠣᠯᠤᠨ» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠃ 〈ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠬᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ〉
ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃

5 ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢᠳ «ᠦᠨᠡᠨ ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠰ ᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ «ᠰᠠᠶᠢᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ ᠵᠠᠩ ᠦᠭᠡᠰᠢᠶᠡᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠶᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃
ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠰ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭᠯᠠᠯ ᠦᠭᠡᠰ ᠲᠡᠷᠡ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠯᠡᠬᠦ ᠵᠦᠢᠯᠴᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠦᠨᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠰᠠᠶᠢᠨ
ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠰ ᠪᠠ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡ ᠃ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠶᠢ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦ ᠵᠦᠢᠯᠴᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠃ ᠰᠠᠶᠢᠨ

4 ᠡᠨᠡ «ᠦᠨᠡᠨᠬᠦ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠯ ᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠡᠨᠡ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠡᠷ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠂ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ «ᠪᠡᠷ ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠃
ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠡᠨᠡ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ «ᠰᠠᠶᠢᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠪᠡ ᠲᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠯ ᠃

3 «ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠠᠶᠢᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ᠵᠢᠷᠤᠮᠯᠠᠯᠲᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡ ᠃ ᠦᠭᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ᠨᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠲᠤᠰᠠ ᠲᠠᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦ ᠰᠢᠭᠦᠮᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠶᠤᠮ ᠃

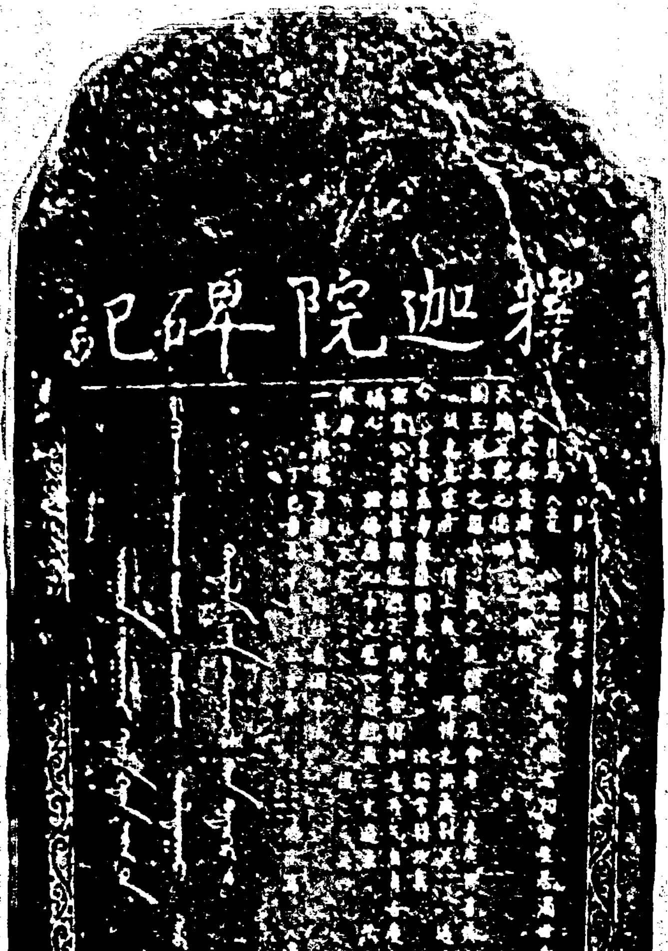
ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ 》 ᠴᠢᠭᠢ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡᠴᠡ ᠭᠠᠳᠠᠨ᠎ᠠ ᠨᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠴᠢ 〈 ᠤᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ 〉 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠴᠢᠭᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠨᠢᠭᠡ 《释迦院碑记》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠪᠠᠢ ᠃ ᠡᠳᠡᠨ ᠦ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠯᠲᠡ 《 ᠤᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ

ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠡᠴᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ 〈 ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ 〉 ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠴᠢᠭᠢᠨ ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦ ᠪᠠᠢ ᠃

ᠪᠢᠳᠡ ᠃ ᠤᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠣᠯᠠᠨ ᠪᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ ᠲᠤᠰᠠᠲᠠᠢ ᠣᠳᠣ ᠳᠤ ᠨᠡᠢᠲᠡ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠢ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠡᠴᠡ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠ ᠃ ᠨᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦ ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ 1956 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠣᠯᠠᠨ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠯ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠠᠷ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠲᠡ ᠳᠤ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠪᠠᠢᠯ ᠲᠠᠯᠠ ᠡᠴᠡ ᠤᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ

1953 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠤᠷᠢᠳᠤᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠂ ᠤᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ


釋迦院碑記

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠦᠭᠡᠰ ᠦᠨ ᠳᠠᠷᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠦᠲᠦᠴᠡ ᠵᠢᠱᠢᠶᠡ ᠨᠢ :

[1] ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ 1 ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭᠰᠠᠨ 2 ᠭᠡᠪᠡᠯ ᠭᠡᠪᠡᠯ ᠳᠤᠨᠳᠠ 3 ᠪᠠᠨ

[2] ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠭᠣᠶᠣᠯ ᠭᠣᠶᠣᠯ ᠬᠣᠨᠢᠨ ᠲᠥᠷᠥᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠭᠠᠷᠤᠯ 4 ᠪᠢᠯᠡᠭ ……

[3] ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠬᠠᠨ 5 ᠭᠡᠪᠡᠯᠲᠦᠭᠡᠢ 6 ᠪᠠᠲᠤ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ

ᠳᠠᠰᠭᠠᠯ :

ᠭᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠪᠠᠷ ᠲᠡᠷᠡ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠰᠤᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠳᠦ ᠪᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠳᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠦᠭᠡᠢ ᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠳᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠰᠤᠷᠠᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠢ ᠳᠦ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠃ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠃ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠪᠠᠷ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠤᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠤᠨ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃

1 << ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ >> ᠪᠠ << ᠳᠠᠭᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠭᠠᠷᠤᠯ << ᠦᠨ >> ᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭᠠ ᠶᠢ ᠪᠠ ᠰᠢᠨᠡ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃

2 << ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭᠰᠠᠨ >> ᠪᠠ << ᠳᠠᠭᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠭᠠᠷᠤᠯ << ᠶᠢᠨ >> ᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃

ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠳᠣᠣᠷᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠭ i ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡ ᠭᠠᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭ ᠰᠠᠷᠠᠭ ᠪᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ

[illegible] « [illegible] » [illegible] ::

[illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible]

« [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible]

[illegible] däwr— [illegible] :: « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

6 « [illegible] » [illegible] dabariqunu [illegible] :: [illegible] « [illegible] » :: [illegible] ::

[illegible] ae [illegible] · [illegible]

5 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

4 « [illegible] » [illegible] :: [illegible] «八立托» [illegible] :: [illegible] ::

3 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

[illegible] · [illegible] i [illegible] « [illegible] » [illegible]

[illegible] :

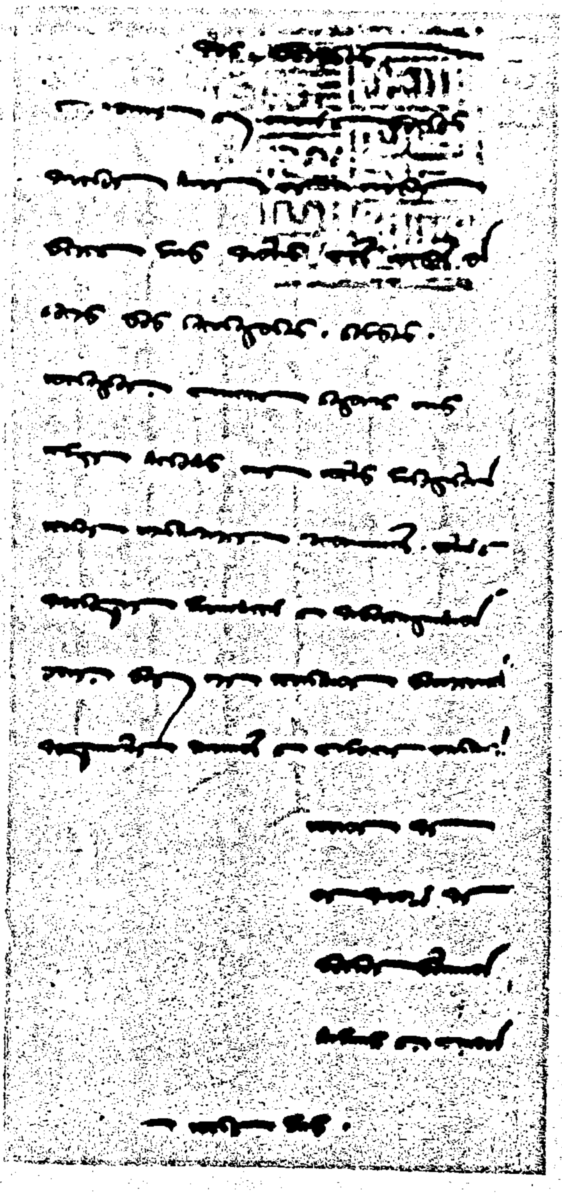
[illegible] 1279 ᠣᠨ [illegible] ::

ᠣᠨ [illegible] :: [illegible] · [illegible] 1267 ᠣᠨ [illegible] · 1282 ᠣᠨ [illegible] :: [illegible] 1267 ᠣᠨ [illegible] 1279 [illegible] ᠣᠨ [illegible] :: [illegible] 1265 ᠣᠨ [illegible]

[illegible] (Vatican) [illegible] ::

[illegible] 1921 ᠣᠨ [illegible]

[illegible]



[10]

[9]

[8]

[7]

[6]

[5]

[4]

[3]

[2]

[1] ......

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible]

[illegible] :

[1] …… [illegible] .

[2] [illegible] 1 [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible] 2 [illegible]

[7] [illegible] 3 [illegible]

[8] [illegible] 4 [illegible] 5

[9] [illegible] . [illegible]

[10] [illegible] ([illegible]) [illegible] 6

[11] [illegible] 7 . [illegible] 8 [illegible]

[12] [illegible] . [illegible] 9 .

[13] [illegible] 10 [illegible]

[14] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible] ([illegible]) [illegible]

ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ :

1 << ᠬᠦᠮᠦᠨ >> ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠲᠡᠢ ᠦᠭᠡ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠳᠠᠭᠠᠨ << ᠳ >> ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ << ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠳᠦ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

2 << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠪᠠ << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠶᠢ ᠢᠯᠡᠳᠭᠡᠨ᠎ᠡ :: << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠳᠤ << ᠳ >> ᠶᠢᠨ << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ ᠦᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ << ᠬᠠᠮᠲᠤ >> ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

3 ᠦᠭᠦᠯᠡᠬᠦ ᠲᠦᠷᠦᠯ ᠦᠨ ᠵᠠᠷᠢᠮ ᠨᠢ ᠪᠣᠯ << ᠲᠦᠯ >> ᠪᠠ << ᠲᠦᠯ >> ᠶᠢᠨ << ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠯ >> ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ :: ᠵᠢᠱᠢ ᠨᠢ ᠳᠠᠷᠤᠭ᠎ᠠ ᠪᠠ << ᠲᠦᠯ >> ᠶᠢ << ᠪᠣᠭᠤ >> ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠷᠤᠭ᠎ᠠ ::

4 << ᠲᠠᠰᠤᠷᠠᠯᠲᠠ >> ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ · << ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

5 << ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦᠨ >> ᠪᠠ << ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦᠨ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

6 << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ ᠦᠨ ᠦᠭᠡ << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠵᠢᠩᠬᠢᠨᠢ :: ❮ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ❯ ᠪᠠ << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

7 << ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠯ >> ᠪᠠ << ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠯ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ << ᠬᠡᠯ >> ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠳᠦ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ

[illegible] « [illegible] » [illegible] ::

8 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

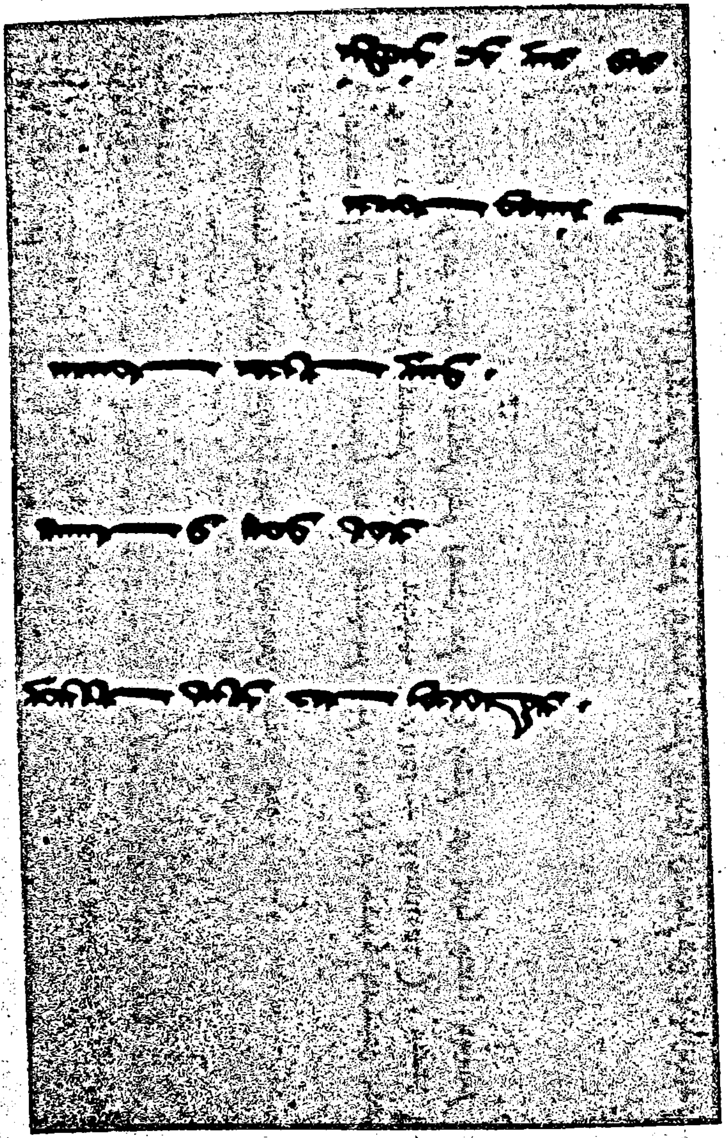
9 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

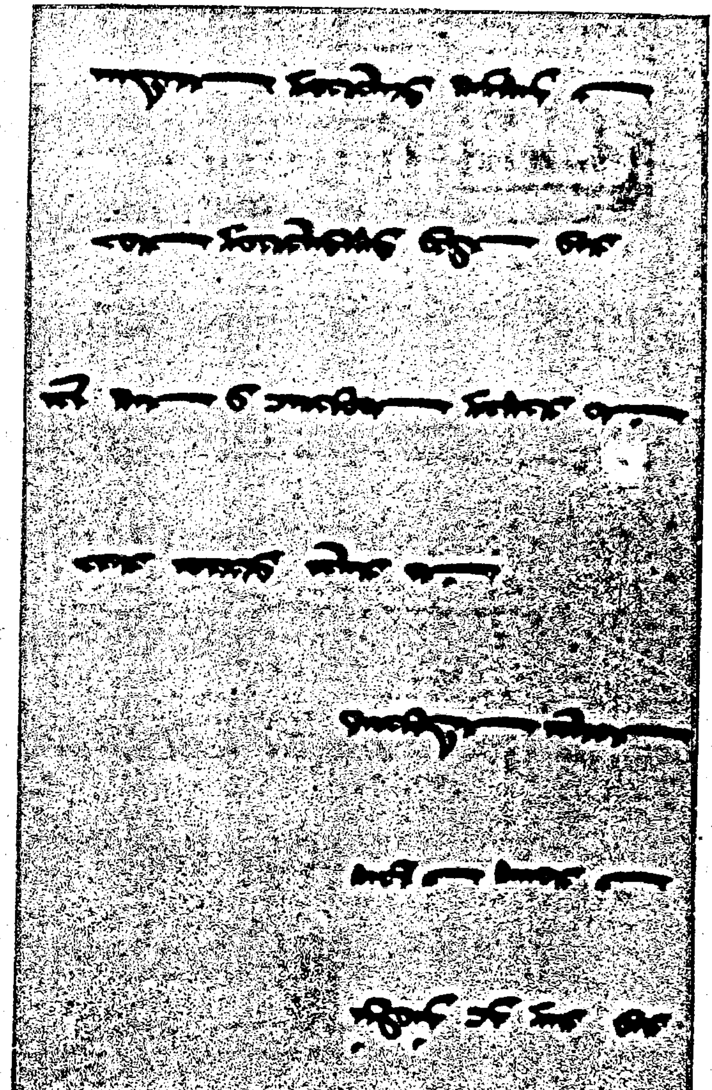
10 [illegible] « [illegible] » « [illegible] » [illegible] ::

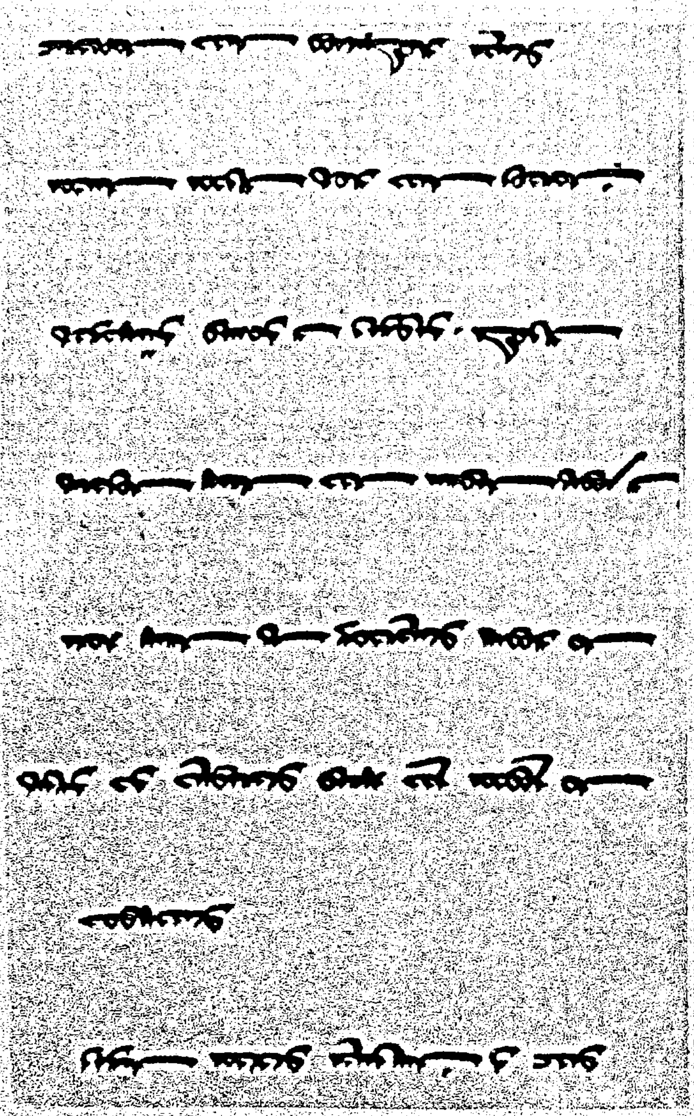
ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠤ · ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠢᠯ ᠬᠠᠨ ᠹᠠᠷᠠᠨᠰ ᠤᠨ ᠹᠢᠯᠢᠫ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ

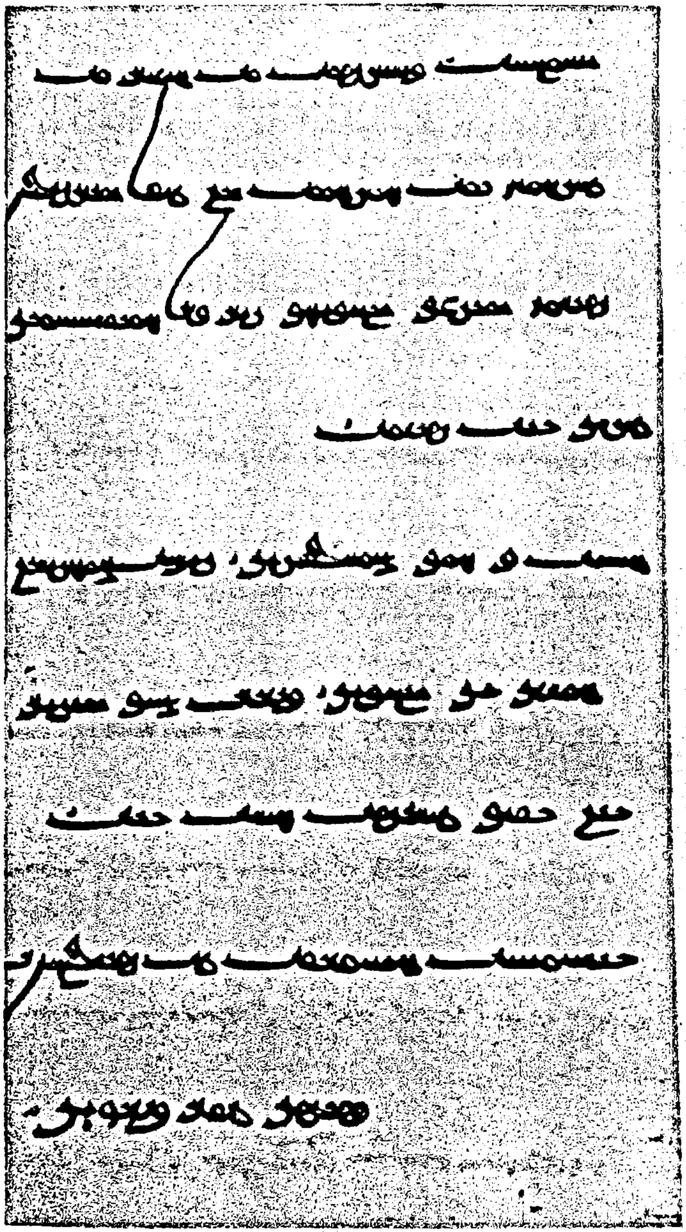
1289 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠢᠯ ᠬᠠᠨ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠢᠯ ᠹᠠᠷᠠᠨᠰ ᠤᠨ ᠹᠢᠯᠢᠫ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠤᠮ ᠄ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠹᠠᠷᠠᠨᠰ ᠤᠨ ᠠᠪᠸᠯ — ᠷᠧᠮᠦᠰᠠᠲ (Abel — Rémusat) · ᠹᠠᠷᠠᠨᠰ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠨ 1824 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠵᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠤ ᠠᠷᠢᠬᠤ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠡ ᠬᠡᠯᠡ ᠬᠡᠪᠯᠡᠵᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠪᠡ ᠄

ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠠᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠪᠠᠨ :









[1] ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠠᠨ᠃

[2] ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤ ᠪᠦᠭᠦ ᠪᠣᠯ

[3] ᠭᠤᠷᠪᠠ ᠬᠣᠪᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠ᠂

[4] ᠳᠦᠷᠪᠡ ᠪᠠᠶᠠᠷ

[5] ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠬᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠣᠯ

[6] ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ ᠵᠤᠰᠠᠨ

[7] ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠡᠳᠦᠷ

[8] ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠪᠣᠳᠤᠯ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ

[9] ᠶᠢᠰᠦ ᠨᠠᠰᠤ ᠪᠠ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠴᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ

[10] ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠬᠤ ᠳᠠᠭᠤᠤ ᠪᠣᠯ

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible]

[17] [illegible]

[18] [illegible]

[19] [illegible]

[20] [illegible]

[30] [illegible]

[29] [illegible]

[28] [illegible]

[27] [illegible]

[26] [illegible]

[25] [illegible]

[24] [illegible]

[23] [illegible]

[22] [illegible]

[21] [illegible]

[31] [illegible]

[32] [illegible]

[33] [illegible]

[34] [illegible]

[16] ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠬᠡᠰᠡᠭ (ᠬᠡᠰᠡᠭ) ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶ᠎ᠠ

[15] ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠬᠡᠰᠡᠭ (ᠬᠡᠰᠡᠭ) ᠦᠨ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ (ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ) ᠂ ᠰᠢᠪᠠᠭ ᠤᠨ

[14] ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠂ ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢ (ᠬᠣᠪᠴᠢ) ᠤᠨ

[13] ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠭᠤᠯᠤᠯ (ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠭᠤᠯᠤᠯ) ᠃

[12] ᠰᠢᠨ᠎ᠡ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠵᠠᠭᠤᠳ

[11] ᠬᠤᠷᠠᠯ (ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠬᠤᠷᠠᠯ) ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ (ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ) ᠰᠢᠢᠳᠬᠡᠭ

[10] ᠵᠠᠭ (ᠵᠠᠭᠠᠭ) ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠪᠠ 4 ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢ

[9] ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠠᠷᠠᠳ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭᠯᠠᠯ (ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ) ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ

[8] ᠶᠠᠭ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠭ ᠦᠨ ᠄

[7] ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯ (ᠬᠡᠯᠡᠯ)

[6] ᠬᠡᠯᠡᠭ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ 3

[5] ᠬᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ 2 ᠵᠢ ᠬᠢ ᠪᠠᠢ

[4] ᠬᠠᠷᠠᠯ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭ᠎ᠠ 1

[3] ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠬᠢᠪ ᠂

[2] ᠰᠢᠮᠢᠯ ᠪ ᠬᠣᠪ ᠬᠣᠭ (ᠵᠣᠭ)

[1] ᠲᠣᠭᠠᠨ (ᠲᠣᠭᠠᠨ) ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠂

ᠬᠣᠲᠠ ᠤ ᠲᠥᠪ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠭᠳᠡᠬᠦᠨ ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤ ᠬᠢᠪ ᠄

[17] [illegible]

[18] [illegible]

[19] [illegible]

[20] [illegible]

[21] [illegible]

[22] [illegible]

[23] [illegible]

[24] [illegible]

[25] [illegible]

[26] [illegible]

[27] [illegible]

[28] [illegible]

[29] [illegible]

[30] [illegible]

[31] [illegible]

[32] ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠪᠡᠷ (ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠡ) ᠣᠯᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ (ᠬᠡᠳᠦ) ᠲᠡᠷᠡ

[33] ᠰᠠᠭᠤᠯᠳᠠᠭᠤᠯ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠶ᠎ᠠ

[34] ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠮᠠᠷ) ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

1 << ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯ >> ᠪᠡᠷ roi de France ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠤᠷᠤᠭᠤᠯ ᠵᠢ ᠤᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠲᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ << ᠭ >> ᠶᠢ ᠰᠢᠯᠵᠢᠭᠦᠯᠪᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠡᠲᠡᠯ ᠬᠡᠪᠡ :: roi de France ᠶᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ << ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠷᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

2 << ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠭᠳᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: << ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠯ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠪᠡ ::

3 << ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠭ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯᠲᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: << ᠬᠠᠨ >> ᠪᠡᠷ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠣᠷᠤᠨ ᠠᠪᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠡᠶᠡᠳᠦᠯᠪᠡ :: << ᠰᠠᠭᠤᠯᠲᠠ >> ᠪᠡᠷ ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠬᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ >> ᠪᠡᠷ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠤ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠦᠭᠡ ::

4 ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠤᠪᠢ << ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠬᠤ >> ᠶᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠤ :: << ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠬᠤ >> ᠶᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠤ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠷᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠤᠭ ᠰᠠᠭᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ::

5 ᠲᠡᠷ ᠮᠠᠨᠤ ᠶᠢ ᠮᠡᠳᠡ 《ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠨ》 ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠶᠠᠭᠤ ᠮᠡᠳᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠯᠡᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

6 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠮᠡᠳᠡ 《ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠠᠷ》 ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

7 《ᠪᠠᠭᠰᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢ ᠮᠡᠳᠡᠯ ᠦᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠦ 《ᠪᠠᠭᠰᠢ》 ᠮᠠᠨᠤ ᠄ ᠮᠡᠳᠡ 《ᠪᠠᠭᠰᠢ》 ᠳᠦ
《ᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠯ》 ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠰᠠᠢᠨ ᠪᠤᠯᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠭᠡᠳᠡᠭ 《ᠰᠠᠢᠰᠢᠶᠠᠯ》 ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦ

8 《ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠣᠯ》 ᠦᠨ ᠮᠡᠳᠡ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠦ 《ᠬᠡᠯᠡᠭᠦ》 ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

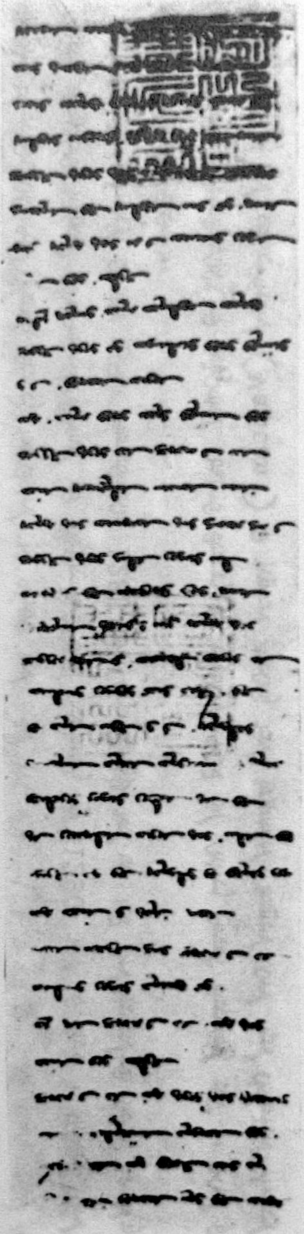
9 ᠲᠡᠷ ᠪᠢ 《ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨᠤ ᠄ 《ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ》 ᠪᠣ 《ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨᠤ ᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ
ᠲᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠮᠠᠨᠤ 《ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠨ》 ᠦᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠦ ᠄ 《ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ》 ᠪᠢ 《ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢ ᠮᠠᠨᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦ ᠄

ᠳᠣᠯᠣᠭ᠎ᠠ · ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠡᠴᠡ ᠨᠢᠺᠣᠯᠠᠢ ᠫᠠᠫ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ

1921 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠸᠠᠲᠢᠺᠠᠨ (Vatican) ᠤ ᠲᠣᠮᠤᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠤ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠳᠥᠷᠪᠡ ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠨᠢᠺᠣᠯᠠᠢ ᠫᠠᠫ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠰᠣᠳᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠠ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠤᠮ᠎ᠠ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠤ ᠴᠢᠭ ᠢ ᠬᠡᠷᠪᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ ᠄ ᠄

ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠳᠥᠷᠪᠡ ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠨᠢᠺᠣᠯᠠᠢ ᠫᠠᠫ᠎ᠠ 1288 ᠣᠨ ᠡᠴᠡ 1289 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯ᠎ᠡ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠳᠦᠨ ᠤᠳᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢᠯᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠄ 1290 ᠣᠨ ᠤ ᠵᠢᠯ · ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠄

ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠨᠴᠠᠯᠢᠭ ᠢ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄



[1] ...... [illegible]

[2] [illegible] ......

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible] ……

[14] [illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible]

[17] [illegible]

[18] [illegible]

[19] [illegible]

[20] [illegible]

[21] [illegible]

[22] [illegible]

[23] [illegible]

[24] [illegible]

[25] [illegible]

[26] [illegible]

[27] [illegible]

[28] [illegible]

[29] [illegible]

[30] [illegible]

[31] ᠬᠦᠷᠢᠶᠡᠨ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ ᠬᠢᠮᠠ ᠪᠣᠯ ᠶᠠᠮᠠᠷᠪᠠ

[32] ᠮᠣᠩᠭᠣ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ ᠪᠠ ᠪᠣᠳᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ

[33] ᠲᠣᠭᠣ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠡ ᠪᠢᠳᠡ

[34] ᠬᠠᠮᠤᠭᠠ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠦᠭᠡ ᠰᠣᠯᠢᠶᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠃

[1] …… ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠣᠯ (ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡ) ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡ

[2] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠶᠠᠮᠠ ᠶᠠᠭᠤ …… [1]

[3] ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠳᠤᠷᠢᠳᠤᠭᠰᠠᠨ [2] ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠄

[4] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ [3] ᠶᠢ (ᠶᠢᠨ) ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠣᠷᠣᠰ ᠣᠷᠣᠰ (ᠣᠷᠣᠰ) ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠰᠠᠨ

[5] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯ [4] ᠄ ᠪᠣᠯᠤᠨ

[6] ᠬᠠᠨ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠶᠢ (ᠶᠢᠨ) ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠣᠷᠣᠰ (ᠣᠷᠣᠰ)

[7] ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ [5] ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠲᠣᠭᠣᠷᠢᠭ ᠶᠠ ᠄

[8] ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ (ᠬᠠᠷᠢᠨ) ᠲᠣᠭᠣ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠶᠢ (ᠶᠢᠨ)

[9] ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠣᠷᠣᠨ ᠂ ᠲᠡᠭᠡᠨ

[10] ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠨᠢ ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠨ [6] ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ [7] ᠤᠯᠤᠰ

[11] ᠣᠨ ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ [8] ᠬᠠᠷᠢᠯᠴᠠᠯ ᠣᠷᠣᠰ (ᠣᠷᠣᠰ) ᠪᠠᠢᠨ ᠪᠢ

[12] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠤᠭᠤᠯ ᠣᠨ ᠪᠣᠯ

[13] ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ) ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠨ …… [9]

[14] ᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠣᠭᠣ ᠤᠨ ᠄ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ (ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠣᠷᠣᠰ)

[15] ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠ ᠶᠠᠮᠠ (ᠶᠠᠮᠠ) ᠄ ᠪᠣᠯ

[16] ᠬᠠᠭᠠᠨᠴᠢᠯᠠᠢ ᠤᠯᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠶᠠᠨ) ᠪᠣᠯᠪᠠᠯ ᠶᠠᠨ

[34] [illegible] ([illegible]) [illegible] 21 [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[33] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]

[32] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] :: [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible]

[31] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[30] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] 20

[29] [illegible] 19 [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] :: [illegible]

[28] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[27] [illegible] [illegible] :: [illegible]

[26] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 17 [illegible] 18

[25] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 16

[24] [illegible] :: [illegible] [illegible]

[23] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] 15 [illegible]

[22] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[21] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 14

[20] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] 12 [illegible] 13

[19] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] 11

[18] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[17] [illegible] 10 [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] · [illegible] [illegible] ([illegible])

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

1 ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠡᠨᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠮᠣᠰᠲᠠᠷᠲ (A.Mostaert) · ᠵᠢᠱᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠤᠮ ᠠ << ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ >> ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

2 << ᠪᠣᠷᠬᠠᠨ ᠰᠢᠲᠦᠭᠡᠨ >> ᠪᠡᠷ << ᠪᠣᠷᠬᠠᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ << ᠲᠡᠩᠭᠡᠷᠢ >> ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠰᠤᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠣᠨᠴᠠᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠤᠶᠤ · ᠵᠢᠱᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ::

3 << ᠰᠢᠳᠦᠷᠭᠦ >> ᠪᠡᠷ ᠰᠢᠳᠦᠷᠭᠦ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠡᠰᠰᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠡᠪᠷᠡᠢ (Hebrew) ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠤᠮ ::

4 << ᠪᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠤᠴᠢᠷ ᠨᠢ << ᠪᠢ >> ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ << ᠲᠡᠩᠭᠡᠷᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠬᠤᠪᠢᠯᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠪᠷᠡᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << ᠮᠡᠰᠰᠢᠶ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ misiša ᠪᠤᠶᠤ · ᠠᠩᠭᠯᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ Messiah ᠪᠤᠶᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ::

5 << ᠬᠠᠮᠤᠭᠤᠰ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ << ᠬᠠᠮᠤᠭᠤᠰ >> ᠪᠤᠶᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ << ᠪᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

6 << ᠱᠠᠪᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ << ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠰᠠᠪᠢ >> ᠪᠤᠶᠤ << ᠱᠠᠪᠢ ᠰᠠᠪᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠵᠢᠱᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

《ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ 《ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ ᠳᠦ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ::

7 《ᠪᠦᠷᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠪᠦᠷᠢ 《ᠪᠦᠷᠢ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ》 ᠳᠤ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠦᠷᠢ ᠶᠢ 《不里亦》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠪᠦᠷᠢ ᠶᠢ 《有来》 ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

8 Christian ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠡᠷᠬᠡᠭᠦᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠷᠤᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

9 ᠮᠠᠨ ᠪᠠᠷᠠᠭ ᠢ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ᠂ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠢ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠵᠢᠨ》 ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠵᠢᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

10 ᠮᠠᠨ ᠤ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠵᠢᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨ ᠤ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ》 ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠢ 《忙豁勒真》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠵᠢᠨ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ::

《达达》 ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ::

11 《ᠳᠠ》 ᠪᠣᠯ 《ᠳᠠ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠯ ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 《ᠳᠠᠳᠠ》 ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

12 《ᠲᠠᠲᠠᠷ》 ᠪᠣᠯ 《ᠲᠠᠲᠠ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ::

13 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠨ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠢ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ::

14 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠳᠤ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》 ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

15 [illegible] ::

16 [illegible] ::

17 [illegible] ::

18 [illegible] 《不》 [illegible] ::

[illegible] ü.n.u [illegible] ::

19 [illegible] ::

[illegible] 《烦恼著》 [illegible] 《怪著》 [illegible] ::

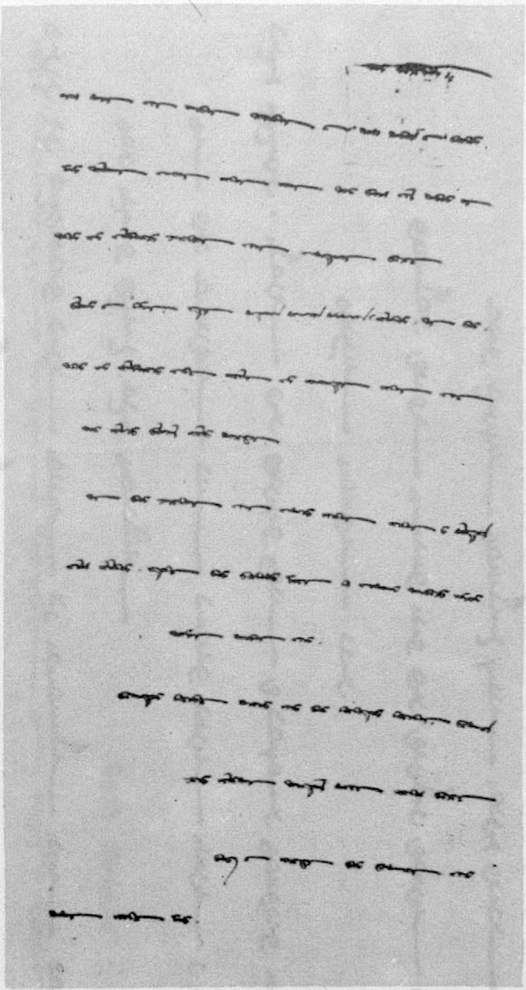
20 [illegible] ::

21 [illegible] Ormi ([illegible]) [illegible] ::

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠷᠠᠭᠠᠬᠢ ᠮᠡᠲᠦ :
ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷᠢᠯᠠᠨ᠎ᠠ ::

ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠡᠬᠢᠴᠡ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 1302 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 1302 ᠣᠨ ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠡᠴᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠬᠢᠴᠡ ᠳᠠᠭᠤᠰᠤᠯ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠦ 1921 ᠣᠨ ᠳᠤ

ᠬᠣᠶᠠᠷ᠂ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠲᠣᠳᠣ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ



[10] [illegible]

[9] [illegible]

[8] [illegible]

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[14] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[13] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[12] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[11] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) :: [illegible]

[10] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible] [6] [illegible] [illegible] :: [illegible] [illegible]

[9] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

[8] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]

[7] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [5]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] [3] :: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [4] [illegible] ::

[5] [illegible] [illegible] [illegible]

[4] [illegible] [2] [illegible] :: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] ·

[3] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible]

[2] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [1] [illegible]

[1] [illegible] [illegible] [illegible] :

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] :

[illegible] :: « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

[illegible] :: « [illegible] » [illegible] «回回王» [illegible] «王»

5 [illegible] — [illegible] « [illegible] » [illegible] tuurbiju [illegible] u [illegible] ::

4 [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] ~ [illegible] » [illegible] « [illegible] ~ [illegible] » [illegible] ::

3 [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

2 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] Génois Buscarel de Gisolf [illegible] ::

1 [illegible] (Bisqarun) [illegible]

[illegible] :

[illegible] ::

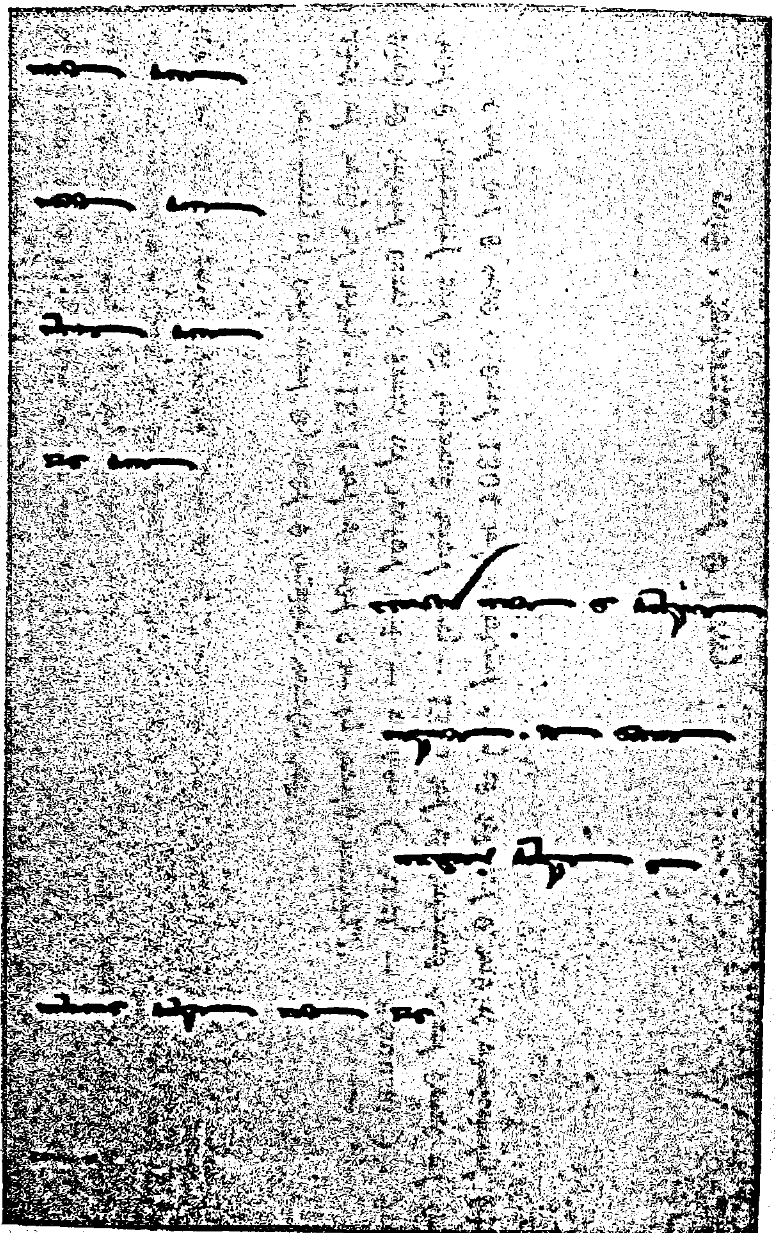
[illegible] 1302 [illegible] ::

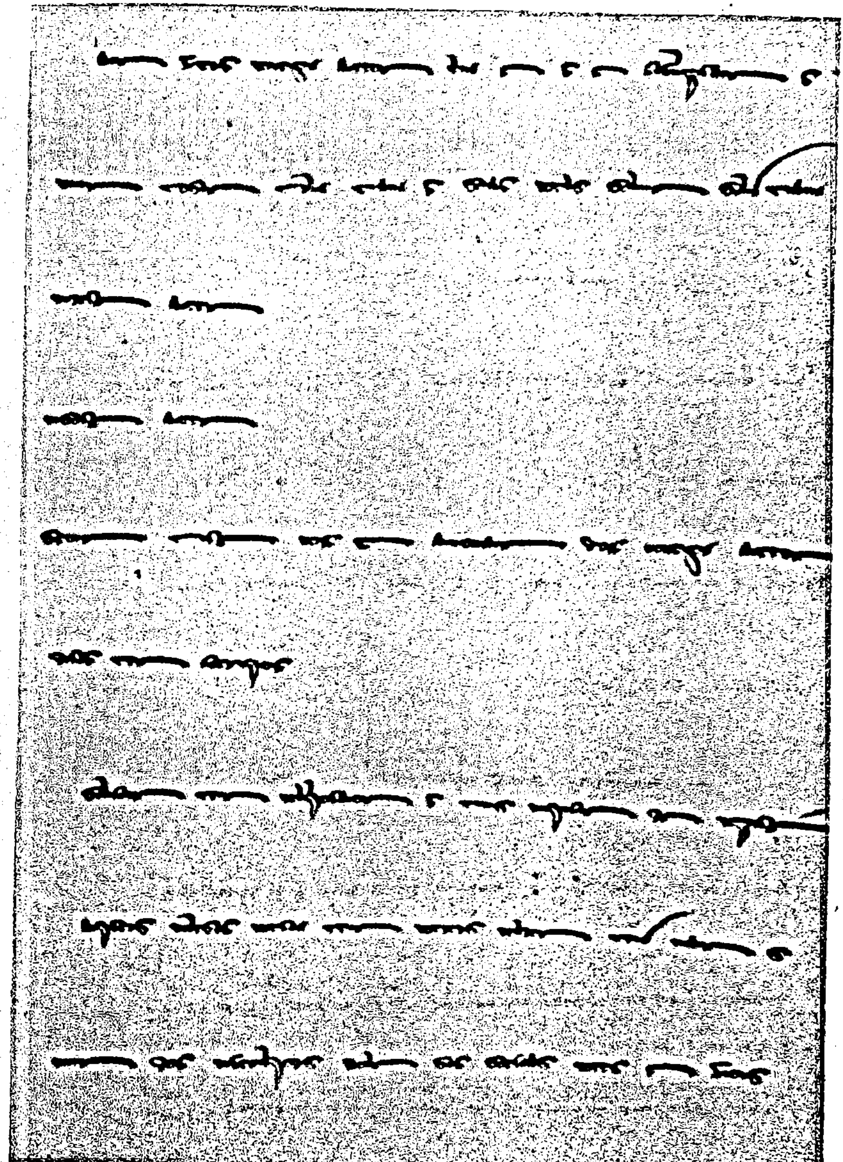
7 « [illegible] » [illegible]
al — Dīn, šams al — Dīn [illegible] ::

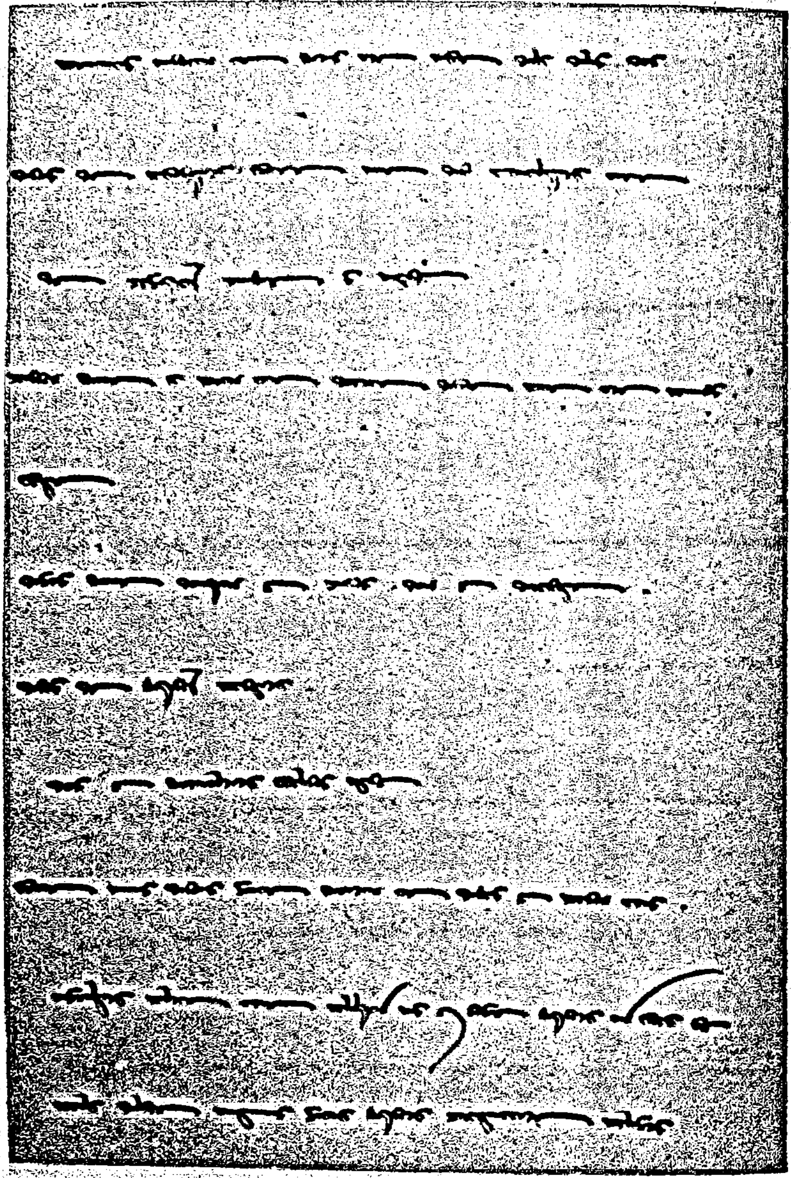
8 « [illegible] » · « [illegible] » · « [illegible] » [illegible] Sa'd al — Dīn, Sināu

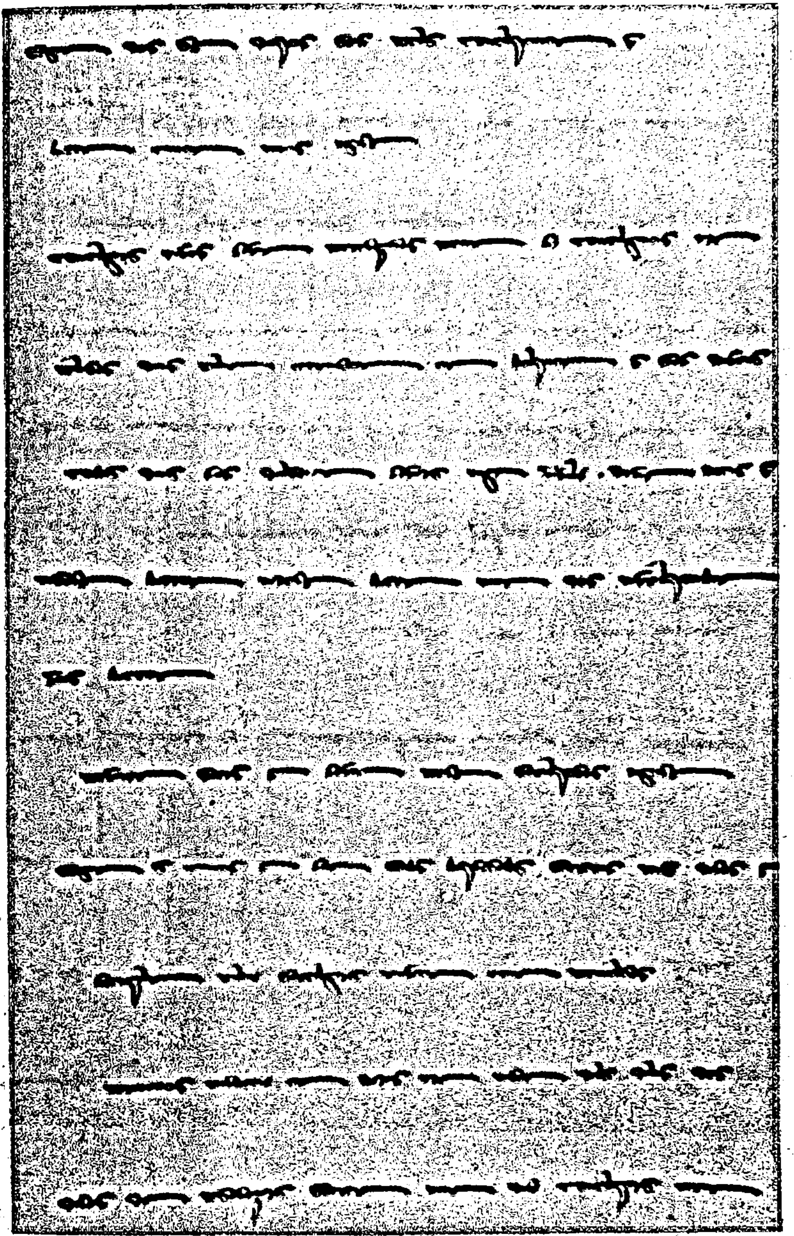
ᠣᠷᠣᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠭᠡᠷ ᠲᠦ ᠣᠷᠣᠨ ᠤ ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠤᠮ : ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠪᠡ :: 1824 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠨ ᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠠᠪᠧᠯ — ᠷᠧᠮᠦᠽᠠ (Abel — Rémusat) · ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠣᠯᠵᠡᠢᠲᠦ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ :: 1305 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠭᠠᠷ ᠤᠨ ᠤ ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ 1304 ᠣᠨ ᠤ ᠠᠷᠭᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

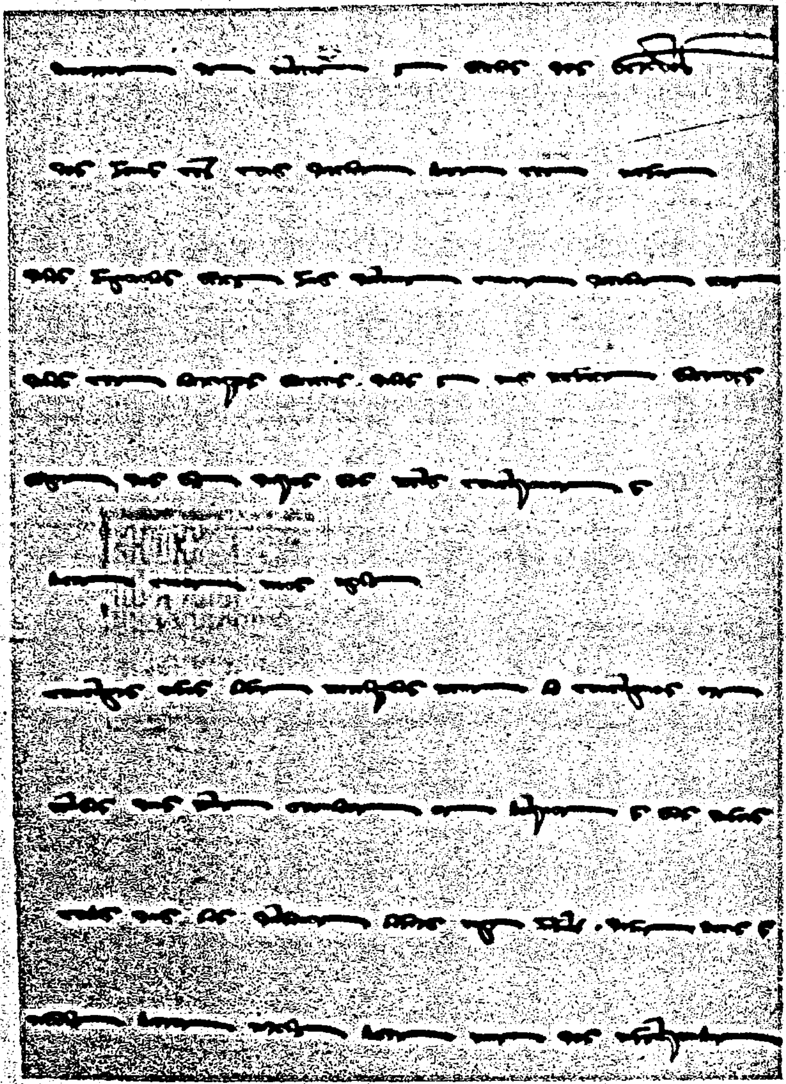
ᠭᠤᠷᠪᠠ · ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ











[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[20] [illegible]

[19] [illegible]

[18] [illegible]

[17] [illegible]

[16] [illegible]

[15] [illegible]

[14] [illegible]

[13] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[30] [illegible]

[29] [illegible]

[28] [illegible]

[27] [illegible]

[26] [illegible]

[25] [illegible]

[24] [illegible]

[23] [illegible]

[22] [illegible]

[21] [illegible]

[30] [illegible]

[31] [illegible]

[32] [illegible]

[33] [illegible]

[34] [illegible]

[35] [illegible]

[36] [illegible]

[37] [illegible]

[38] [illegible]

[39] [illegible]

[40] [illegible]

[42] [illegible]

[41] [illegible]

[illegible] :

[1] [illegible] :

[2] [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible] · [illegible]

[7] [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[8] [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible])

[10] [illegible] ([illegible]) · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[11] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ·· [illegible]

[12] [illegible] ([illegible])

[13] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[14] [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[15] [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[16] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]

[17] [illegible]

[18] [illegible]

[19] [illegible]

[20] [illegible]

[21] [illegible]

[22] [illegible]

[23] [illegible]

[24] [illegible]

[25] [illegible]

[26] [illegible]

[27] [illegible]

[28] [illegible]

[29] [illegible]

[30] [illegible]

[31] [illegible]

[32] [illegible]

[33] [illegible]

[34] [illegible]

[35] [illegible]

[36] [illegible]

[37] [illegible]

[38] [illegible]

[39] [illegible]

[40] [illegible]

[41] [illegible]

[42] [illegible]

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

1 ᠹᠷᠠᠩᠰ ᠤᠨ roi de France ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄ ᠪᠢᠴᠢᠭ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠪᠤᠰᠤ « [illegible] » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠄

2 « [illegible] » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ [illegible] ᠪᠡᠷ « [illegible] » ᠪᠣᠯᠤᠨ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ
« [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄ [illegible] ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠪᠤᠰᠤ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

3 ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠦᠭᠡ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

4 ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠪᠤᠰᠤ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠴᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠶᠢ
ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠨ ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

5 [illegible] ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠵᠦᠢᠯ ᠦᠨ [illegible] « ᠡᠨᠡ » ᠄ [illegible] ᠤᠨ [illegible] « ᠡᠳᠡ » ᠶᠢ [illegible]
[illegible] ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ « [illegible] » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ ᠄

6 ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ « ᠲᠡᠷᠡ » ᠶᠢ [illegible] ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ « [illegible] » ᠪᠠ [illegible] [illegible] ᠄ ᠲᠡᠷᠡ « [illegible] »
« [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡ « [illegible] » ᠪᠣᠯᠤᠨ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠄
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ [illegible] ᠪᠣᠯᠭᠠᠪᠠ ᠄

7 ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠦᠭᠡ « ᠪᠢᠳᠡᠨ » ᠪᠣ « ᠪᠢᠳᠡ » ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

8 « [illegible] » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ᠄

9 ‹ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠣᠭᠠᠨ [illegible] › ᠪᠣ ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « [illegible] » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠴᠤ « [illegible] »
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠄

ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠴᠠᠭ ᠪᠣᠯᠠᠳ ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠲᠣᠭᠤᠷᠤᠯ ᠤᠨ 〈 ᠠᠴᠢᠯᠠᠯᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ 〉 ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨ :: ᠪᠠᠢᠨ ᠠᠯᠢ ᠠᠷᠭᠠᠯᠠᠯᠲᠤ ᠵᠢᠯ ᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠯ 《 ᠬᠠᠭᠠᠨ 》 ᠬᠠᠷᠢ :: ᠶᠠᠭᠤ ᠵᠢᠯ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ ᠳᠤ · 1307 ᠣᠨ ᠵᠢᠯ ᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠲᠠ ᠰᠢᠳᠤᠷᠭᠤ ᠰᠠᠢᠰᠢᠶᠠᠯ :: ᠠᠵᠢᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠠᠷᠭᠠ ᠪᠠᠨ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠪᠡᠯ ᠪᠠᠶᠠᠯᠢᠭ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠵᠢᠯ ᠰᠠᠢᠢᠯᠠᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ : 〈 ᠵᠢᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠤᠨ ᠵᠢᠯᠢᠶ᠋ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠲᠣᠷ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠬᠠᠷᠢ ᠪᠠᠷᠢ ᠵᠢᠯ ᠭᠤᠨ ᠤ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ (中书右丞) ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠤᠯ ᠲᠠᠯᠠᠪᠠᠷ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ 〈 ᠠᠴᠢᠯᠠᠯᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ 〉 ᠢ ᠰᠢᠯᠢᠭᠰᠡᠨ ᠳᠤ (大德) ᠵᠢᠯ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ (1307) ᠣᠨ ᠪ ᠵᠢᠷᠭᠤᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤ ᠶᠢᠨ :: 〈 ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠲᠦᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠭᠠ 〉 ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠳᠤ 《 ᠶᠢᠨ ᠳᠠ (大 ᠤᠨ ᠤᠨ ᠵᠢᠭ ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭᠠᠨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠤᠯ ᠲᠠᠯᠠᠪᠠᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠪ ᠵᠢᠷᠭᠤ ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠨ ᠠᠷᠭᠠᠯᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠢ ᠰᠢᠯᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪ ᠲᠠᠯᠠᠪᠠᠷ ᠪ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠨ ᠳᠤ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ :: ᠵᠢᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠢ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠲᠦᠦᠬᠡ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠲᠦᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠪᠠ ᠣᠨ ᠳᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠠᠪᠤᠯ ᠲᠣᠭᠤᠷᠤᠯ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ 〈 ᠠᠴᠢᠯᠠᠯᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ 〉

ᠦᠰᠦᠭ · ᠠᠴᠢᠯᠠᠯᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ

[illegible]

[illegible]

[illegible] :: [illegible] ::

[illegible]

《孝》 [illegible] 《[illegible]》 [illegible] 《[illegible]》 [illegible]

[illegible] :: [illegible]

[illegible] ::

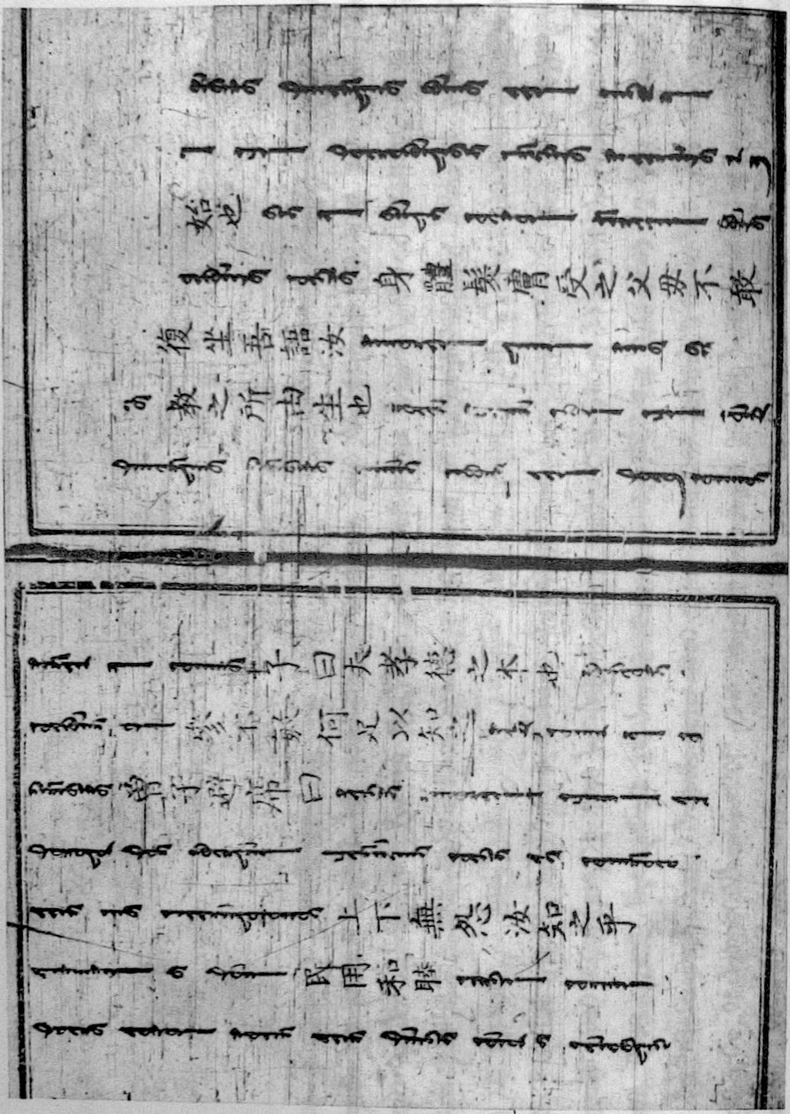
[illegible]

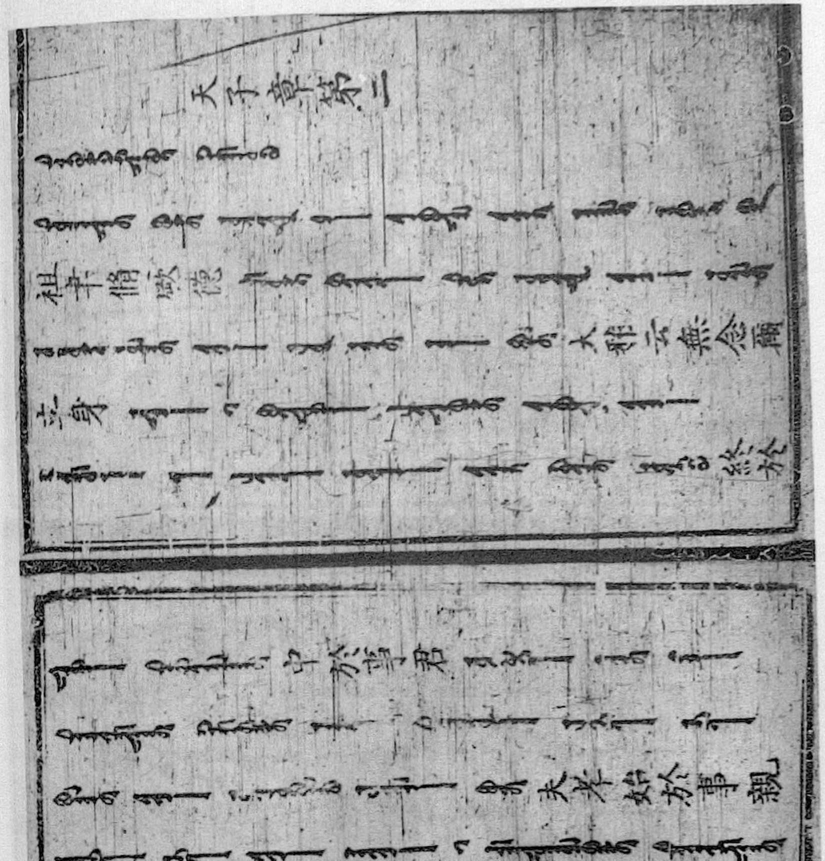
[illegible] 《开宗明义第一章 仲尼居曾子侍子曰

有至德要道以顺天下》 [illegible]

[illegible] :: [illegible]

[illegible] ::


民用和睦
上下無怨汝知之乎
曾子避席曰參不敏何足以知之
子曰夫孝德之本也
教之所由生也
復坐吾語汝
身體髮膚受之父母不敢毀傷
孝之始也


天子章第二

祖聿脩厥德

大雅云無念爾

立身

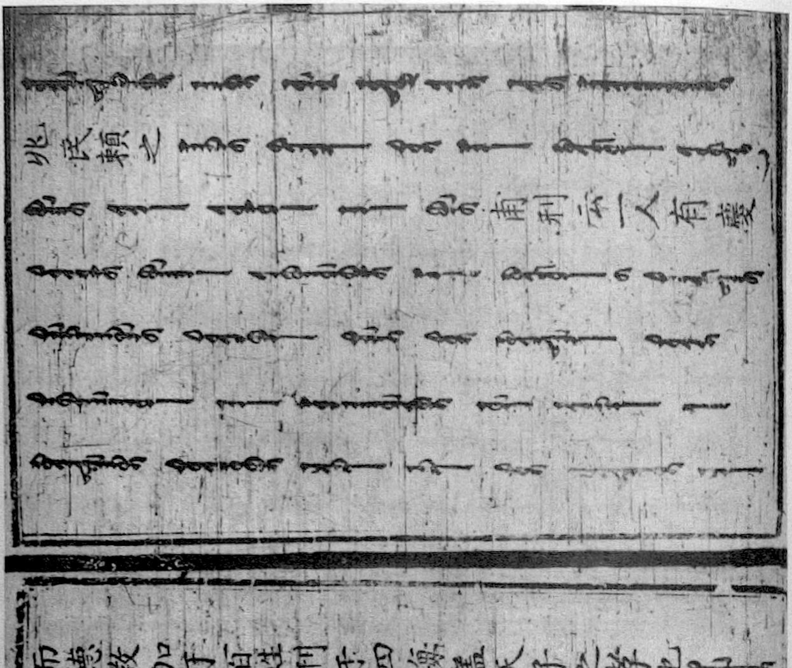
終於

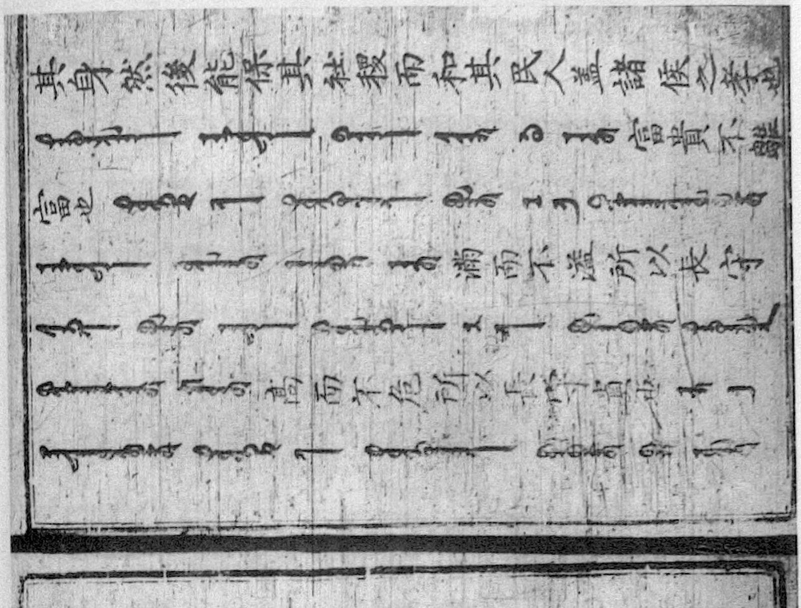
中於事君

夫孝始於事親

母孝之終也

立身行道揚名於後世以顯父


子曰愛親者不敢惡於人
敬親者不敢慢於人
愛敬盡於事親
而德教加于百姓刑于四海蓋天子之孝也
甫刑云一人有慶
兆民賴之



諸侯章第三

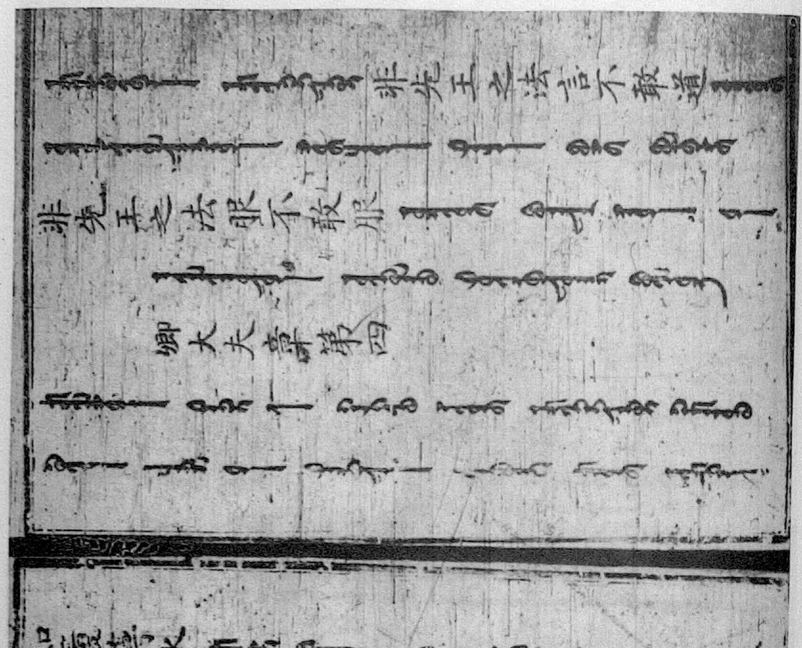
在上不驕高而不危

制節謹度滿而不溢

高而不危所以長守貴也

滿而不溢所以長守富也

富貴不離其身然後能保其社稷而和其民人蓋諸侯之孝也


非先王之法言不敢道

非先王之法服不敢服

卿大夫章第四

非先王之德行

不敢行

是故非法不言非道不行口無擇言身

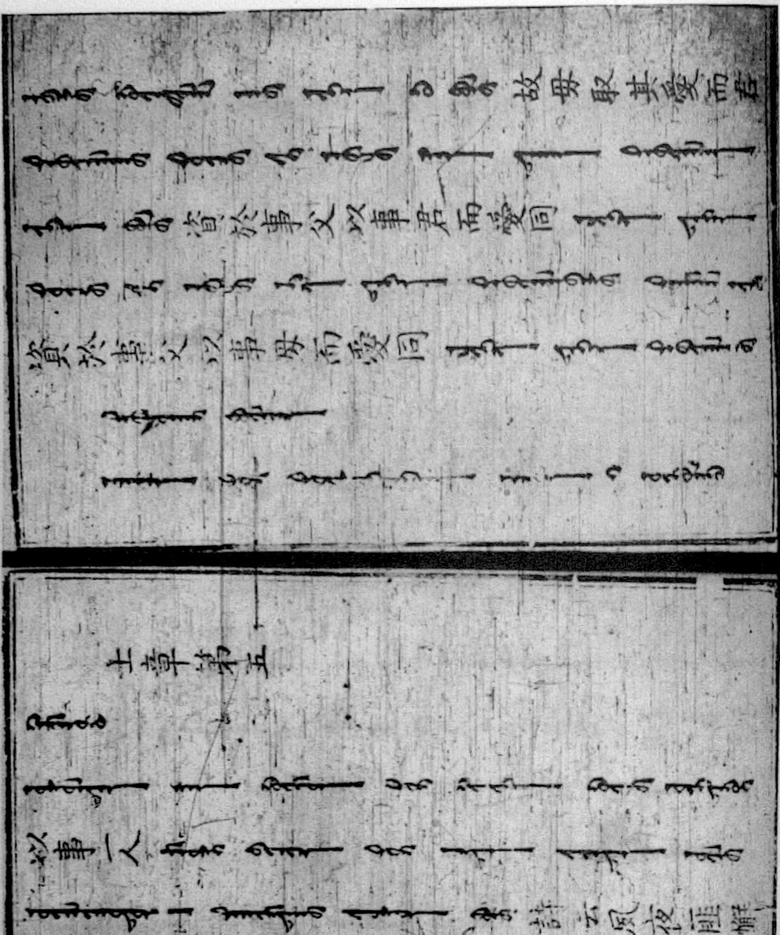
無擇行

言滿天下無口過行

滿天下無怨惡

三者備矣然後能守其宗廟

蓋卿大夫之孝也


故毋取其愛而君

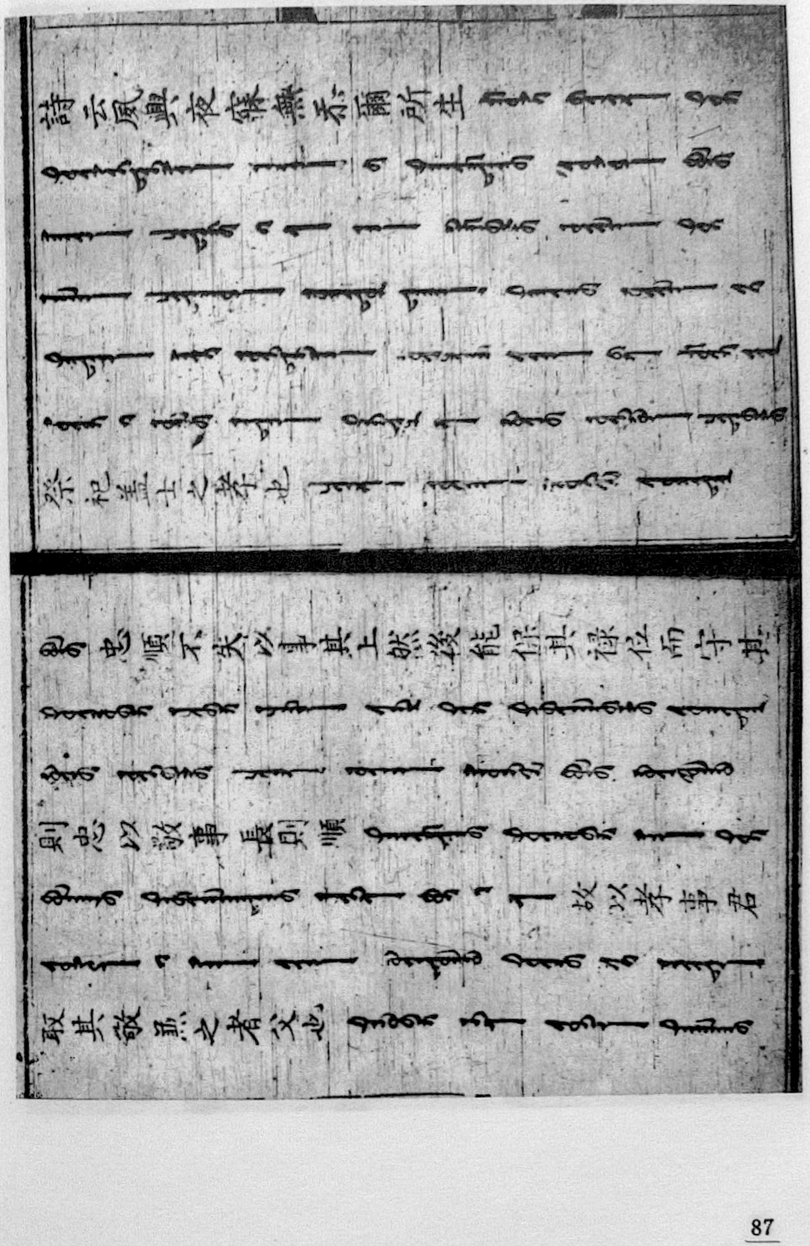
資於事父以事君而愛同

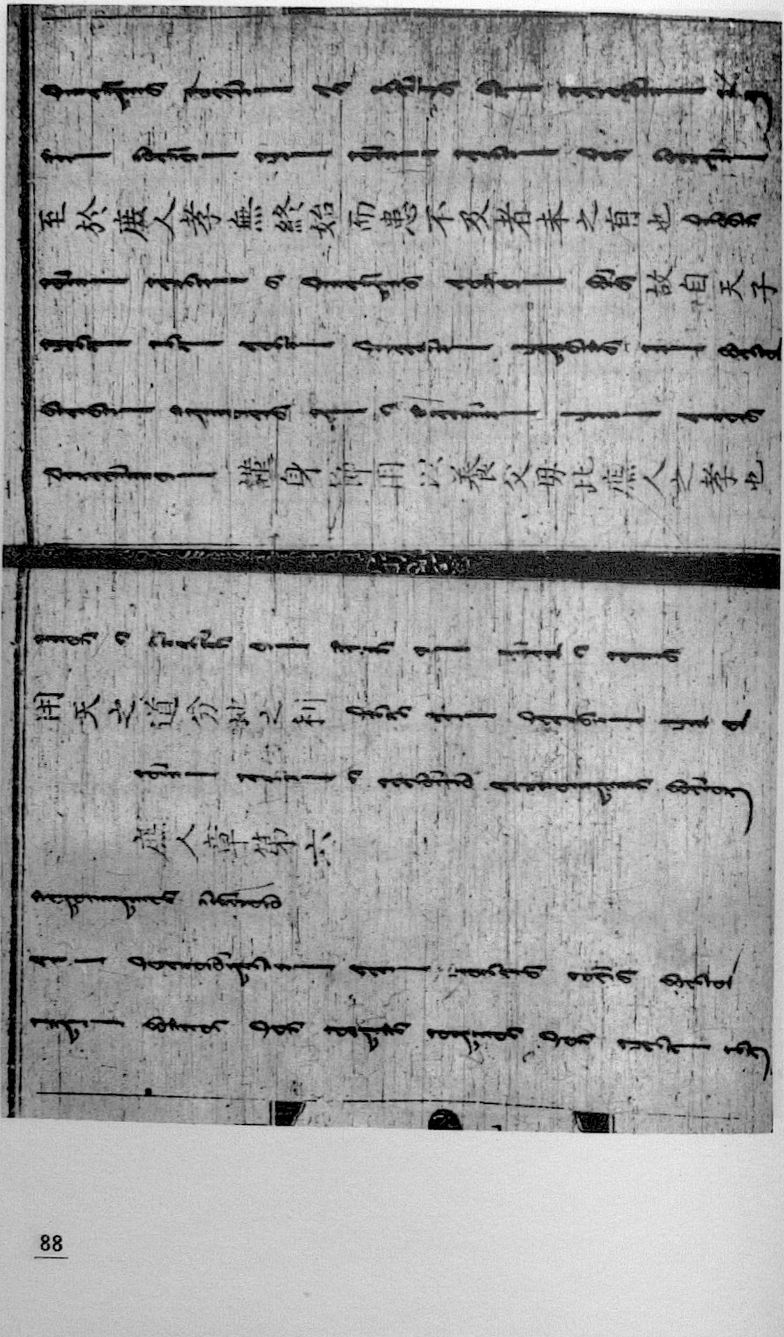
資於事父以事母而愛同

士章第五

以事一人

詩云夙夜匪解


取其敬兼之者父也
故以孝事君
則忠以敬事長則順
忠順不失以事其上然後能保其祿位而守其
祭祀蓋士之孝也
詩云夙興夜寐無忝爾所生



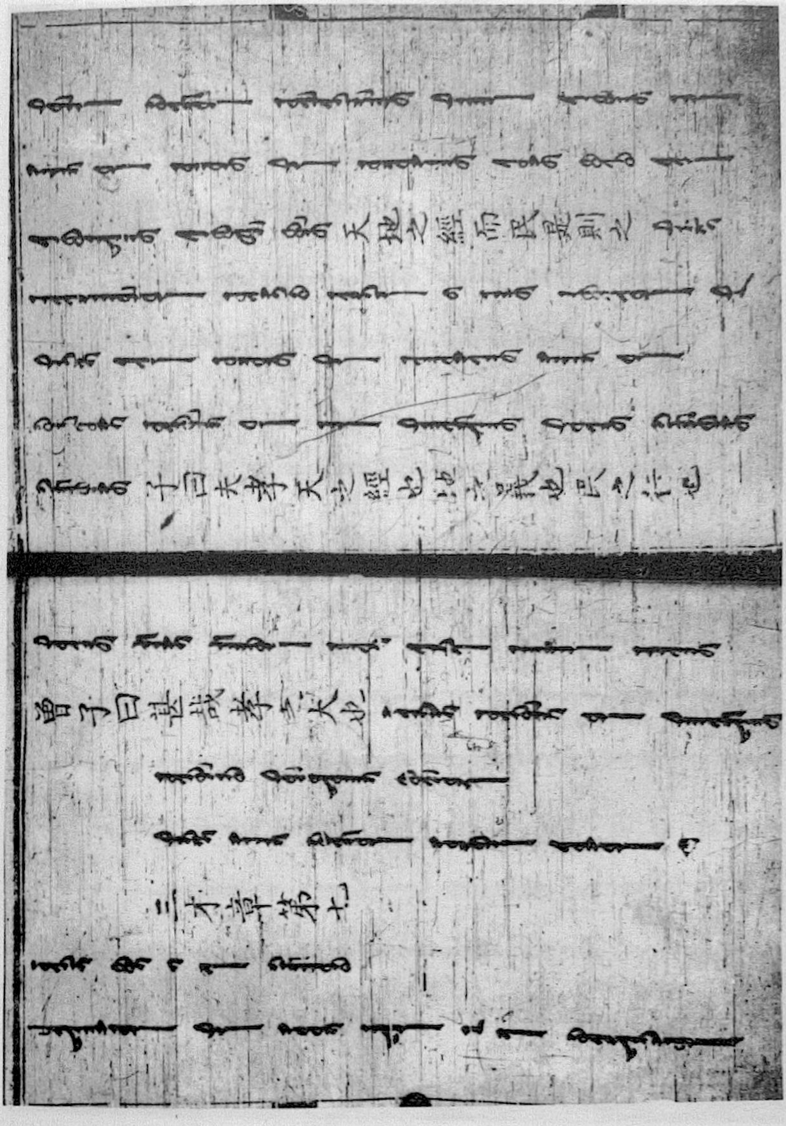
庶人章第六

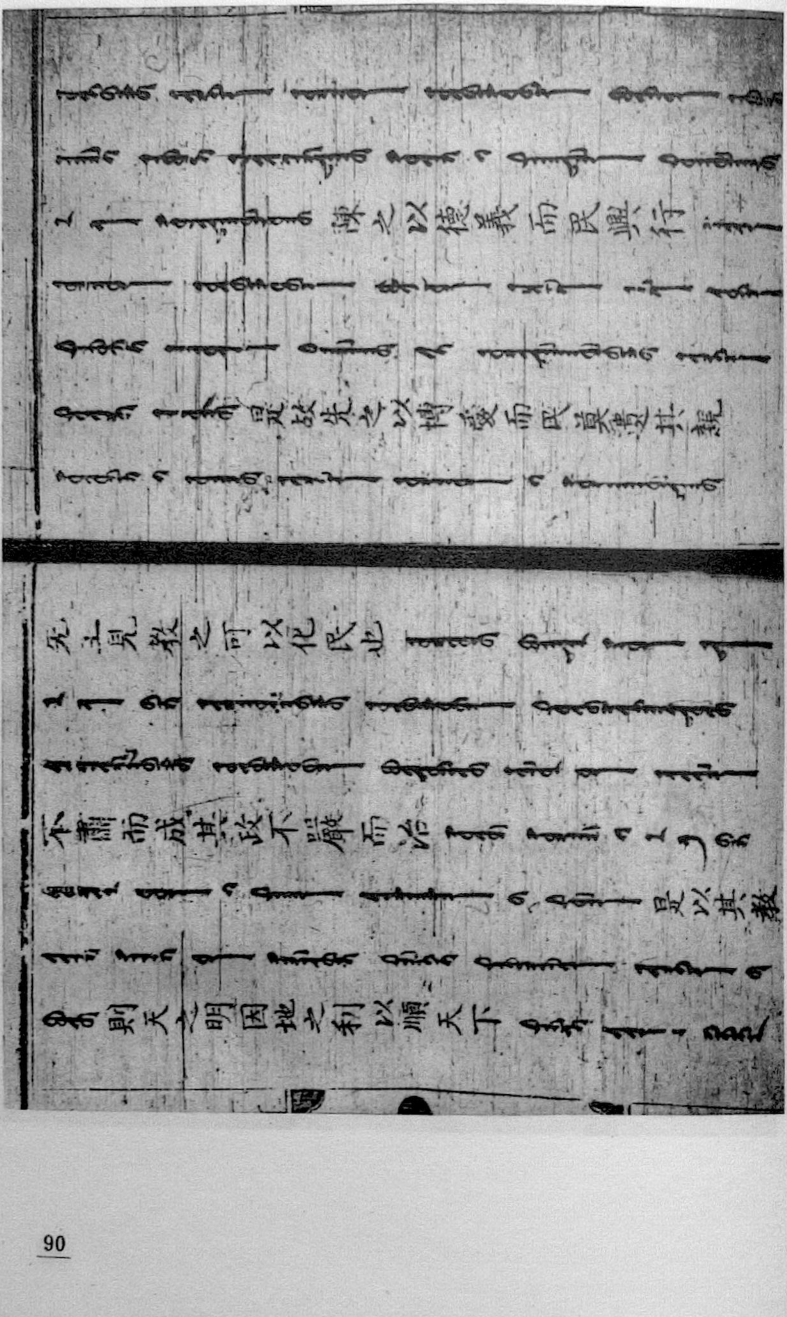
用天之道分地之利

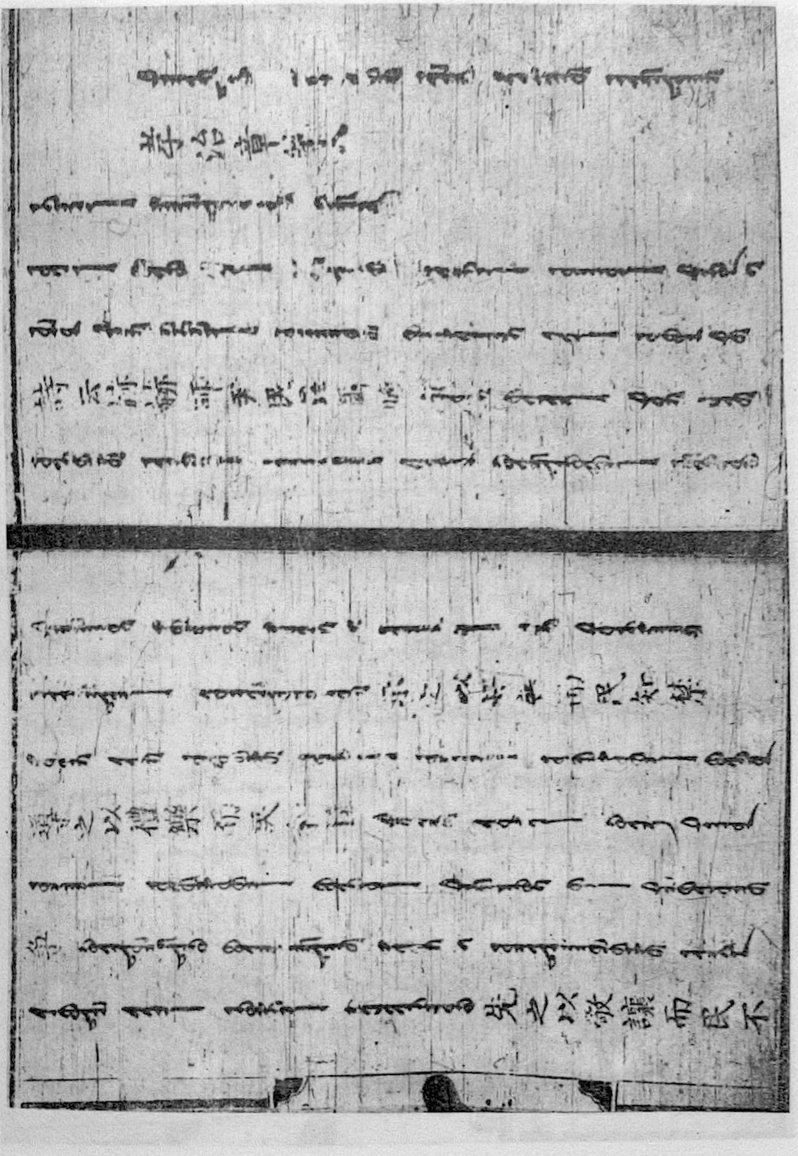
謹身節用以養父母此庶人之孝也

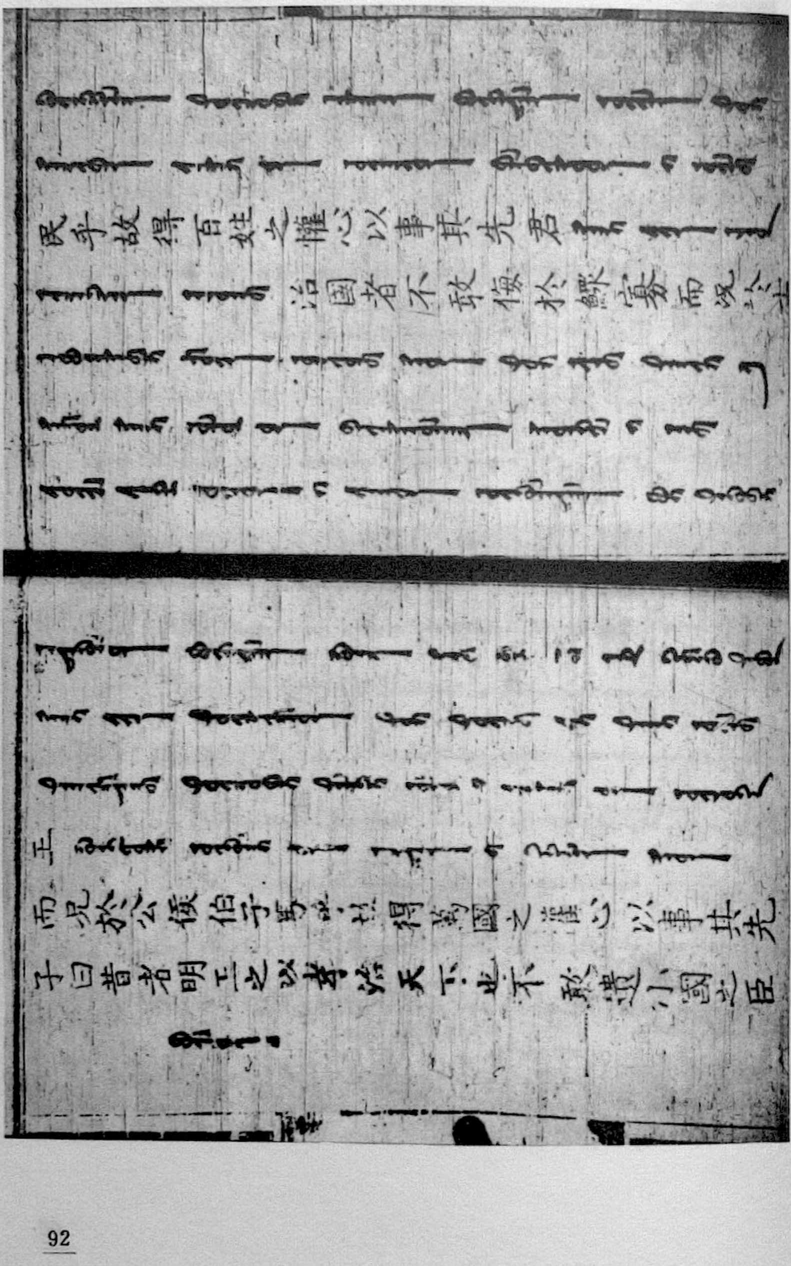
故自天子

至於庶人孝無終始而患不及者未之有也


天地之經而民是則之
子曰夫孝天之經也地之義也民之行也
曾子曰甚哉孝之大也
三才章第七


陳之以德義而民興行
是故先之以博愛而民莫遺其親
先王見教之可以化民也
是以其教
不肅而成其政不嚴而治
則天之明因地之利以順天下

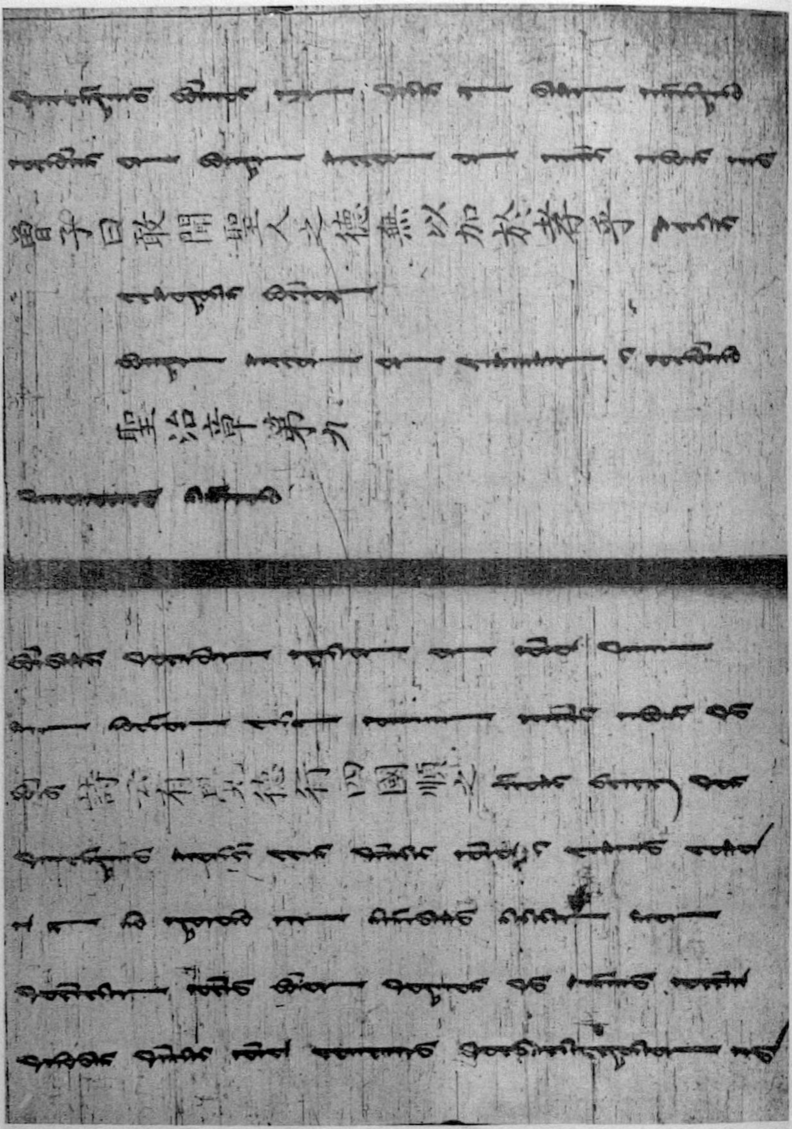




子曰昔者明王之以孝治天下也不敢遺小國之臣
而況於公侯伯子男乎故得萬國之懽心以事其先
王
治國者不敢侮於鰥寡而況於士
民乎故得百姓之懽心以事其先君

治家者不敢失於
臣妾而況於妻子乎故得人之懽心以事其親

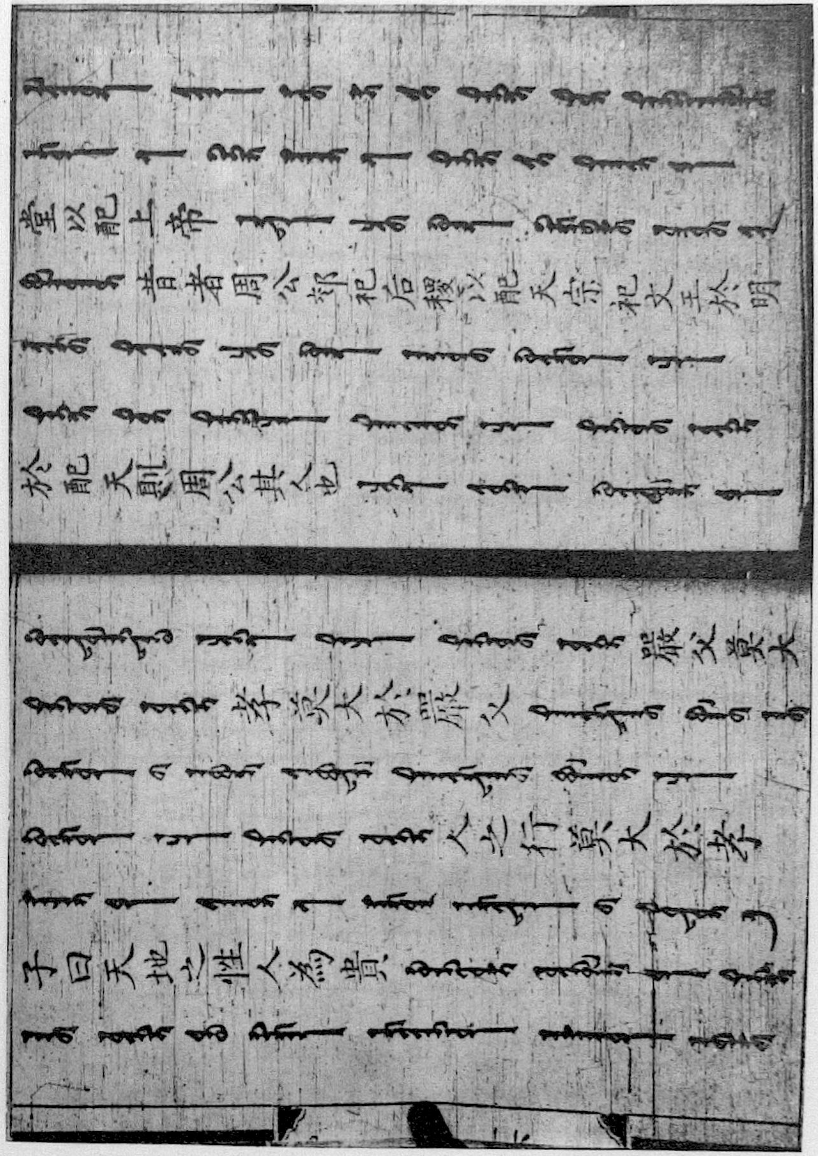
夫然故
生則親安之祭則鬼享之
是以天下和平災
害不生禍亂不作故明王之以孝治天下也如此



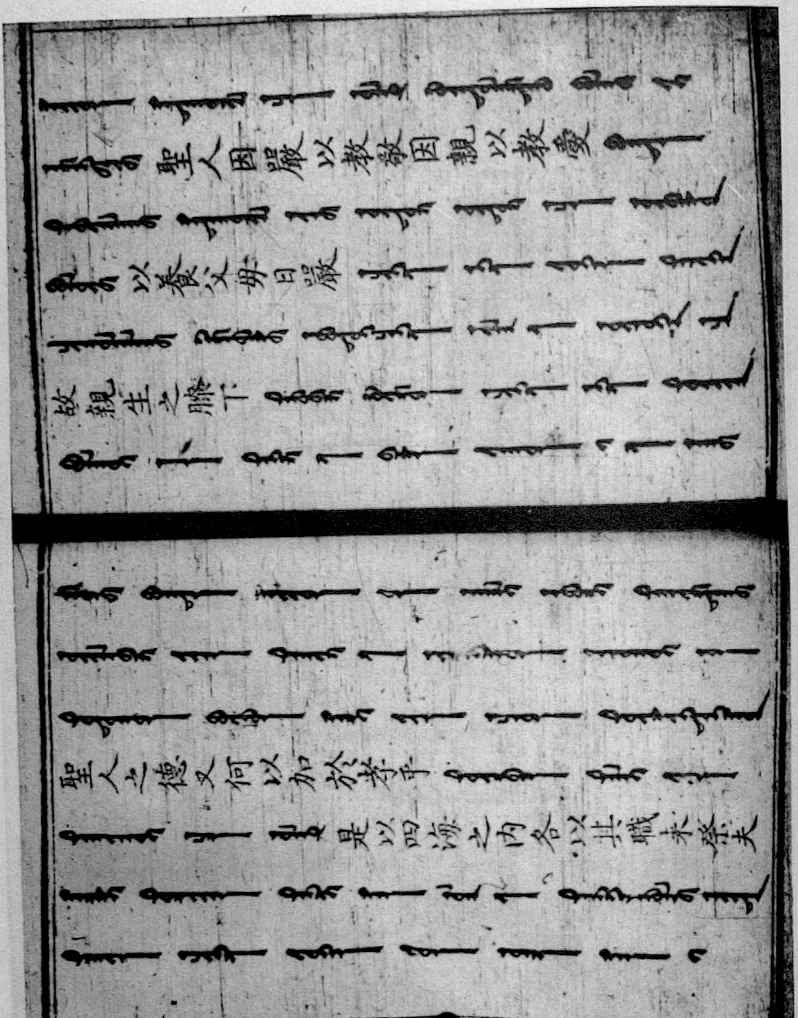
聖治章第九

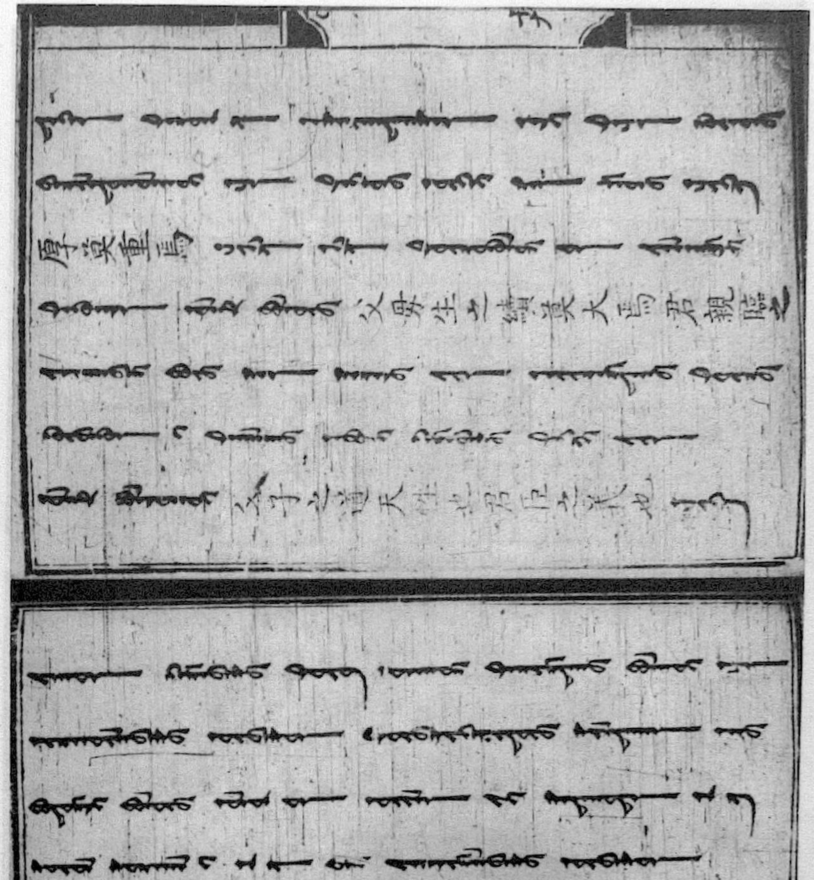
曾子曰敢問聖人之德無以加於孝乎

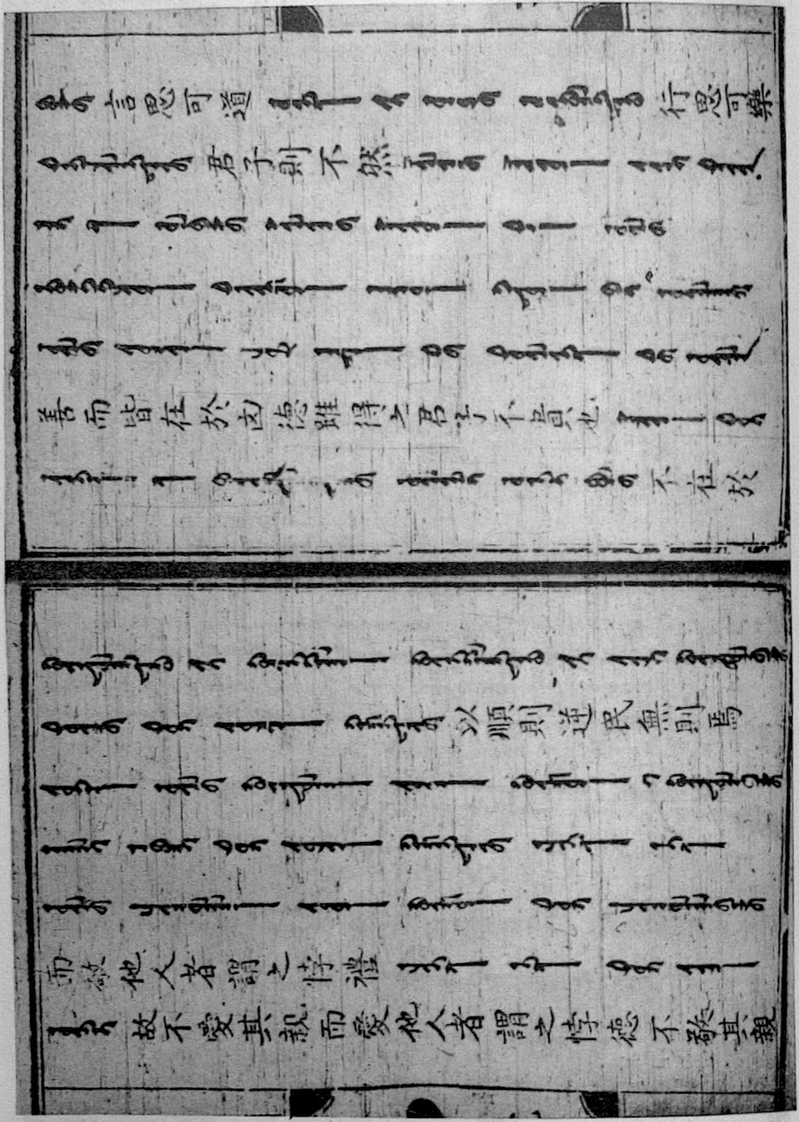
詩云有覺德行四國順之



子曰天地之性人為貴
人之行莫大於孝
孝莫大於嚴父
嚴父莫大於配天
則周公其人也
昔者周公郊祀后稷以配天
宗祀文王於明堂以配上帝


是以四海之內各以其職來祭夫
聖人之德又何以加於孝乎
故親生之膝下
以養父母日嚴
聖人因嚴以教敬因親以教愛


聖人之教不肅而成
其政不嚴而治其所因者本也
父子之道天性也君臣之義也
父母生之續莫大焉君親臨之
厚莫重焉


故不愛其親而愛他人者謂之悖德不敬其親
而敬他人者謂之悖禮
以順則逆民無則焉
不在於
善而皆在於凶德雖得之君子不貴也
君子則不然
言思可道 行思可樂

紀孝行章第十

其儀不忒

詩云淑人君子

故能成其德教而行其政令

則而象之

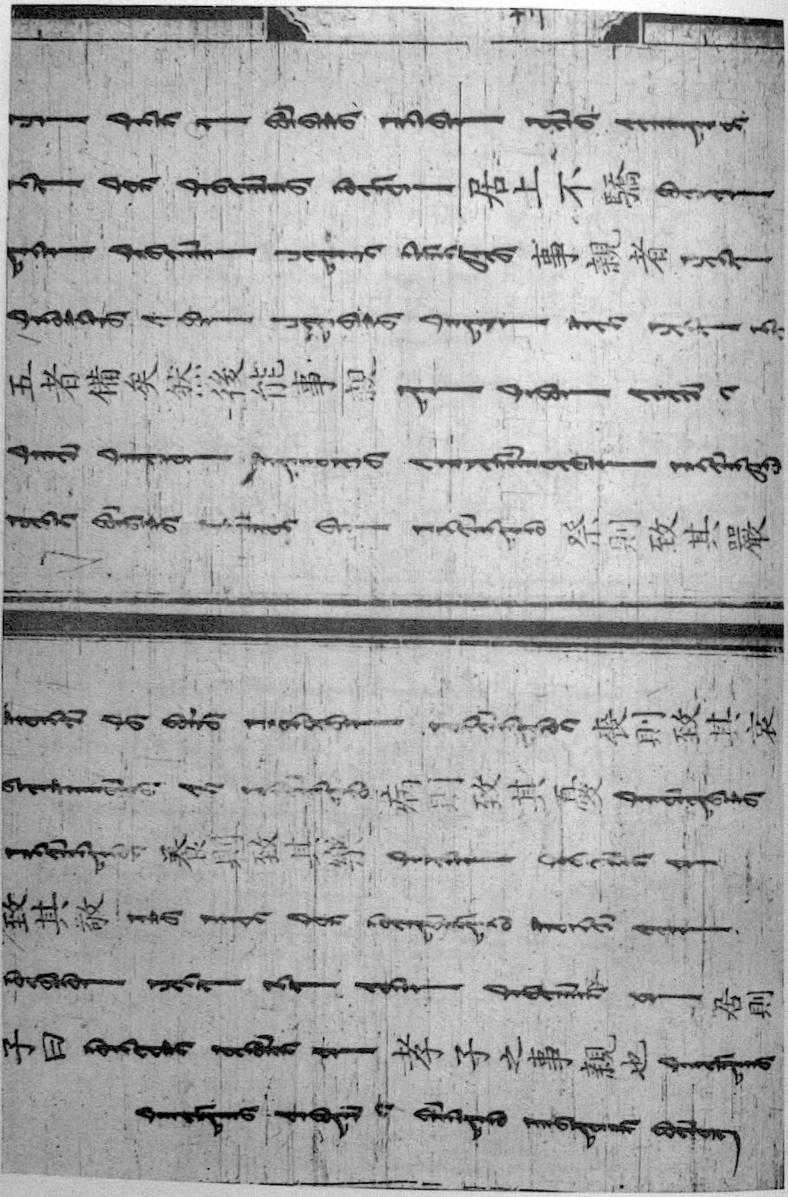
以臨其民是以其民畏而愛之

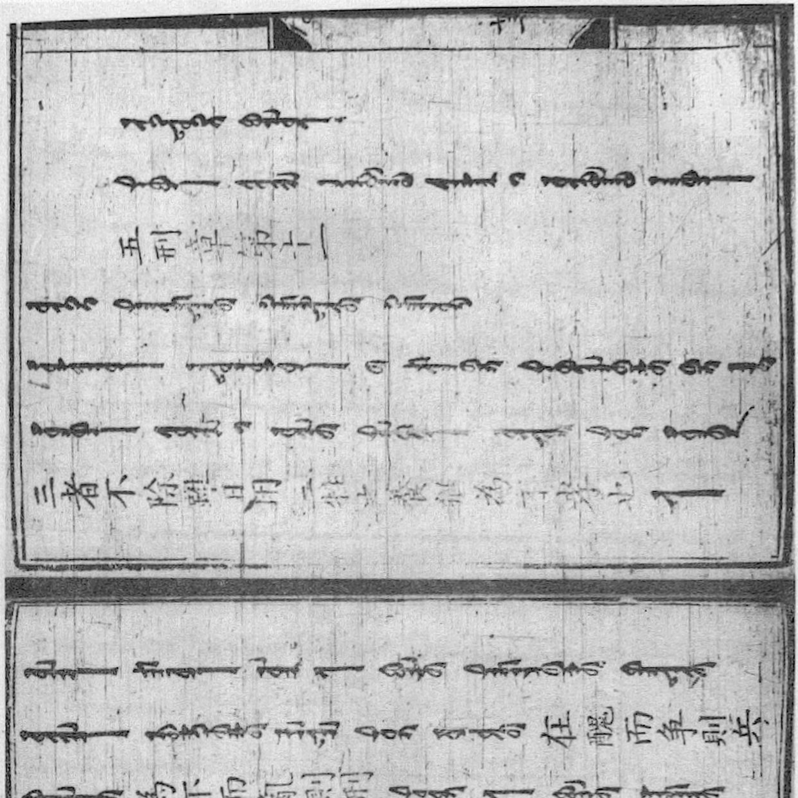
可度

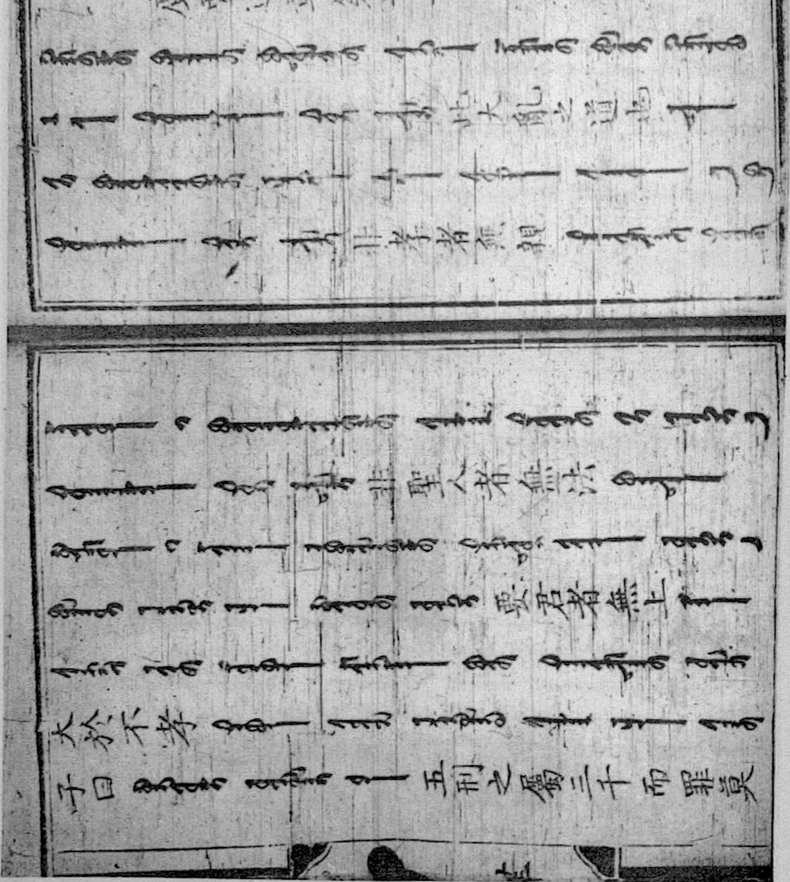
容止可觀　進退

可法　作事

可尊　德義

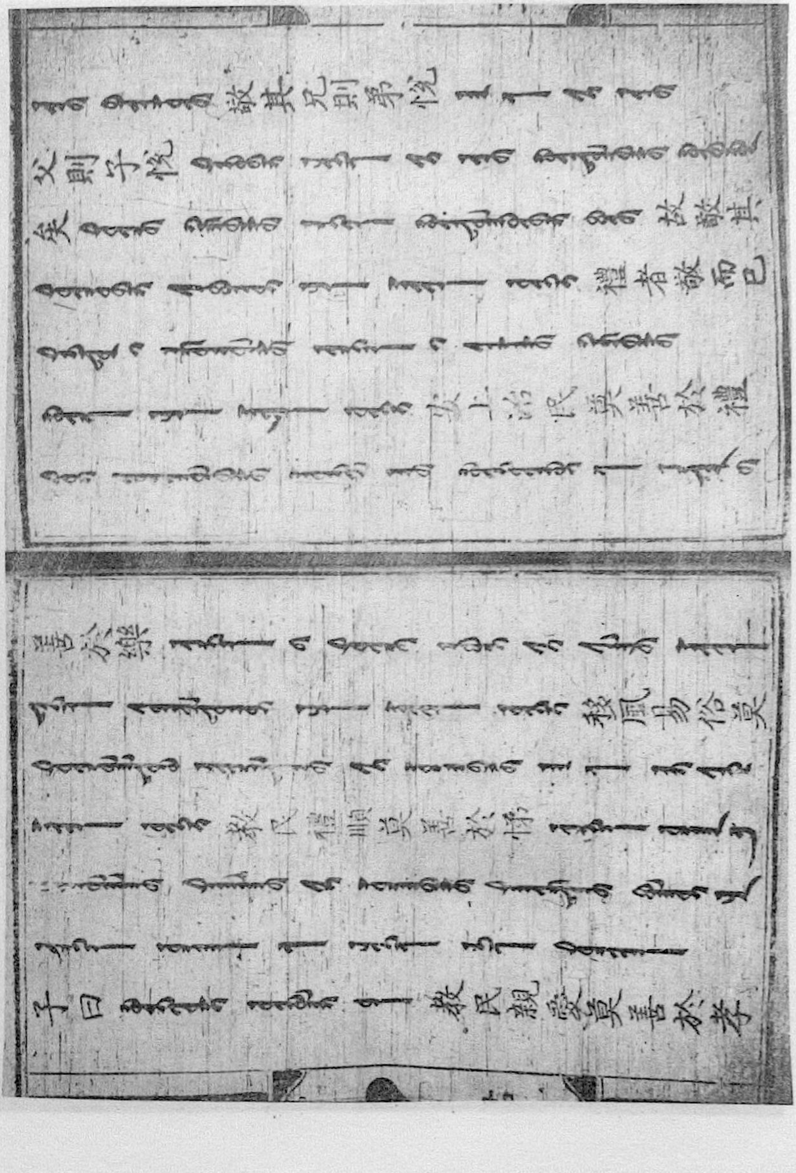

子曰
孝子之事親也
居則致其敬
養則致其樂
病則致其憂
喪則致其哀
祭則致其嚴
五者備矣然後能事親
事親者
居上不驕

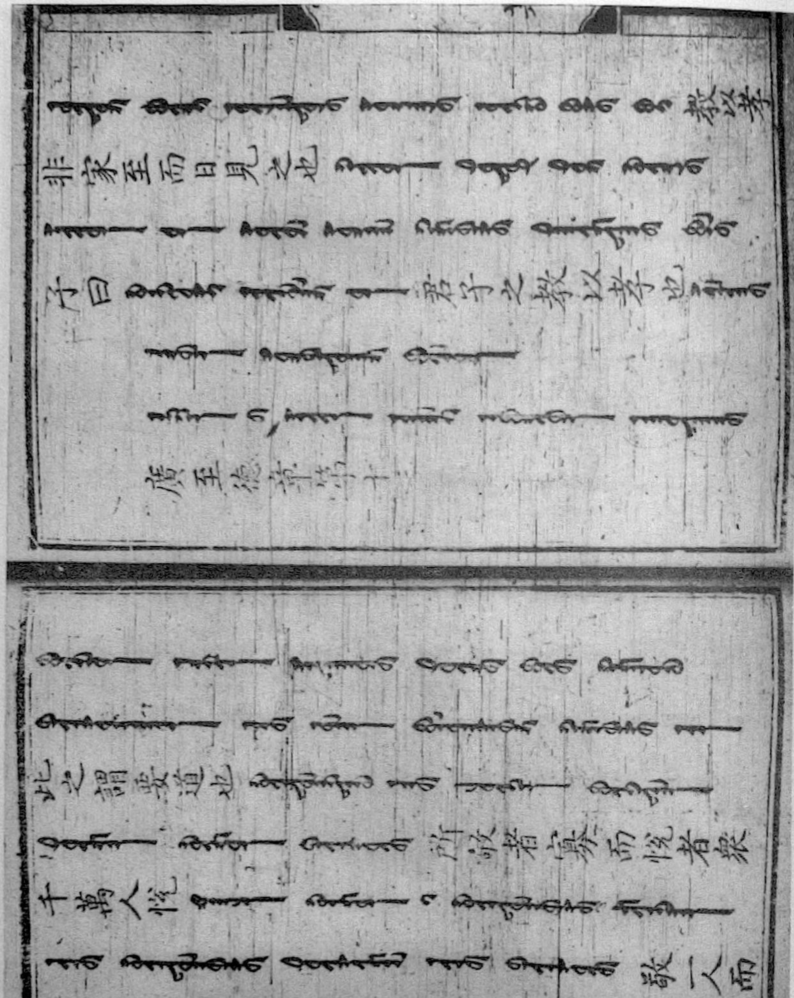

為下不亂
在醜不爭
居上而驕則亡
為下而亂則刑
在醜而爭則兵
三者不除雖日用三牲之養猶為不孝也
五刑章第十一

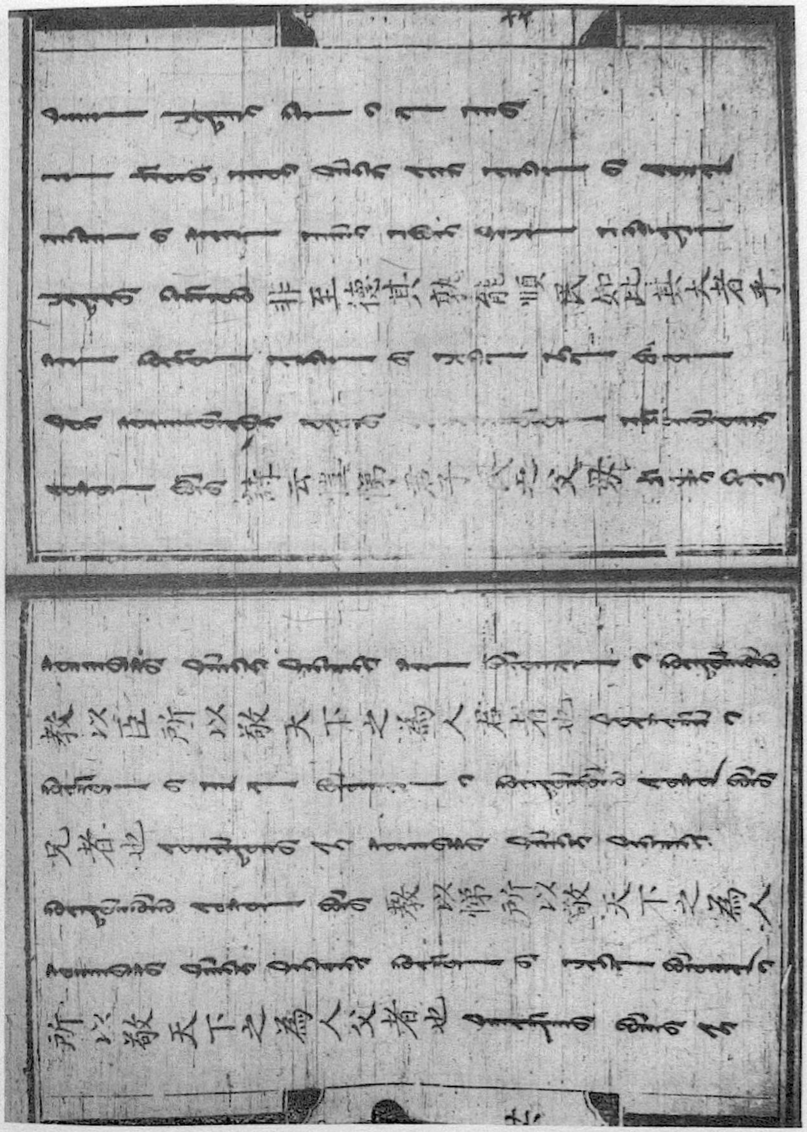


子曰五刑之屬三千而罪莫大於不孝
要君者無上
非聖人者無法
非孝者無親
此大亂之道也

廣要道章第十二


子曰
教民親愛莫善於孝
教民禮順莫善於悌
移風易俗莫
善於樂
上治民莫善於禮
禮者敬而已
矣
故敬其
父則子悅
敬其兄則弟悅


敬其君則臣悅
敬一人而
千萬人悅
所敬者寡而悅者衆
此之謂要道也
廣至德章第十三
子曰
君子之教以孝也
非家至而日見之也
教以孝


非至德其孰能順民如此其大者乎
詩云愷悌君子民之父母
教以臣所以敬天下之為人君者也
兄者也
教以悌所以敬天下之為人
所以敬天下之為人父者也

廣揚名章第十四

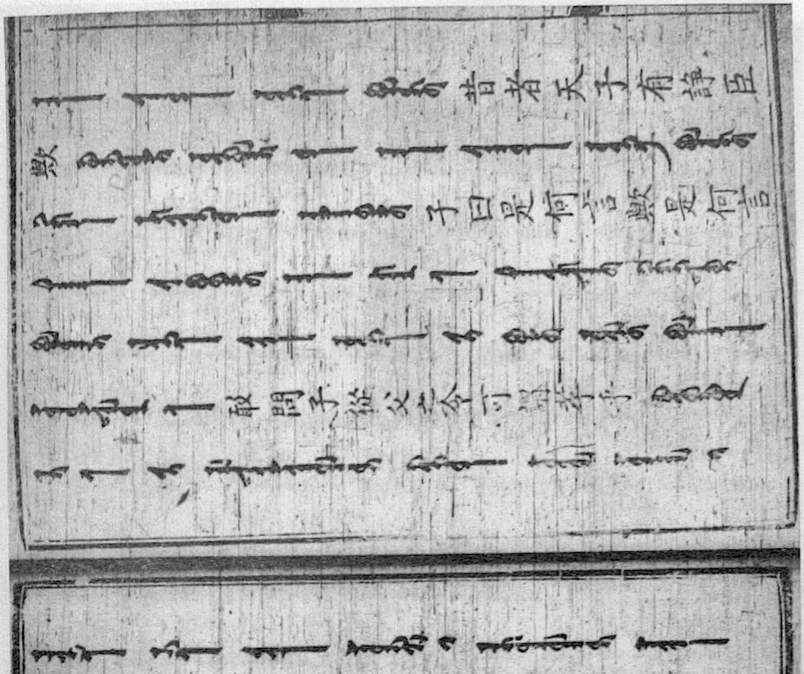
子曰君子之事親孝故忠可移於君

悌故順可移於長

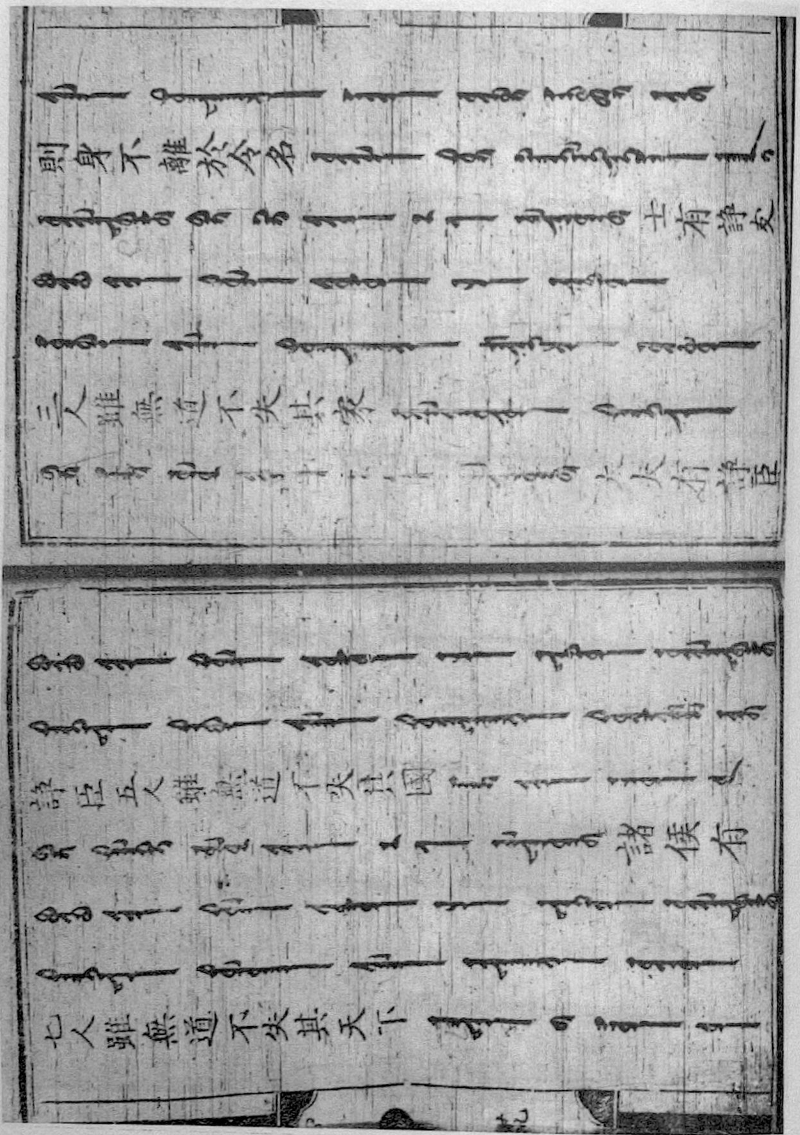
居家理故治可移於官

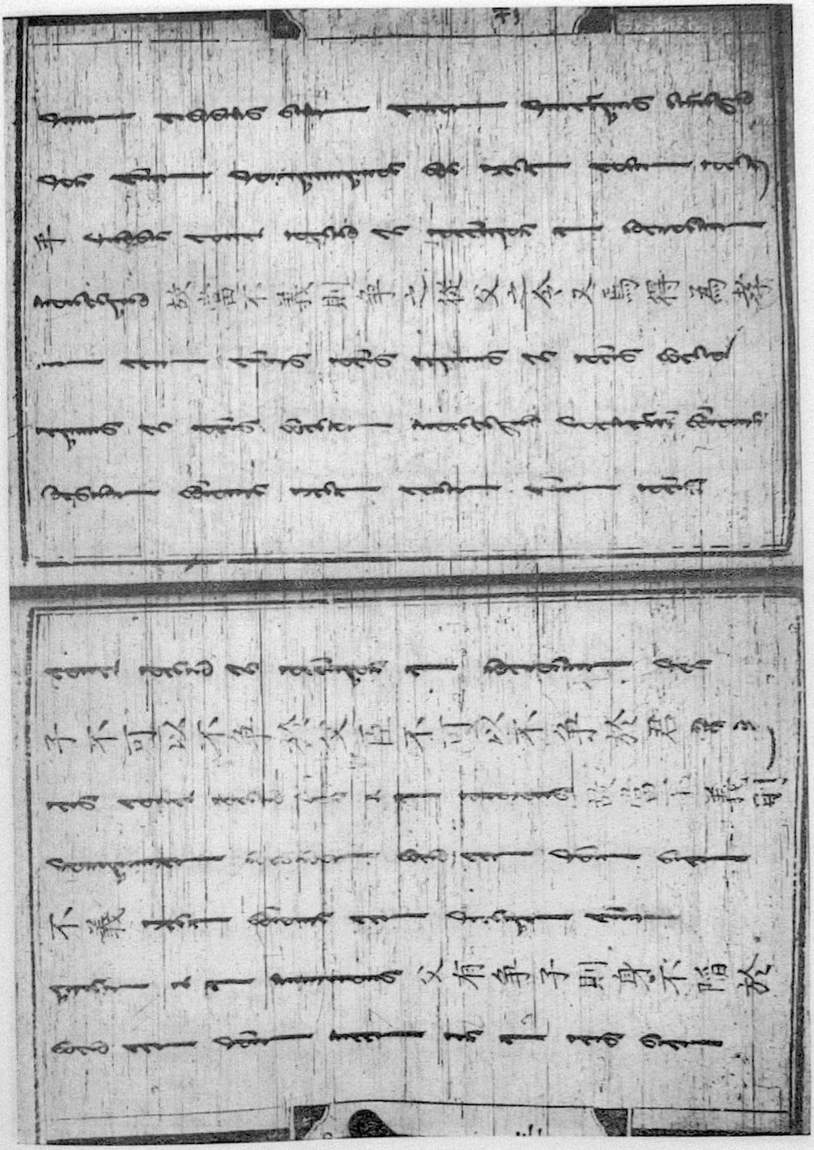
是以行成於內而

名立於後世矣


諫諍章第十五

曾子曰若夫慈愛恭敬安親揚名則聞命矣敢問子從父之令可謂孝乎子曰是何言與是何言與昔者天子有諍臣


七人雖無道不失其天下
諸侯有諍臣五人雖無道不失其國
大夫有諍臣三人雖無道不失其家
士有諍友則身不離於令名

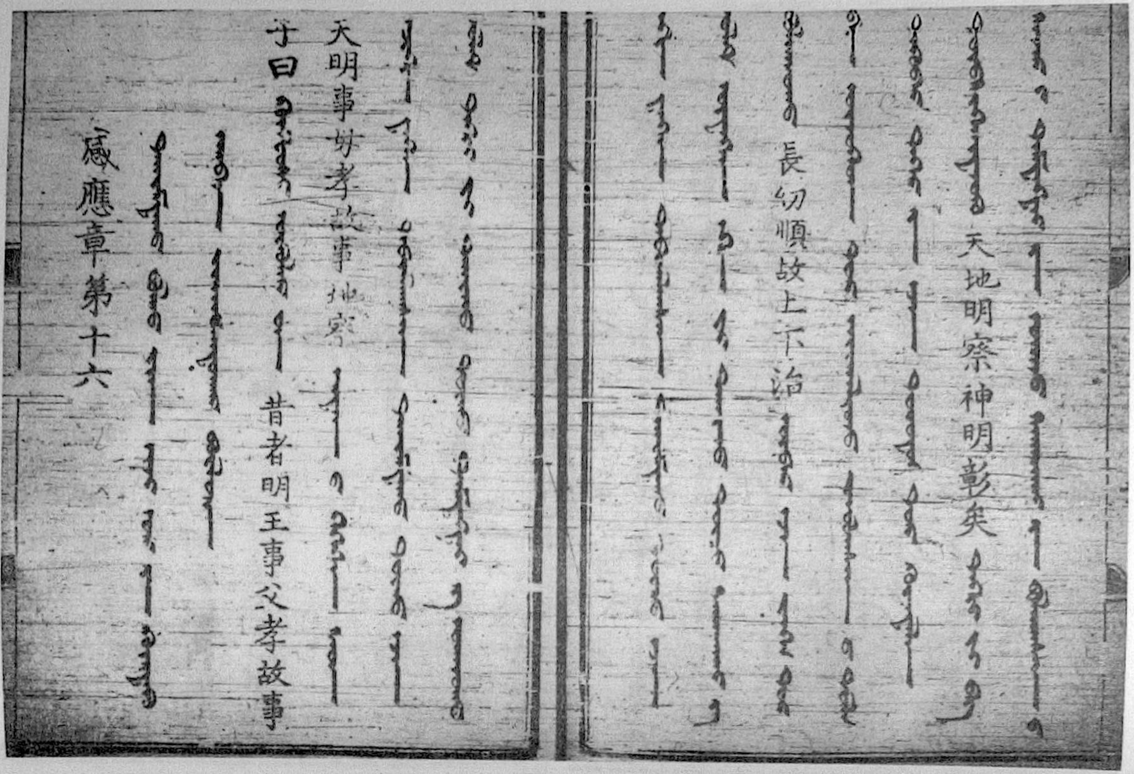


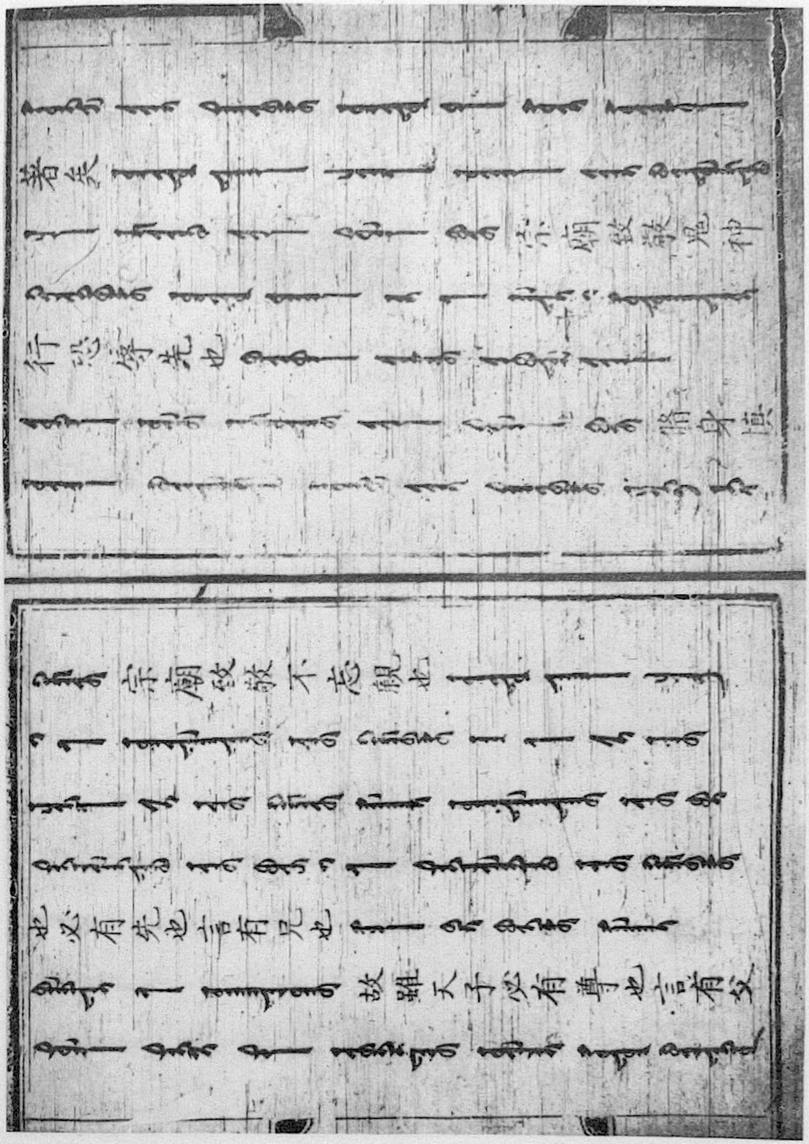
子不可以不爭於父臣不可以不爭於君故當不義則

不義

父有爭子則身不陷於

故當不義則爭之從父之令又焉得為孝


感應章第十六
子曰 昔者明王事父孝故事
天明事母孝故事地察
長幼順故上下治
天地明察神明彰矣



故雖天子必有尊也言有父
也必有先也言有兄也
宗廟致敬不忘親也
脩身慎
行恐辱先也
宗廟致敬鬼神
著矣

孝悌之至通於神明光於四海無所不通

詩云自西自東自南自北無思不服

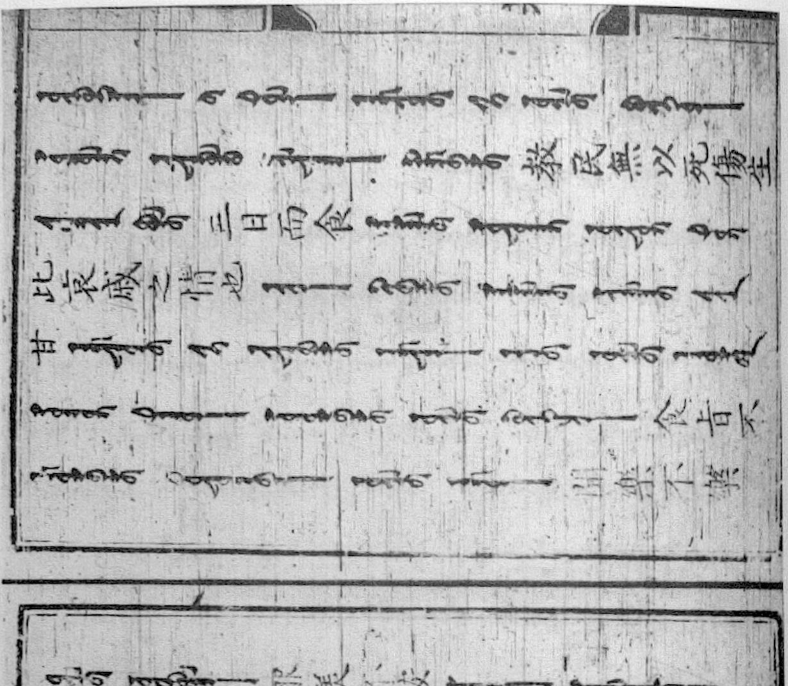
事君章第十七

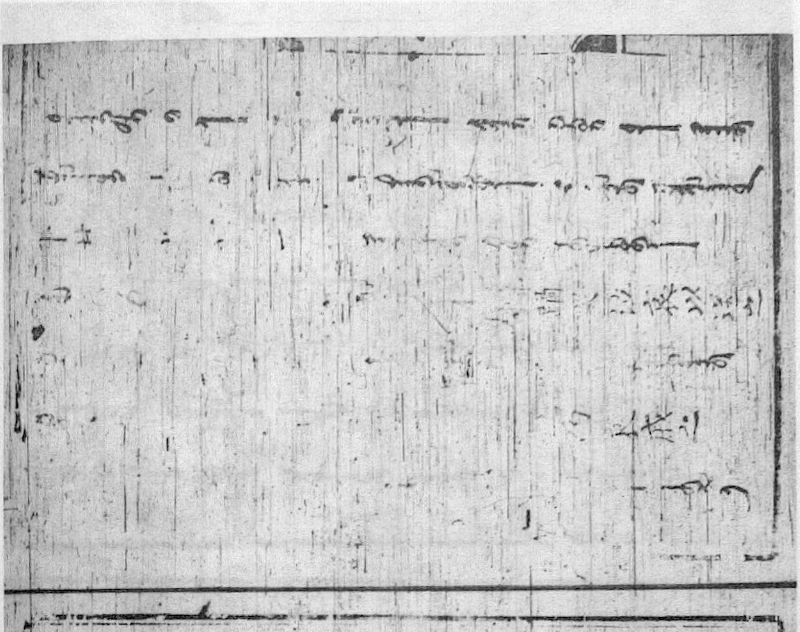
子曰君子之事上也

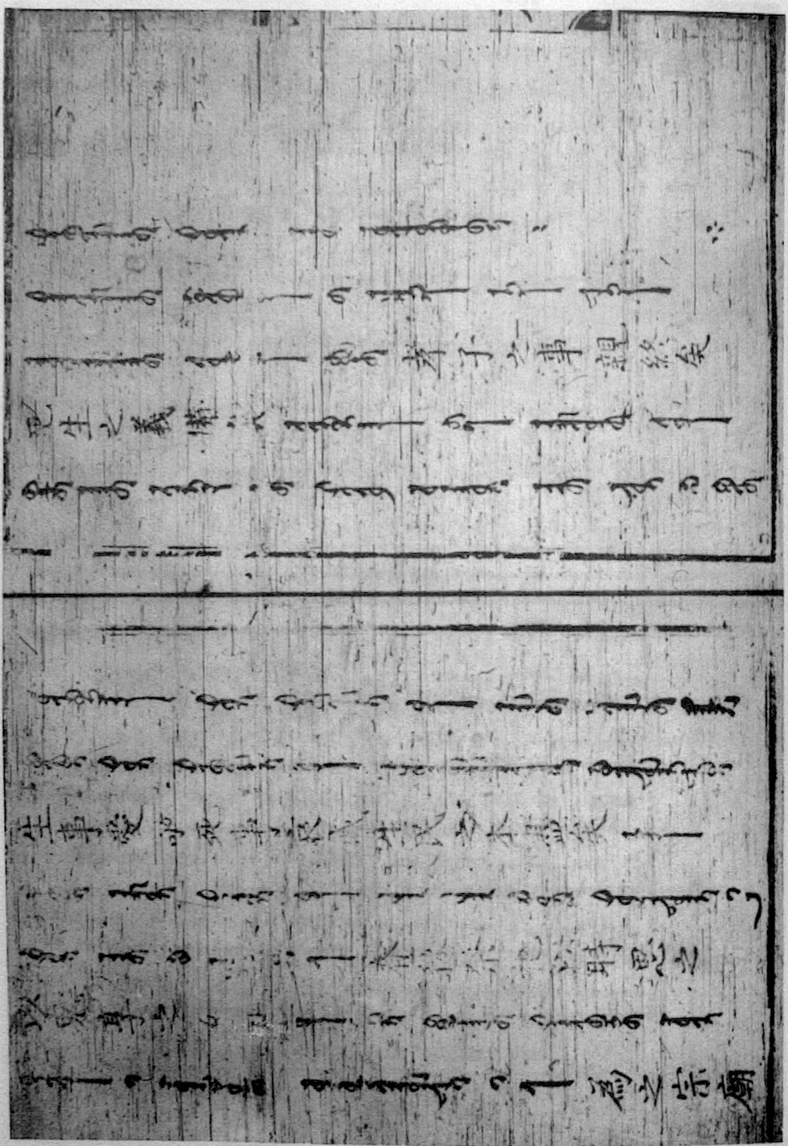
進思盡忠
退思補過
將順其美匡救其惡
故上下能相親也

詩云心乎愛矣遐不謂矣中心藏之何日忘之

喪親章第十八


子曰孝子之喪親也
哭不偯
禮無容
言不文
服美不安
聞樂不樂
食旨不
甘
此哀戚之情也
三日而食
教民無以死傷生





1b

[1] [illegible]

[2] [illegible] · — [illegible]

[3] [illegible] ᠃

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] · — [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] : — [illegible]

[7] [illegible] ᠃ — [illegible]

2a

[1] …… [illegible] 1

[2] [illegible] ᠃ — [illegible]

[3] …… — [illegible] ᠃ [illegible]

[4] …… [illegible] ᠃

[5] — [illegible] · [illegible]

[6] …… [illegible] ᠃ [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) · [illegible]
[4] [illegible] : [illegible]
[3] [illegible] ::
[2] [illegible]
[1] [illegible] ::

3a

[7] [illegible] :: [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[4] [illegible]
[3] [illegible] · [illegible] ·
[2] [illegible] · [illegible]
[1] [illegible] ::

2b

[7] [illegible]

[6] [illegible] ::

3b

[1] [illegible]

[2] [illegible] :

[3] [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[5] [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[7] [illegible]

4a

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]

[3] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] · [illegible]

[5] [illegible] ::

[4] ᠵᡳᠯᡤᠠᠨ ᠵᠣᠰᡳᠮᠪᡳ ᠵᡳᡵᡤᡳᠨ (ᠵᡳᠩ ᠪᡝ) ᠮᡝᠰᡝ ::
[3] ᠰᠠᡳᠩ ᠪᡝᠶᡝ ᠮᡝᠨ ᠠᠴᠠᡴᡳᠨ ᠮᡝᠩ (ᠮᡝᠨ) ᠪᡝᠶᡝᠪᡝ ᠠᠪᡝᠯᡝᠨ
[2] ᠪᡳᠯᡠᡥᡝᠮᠪᡳ ᡶᡠᠪᡳ (ᡶᡠᠪᡳ)
[1] ᡤᡡᠸᠠᡩᠠᠪᡳ • ᠠᡩᠠᡵᡳ ᠠᡩᠠᠪᡠᡥᡝ ᠪᡝᠶᡝᠪᡳ ᠪᡝ ᠣᡵᠣᠪᡳ

5a

[7] ᠰᡝᠨ ᠰᡝᠮᡝᠨ ᡤᡝᠮᡠᡥᡝᠪᡳ • ᠰᡝᠯᡝᠨ ᠠᠴᠠᠪᡳ ᡤᡝ ᡨᡝᠯᡝᠨ
[6] ᠠᠴᠠᡴᡳᠨ ᠣᠯᠪᡳ ᠪᡝᠶᡝᠪᡳ :: ᡨᡝ
[5] ᠮᡠᠯᡝᠪᡳ • ᠵᡳᠩ ᠮᡝᠪᡳ ᠰᠠᡳᠩ ᠪᡝ ᠪᡝᠶᡝᠪᡳ ᠮᡝᠨ
[4] ᠠᠮᠪᠠ ᠪᡝᠶᡝ ᠮᡝᠨ
[3] ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠰᡝᠨ ᠮᡝᠨ ᡤᡝ ᠣᠯᠪᡳ ᡤᡠᠪᡠᠨ ᠪᡝᠶᡝ
[2]
[1] ᡤᡝᠮᡠᠪᡳ

4b

[7] ᠣᡵᡥᠣᠩᡤᡳᠮᠪᡳ (ᠣᡵᡥᠣᠩᡤᡳᠮᠪᡳ) ᠵᡳᠮᠪᡳ ᠣᠯᠣᠨ ᠣᠪᡠᠨ ᠰᡝᡵᡝ ᠮᡝᠪᡳ ᡨᡝᡵᡝᠮᠪᡳ
[6] ᡤᡠᠰᡳᠮᠪᡳ ᠪᡳᠰᡳᠩ ᠠᠪᡳ : ᡤᡳᠨ ᠪᡳᠯᡝᠨ ᠰᠣᠪᡳᠩ

[3]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

6a

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

5b

[7]
[6] [illegible]
[5] [illegible]

[2] [illegible] ::
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

7a

[7] [illegible] ([illegible])
[6] [illegible]
[5] [illegible] ::
[4] [illegible] ([illegible])
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[1] [illegible]

6b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

8a

[7]

[6] [illegible] ::

[5] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] : [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[2] [illegible] :: [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

7b

[7] [illegible]

[6] [illegible] ::

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[7] ᠪᡳᡥᡝ ::

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[5] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᠪᡳᡥᡝ :: [illegible]

[4] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

[3] [illegible] [illegible] [illegible] . [illegible] [illegible] ::

[2] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[1] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

8b

[7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᠪᡳᡥᡝ ::

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[5] [illegible] ᠪᡳᡥᡝ ::

[4] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[3]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] ᠠᠩᡤᠠ ᠨᡳ ᠠᠯᡳᡥᠠ ᠵᠠᠯᡳ ᠪᡝ

[5] ᡥᠣᡨᠣᠨ ᡥᡝᠴᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᡵᡤᡳᡩᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠪᡳᡥᡝ

[4]

[3] ᡤᡠᠸᠠᠯᡳᠶᠠᠪᡠᡥᠠ ᡤᡳᠰᡠᡥᡝ ᠉

[2] ᠨᡳ ᠠᠮᠪᠠᠯᡳᠩᡤᡡ ᠨᡳ ᡨᡠᠸᠠᡵᠠ ᠮᡝᡨᡝ ᠪᠣᡳᡤᠣᠨ

[1] ᡨᡠᠸᠠ ᠪᠣᠯᠣᡵᡳ ᠠᡴᡡ (ᠪᡳ) ᠮᡠᡴᡝᠨ ᠮᠣᡥᠣᠯᠣ ᠠᡴᡡ (ᠪᡳ) ᡨᠠᡥᠠ ᡨᡝᡥᡝ

9b

[7] ᡨᡠᠸᠠᡵᠠ ᠪᡳᡥᡝ ᠠᡴᡡ ᠄

[6] ᠠᠮᠪᠠᠯᡳᠩᡤᡡ ᡨᡳᡵᡝ ᠂ ᠪᡝ ᠠᠯᡳᡥᠠᠩᡤᡝ ᠰᠣᠯᡳᠨ ᠪᡳᡥᡝ ᠉

[5] ᡥᠠᠯᡳ ᠵᡠᠸᡝᠪᡝ ᡳ ᠉ ᡨᡝᡵᡝ ᡤᡳᠪᡳᠯᠠᠪᡠ ᠮᡠᡨᡝᡵᡝ ᠠᡴᡡ (ᠪᡳ)

[4] ᡨᠠᡵᡳ ᠵᠣᡵᡤᠣᠨ ᠂ ᠮᡠᡴᡡᠨ ᠪᡠᡥᡝ (ᠠᡥᡡ) ᠠᠯᡳᠮᠪᡝ ᠮᡠᡨᡝᡵᡝ ᠨᡳ

[3] ᠠᠮᠪᠠᠨ ᡥᠠᠨ ᠮᡠᠸᠠᡥᠠᠨ ᡨᡠᠸᠠᡵᠠᠩᡤᡝ ᠨᡳ ᠪᡝ ᡨᡠᠰᡳ ᠨᡳ

[2] ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡝᡨᡝ ᡨᠠᡥᠠ ᠂ ᠠᠯᡳᠪᡠ ᠪᡳᠰᡳ ᠮᡝᠩᡤᡝ ᠵᠣᠪᠣᠪᡠ

[1] ᠵᠠᠯᠠᠨ ᠮᡠᡴᡡᠨ ᡨᡠᠮᡝᠨ ᠰᠣᠯᡳᠨ

9a

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3]

[2] [illegible] ::

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

10b

[7] [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[5] [illegible]

[4] [illegible] ::

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ·

[1] [illegible] ·

10a

[7] [illegible] · [illegible] 5 [illegible]

[4]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

11b

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

11a

[7] [illegible]
[6]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[3] [illegible] ::

[2] [illegible] ··· [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) ::

12b

[7] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible] ::

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

12a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[5] [illegible] · [illegible]

[2]

[1] ᠪᡳᡨᡥᡝ

13b

[7] ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᡝ ᡩᠣᡵᡤᡳ ᠪᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠰᠠᡳᠨ ᠵᡳᡩᡝᠮᠪᡠᡥᡝ

[6]

[5] ᡳᠯᡤᠠᠨ ᡤᡳᠩᡤᡠᠯᡝᠮᠪᡳᡥᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ::

[4] ᠵᡳᠯᠠᠨ ᠪᡳᡥᡝ ᠰᡝ ᡳᠯᡨᡠᠮᠪᡠᡥᡝ ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ (ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ) ᡩᠣᠪᠣ ᡳ

[3] ᡨᡠᠸᠠᠨ ᡩᡝᠨ ᡤᡳᡤᡳᠨ ᡨᡠᠮᡝᠨ ᠪᡝ (ᡨᡠᠮᡝᠨ ᠪᡝ) ᠪᠠᡳᡨᠠᠯᠠᡵᠠ ᠰᡝ ᡨᡠᠪᡝᠨ ᠪᡝ

[2] ᠮᠠᠨᠵᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ : ᡨᡝᠪᡝ

[1] ᡨᠣᠪᡳᡥᡳᠶᡝ ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠰᠠᡳᠨ ᠪᡝᡳᠯᡝᡵᡝᠨ ∞ ᡥᡝᠰᡝᠪᡠᡥᡝ (ᡥᡝᠰᡝᠪᡠᡥᡝ) ::

13a

[7] ᡩᡠᡳᠴᡳᠮᡝ ᠵᡳᡩᡝᠮᠪᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᠸᠠᠯᡳᠶᠠᠨ ᠰᡝᡵᡝ ᡩᡠᡵᡤᡠ ……

[6] ᠵᡠᠸᠠᠨᡨᡠᠮᡝᠨ ᠰᡳᠩᡤᡝᠪᡠᡥᡝ ::

[5] ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ ᠰᡝᡵᡝ ᡨᡠᠪᡳᡥᡳᠶᡝ ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᡨᡠᠪᡳᡥᡳᠶᡝᠨ ᠪᡳᡥᡝᠨ

[4 .] ᡩᠣᠰᡳᠮᡝ ᠰᡠᠸᠠᠯᡳᠶᠠᠨ ᠪᡳᡥᡝ ᡩᡠᡵᡤᡠᠨ

[1] [illegible]

14b

[7] [illegible] ([illegible]) · [illegible] ([illegible])
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible] ᠉
[3] [illegible] ([illegible]) · [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠉ [illegible]

14a

[7] [illegible] ([illegible]) · [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible] · [illegible]
[4] [illegible] : [illegible]
[3]

[1] [illegible]

15b

[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

15a

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2]
[1] [illegible]

16a

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]

[6] ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠨᠢᠭᠤᠷ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠢ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤ ·

[5] ᠡᠷᠳᠡᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠣᠳᠣᠬᠢ ᠬᠠᠷᠢᠪᠤ (ᠬᠠᠷᠢᠭᠤ) ᠲᠤ

[4] ᠪᠣᠯᠤᠮᠤᠢ ::

[3] ᠲᠡᠷᠭᠡ ᠰᠣᠨᠣᠰᠪᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠳᠠᠷᠤᠪᠠ (ᠳᠠᠷᠤᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠴᠡ

[2] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠡᠴᠡ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠ (ᠰᠠᠶᠢᠭᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ ::

[1] ᠡᠨᠡᠬᠦ ᠨᠣᠮ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠤ ᠶᠢᠨ

17a

[7] ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠤᠪᠠ ᠡᠨᠡᠬᠦ ᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠ (ᠰᠠᠶᠢᠭᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ ::

[6] ᠰᠠᠶᠢᠪᠠ (ᠰᠠᠶᠢᠭᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ :: ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠨᠡ

[5] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰ ᠳᠣᠲᠣᠷ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠮᠤᠢ ᠡᠴᠡ

[4] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠴᠡ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠ (ᠰᠠᠶᠢᠭᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ ::

[3] ᠨᠢᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠭᠤᠳᠠ ᠰᠢᠳᠠᠨ ᠲᠡᠩᠭᠡᠷ ᠦ ᠰᠣᠨᠣᠰᠴᠤ

[2] ᠪᠣᠰᠣᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠪᠠᠰᠤ ᠤᠨ : ᠰᠠᠶᠢᠨ

[1] ᠡᠮᠦ ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ ᠤᠤ ᠑᠐ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠡᠭᠰᠢᠯᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠪᠡ ·

16b

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] :: [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] ([illegible])
[1] [illegible] ::

18a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[6] [illegible] :: [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible]

17b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

18b

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

19a

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible] ᠂ [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible])

[1] [illegible] ᠃

20a

[7] [illegible] ᠂ [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃

[5] [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃ [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] ᠃

19b

[7] [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃ [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible]

[2] ᡥᠠᡵᡤᠠᡧᠠᠪᡳ ᠉ ᠠᠮᠪᠠᠨ ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ

[1] ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ ᡥᡝᠪᡝ ᡩᡝ ᡥᡝᠰᡝ ᠸᠠᠰᡳᠮᠪᡠᡥᡝᠪᡳ ᠉ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨᡳᡴᡝᠪᡳ

21a

[7] ᠰᠠᠯᡳᠪᡠᡥᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡳᠯᡳᠨ ᠴᡳᡴᡳ ᡤᡝᠯᡝᠨ ᡥᡝᠰᡝᠪᡳ

[6] ᡥᠣᡵᡤᠣ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ

[5] ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᡥᡝᠪᡝ ᡩᡝ ᠪᡳᠮᡝ ᡳᠯᡳᠨ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨᡳᡴᡝᠪᡳ ᠉

[4] ᠪᡠᡥᡳᠶᡝᠮᡝᠪᡳ ᠉ ᡤᠣᠰᡳᠪᡳ ᡥᡝᠪᡝ ᡩᡝ ᠠᠯᡳᠪᡠᡥᠠᠪᡳ ᠉

[3] ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ 11 ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡩᡝ ᡤᠣᠰᡳᠨ ᡤᠣᠰᡳᠪᡳ

[2] ᡥᡡᠸᠠᠩᡩᡳ ᡥᡝᠪᡝ ᠵᡳᠯᡤᠠᠨᠵᠠᠮᠪᡳ ᡤᠣᠰᡳᠨ ᡳ ᠪᡳᡵᡤᡝᠮᡝᠪᡳ ᠉

[1] ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᠪᠠᡳᡵᡝᠮᡝᠪᡳ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡠᠪᡠᠯᡝᠮᡝᠪᡳ ᠉

20b

[7] ᠪᠣᠯᠣ ᠉ ᠮᡝᠨᡤᡳ ᡩᡝ ᠮᡠᠰᡝᠪᡳ ᠮᡠᡳᡥᡝᠮᡝᠪᡳ ᠉

[6] ᠠᠴᠠᠨᠵᡳᡥᠠᠪᡳ ᠉ ᡤᡳᠩᡤᡠᠪᡳ ᡤᡳᠩᡤᡠᠨ ᠰᠠᡳᠨ ᠠᠮᠪᠠᠨ

[5] ᡳᠯᡝᠨ ᠮᡠᠰᡝᠪᡠᡥᡝ ᡤᡳᠩᡤᡠᠪᡳ ᡤᡳᠩᡤᡠᠨ ᠠᠨ ᠮᡠᠰᡝᠪᡳ

[4] ᡥᡝᠪᡝᠯᡝᠴᡝᠮᡝ ᠠᠯᡳᡥᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡤᡝᠮᡠ ᠪᡳᠮᡝ ᡳᠯᡳᠨᡳᠪᡳ

[1] ᡨᡝᡵᡝ ᠪᠣᠪᠣᡳ ᡤᡳᠩᡤᡠᠯᡝᡵᡝ ᠪᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠᠯᡝᠪᡠ ᠈

22a

[7] ᡤᡝᡵᡝᠨ ᠨᡳ ᠪᠣᠴᠣ ᡳᠯᡥᠠᠪᡝ (ᡳᠯᡥᠠᡳ ᠪᡝ) ᡳᠯᡝᡨᡠᠯᡝᡥᡝ ᠈

[6] ᠪᡝᠶᡝᠮᡠᠩᡤᡠᠯᡝᠮᡝ ᠰᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠᠯᡝᠪᡠ ᠈ ᠨᠠᠮᠠᠰᡳᡵᡝᠪᡠᡵᡝ (ᠨᠠᠮᠠᠰᡳᡵᡝᠪᡠᡵᡝ)

[5] ᡳᠯᡝᡨᡠᠯᡝᡥᡝ ᠈ ᠨᡝᡴᡠᠯᡝ ᠨᡝᡳᠯᡝᡵᡝ ᠨᡝ

[4] ᡤᡳᠯᡳᠪᡠ ᡳᠮᡝᡵᡝ ᠨᡝᡳ (ᠪᡝᡳ) ᠪᡝᠶᡝᡨᡠᠯᡝᠪᡠ ᡤᡝᡵᡝᠨ ᡤᡝᠨ

[3] ᠪᡝᠪᡝᠪᡝ ᡳᡴᡝᠯᡝ ᡳᠯᡝ ᡝᠪᡝᠮᡝ ᠨᡝᡳᠯᡝᡵᡝ ᠨᡝ ᠈

[2] ᠪᡝᡳᠯᡝᡥᡝᡵᡝ ᡳᠯᡝᠪᡝᡵᡝ ᠨᡝ ᠉ ᠨᡝᡳᠯᡝᡥᡝᠩᡤᡝ

[1] ᠨᡝᡳᠯᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᡝᠪᡝᡥᡝ ᡳ ᠪᡝᡳᠯᡝᡥᡝ ᡳᠯᡝᠪᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝᡳᠯᡝᠨ

21b

[7]

[6] ᠨᡝᡴᡝᠪᡝ ᡝᠮᡝᠪᡝᠮᡝ (ᡝᠮᡝᠪᡝ ᠪᡝ) ᠰᡳᠮᡝᡴᡝ ᡳᠯᡝᠪᡝᡥᡝ ᠴᡳᠮᡝᠪᡝ ᠈

[5] ᡳᠮᡝᡵᡝ ᠪᡝᡴᡝᠨ ᠨᡝᡳ ᠉ ᡤᡝᡳᡴᡝᠩᡤᡝ ᡤᡳᠮᡝᠨ ᡳᠮᡝᠨ

[4] ᡳᠮᡝᡵᡝᠨ ᠰᡝ ᠪᡝᠨ ᠨᡝᡵᡝᠮᡝᠩᡤᡝᠨ ᠵᡝᡴᡝᠪᡝ ᠈

[3] ᡳᠪᡝᠯᡝ ᠪᡝ ᡤᡝᡴᡝᠨ ᡤᡝᡴᡝᠩᡤᡝᠨ ᡳ ᠪᡝᡴᡝᠪᡝᠯᡝᠨ ᡳᠮᡝᠨ ᠨᡝ

[7] [illegible] ::
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[5] [illegible] ([illegible]) :: [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible] ::
[2] [illegible] :: [illegible]
[1] [illegible]

22b

[7] [illegible] ::
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]
[5] [illegible] :: [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[6] ᠲᠤᠭᠤᠯᠮᠠᠯᠠᠨ ᠲᠣᠰ (ᠲᠣᠰ) ᠮᠣᠷᠢᠲᠠᠢ ᠃ ᠪᠠᠭᠠᠨ
[5] ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠤ ᠠᠷᠠᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠦᠯᠦᠭ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢᠳ
[4] ᠪᠢᠰᠢᠷᠡᠯ ᠨᠠᠮᠪᠠᠷ ᠨᠠᠨ ᠪᠤᠭᠤᠳ (ᠪᠤᠭᠤᠳ) ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠃ ᠢᠨᠠ
[3] ᠰᠢᠯᠢᠴᠢ ᠨᠢᠭᠤ ᠶᠣᠰᠣᠪᠠᠨ ᠶᠡᠷᠦᠩᠭᠡᠢ ᠪᠣᠳ ᠃ ᠠᠯᠢᠪᠠᠭᠤᠳ ᠮᠣᠷᠢᠳ
[2] ᠠᠪᠤᠭᠠᠳ ᠰᠠᠶ᠋ᠢ ᠨᠠᠮᠪᠠᠳ ᠰᠠᠨᠠᠨ ᠨᠠᠨ ᠰᠠᠷᠤᠳ
[1] ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠢ ᠨᠠ :

23b

[7] ᠶᠢᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭ ᠪᠤᠯᠤᠭ
[6] ᠠᠪᠤᠭᠠᠳ ᠰᠠᠶ᠋ᠢ ᠨᠠᠮᠪᠠᠳ ᠰᠠᠨᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠷᠪᠠᠳ ᠮᠠᠨᠠᠨ
[5]
[4] ᠮᠣᠷᠢᠯ ᠠᠯᠢᠪᠠᠭᠤᠳ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠳ ᠴᠢᠯᠤᠭᠤᠳ ᠃
[3] ᠰᠣᠯᠢᠭᠤᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠶᠡᠷᠦᠭᠦᠯ (ᠶᠡᠨ ᠪᠠᠷ) ᠠᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭ ᠪᠠᠷ ᠮᠠᠭᠠ
[2] ᠶᠣᠰᠣᠪᠠᠨ ᠰᠠᠶ᠋ᠢ ᠤ ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠂ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭ (ᠮᠣᠷᠢ) ᠲᠣᠰ ᠶᠣᠰᠣᠪᠠᠨ
[1] ᠮᠠᠨ

23a

[5] [illegible]
[4] [illegible] :: [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] ([illegible])
[1] [illegible] :

24b

[7] [illegible]
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[5]
[4] [illegible] ::
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]
[2] [illegible] 12 [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

24a

[7] [illegible]

[4] [illegible] ::

[3] [illegible]

[2] [illegible] ::

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

25b

[7] [illegible] :: [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[4] [illegible] ::

[3] [illegible]

[2] [illegible] ::

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

25a

[7] [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[3] [illegible] ::
[2] [illegible]
[1] [illegible]

26b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[5] [illegible] ::
[4] [illegible] : [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] 13 [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])
[1]

26a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[5] [illegible] ([illegible])

[2] [illegible]

[1]

27b

[7] [illegible] ::

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible] ::

[3] [illegible]

[2] [illegible] : [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] :: [illegible]

27a

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible] ::

[4] [illegible]

[1] [illegible] ::

28b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[6] [illegible] ([illegible])
[5] [illegible] ::
[4] [illegible]
[3] [illegible] :: [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

28a

[7] [illegible] ::
[6] [illegible]
[5] [illegible] : [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] ᠬᠤᠷ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ::

[6] ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤᠨ ᠬᠣᠲᠣᠨ ᠳᠤ : ᠬᠤᠷ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ·

[5] ᠴᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭᠢᠢᠠ 14 ·

[4] ᠳᠡᠭᠡᠨ ᠰᠣᠪᠣᠭ ᠬᠤᠷ ᠳᠠᠨ ᠳᠠᠯᠠᠭᠠᠳ ᠴᠢᠨᠠᠭᠰᠢ

[3] ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢ ᠬᠣᠯᠣ ᠪᠢᠳᠡᠨ.

[2] ᠲᠣᠭᠣᠯᠣᠭᠣᠯᠤᠨ :: ᠪᠣᠭᠣᠳ

[1] ᠵᠢᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠴᠢᠨ ᠲᠣᠭᠣ ᠲᠡᠭᠡ ᠶ

29a

[7] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠢᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠯᠠᠭ ᠶ ᠬᠠᠮᠤᠭᠢᠢᠠᠨ ᠲᠠᠭᠠᠨ

[6] ᠵᠢᠪᠬᠣᠯᠠᠩ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠴᠢᠭᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ

[5] ᠲᠡᠭᠰᠢ. ᠬᠣᠲᠣᠨ ᠳᠤ :

[4] ᠪᠣᠯᠣᠨ

[3] ᠬᠡᠮᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ) ᠰᠠᠮᠠᠭ ᠤ ᠬᠣᠲᠣᠪᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠣᠪᠣᠭᠣᠨ (ᠳᠣᠪᠣᠭᠣᠨ)

[2]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[4] [illegible] · [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

30a

[7] [illegible] · [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[3] [illegible] · [illegible] ([illegible])

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible]

29b

[7] ᠰᡳᠨᡳ ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ (ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ) ᠠᠴᠠᠨ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠠᠮᠪᡠᡵᡝ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ

30b

[1] ᠪᡝᠶᡝ ᡳ ᠪᠠᠨᡳᠨ ᠠᠴᠠᠨ ᡩᠣᠰᡳ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ ᠪᡳᠰᡳᠨ (ᠪᡳᠰᡳ)

[2] ᡴᡠᠯᠠᠨ ᡥᠠᡳ (ᡥᠠᡳᠨ) ᡤᡳᠩᡤᡠᠯᡝᠮᡝ ᡳ ᠪᡳᠮᠪᡳ ::

[3] ᡳᠰᡳᠨᡳ ᠪᠠᡳᡨᠠᠯᠠᡵᡝ ᡳ ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ ᠪᠠᡳᡨᠠᠨ

[4] ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ (ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ) ᠪᡠᠪᡠᠪᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᡳ ᠪᠠᠨᡳᠨ · ᠪᡳᠰᡳᠨ (ᠪᡳᠰᡳ)

[5] ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ ᠰᡳᠨᡳ ᠠᠴᠠᠪᡠ (ᠠᠴᠠᠪᡠᠪᡠ) ᠪᠣᠵᡳ (ᠪᠣᠵᡳ) ᡥᠠᡳ (ᡥᠠᡳᠨ) ᠠᡵᠠᠪᡠᠮᠪᡳ ::

[6] ᡤᡠᠯᡳ ᠪᡳ (ᡤᡠᠯᡳᠪᡳ)

[7] ᠰᡳᠨᡳ ᠠᠴᠠᠪᡠ (ᠠᠴᠠᠪᡠᠪᡠ) ᠴᡳ ᠠᠮᠠᠰᡳᡴᡳ ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ ᠪᠣᠵᡳ (ᠪᠣᠵᡳ)

31a

[1] ᠪᡠᠪᡠᠪᡝ ᠪᡝᡳᠯᡝᠮᡝ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠰᡝᠮᡝ ᡳᠰᡳᠨ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ

[2] ᡥᠣᠣᡧᠠᠨ (ᡥᠣᠣᡧᠠᠨ) ᠴᡳ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ ᠪᡝᠯᡝᠨ ᠠᠮᠪᡠᡵᡝᠮᠪᡳ :: ᠪᠠᡳᡨᠠᠯᠠᠮᡝ ᠪᡝᡳᠯᡝᠮᡝ

[3] ᡤᡳᠨ ᡳ ᡳᠰᡳᠨᡳ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ ᡥᠣᠣᡧᠠᠨ (ᡥᠣᠣᡧᠠᠨ) ᠴᡳ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠ ᠪᡝᠯᡝᠨ

[4] ᠠᠮᠪᡠᡵᡝᠮᠪᡳ ::

[5] ᠪᡠᠪᡠᠪᡝ ᠰᡳᠨᡳ ᠠᠴᠠᠪᡠ (ᠠᠴᠠᠪᡠᠪᡠ) ᠴᡳ ᠠᠮᠠᠰᡳᡴᡳ ᠪᡠᡵᡤᠠᡧᠠᠮᡝ

[4] [illegible]
[3] [illegible] ::
[2] [illegible]
[1] [illegible]

32a

[7] [illegible] ::
[6] [illegible]
[5] . [illegible]
[4] [illegible] :
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1]

31b

[7] [illegible] ::
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

[3] ᠪᡝᡳᠯᡝ (ᠪᡝᡳᠰᡝ ᠪᡝ) ᡳᠯᠠᠨᡤᡠ ᡳᠪᡝᡳ ᡳᠨᡳ

[2] ᡳᠨᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᠵᡠᡵᡤᠠᠨᡳ (ᠵᡠᡵᡤᠠᠨᡳ) ᡳ ᠨᡳᡵᡝ ᠪᡠᡶᡳ ::

[1] ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠪᡝᡳᡵᡝᠪᡝ ᡨᡠᠴᡳᡶᡳ ᡳᠨᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ ᠵᡳᡵᡤᠠ ·

33a

[7] ᡤᡝᠨᡝᡶᡳ :: ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ ᡳᠨᡳ (ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ) ᠵᠠᡳ

[6] ᠰᡝ :: ᠵᡠᡵᡤᠠᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠨᡳ ᠵᡳᡶᡳ ᡤᡝᠮᡠᠪᡠᡶᡳ ᡳᠨᡳ ᡳ ᠵᡳᡶᡳ

[5] ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ ᡳ ᠵᡳᡶᡳ ᡤᡝᠨᡝᡶᡳ :: ᡤᡝᠮᡠᠨᡳ ᠵᡠᡵᡤᠠᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠨᡳ ᠵᡳᡶᡳ ᠪᡝ

[4] ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᡳ ᠵᡳᡶᡳ ᠪᡠᡶᡳ ᠰᡝ :: ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᡳ ᠵᡳᡶᡳ ᡤᡝᠮᡠᠪᡠᡶᡳ

[3] ᡤᡝᠨ ᠪᡝᡳ ᠪᡠᠯᡳᡶᡳ ᡤᡝᠮᡠᠨᡳ

[2] ᠪᡝᡳᠯᡝᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠨᡳ ::

[1] ᠨᡳᡵᡝ ᠨᡳᡵᡤᡝ ᠨᡳ ᠵᠠᠪᡠᡴᡳᡶᡳ · ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ ᡤᡠᠸᠠᠨ ᠪᡝᡳᡵᡝᠨ

32b

[7] ᡤᡠᡵᡤᡳ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨᡳ ᡤᡝᠮᡠᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᡳ ᠪᡳᠶᠠᠨᡳ ᠪᡝ

[6] ᠨᡳᠪᡠᡴᡝᡳᠵᡠᡵᡤᠠᡳ (ᠨᡳᠪᡠᡴᡝᡳᠵᡠᡵᡤᠠᡳ) :: ᠨᡳᡵᡤᡝ ᡳ ᠪᡳ

[5] ᠨᡳᠪᡠᡳ ᠨᡳᡵᡤᡝ ᠵᠠᠨ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠨ (ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠨ) ᠨᡳᠨ ᠪᡝᡳᡵᡝᠨ (ᠪᡝᡳᡵᡝ)

[2] [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

34a

[7] [illegible] : [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] ::

[5] [illegible] · [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible] ::

33b

[7] [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ::

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible]

35a

[7] [illegible] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible] [illegible]

34b

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4]
[3] [illegible]

[7] ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠦ ᠬᠡᠷᠪᠡᠯᠡᠨ · ᠲᠡᠷᠡᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠨ

[6] ᠬᠡᠷᠪᠡᠰᠦ ᠪᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠬᠡᠷᠪᠡᠨ (ᠬᠡᠷᠭᠡ ᠪᠡᠨ) ᠵᠠᠷᠯᠢᠭᠤᠨ

[5] ᠪᠣᠭᠳᠠᠨᠢᠰ ᠪᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢᠶᠡᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠦ ᠬᠡᠭᠦᠯᠦᠨ ·

[4] ᠬᠡᠷᠡᠯᠲᠦᠰ ᠪᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠰᠢᠯᠭᠠᠨ ᠰᠤᠨᠢᠯᠲᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠦ ᠬᠡᠷᠡᠯᠡᠨ ·

[3] ᠪᠡᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠬᠢᠭ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠦᠨ (ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠦᠨ)

[2] ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠷᠪᠡᠰ ᠤᠨ : ᠪᠠᠶᠢᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ

[1] ᠬᠠᠪᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠠᠷ

35b

[7] ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠬᠢᠭ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠦᠨ ᠢ ᠬᠡᠷᠪᠡᠰᠦ

[6]

[5] ᠬᠦᠷᠦᠭᠰᠡᠨᠦ ᠬᠣᠷᠢᠭᠳᠠᠬᠤ ᠬᠡᠷᠡᠳᠦᠯ (ᠬᠡᠳᠦᠯ) ᠬᠢᠷᠦ ᠰᠠᠷᠠᠭ ᠪᠢᠷᠦ ::

[4] ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠪᠠᠰ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠲᠡᠪᠦ (ᠲᠡᠳᠦ) :: ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠬᠢᠨ

[3] ᠬᠤᠷᠠᠭ ᠪᠠᠶᠠᠷ ᠪᠣᠯ : ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠣᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠢ

[2] ᠵᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ::

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

36b

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

36a

[7] [illegible] ::

37a

[1] .... [illegible] ([illegible])

[2] ....

[3] .... [illegible]

[4] ....

[5] .... [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] · [illegible]

[7] [illegible] :: [illegible]

37b

[1] [illegible] ::

[2] [illegible]

[3] [illegible] ::

[4] [illegible] · [illegible] ::

[5] [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]

38a

[1] [illegible] 15 [illegible] ::

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[3] [illegible] ::

[4] [illegible]

[5] [illegible] ::

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

2 < [illegible] > [illegible] << 初 >> [illegible] :: < [illegible]

[illegible] > [illegible] << 初 >> [illegible] ::

3 [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

4 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ » ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠪᠠᠷ :: « ᠬᠠᠮᠤᠭ » ᠪᠢ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ
ᠪᠢᠴᠢᠨ᠎ᠡ « ᠪᠤᠰᠤ » ᠪᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

5 ᠣᠯᠠᠨ ᠭᠡᠵᠦ ᠦ yilīγ ᠭᠡᠵᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠠᠰᠤᠷᠬᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ :: « ᠶᠢᠯᠢ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠ ᠦᠭᠡ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

6 ᠮᠣᠩᠭᠣ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠲᠠᠢ ᠡᠭᠦᠨ ᠦ « ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠣᠯᠬᠤ :: ᠣᠳᠣ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠪᠢᠴᠢᠨ « ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ »
ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

7 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ süyüger ᠭᠡᠵᠦ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠭᠠᠳ ᠤᠩᠰᠢᠨ᠎ᠠ :: « ᠰᠦᠢᠭᠡᠷ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠ ::

8 ᠡᠨᠡ ᠪᠡᠷ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ ᠪᠠᠷ » ᠭᠡᠵᠦ ᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠢᠴᠢᠨ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ » ᠶᠢ ᠮᠠᠰᠢ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ »
ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ::

9 « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ » ᠭᠡᠵᠦ ᠦ ᠮᠠᠰᠢ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠲᠠᠰᠤᠷᠬᠠᠢ ::

10 ᠡᠨᠡ ᠦ ᠮᠠᠰᠢ « ᠪᠤ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

11 « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ » ᠦ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ » ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠠᠰᠤᠷᠬᠠᠢ ::

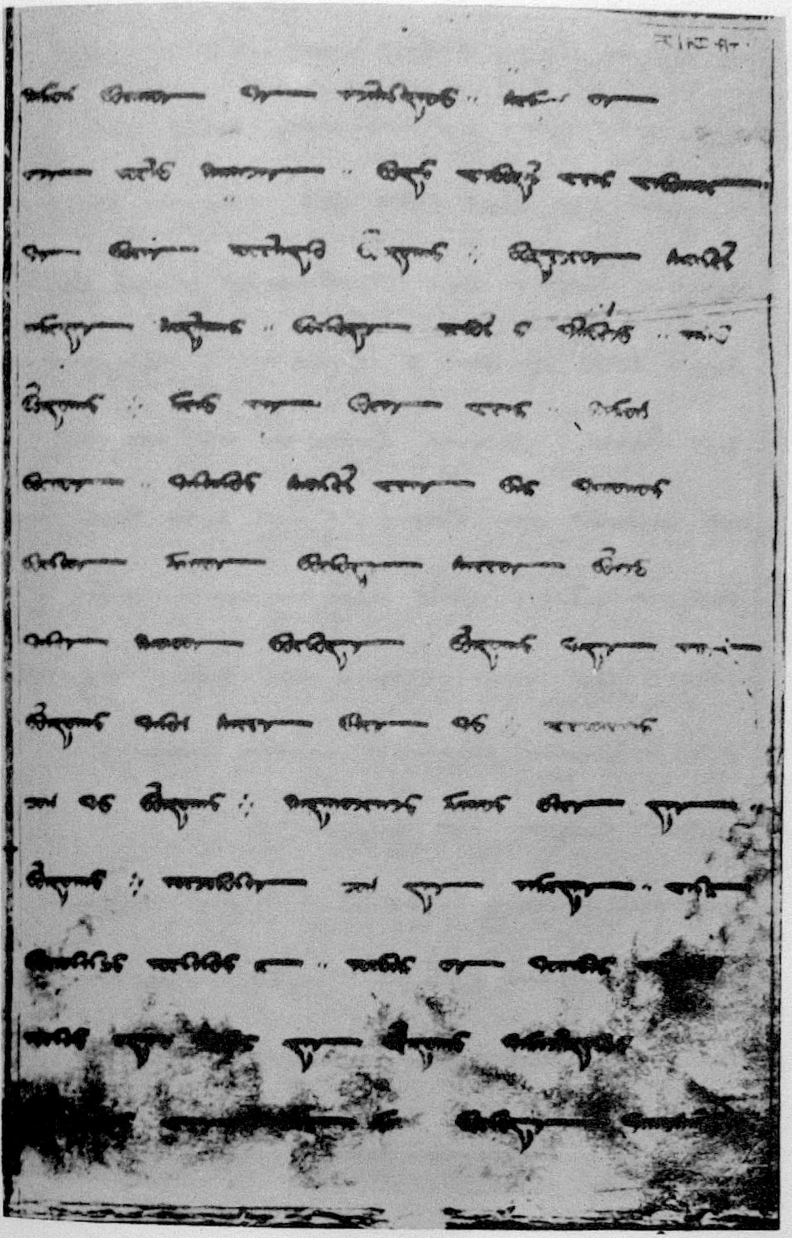
12 ᠡᠨᠡ ᠦ ᠰᠤᠷᠤᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠤ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠶᠢ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠠᠰᠢ ᠣᠯᠠᠨ « ᠲᠡᠷᠡ »
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭ ᠪᠢᠯᠡ ::

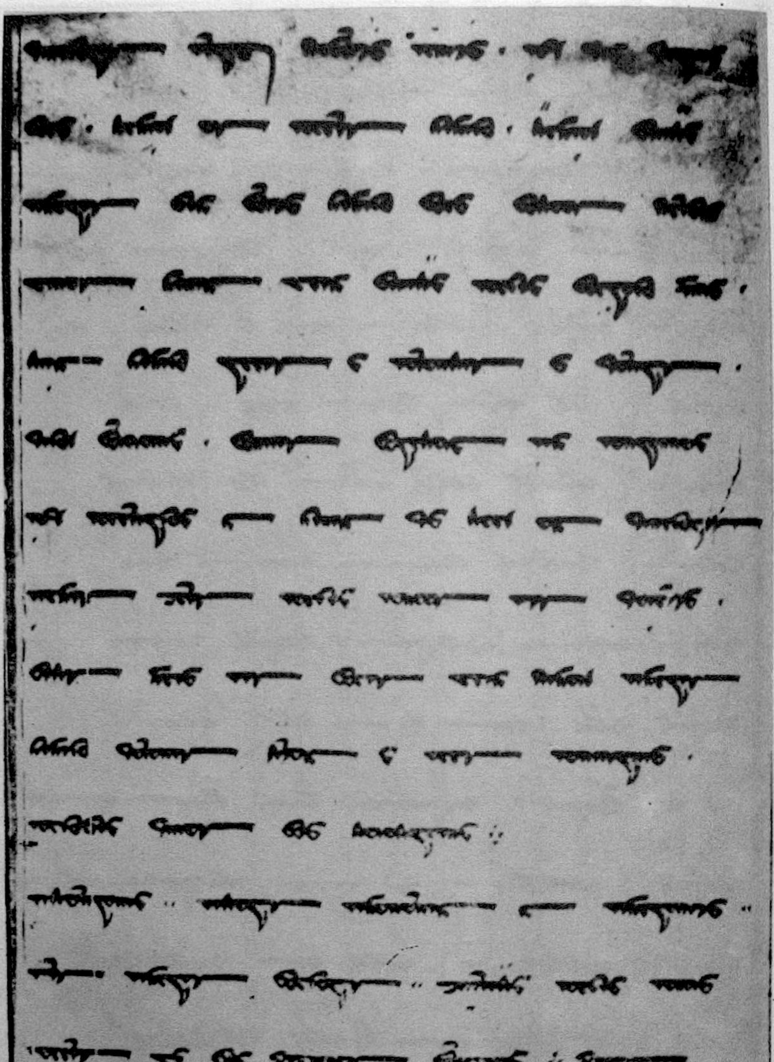
13 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠤ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠶᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠦᠭᠡ ᠲᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠮᠠᠰᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ ᠮᠠᠰᠢ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠶᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠪᠦ ::

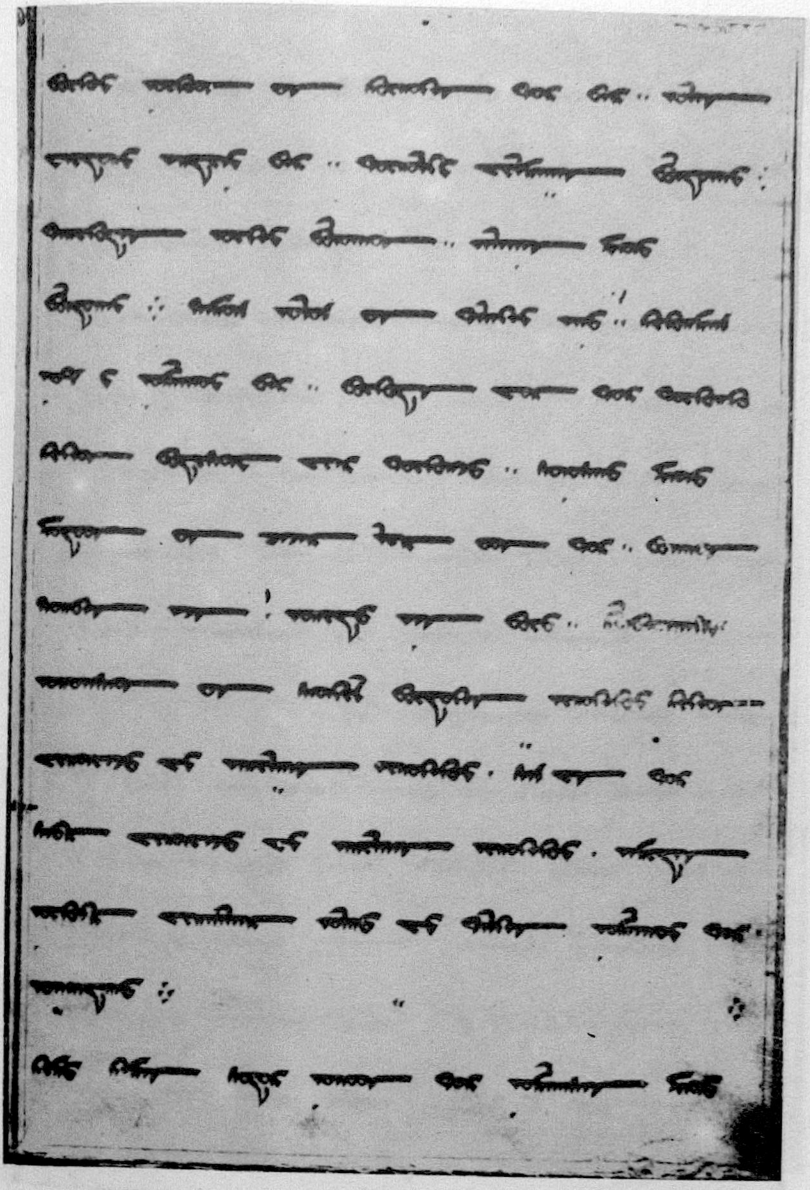
14 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠠᠭᠤ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

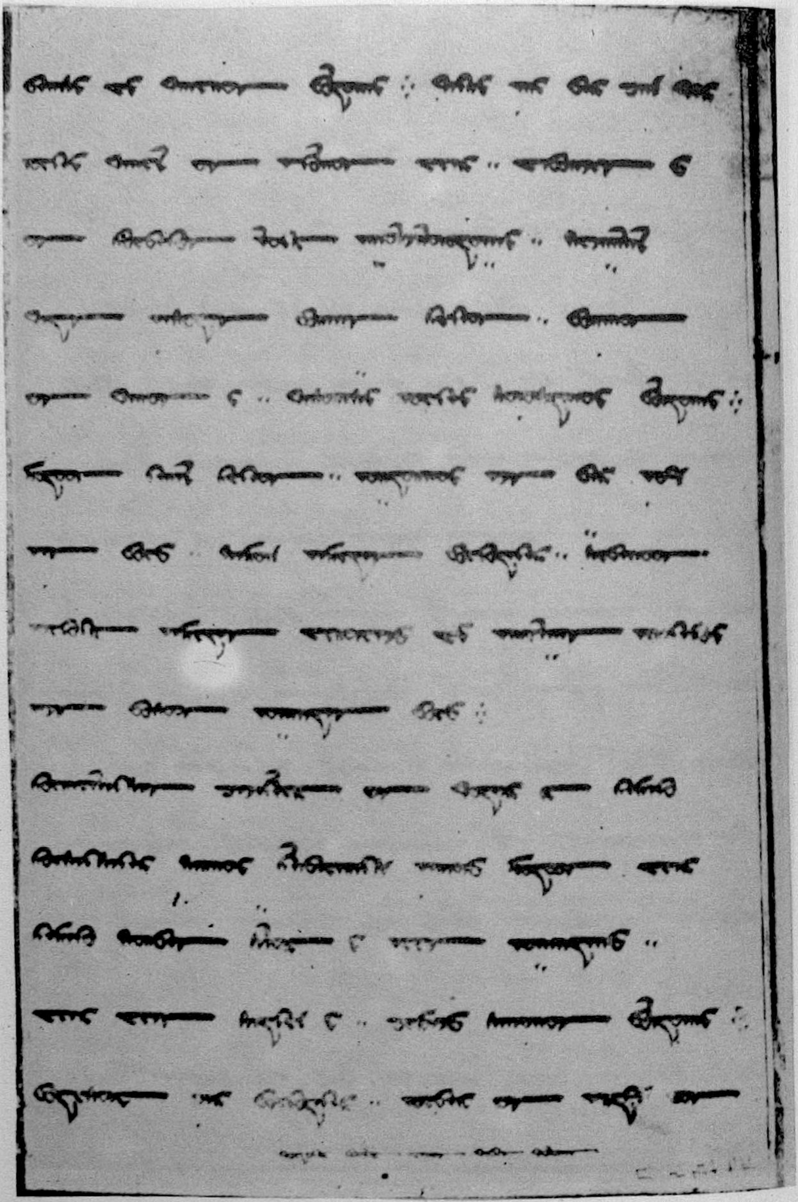
15 « ᠦᠨᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤ » ᠶᠢ ᠮᠠᠭᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ « ᠦᠨᠡᠨᠴᠢᠯᠡᠬᠦ » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠨ᠎ᠡ ::

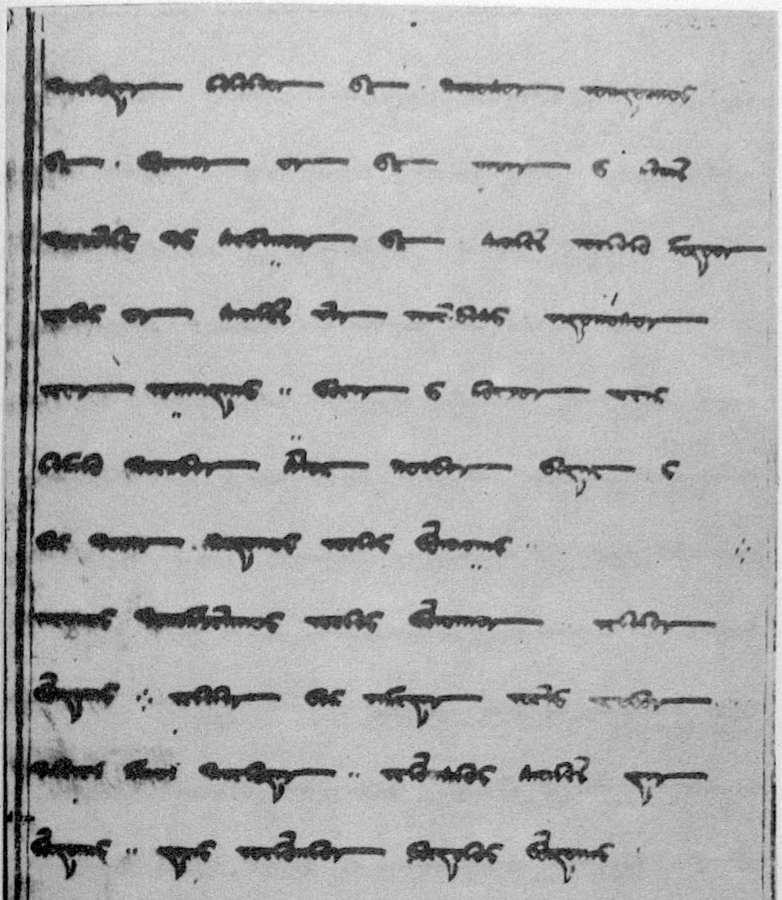
ᠣᠯᠳᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠤᠷᠫᠠᠨ ᠤ ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠠᠩᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠪᠣᠯ ≪ ᠪᠣᠳᠢᠴᠠᠷᠢ ᠠᠸᠠᠲᠠᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠰᠢᠷᠢᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ ᠠ ᠤᠨ ᠣᠨ ᠳᠤ ᠳᠡᠯᠡᠬᠡᠢ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ (ᠴᠣᠰᠭᠢ ᠣᠳᠰᠢᠷ) ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠡᠨᠡ ᠳᠦ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ ᠃ ≪ ᠪᠣᠳᠢᠴᠠᠷᠢ ᠠᠸᠠᠲᠠᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ≫ ᠢ 1299 ᠣᠨ ᠤ ᠬᠠᠪᠤᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠥᠭᠡᠳ 1312 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠷᠢᠳᠤ (ᠬᠡᠪᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ) ᠰᠢᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠦᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠵᠤ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠣᠨ ᠤ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠢ ᠭᠡᠷᠮᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠴᠢ ᠨᠢ ᠹᠣᠨ (A.von Le Coq) ᠲᠤᠷᠫᠠᠨ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠠᠰᠬᠤ ᠶᠢ ᠪᠠᠷᠢᠵᠤ ᠣᠯᠵᠤ ᠤᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ≪ ᠪᠣᠳᠢᠴᠠᠷᠢ ᠠᠸᠠᠲᠠᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ≫ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ (ᠮᠠᠩᠭᠤᠰ ᠰᠣᠨᠢᠷ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠣᠯ) ᠶᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠃ 1953 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠢᠪᠡᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠰᠣᠳᠤᠯᠤᠯ ᠨᠢ ≪ 1312 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ (E·Haenisch) ᠬᠡᠯᠡᠵᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠰᠣᠳᠤᠯᠤᠯ ᠨᠢ ᠣᠨ ᠤ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠤ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠤᠨ ᠰᠣᠯᠤᠩᠭ᠎ᠠ ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠰᠣᠳᠤᠯᠤᠯ ᠳᠤ ᠵᠠᠷᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ ᠃ ᠣᠨ ᠤ ᠳᠤ ᠬᠠᠷᠸᠠᠷᠳ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠣᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠰᠢᠯᠢᠩ (F.W.Cleaves) ≪ ᠬᠠᠷᠸᠠᠷᠳ ᠤᠨ ᠠᠽᠢᠶᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠰᠡᠳᠭᠦᠯ (HJAS) ≫ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯ ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠮᠣᠨ ᠢ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ ᠃
≪ ᠪᠣᠳᠢᠴᠠᠷᠢ ᠠᠸᠠᠲᠠᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ≫ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤᠨ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠰᠠᠷᠠᠨ ᠪᠣ ᠮᠣᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡ ᠣᠨ ᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠰᠣᠨᠢᠷᠬᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠳ ᠮᠣᠨᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠪᠡ :

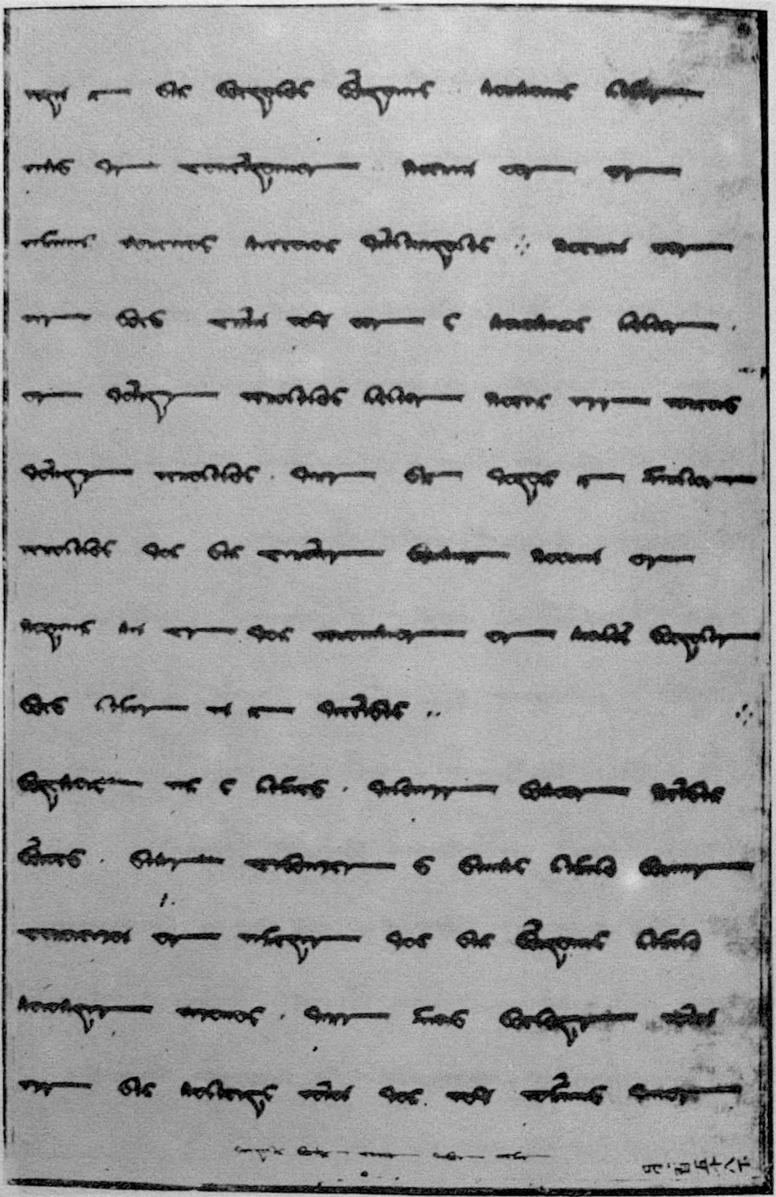


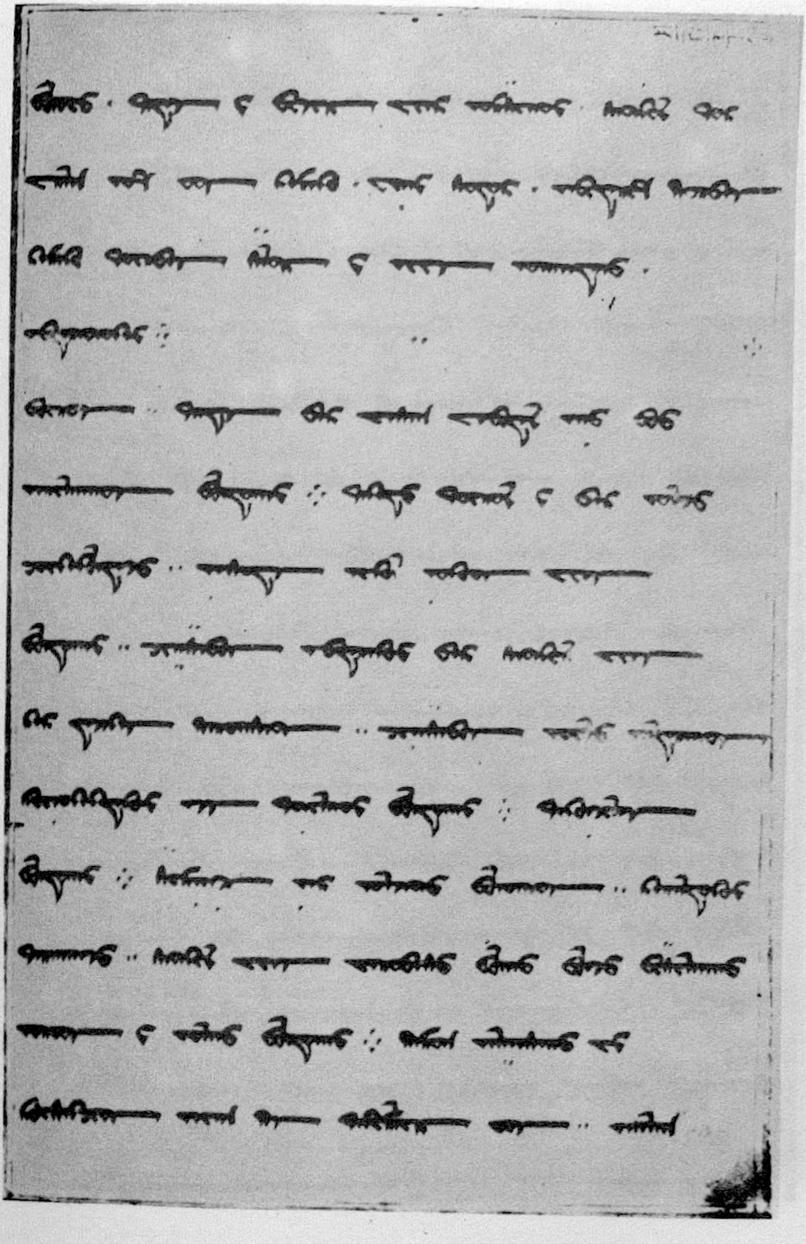


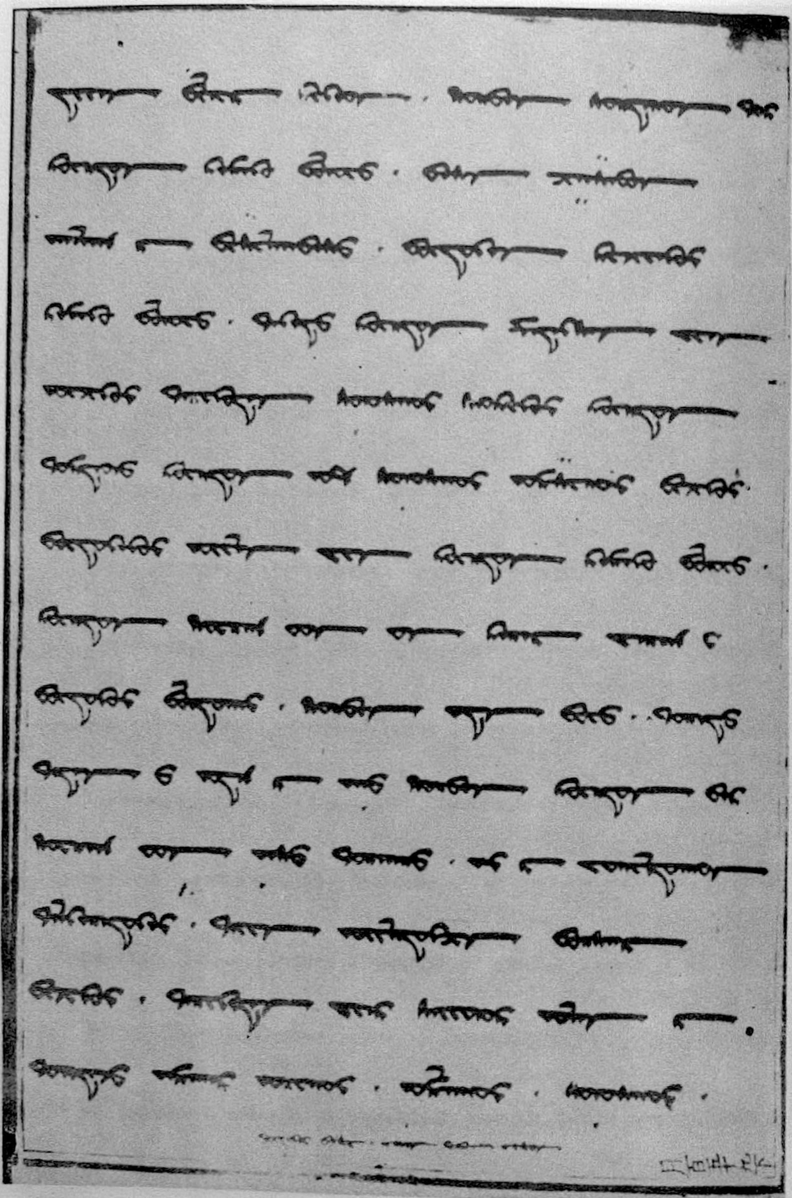


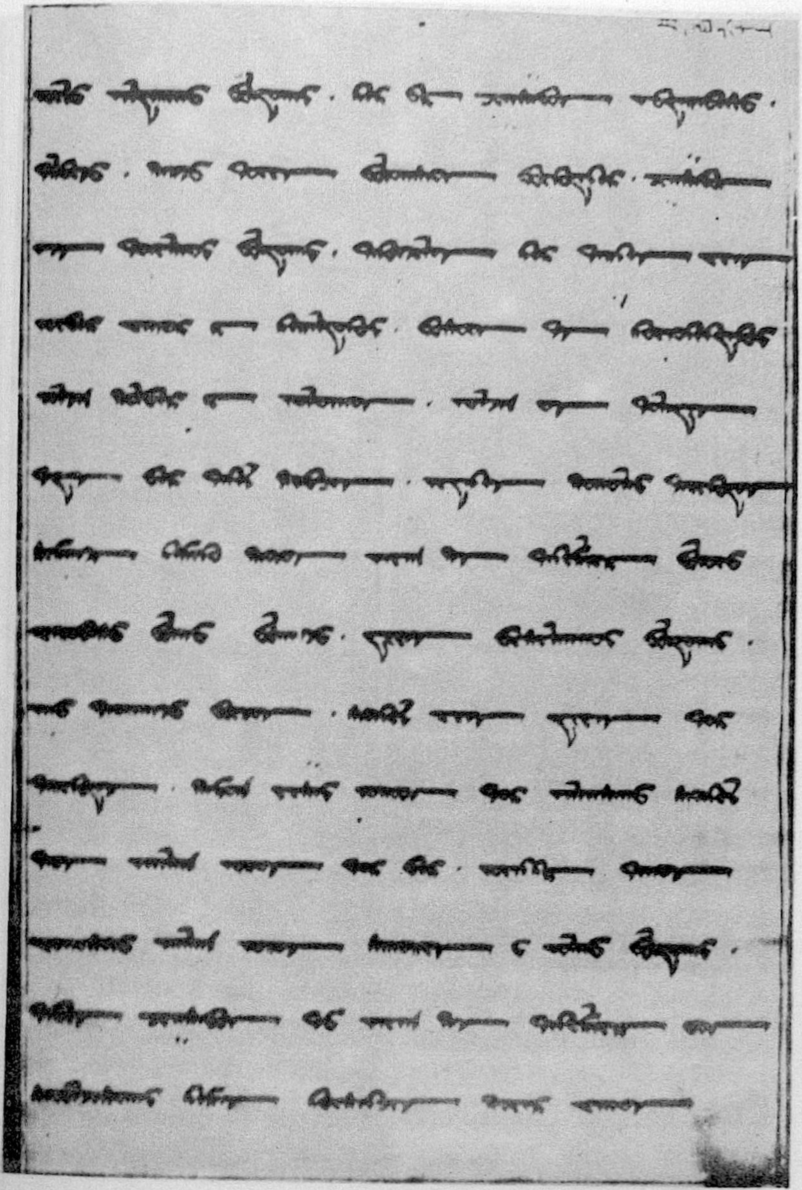


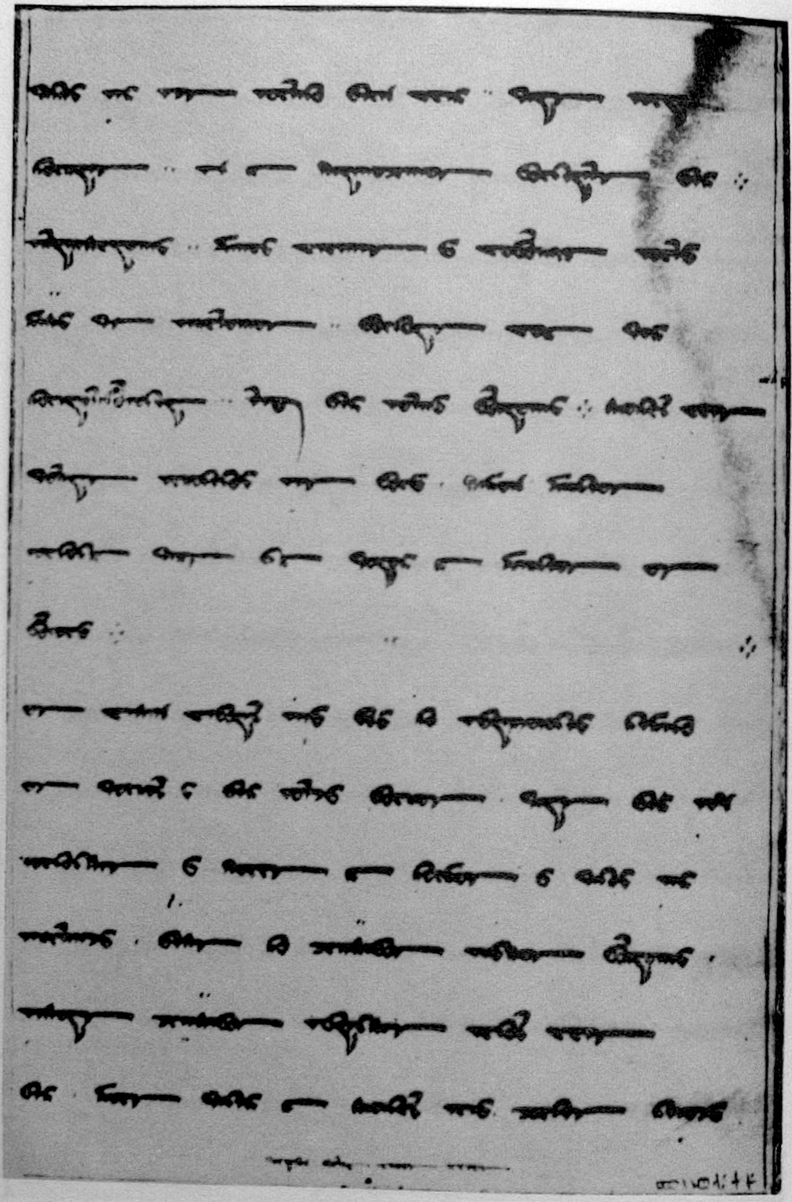


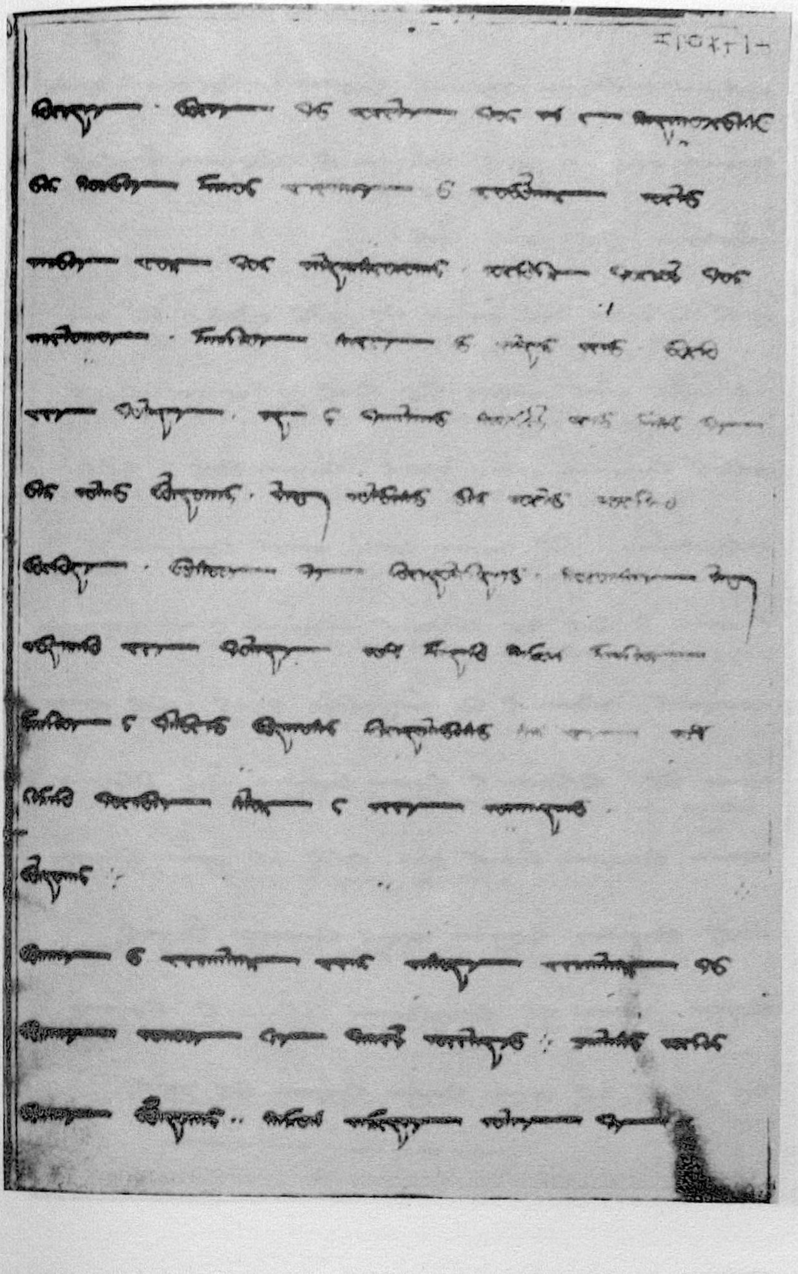


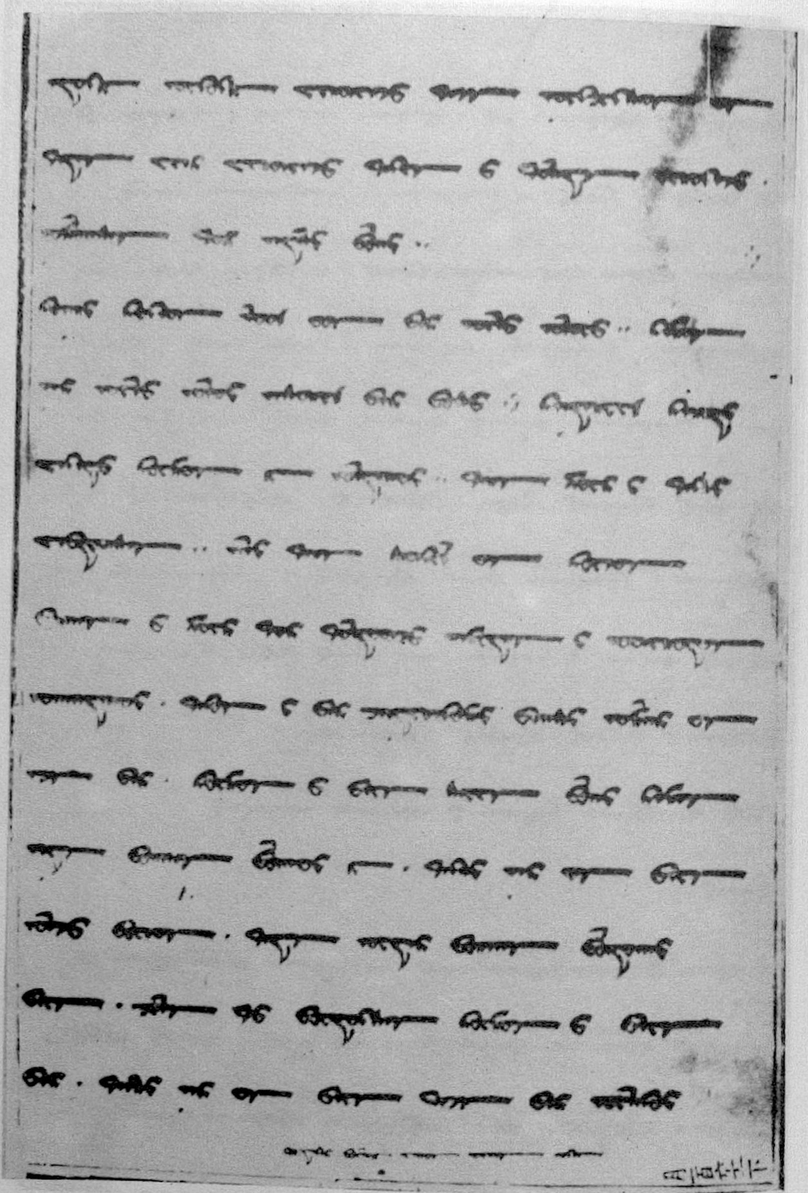


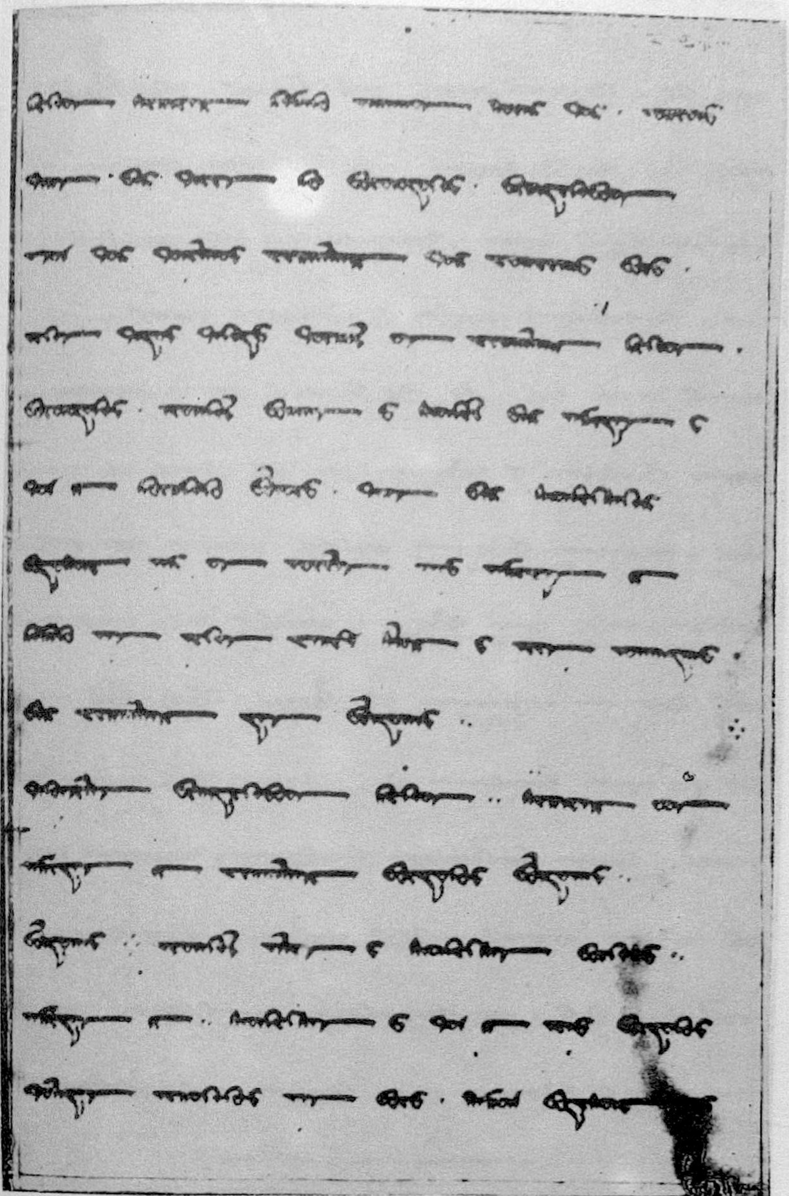


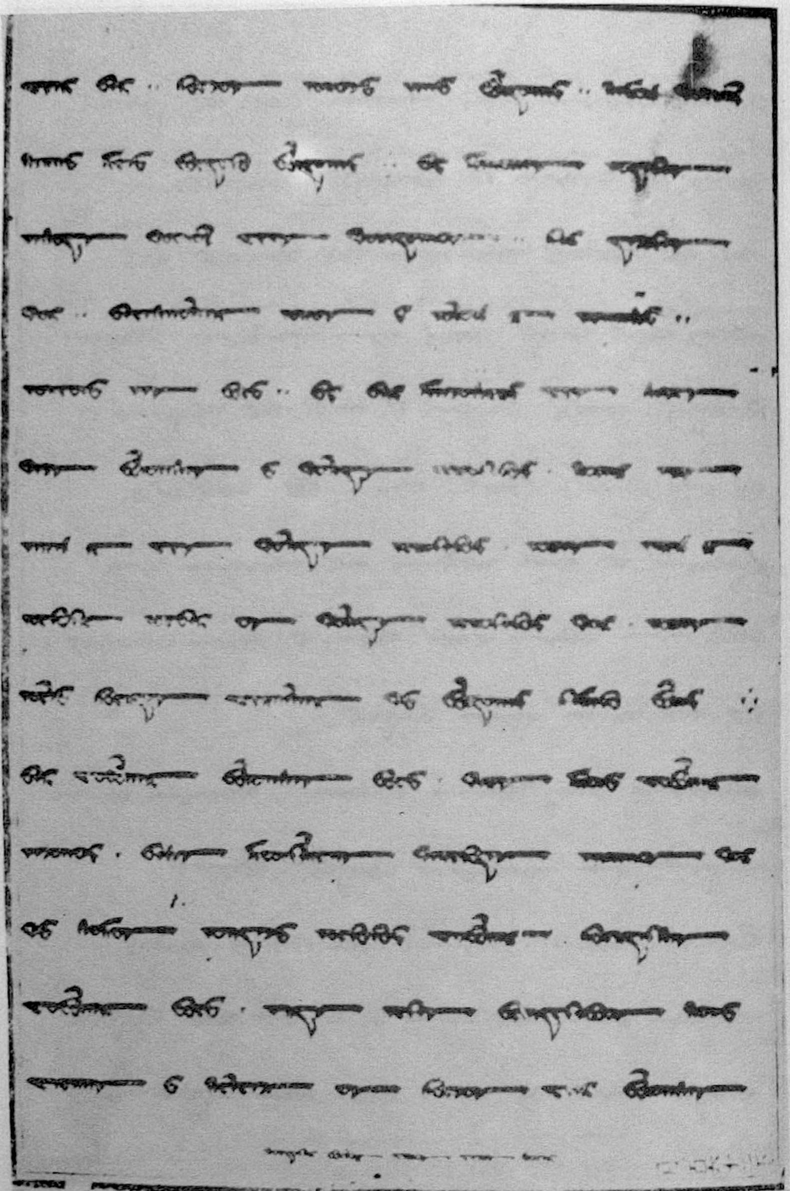


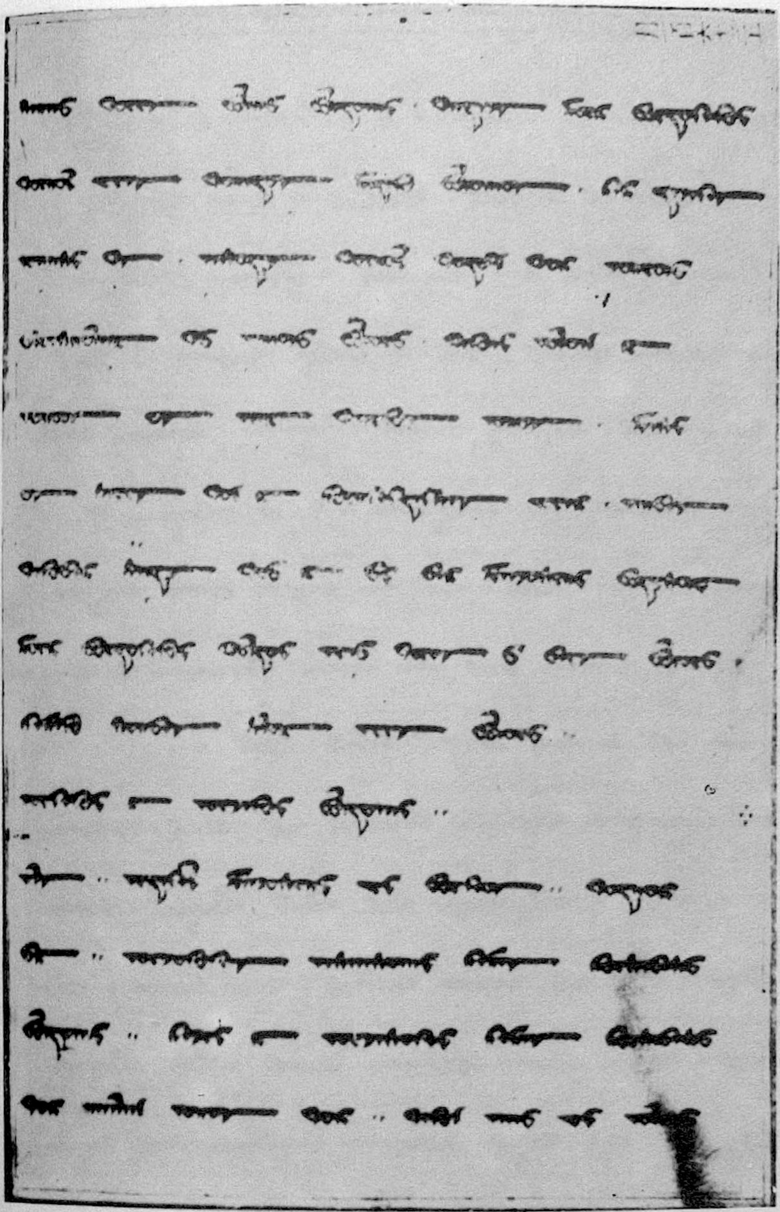


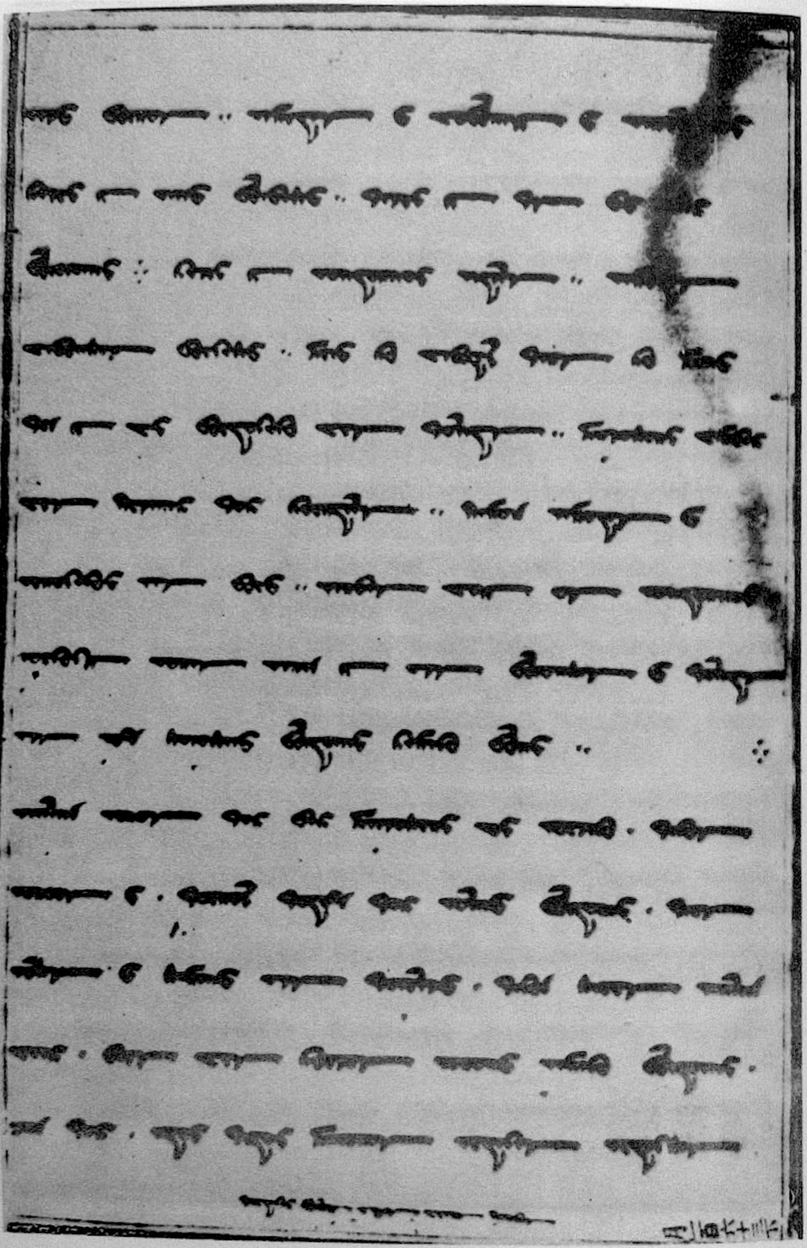


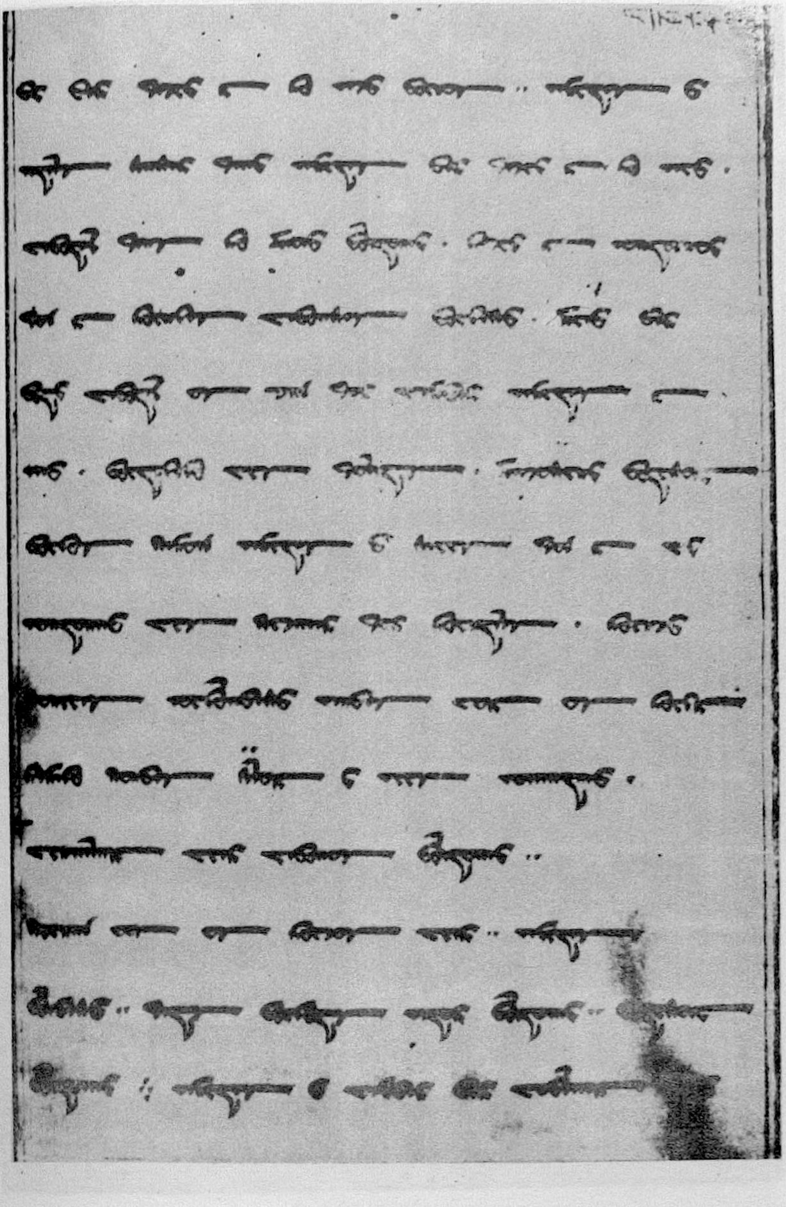


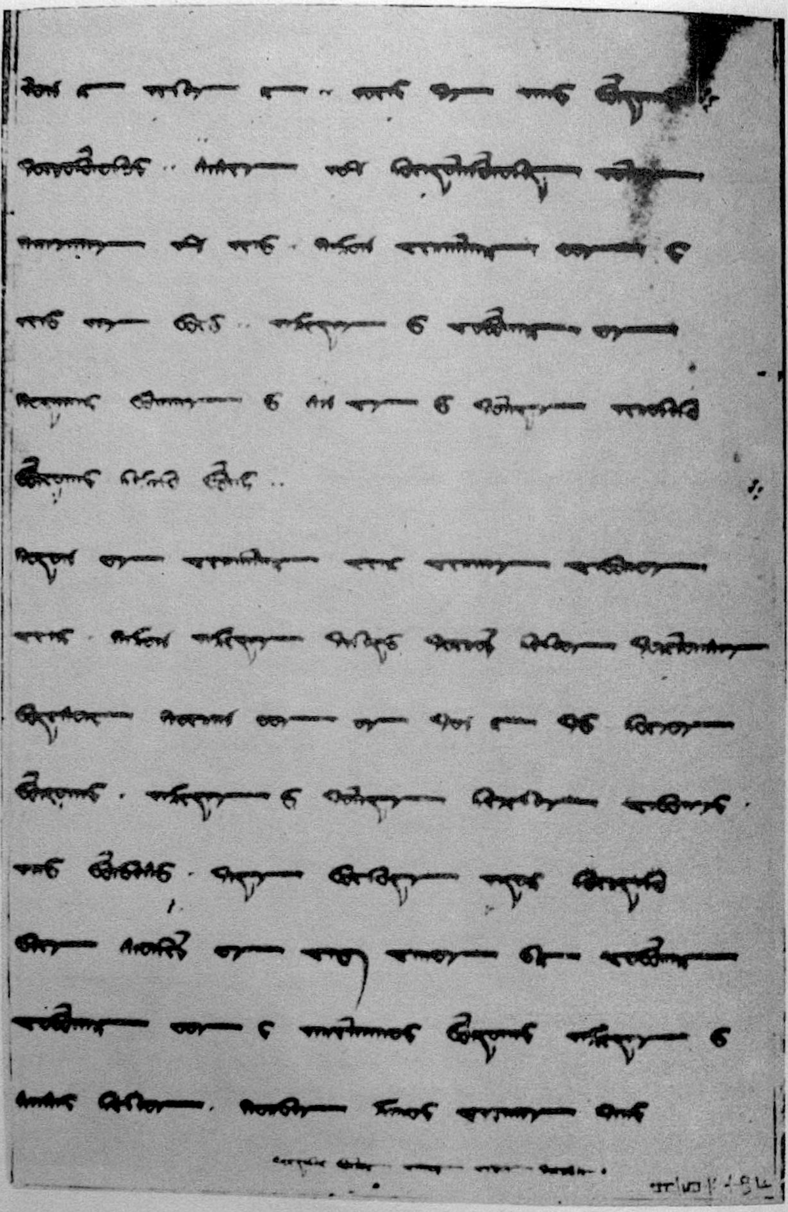


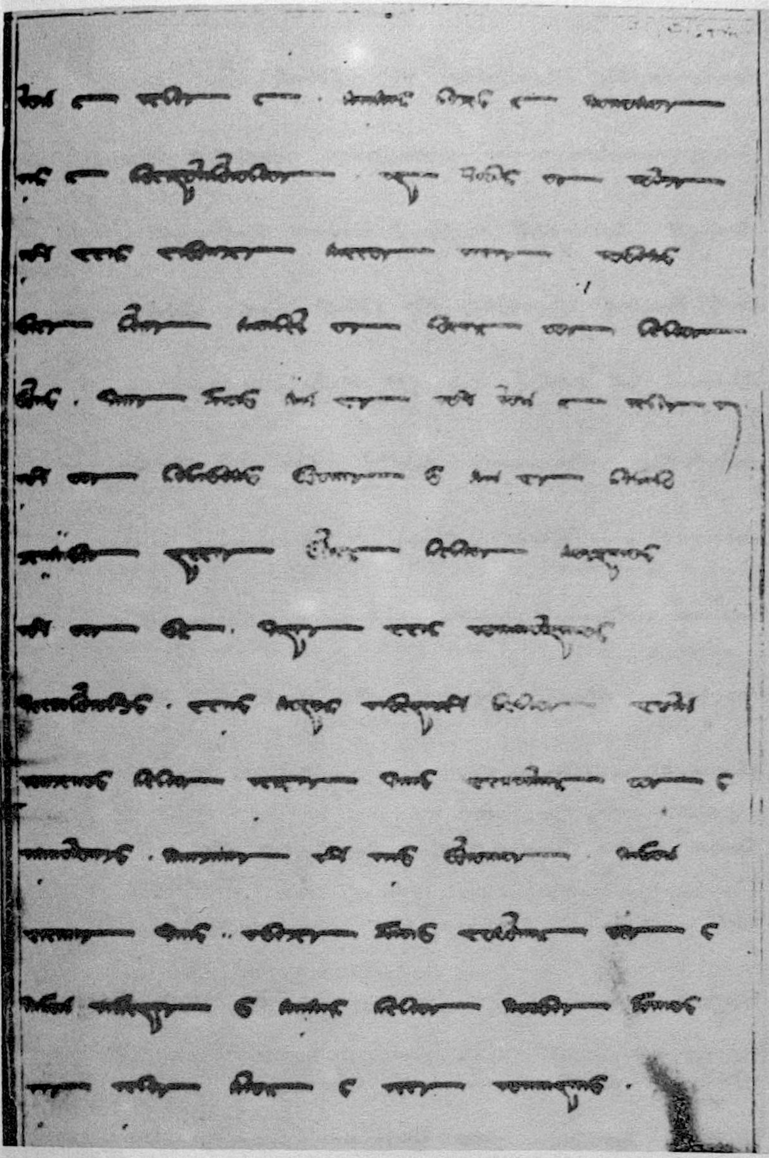


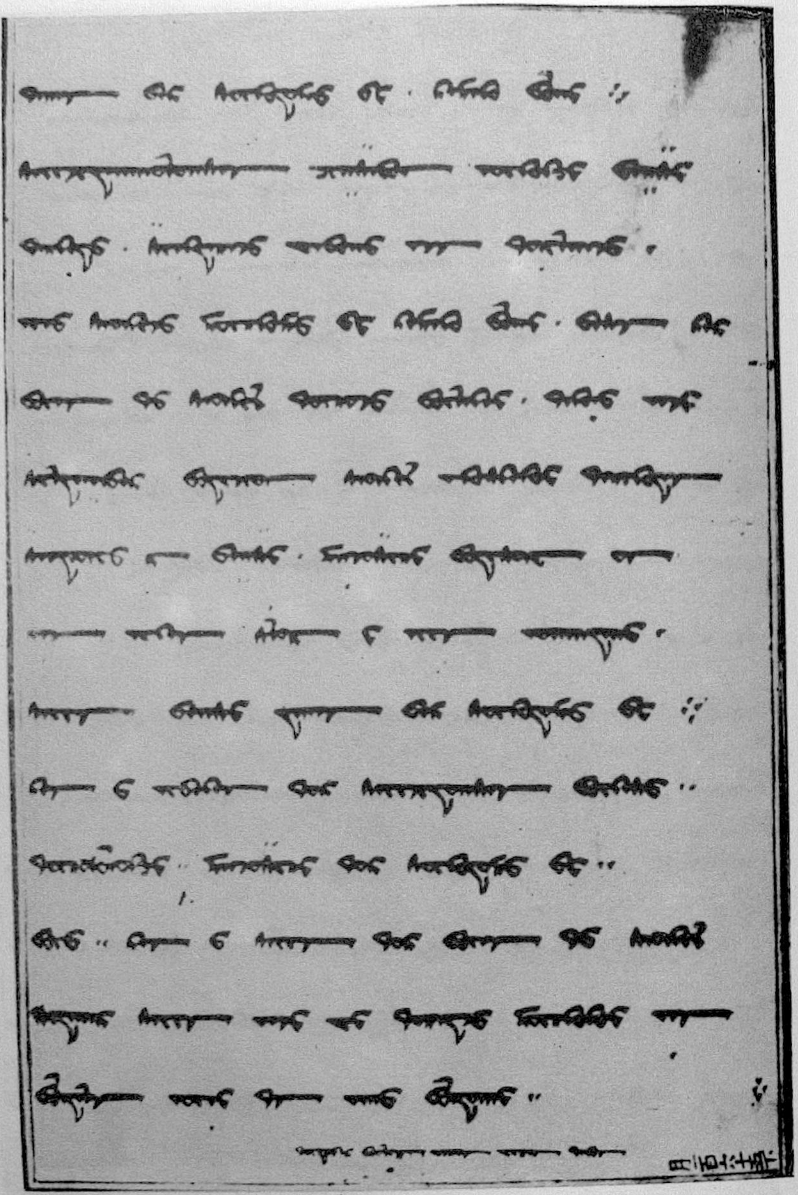


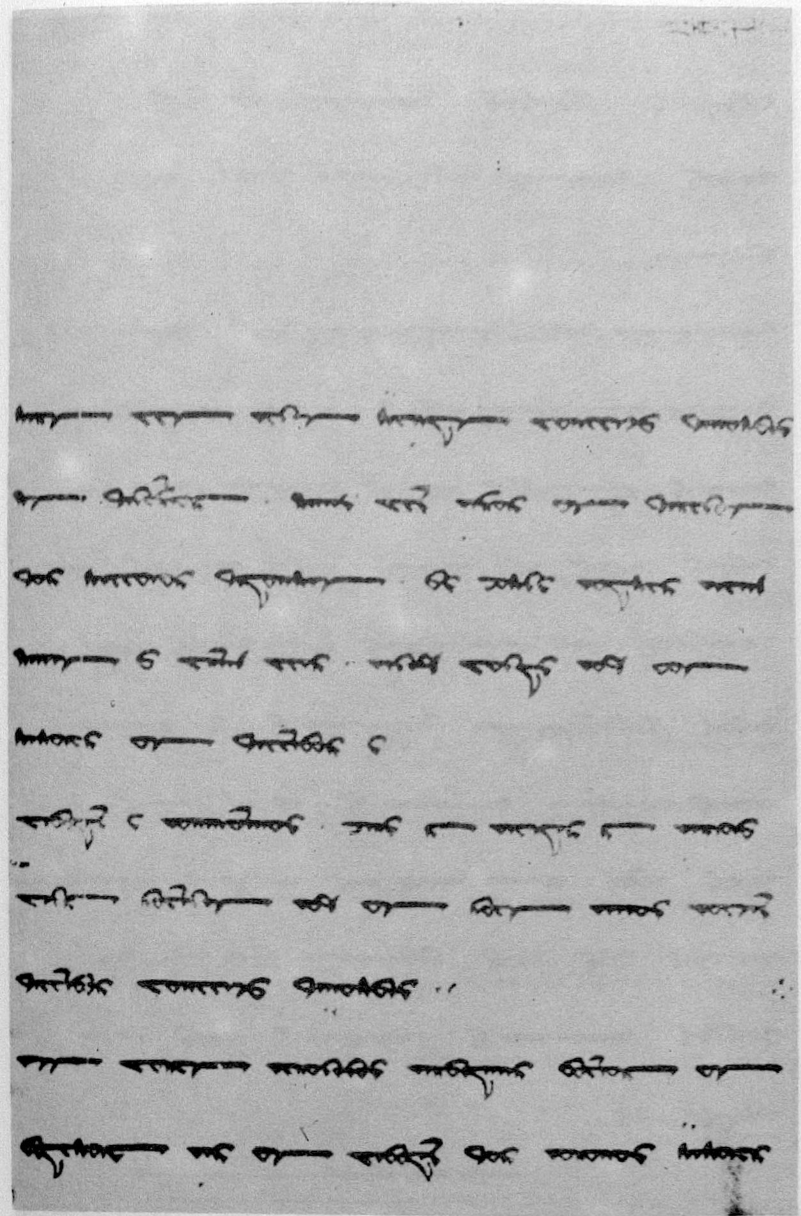


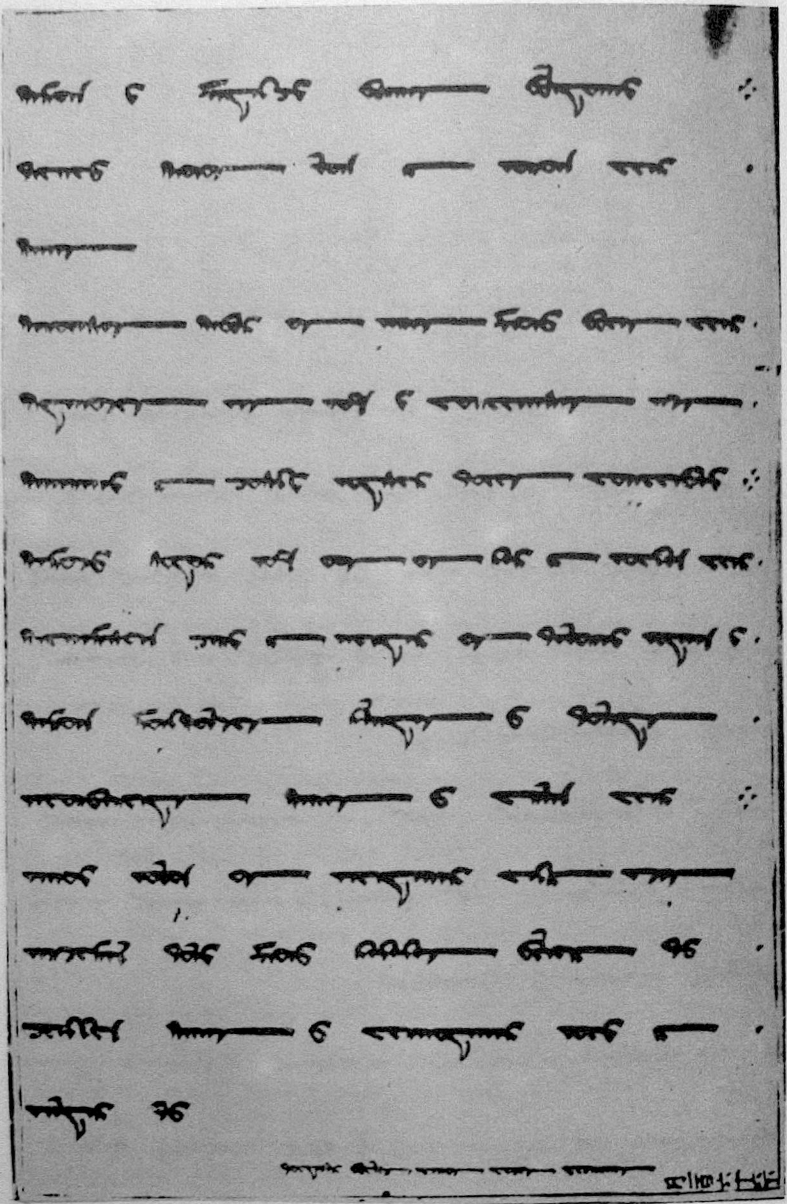


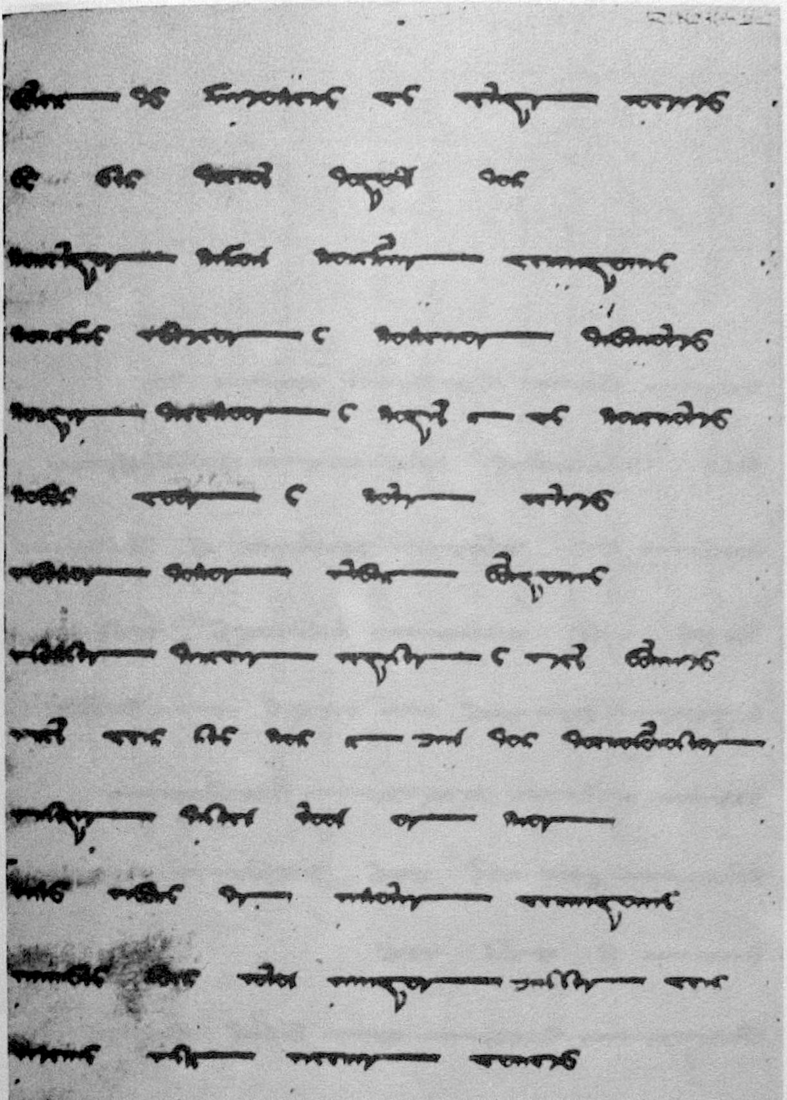


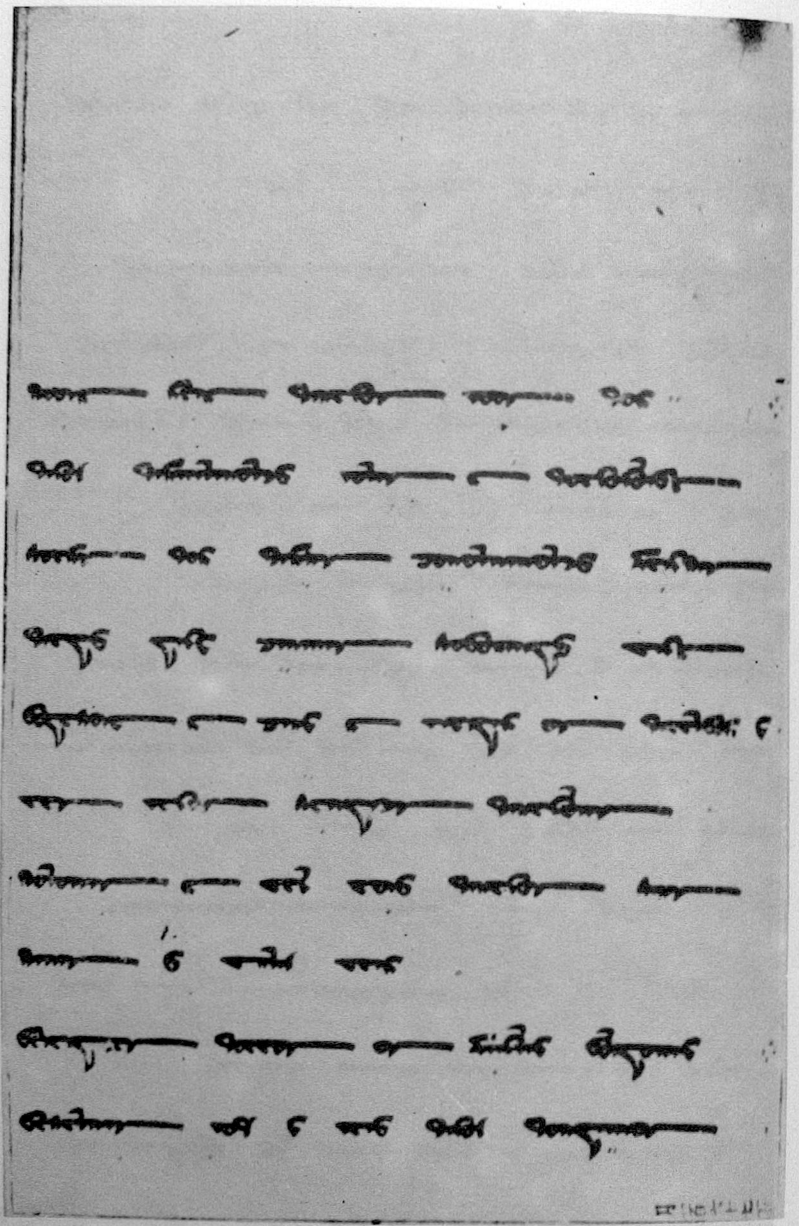












[14] [illegible]

[13] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[10] [illegible]

[9] [illegible]

[8] [illegible]

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

156a

[14] [illegible]

[13] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[10] [illegible]

[9] [illegible]

[8] [illegible]

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

156b [illegible]

[14] ᠪᡳᡨᡥᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡳ ᡤᡝᡵᡝᠨ 12 ᠪᡝ (ᠪᡝ) ᠪᡳ ᠉ ᠮᡠᠨ

[13] ᡳᠯᡳᠪᡠᡴᡝ 11 ᠮᡠᠵᡳᡴᡝ ᠪᡳ ᠉ ᠪᡝᠷᡝᡴᡳᠨ ᡳᠯᡳᠮᡝᠨ ᠪᡳᡨᡥᡝᠩᡝ ᠅

[12] ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᠨ ᠮᡠᡵᡳᡥᠠ ᠪᡳᡨᡥᡝᠮᡝᠨ ᠉ ᠮᡝᠩᡝᠨ ᡨᡝᠪᡳ (ᡨᡝᠪᡳ)

[11] ᠪᡳᡨᡥᡝᠩᡝ ᠅ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡳ ᠪᠣᠯᡳᡥᠠ ᠮᡠᠪᡳ ᠉ ᡤᡳᠪᡠᡴᡝᠨ 10

[10] ᠮᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡥᠠᠯᡳᠶᠠᡴᡝ ᠪᡳ ᠉ ᠪᡳᡨᡥᡝᠨ ᠠᠪᠠ (ᠠᠪᠠᡳ) ᠪᡝ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᠪᡝ

[9] ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝᠯᡳᠪᡠᡥᡝ (ᠪᡝᠯᡳᠪᡠᡥᡝ) ᡳᠰᡳᡴᡝ ᠪᡝᡵᡝᠪᡳᠶᠠᠪᡠ ᠉ ᠮᡠᠩᡤᠠᠯᠠᠪᡠ ᡨᡝᠪᡳ (ᡨᡝᠪᡳ)

[8] ᡨᡠᠸᠠᠮᡝᠨ ᡳ ᠵᠠᠯᠠᠩ ᠮᡠᡨᡝ ᠑ ᠠᠨ ᠪᡝ ᠉ ᠪᡳᠶᠠᠨ

[7] ᡤᡳᠣᡵᡳᠪᡠᠨ ᠮᡠᠨ ᠈ ᠮᡠᡵᡳᠪᡠ ᠮᡠᠨ ᠪᡳᠰᡠ ᠉ ᡤᡳᠪᡳᠯᡝᡵᡳᠶᡝ

[6] ᠮᡠᡵᡠᠮᡝᠯᡝᠨ ᡳ ᠮᡠᡤᡳᠯᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᠯᡝ ᠮᡠᡵᡠᡤᡳᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ

[5] ᡳᠰᡳᠪᡝᠷᡝᠪᡠ (ᡳᠰᡳᠪᡠᠷᡝᠪᡠ) ᡳ ᠮᡠᡵᡳᠮᡝᠨ ᠮᡠᡵᡠᡤᡳᠪᡝ ᠈ ᠮᡠᠨ ᡳ ᠘ ᠪᡝ (ᠪᡝ)

[4] ᠮᡠᠪᡳ ᡳᠰᡳᠪᡝᠷᡝᠪᡠ (ᡳᠰᡳᠪᡠᠷᡝᠪᡠ) ᡳ ᠮᡠᡵᡳᠮᡝᠨ ᠮᡠᡵᡠᡤᡳᠪᡝ ᠈ ᠮᡠᡨᡝᠪᡝᠨ

[3] ᠮᡠᡵᡝᠪᡝᠯᡳ ᡳᠯᡳᠮᡝᠯᡝᠨ ᠮᡠᡨᡝᠪᡠ ᡳ ᠪᠣᠯᡳᠨ ᠮᡠᡥᠠᠯᡳᠶᠠᡴᡝ ᠪᡝ (ᠪᡝ) ᠈

[2] ᠮᡠᠮᡝᠮᡝᠪᡠ ᠅

[1] ᡤᡝᠯᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠮᡠᠪᡝᠨ ᠮᡠᠩᡤᠠᠨ ᠪᡝ ᠮᡠᡥᠠᠯᡳᠶᠠᠨ ᡨᡝᠪᡳ (ᡨᡝᠪᡳ)

157a

[14] [illegible]
[13] [illegible]
[12] [illegible]
[11] [illegible]
[10] [illegible]
[9] [illegible]
[8] [illegible]
[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

157b [illegible]

[14] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[13] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[12] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
[11] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[10] [illegible] [illegible] ·· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[9] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] 15 [illegible]
[8] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) ·· ❖
[7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· [illegible]
[6] [illegible] ❖ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 14
[5] [illegible] 13 [illegible] [illegible] ·· [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])
[4] [illegible] ·· [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] · [illegible] ·
[3] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ❖ [illegible] [illegible] [illegible]
[2] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible] [illegible] ·· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ··

158a

158b [illegible]

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[14] ᠪᠥᠬᠦ · ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠷᠢᠭ᠎ᠠ ᠮᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠨ · ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠤᠷ (ᠪᠤᠷ)
[13] ᠮᠠᠰᠢ (ᠮᠠᠰᠢᠨ) ᠶᠡᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠣᠯᠤ · ᠮᠠᠨᠤ [19] ᠬᠤᠪᠢ · ᠲᠣᠭᠠᠴᠠ [20] ᠦᠭᠡᠢᠪᠡᠷ
[12] ᠣᠯᠤ ᠬᠤᠷᠠᠪᠠᠷ ᠬᠤᠪᠢ (ᠬᠤᠪᠢ) ᠤ ᠶᠡᠷᠡ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨᠦ ·
[11] ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠬᠤᠯᠠ (ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠠ) ᠅
[10] ᠪᠣᠭᠤᠨ ᠄ ᠬᠠᠮᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠮᠠᠯᠠᠨ ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ ᠲᠠᠪᠤ ᠪᠢᠪᠡ
[9] ᠲᠠᠰᠤᠯᠤᠯᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠅ ᠬᠠᠷᠢᠪᠤ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ ᠤ ᠪᠠᠷ ᠲᠣᠭᠠᠪᠤ
[8] ᠵᠠᠷᠯᠢᠭᠪᠣᠯᠪᠠ (ᠵᠠᠷᠯᠢᠭᠪᠣᠯᠪᠠ) ᠄ ᠶᠡᠯᠡᠪᠡᠨ ᠶᠡᠪᠡᠨ ᠶᠡᠪᠡᠨ ᠮᠠᠨ
[7] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄ ᠵᠠᠯᠠᠯᠳᠤᠪᠠᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠪᠠᠷ ᠪᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠮᠠᠨ
[6] ᠣᠷ ᠪᠠᠷᠠᠨ ᠦᠭᠡᠯᠡᠯᠲᠡᠨ ᠄ ᠵᠠᠯᠠᠯᠳᠤᠪᠠᠨ [18] ᠲᠣᠰᠤᠪᠤ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠯᠠᠨ
[5] ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠷ ᠲᠠᠨ ᠬᠤᠷᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠅ ᠬᠠᠷᠢᠵᠤ ᠮᠠᠨ
[4] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠅ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠨ [17] ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠬᠤ (ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠪᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄ ᠣᠷᠠᠢᠲᠤᠪᠠᠷ
[3] ᠬᠠᠷᠠᠯᠤᠯᠳᠤ ᠄ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠮᠠᠨ ᠮᠠᠷᠭᠠᠯᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠣᠯᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭᠠᠯᠤ
[2] ᠲᠣᠭᠤᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠅ ᠣᠷᠣᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯᠤ ᠶᠢ
[1] ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤᠵᠤᠨ ᠲᠠᠮᠠᠨ ᠤᠨ ᠬᠠᠷᠢᠯᠴᠠᠬᠤ [16] ᠪᠣᠯ ᠄ ᠲᠠᠯᠠᠨ

159b [illegible]

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

160a

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] . [illegible]

[5] [illegible] . [illegible] 21 [illegible]

[6] [illegible] . [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[7] [illegible] . [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[8] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] 22 . [illegible]

[10] [illegible] ([illegible]) [illegible] . [illegible]

[11] [illegible] . [illegible]

[12] [illegible] . [illegible]

[13] [illegible] . [illegible] . [illegible]

[14] [illegible] . [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] ᡩᡝ · [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible] · [illegible] ·

[4] [illegible]

[5] [illegible] · [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible] ❖

[8] [illegible]

[9] [illegible] · [illegible]

[10] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ❖ [illegible]

[11] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[12] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[13] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ❖

[14] [illegible] :: [illegible] ([illegible])

160b ᡨᠣᠩᡴᡳ ᡶᡠᡴᠠ ᠰᡳᠨᡩᠠᡥᠠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ

161a

[1] [illegible] [illegible] :: [illegible] [illegible] ᡩᡝ ::

[2] [illegible] [illegible] ᡩᡝ [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ❖ [illegible] [illegible]

[3] [illegible] ᡳ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᠪᡝ

[4] [illegible] ❖

[5] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) ᡳ [illegible] [illegible] ·

[6] [illegible] ᡳ [illegible] [illegible] 23 [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[8] [illegible] · [illegible] ᡩᡝ [illegible] · [illegible] [illegible]

[9] [illegible] [illegible] [illegible] :: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 24

[10] [illegible] [illegible] · [illegible] ᡳ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᡩᡝ

[11] [illegible] · [illegible] [illegible] ᡳ [illegible] [illegible] · [illegible]

[12] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) · [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

[13] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᡳ [illegible] ([illegible]) [illegible]

[14] [illegible] · [illegible] ᠪᡝ [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

161b ᠭᠠᠰᠠᠯᠠᠩ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠠᠯ ᠵᠢᠷᠤᠭ

[1] ᠪᠣᠢ᠂ ᠠᠮᠤᠷ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤ) ᠠᠯᠠᠨ ᠪᠣᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨᠢ

[2] ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤ) ᠂ ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠨ 25 ᠬᠤ ᠪᠤᠶᠠᠨ ᠢ ᠪᠡᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤ)

[3] ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠂ ᠠᠯᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨᠡ (ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ) ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

[4] ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂ ᠠᠮᠤᠷ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤ)

[5] ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠢ ᠂ ᠪᠡᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤ) ᠠᠯᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠴᠢᠨᠢ

[6] ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠠᠯᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠢ ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨᠡ

[7] ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠠᠯᠠᠨ ᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ 26 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ)

[8] ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠨ ᠂᠂ ᠲᠡᠷᠡ ᠠᠯᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ

[9] ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠂᠂ ᠠᠯᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠤ ᠠᠮᠤᠷ

[10] ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨᠡ 27 ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ 28 ᠪᠣᠢ ᠪᠤᠶᠠᠨ ᠅ ᠭᠠᠰᠠᠯᠠᠩ 29 ᠭᠠᠰᠠᠯ (ᠭᠠᠰᠠᠯ)

[11] ᠭᠠᠰᠠᠯ 30 ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ ᠂᠂ ᠴᠢᠨᠢ

[12] ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠠᠯᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠤ) ᠲᠡᠭᠦᠨᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂᠂

[13] ᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠰᠤ (ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠰᠤ) ᠠᠮᠤᠷ ᠤ ᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ ᠂

[14] ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠨ ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠰᠤ (ᠵᠠᠶᠠᠭᠠᠰᠤ) ᠠᠯᠠᠨ᠂ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠶᠢᠨ

[1] ᠬᠣᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠲᠠᠶᠢᠴᠢᠭᠤᠳ ᠲᠤᠨ ᠪᠢᠳᠡ ᠂ ᠰᠣᠨᠣᠰ ᠪᠠᠷᠢᠭᠠᠳ (ᠪᠠᠷᠢᠵᠤ) ᠶᠢᠨ

[2] ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤ ᠃ ᠨᠣᠬᠠᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠷᠢ (ᠬᠣᠷᠢᠨ) ᠲᠤᠰᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭ

[3] ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠢ ❖ ᠲᠡᠭᠦᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠨ) ᠮᠣᠩᠭᠤᠨ ᠢ ᠨᠣᠬᠠᠴᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ᠃

[4] ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤ ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠢ ᠃

[5] ᠬᠣᠪᠢᠴᠢᠭᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠨ 31 ᠳᠣᠷᠣᠨ ᠃ ᠨᠠᠶᠠᠯᠠᠭ 32 ᠤᠨ

[6] ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ ᠤᠨ (ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠢ ᠃

[7] ᠳᠤᠷᠪᠡ ᠲᠤᠨ ᠵᠢᠷᠢᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠨᠠᠶᠠᠭ (ᠨᠠᠶᠠᠭ) ᠢ ᠲᠠᠨ ᠲᠣᠮᠣᠭᠠᠨᠤ ᠂

[8] ᠪᠠᠷᠢᠭᠠᠳ (ᠪᠠᠷᠢᠵᠤ) ᠶᠢᠨ ᠤᠨ ᠲᠣᠮᠤᠨ ᠲᠤᠰᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤ

[9] ᠬᠣᠷᠢ (ᠬᠣᠷᠢᠨ) ᠪᠠᠷᠢᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠂ ᠬᠠᠷᠠ ᠪᠣᠯ ᠨᠣᠬᠠᠴᠢᠬᠠᠢ

[10] ᠪᠢᠴᠢᠭᠦᠳ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠦᠳ) ᠂ ᠲᠡᠭᠦᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠨ) ᠪᠠᠷᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠬᠠᠴᠢ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠢ

[11] ᠵᠢᠷᠢᠨ ᠬᠣᠪᠣᠨ ᠬᠠᠪᠢᠪᠠ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠤᠨ ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ ᠳᠣᠷᠣᠨ

[12] ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠬᠣᠷ ᠬᠣᠶᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ ᠬᠣᠷ (ᠤᠷ) ᠰᠠᠮᠠᠭᠤᠯᠤ (ᠰᠠᠯᠢᠭᠤᠯᠤ) ᠪᠢᠳᠡ

[13] ᠬᠠᠷᠠ ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠮᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠦᠳ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠦᠳ) ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠨ

[14] ᠳᠣᠷᠣᠨ ᠨᠠᠶᠠᠯᠠᠭ ᠳᠤᠷᠪᠡ ᠲᠠᠶᠢᠮᠤᠨ 33 ᠰᠣᠶᠤᠷ ᠬᠣᠷ ᠂ ᠲᠣᠭᠤᠬᠤ (ᠲᠣᠭᠤᠭ᠎ᠠ)

162a

162b ᠠᠮᠪᠠᠰᠠᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ

[1] ᠰᠠᠰᡠᡵᡝᠨ ᠣ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠨ (ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠨ) ᠨᡳ (ᠨᡳ) ᡝᠵᡝᠨ ᡳᠰᡳ ᠪᡳᠮᡝ

[2] ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ (ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ) ᠪᡝᡨᡝ · ᡨᡝᡵᡝ ᡨᡠᠮᡝᠨ ᠪᡳᡵᡤᠠᠨᡳᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ (ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ)

[3] ᠪᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᡨᡠᠮᡝᠨᡩᡝ ᡨᡝᡵᡝᠪᡳ ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ (ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ) ᡝᠵᡝᡥᡝᠩᡤᡝ

[4] ᡨᡝᠰᡠᠯᡝᡵᡝ · ᠪᡳᡥᡝ ᡳᠯᡳᠨᠵᡳᡴᡡᠩᡤᡝ 34 ᠠᡵᠪᡠᡵᡝ ᡨᡠᠰᠠᠯᠠᠮᡝ ᠠᡴᡡ

[5] ᠪᡝᡳ ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ (ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ) ᠪᡳᡨᡥᡝ ᠪᡝᡨᡝ · ᠠᡵᠠᠮᡝ ᡳᠴᡝᠪᡝ (ᡳᠴᡝᠪᡝ) ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ (ᠰᠠᠪᡠᡴᡡ)

[6] ᡠᠮᡝᠰᡳᠪᡝ ᡝᠵᡝᠨ ᡳᠯᡳᠨᠵᡳᡴᡡ ᠪᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᡤᡳᠰᡠᠪᡝ ᠪᡳᡥᡝ ❖

[7] ᡨᡠᠮᡝᠪᡳᡥᡝ ᡨᡝᠪᡳᡥᡝ ᠨᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᡨᡠᠰᠠᠯᠠᡥᠠ ᠠᡴᡡ (ᠠᡴᡡ) ᡨᡠᠰᠠᠨ

[8] ᡨᡠᠰᠠᠨ ᡩᡝ ᠨᡳ· ᠠᡵᠠᡥᠠ ᡨᡠᠰᠠᠯᠠᡥᠠ · ᡨᡠᠰᠠᠨ ᡨᡠᠰᠠᠨ

[9] ᠠᡴᡡᠨ ᠪᡳᡨᡥᡝᠨᡳ ᠣ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᡨᡠᠰᠠᠯᠠᡥᠠ · ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ ᡨᡠᠨ

[10] ᡨᡠᠰᠠᠪᡝ (ᡨᡠᠰᠠᠪᡝ) ᡨᡳᠨ ᠪᡝᡨᡝ :: ᠪᡳ ᠪᡝᡳ ᡳᠯᡳᠨᠵᡳᡴᡡᠩᡤᡝ ᠨᡳ ᡳᠰᡳᠨ

[11] ᠠᡴᡡ (ᠠᡴᡡ) :: ᠪᡝᡵᡳᠮᠪᡳᡥᠠᡴᡡ ᡨᡠᠰᠠᠨ ᠰ ᡨᡠᡳᠨ ᡳᠯᡳᠮᡝ 35

[12] ᡨᡠᡳᠯᡝᡥᡝᠨ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠨᡳ ᠠᡵᠠᡥᡡᠮᠪᡳ :: ᡤᡳ ᠪᠣᡥᠣ (ᠠᠮᠪᠠᠯᡳ)

[13] ᡤᡳᠰᡠᠮᡝ ᡳᠴᡝᠪᡝ ᠪᡳᡥᡝᠪᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᠨᡳ ❖ ᠪᡳ ᡳᠯᡳᠮᠪᡳᡥᡝ ᡨᡠᠪᡳᡥᡝ

[14] ᡳᠰᡳ ᠪᡝᡳ · ᡝᠵᡝᠨ ᡨᡠᠰᠠᠪᡝ ᡨᡠᠮᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᠨᡳ :: ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠠᡵᠠᡥᠠ

163a

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[14] [illegible]
[13] [illegible]
[12] [illegible]
[11] [illegible]
[10] [illegible]
[9] [illegible]
[8] [illegible]
[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

163b [illegible]

[1] ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠅ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠨᠣᠮᠤᠭ (ᠨᠣᠮ) ᠪᠠᠢ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠮᠡᠲᠦ

[2] ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠳ ᠄ ᠶᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠄ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ (ᠪᠣᠯᠤᠮᠤ)

[3] ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠳᠤ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠭᠰᠡᠨ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ

[4] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠢᠩᠭᠢᠰ ᠬᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠣᠮᠤᠭᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠄

[5] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠲᠣᠭᠠ (ᠲᠣᠭᠠ) ᠢ ᠮᠡᠳᠡᠨ ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠮᠤ ᠂

[6] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦᠯᠦᠯ ᠮᠡᠳᠡᠯ ᠬᠡᠭᠡ (ᠬᠡᠭᠡ) ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ

[7] ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠳᠤ ᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠶᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ (ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ) ᠂ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ

[8] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠠᠷᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠮᠠᠯ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠶᠢ

[9] ᠮᠡᠲᠦ ᠂ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠳᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ (ᠪᠣᠯᠤᠮᠤ)

[10] ᠪᠠᠢ ᠨᠣᠮᠤᠭᠤᠨ ᠨᠢ ᠬᠠᠨ ᠶᠠᠭᠤ ᠨᠣᠮᠤᠭ (ᠨᠣᠮ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ

[11] ᠶᠠᠪᠤ ᠶᠢ (ᠶᠠᠪᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠨᠣᠮᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠ ᠂ ᠲᠣᠭᠠ ᠪᠠᠢ

[12] ᠨᠣᠮᠤᠭᠤᠨ ᠶᠠᠭᠤ ᠤ ᠲᠣᠭᠠ (ᠲᠣᠭᠠ) ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠰᠠᠢᠨ ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ)

[13] ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ (ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ) ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠶᠠᠭᠤ ᠬᠡᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠠᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠤ ᠮᠡᠲᠦ ᠂

[14] ᠶᠠᠨ ᠪᠠᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠤ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ

164a

[14] [illegible]

[13] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[10] [illegible]

[9] [illegible]

[8] [illegible]

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

[14] ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠂ ᠠᠯᠳᠠᠷ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠨᠣᠶᠠᠳ
[13] ᠬᠦᠮᠦ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠂ ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠠᠶᠢᠨ (ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ) ᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨ
[12] ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠡᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠠᠮᠤᠷ ᠲᠤᠰᠠ ᠂ ᠲᠡᠭᠦᠷ 40
[11] ᠪᠣᠯ (ᠪᠣᠯᠤ) ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠠᠯᠳᠠᠷ ᠢ ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ 39 ᠪᠠᠷ ᠨᠢᠭᠡᠨ
[10] ᠪᠠᠷᠠ ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠬᠦᠰᠡᠪᠡ (ᠬᠦᠰᠡᠪᠡ) ᠠᠯᠢᠨ ᠢ (ᠠᠯᠢᠨ) ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ
[9] ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠠᠷ ᠨᠡᠪᠲᠡᠷᠡ ᠪᠠᠶᠠᠷ ᠪᠡ ᠠᠯᠢᠨ ᠢ (ᠠᠯᠢᠨ) ᠨᠡᠪᠡ
[8] ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠠᠷ (ᠰᠠᠷ) ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ
[7] ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠠᠷ ᠪᠤ ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠮᠡᠨ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠡᠩ
[6] ᠰᠣᠶᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠰᠤᠨ ᠂ ᠮᠡᠢᠨ ᠠᠮᠤᠭᠤᠯ ᠲᠣᠪᠡᠴᠢᠶᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠂ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ (ᠮᠡᠳᠡᠭᠡᠯ)
[5] ᠲᠣᠬᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠬᠦᠴᠦᠨ ᠰᠠᠯᠠᠩ (ᠰᠠᠯᠠ) ᠮᠡᠳᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠢ
[4] ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠦᠨ ᠂ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠯ ᠲᠡᠷ ᠲᠦᠷᠦ ᠪᠣᠯᠤᠮᠤᠷ ᠂ ᠨᠢᠭᠡᠨ
[3] ᠮᠡᠳᠡᠭᠦᠯ ᠰᠠᠯᠠᠩ (ᠰᠠᠯᠠ) ᠃ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠ (ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠯᠠ) ᠬᠦᠰᠡᠪᠡ (ᠬᠦᠰᠡᠪᠡ) ᠮᠠᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠮᠠᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠪᠠᠷ ᠢ
[2] ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠠᠷ ᠪᠡ ᠠᠯᠳᠠᠷ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠰᠤᠷᠪᠠᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ
[1] ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ (ᠠᠯᠠᠬᠤ) ᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠦᠮᠡᠨᠳᠡᠪᠡ ᠂

165a

[1] ᠪᠢᠲᠡᠭᠡᠢ (ᠪᠢᠲᠡᠭᠡᠢ) ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠬᠠᠨ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠪᠢᠲᠡᠭᠦᠨ ᠄ ᠅

[2] ᠵᠢᠷᠤᠭᠤᠨ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠢ ᠬᠦᠷᠡᠯᠡᠪᠡ (ᠬᠦᠷᠴᠦᠯᠡᠪᠡ) ᠲᠦᠷᠪᠡᠯ ᠲᠡᠷ

[3] ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠄ ᠴᠢ ᠪᠡ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠬᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠪ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤ

[4] ᠬᠦᠷᠲᠡᠪᠡᠯ ᠄ ᠲᠦᠷᠲᠡᠯᠡᠭᠡ ᠬᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠪᠠ ᠪᠠ

[5] ᠴᠢ ᠪᠡ ᠲᠡᠪᠴᠢᠨ ᠬᠣᠯ (ᠳᠣᠯ) ᠰᠠᠢᠢᠨᠲᠡᠭᠡᠨ 41 ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ᠄

[6] ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠪᠠᠢᠢᠭ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠪᠠ ᠪᠠ ᠅

[7] ᠲᠡᠷ ᠵᠢᠴᠢᠨ ᠰᠡᠳᠭᠢ (ᠰᠡᠳᠭᠢ) ᠢ ᠲᠠᠢᠢᠨ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠂

[8] ᠰᠡᠭᠦᠬᠡᠪᠡ ᠪᠠᠢᠢᠭ ᠂ ᠲᠦᠷᠪᠡᠯᠲᠡ ᠪᠡᠯᠡᠭ (ᠪᠡᠯᠡᠭᠡ) ᠳᠡᠷ

[9] ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠂ ᠪᠡᠷᠡᠬᠦᠨ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤ ᠲᠡᠪᠴᠢᠭᠡ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠨ

[10] ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠪ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤ ᠬᠦᠷᠭᠡᠪᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠂ ᠬᠠᠪᠤ (ᠬᠠᠪᠤᠨ ᠪᠡ) ᠲᠡᠷᠡ

[11] ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠣᠨᠣᠰᠪᠠ ᠲᠦᠷᠪᠡᠪᠡ ᠪᠠ ᠴᠢᠭᠡ ᠪᠢᠯᠡ ᠂ ᠪᠢᠯᠢᠨ ᠴᠢᠭ

[12] ᠬᠠᠷᠢᠪᠠ ᠂ ᠰᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠪᠡ (ᠰᠡᠷᠡᠭᠦᠯᠪᠡ) ᠵᠠᠯᠠᠪᠠ ᠲᠡᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠭᠡᠯᠪᠡ ᠂

[13] ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 42 ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠲᠦᠷᠪᠡᠭᠡ ᠪᠠᠢᠢᠭ

[14] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠪᠠ ᠪᠠ ᠂ ᠴᠢᠭᠡ ᠪᠢᠯᠡ ᠅

166a

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible])

[2] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]

[3] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ❖

[4] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[5] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible]

[7] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] 43 [illegible] 44 [illegible] [illegible]

[8] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[9] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[10] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

166b [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[1] [illegible] [illegible]

[2] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ·

[3] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ·

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ❖

[6] [illegible] •

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] 45 [illegible] 46 [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible] ([illegible]) ❖

[10] [illegible] ([illegible]) [illegible] •

[11] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible] 47 [illegible] ([illegible]) [illegible] •

[14] [illegible] ❖

167a

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] •

[2] [illegible] 48 [illegible] ([illegible])

[3] [illegible]

[4] [illegible] ❖

[5] ᠲᠠᠯᠪᠢᠭᠤᠯ ᠠᠮᠠᠭᠠᠷ ᠲᠥᠷᠥ ᠤᠨ ᠰᠠᠨ

[6] ᠲᠠᠷᠢᠭ ᠠᠯᠠᠭ ᠡᠴᠡ ᠰᠢᠳᠦᠭ (ᠰᠢᠳᠦᠭ) ᠭᠠᠷ ᠤᠳᠠ ᠠᠭᠤᠯᠵᠠᠪᠠᠯ ·

[7] ᠮᠡᠩᠭᠡᠳ ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠥᠷᠦᠯ ᠢ ᠲᠠᠭᠤ 49 ᠪᠣᠯᠤᠭᠠ

[8] ᠮᠥᠷᠳᠡᠨ ᠠᠯᠳᠠᠨ ᠮᠥᠭᠡᠢ ᠪᠣᠯᠵᠤᠢ ᠄

[9] ᠰᠡᠪᠡᠭ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠢ ᠰᠣᠨ ᠲᠡᠭᠦᠯᠡ ·

[10] ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ (ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ) ᠠᠯᠳᠠᠨ ᠢ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭ ᠠᠴᠠ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠵᠤ

[11] ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠯ (ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠯ) ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠨ ᠢ ᠰᠢᠯᠢᠭᠰᠠᠨ ᠠᠪᠴᠤ ᠢᠷᠡᠵᠦ

[12] ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠳᠤᠨ ᠰᠢᠳᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠳᠠᠨ ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄

[13] ᠪᠠ ᠪᠣᠯ ᠠᠭᠤᠷᠯᠠᠭ ᠠᠪᠤᠭᠤ ᠠᠭᠤ (ᠳᠤᠭ)

[14] ᠪᠡᠶᠡᠳ ᠤᠪ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠴᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠯᠡ

167b

[1] ᠪᠣᠯᠬᠠᠢᠢᠨ ᠲᠤᠷ ᠢ ᠲᠡᠭᠦ ᠠᠪᠠᠭ ᠠᠭᠤᠯᠵᠠᠭᠠᠨ

[2] ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 50 ᠠᠭᠤᠯᠠᠨ ᠣᠯᠠ ᠬᠠᠷᠠᠯᠲᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠢ ᠄

[3] ᠰᠢᠭᠤᠯ ᠪᠠ ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠨ (ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠨ) ᠨᠠᠭ

[4] ᠰᠠᠢᠢᠬᠠᠨ ᠨᠢ ᠳᠤᠷᠪᠠ (ᠳᠤᠨ ᠪᠠ) ᠠᠷᠠᠪᠠᠨ ᠠᠷᠤᠨ (ᠠᠷᠤᠭ)

[5] ᠨᠠᠨ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠠᠭᠤᠷᠯᠠᠨ (ᠠᠭᠤᠷᠯᠠᠨ ᠮᠠᠨ) ᠠᠷᠪᠠᠨ ·

5 [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::
[illegible] :: [illegible] śloka [illegible] ::
[illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible]
4 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible]
[illegible] ::

3 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible]

2 << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

1 [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

[10] [illegible] 52 [illegible] 53 [illegible] ([illegible]) :: ❖
[9] [illegible] ([illegible])
[8] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 51 [illegible]
[7] [illegible]
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]

6 [illegible]

7 [illegible]

8 [illegible]

9 [illegible]

10 [illegible]

11 [illegible]

12 [illegible]

13 [illegible]

14 [illegible]

ᠪᠣᠯᠤᠭ᠎ᠠ ::

15 ᠡᠨᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠵᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠦᠭᠡ << ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ::

16 << ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠨ >> ᠢ ᠦᠭᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠶᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠ << ᠲᠡᠷᠡᠭᠦ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ::: ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠮᠡᠲᠦ

ᠬᠣ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ayaγ qa tägimlig ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ :: ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ

<< ᠪᠣᠭᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠᠯᠢᠪᠠ ᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠣᠯᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷᠢ ᠢ ᠭᠡᠵᠦ :::

17 ᠡᠨᠡ ᠮᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠣ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ

<< ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ::

18 ᠲᠡᠷᠡ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ << ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠡ :: ᠡᠨᠡ ᠮᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ

ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠣ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠠ :: << ᠲᠡᠷᠡᠭᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠡ :: ᠲᠡᠷᠡ << ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ >>

ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ::

19 ᠡᠨᠡ ᠬᠣ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠢ << ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ :: << ᠲᠡᠷᠡ >>

ᠮᠡ ᠪᠣᠭᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ::

20 ᠡᠨᠡ ᠬᠣ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠢ << ᠲᠡᠷᠡᠭᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ >> ᠪᠢᠴᠢᠭ << ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠢ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦ >> ᠭᠡᠵᠦ

ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ::

21 ᠡᠨᠡ ᠮᠡᠲᠦ ᠮᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠣ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠠ :: ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ << ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ᠂ ᠲᠤᠷᠰᠢᠯᠳᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ::

22 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠡ ᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ << ᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ :: < ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠪᠣᠭᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ >

ᠪᠣ «ᠨᠣᠮᠤᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ::

23 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ «ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠨ» ᠤ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠭᠠᠬᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠮᠥᠨ :: «ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ «ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌»

ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ :: «ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ «ᠡᠨ» ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠴᠢ

«ᠨᠣᠮᠤᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠰᠢ ::

24 ᠡᠨᠡ ᠴᠢ «ᠮᠣᠷᠢ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠮᠥᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢᠰ «ᠣ»

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠣᠯ ::

25 ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ «ᠵᠠᠩᠭ᠋ᠢ» ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠪᠢᠰᠢ :: ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠮᠥᠨ

ᠪᠦᠯᠦᠭ «ᠵᠠᠩᠭ᠋ᠢ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠦᠷᠢᠨ «ᠵᠠᠩᠭ᠋ᠢ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠰ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠪᠡᠷ ::

26 ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ «ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭᠰᠠᠨ» ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠵᠦ ::

27 ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ — ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠵᠠᠷᠢᠮ ᠤ ᠨᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭᠰᠠᠨ «ᠤ» ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯ

ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ :: ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡᠰ ᠪᠢᠰᠢ «ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ» ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡᠳ ::

28 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ «ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠣᠨᠣᠰ ᠤ ᠦᠭᠡᠰ ᠪᠢᠰᠢ ::

29 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ «ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠣᠨᠣᠰ ᠤ ᠦᠭᠡᠰ ᠪᠢᠰᠢ :: «ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ «ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ»

ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ :: ᠡᠨᠡ ᠴᠢ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠮᠥᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠰᠢ ::

30 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠮᠥᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠡᠯᠡᠯ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠥᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠰᠢ ::

31 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠮᠥᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷᠯᠡᠬᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠰᠢ ::

32 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠮᠥᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ «ᠨᠣᠮ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠰ ᠮᠥᠨ ᠪᠢᠰᠢ ::

43 ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠰᠢᠭᠡᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡ ᠃

42 ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠷ ᠢ « ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠩ ᠮᠥᠨ ᠃

41 ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠷ ᠢ « ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠵᠡᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠩ ᠮᠥᠨ ᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠨ ᠃
ᠰᠢᠭᠡᠮᠦᠨ ᠦ ᠰᠠᠷᠢᠨ ᠰᠠᠩᠰᠤᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠤᠳᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠨ ᠤ « ᠣᠷᠤᠰᠢᠯ » ᠭᠡᠵᠦ ᠃

40 ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠣᠶᠤᠨ ᠤ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠡᠴᠡ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠰᠤᠷᠳᠠᠭ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠣᠨ ᠳᠤ ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠮᠥᠨ ᠃ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ

39 ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠣᠶᠤᠨ ᠤ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠡᠴᠡ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠰᠤᠷᠳᠠᠭ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠣᠳᠤ « ᠪᠠᠭᠰᠢ » ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠥᠨ ᠃

38 ᠡᠨᠡᠳᠬᠡᠭ ᠦᠨ « ᠪᠠᠭᠰᠢ » ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠃
ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠷ ᠰᠤᠷᠤᠭ (ᠪᠢ) ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠥᠨ ᠃

37 ᠡᠨᠡᠳᠬᠡᠭ ᠦᠨ « ᠣᠨ » ᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠡᠨᠡ ᠦ ᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ
ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠤᠢ ᠃

36 ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ šantideva ᠭᠡᠵᠦ ᠤ ᠡᠷᠳᠡᠮ « ᠰᠠᠨᠲᠢ ᠳᠡᠪᠠ » ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠃ ᠡᠨᠡᠳᠬᠡᠭ ᠦᠨ ᠪᠠᠭᠰᠢ « ᠰᠠᠨᠲᠢᠳᠡᠪᠠ »
ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠃

35 « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠤᠷᠤᠬᠠᠢ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰᠦᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠷᠲᠠᠯᠲᠠ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠷᠤᠰ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠩ ᠮᠥᠷ ᠤᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠩ ᠃

34 ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠤᠯ ᠶᠢᠨ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠂ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠳ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠷ ᠢ
ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ « ᠲᠤᠩᠭᠠᠯᠠᠭ » ᠭᠡᠵᠦ ᠃

33 ᠡᠨᠡᠳᠬᠡᠭ ᠦᠨ arhant ᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠮᠥᠨ ᠃ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠰᠢᠭᠡᠮᠦᠨ ᠦ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠨ

53 ᠵᠢᠯ ᠦ oon ᠢᠶᠠᠷ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠪᠠ ᠰᠠᠨᠠᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ ᠃
ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠨᠢ ᠣᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠤᠨ 1312 ᠣᠨ ᠪᠣᠯᠠᠢ ᠃
52 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯ ᠪᠠ « 皇庆 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠨ ᠪᠠ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠪᠠ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠃ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠭ ᠰᠤᠷᠲᠠᠯ ᠣᠨ ᠪᠣ
51 ᠵᠢᠯ ᠦ ᠣᠨᠴᠠ « ᠰᠢᠷᠡᠭᠦ » ᠢᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠃
ᠶᠢ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠠᠨ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠤ ᠰᠠᠨ ᠃
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠮᠠᠨ ᠣᠷᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯ « ᠪᠤᠳᠠᠰ ᠬᠣᠪᠢᠯᠭᠠᠨ ᠣᠷᠤᠯ » ᠤ ᠬᠣᠪᠢᠷᠠ ᠪᠠᠶ᠃ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ » ᠭᠡᠳᠡᠭ
50 ᠰᠠᠨ ᠣᠷᠤᠨ ᠪᠣ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ » ᠭᠡᠳᠡᠭᠦ « ᠵᠠᠮ » ᠰᠠᠭᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠣᠷᠤᠨ ᠰᠠᠨ ᠃ « ᠪᠢᠴᠢᠭᠡ »
49 ᠵᠢᠯ ᠦ ᠣᠨᠴᠠ « ᠶᠠᠪᠤᠯ » ᠢᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠ ᠣᠷᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯ idil ᠢᠶᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠰᠠᠨ ᠃
48 ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠷᠤᠨ ᠳᠠ « ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠨ ᠂ ᠰᠠᠮᠠᠭ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠮᠠᠨ ᠢᠶᠠᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠨ ᠰᠢᠭᠤᠳ ᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠳᠠᠭᠤ ᠃
47 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯ ᠪᠠ « 太后 » ᠳᠠ ᠲᠡᠷᠡ « ᠠᠭᠤᠯᠭᠠ » ᠢᠶᠠᠷ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠃
46 ᠵᠢᠯ ᠦ ᠣᠨᠴᠠ « ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ » ᠢᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ ᠃ « ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠷᠤᠨ ᠤ ᠲᠡᠷᠡ ᠠᠭᠤᠯ ᠪᠠ ᠭᠡᠪᠡᠷ ᠣᠷᠤᠨ᠃
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠮᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠣᠬᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠠᠨ ᠃
45 ᠰᠠᠨ ᠣᠷᠤᠨ ᠳᠠ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠨ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠢᠶᠠᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠨ ᠰᠢᠭᠤᠳ ᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠳᠠᠭᠤ ᠃ « ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠨ »
44 ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠤᠨ yukti ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠷᠤᠨ ᠳᠠ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠃

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠬᠡᠰᠡᠭ · ᠵᠠᠩ ᠶᠢᠩ ᠷᠦᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠰᠦᠶ᠎ᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ

ᠪᠠ ᠵᠠᠩ ᠶᠢᠩ ᠷᠦᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠰᠦᠶ᠎ᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠢ ᠰᠣᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠂ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡ ᠪᠡᠷ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠲᠠᠮᠤᠷᠠ ᠵᠢᠰᠣ (田村实造) 1937 ᠣᠨ ᠳᠤ 《 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠢᠺᠠ (Mongolica) 》 ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ ᠳᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠤᠢ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠰᠦᠶ᠎ᠡ ᠨᠢ 1335 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠣᠰᠬᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠂ ᠭᠦᠩ ᠭᠦᠩ ᠹᠧᠨ (国公坟) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠠ ᠪᠠᠢ᠌ᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠵᠦᠢ ᠶᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠴᠢᠨᠠᠷ ᠲᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭ

ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠃

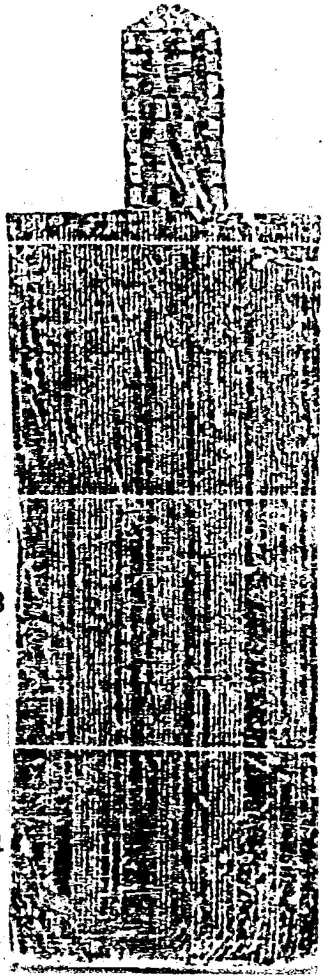
ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠪᠡᠷ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠳᠣᠣᠷᠠᠬᠢ ᠮᠡᠲᠦ ᠃

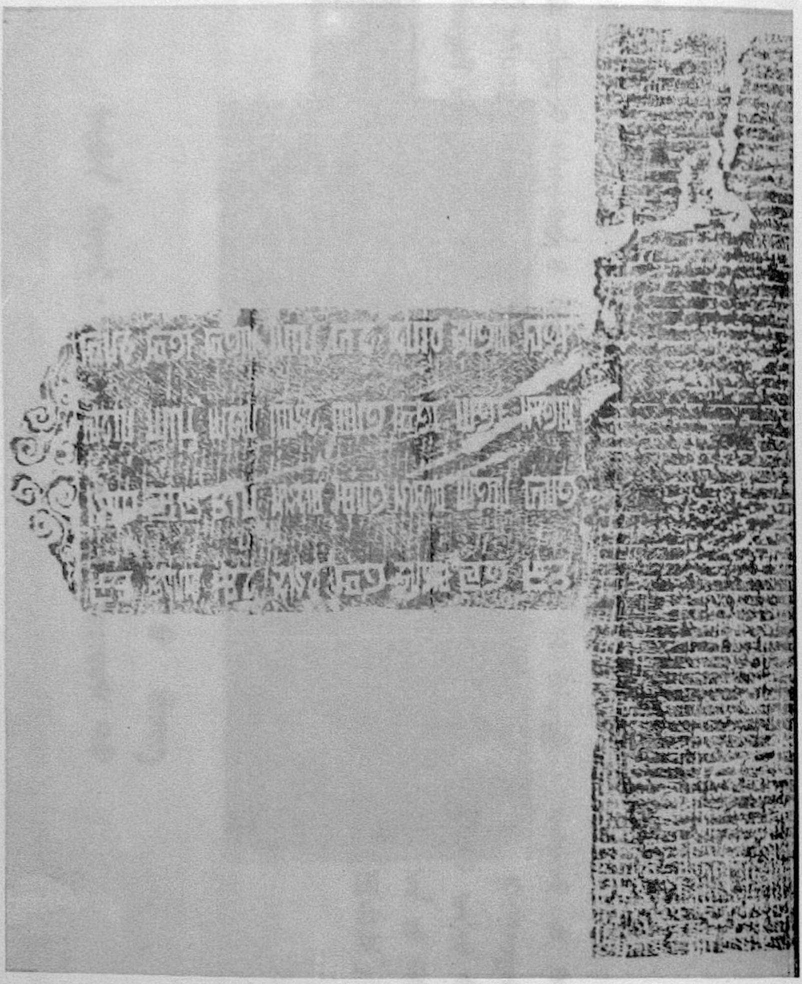
1

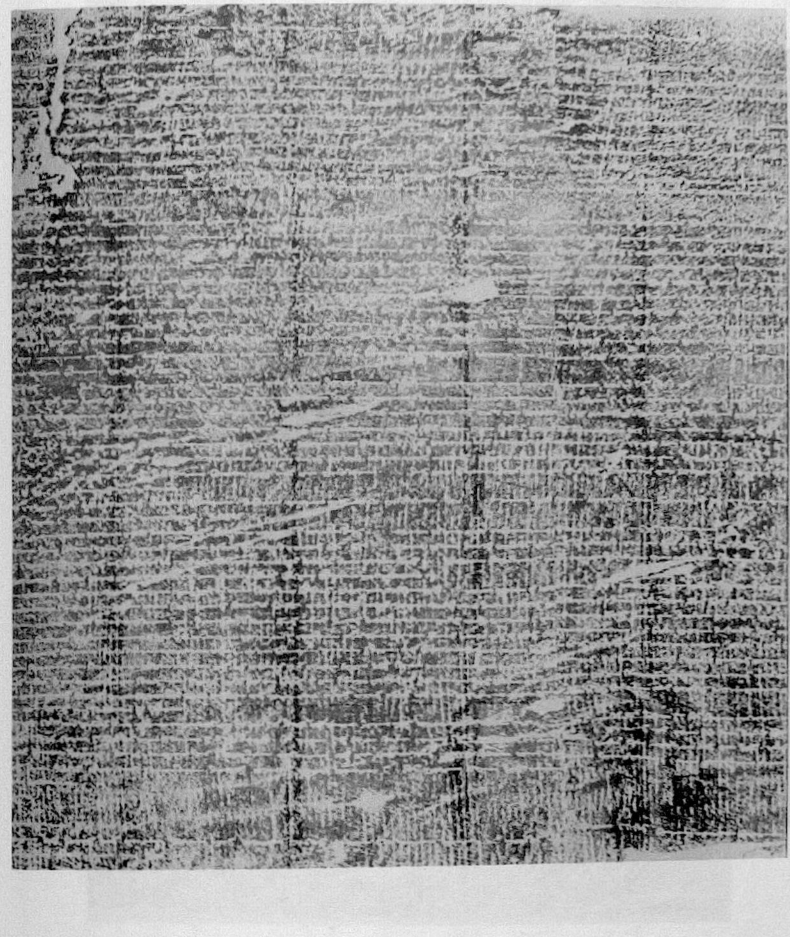
2

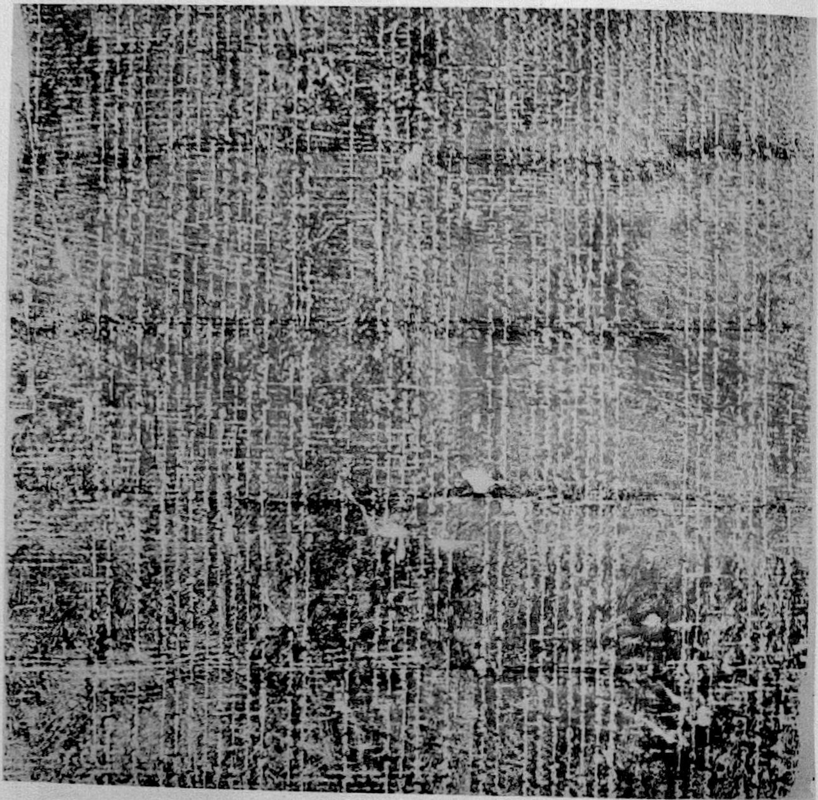
3

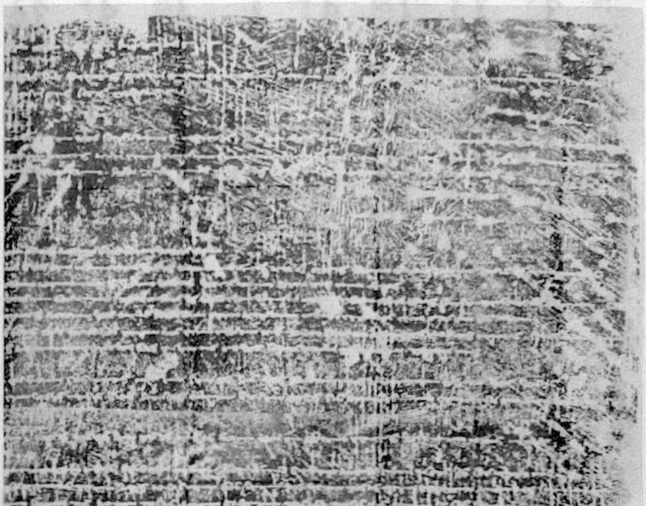
4











[illegible]

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[illegible]

ᠪᠠᠢᠯ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠮᠠᠷ ᠰᠠᠨ ᠢ
ᠪᠣᠷᠣᠭᠣᠳ ᠰᠠᠷᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠣᠷᠣ ᠳᠡᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠷᠣᠭᠠᠨ ᠳᠣᠭᠣ ᠪᠣᠯᠤ
ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠢ ᠪᠣᠷᠣ ᠨᠢ ᠲᠣᠭᠣ ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠶᠢ ᠲᠠᠯᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠ
ᠰᠠᠷᠠᠨ ᠪᠣᠷᠣᠭᠠᠨ ᠪᠣᠢ ᠳᠠᠯᠠᠢ

[8]

ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠣᠨ ᠤᠷᠤᠭᠣᠯ ᠪᠣᠷᠣ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠪᠣᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢ
ᠲᠣᠭᠣᠷᠢᠭ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠷᠣᠭᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠪᠣᠷᠣᠭᠣᠨ ᠤᠷᠤᠭᠣᠯ ᠪᠠᠢ
ᠮᠣᠷᠢᠳᠣ ᠮᠠᠯᠳᠤᠷ ᠢ ᠮᠣᠷᠢ ᠪᠠᠢᠯ ᠪᠣᠷᠣ ᠮᠣᠷᠢᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠷᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ
ᠠᠯᠳᠠᠨ ᠳᠣ ᠶᠢᠨ ᠯᠠᠮ ᠠᠯᠳᠠᠨ ᠪᠣᠢ ᠳᠠᠯᠠ ᠲᠠᠯᠠ ᠪᠣᠷᠣᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠ
ᠶᠢ ᠬᠠᠷᠠ ᠯᠢᠶᠠ ᠢ ᠪᠣᠷᠣ ᠮᠠᠭᠠ ᠪᠣᠷᠣ ᠢ ᠪᠠᠭᠣᠰᠣᠭᠠ ᠢ ᠳᠠᠯᠠᠷᠬᠠᠢ ᠪᠣᠢ ᠠᠯᠳᠠᠨ
ᠪᠣ ᠲᠠᠯ ᠬᠣ ᠪᠣᠷᠣ ᠪᠣ ᠪᠠᠭᠠᠷᠣᠭᠠᠨ ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢ

[10]

[9]

[13] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[illegible]
[illegible]

[14]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠬᠦ ᠪᠠᠶᠠᠷ ᠲᠡᠭᠦᠨᠡ ᠳᠦ ᠲᠡᠩ ᠪᠠᠶᠠᠷ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ

ᠬᠦᠰᠦᠯ ᠮᠠᠨᠤ ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠡᠨᠡ ᠬᠠᠮᠠᠭ ᠲᠥᠷᠥᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠡᠨ

ᠪᠠᠷ ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠦᠰᠡᠯᠡᠨ ᠡ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠮᠠᠨᠤ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠪᠠᠷ

ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠠᠷᠭᠠᠨ ᠬᠡᠯᠲᠡᠭᠡ

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠠᠮᠵᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ

[15]

ᠡᠨᠡ ᠮᠠᠨᠤ ᠪᠢᠯᠢᠭᠲᠦ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ

ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠲᠥ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠠᠨ

ᠡᠨᠡ ᠮᠠᠨᠤ ᠡ ᠪᠦᠬᠦ ᠮᠠᠨᠳᠤᠯ ᠮᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠡᠳᠡᠯ ᠮᠠᠨᠤᠬᠠᠨ

ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠷ ᠬᠦᠰᠡᠯᠡᠨ ᠮᠠᠨᠳᠤᠯ ᠮᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠡᠨᠡ ᠮᠠᠨ

ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠮᠠᠨ ᠪᠠᠶᠠᠯᠠᠭ ᠲᠤ ᠪᠢᠯᠢᠭ

[17]

[illegible]

[16]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[18] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[20] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[19] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[22] [illegible]

[21] [illegible]

[25] [illegible]

[24] [illegible]

[23] [illegible]

[26]

[27]

[28]

[29]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[30] [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[32] ᠮᠥᠩᠬᠡ ᠲᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠴᠦᠨ ᠳᠦᠷ ᠶᠡᠬᠡ ᠰᠦ ᠵᠠᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠢᠬᠡᠭᠡᠨ ᠳᠦᠷ
[illegible]

[31] [illegible]

......

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[33] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[36] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[35] [illegible]
[34] [illegible]
[illegible]

[38] [illegible]

[37] [illegible]

[illegible]

[39] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[40] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[42] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[41] [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[43] [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[44] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[45] [illegible]

[49] ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ [illegible]

[illegible]

[48] [illegible] …… [illegible]

[illegible]

[illegible] …… [illegible]

[47] …… ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ …… [illegible]

[illegible]

[illegible]

[46] …… [illegible]

[50]

[illegible]

[51]

[illegible]

[illegible]

[54] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[53] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[52] [illegible]

[55]

[illegible]

[56] [illegible]

[57] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ᠬᠡᠮ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠪ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯᠳᠡ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠳᠠ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

[1] ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠯ᠎ᠠ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ·

[2] ᠣᠷᠣᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠦᠷᠡᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠷᠠᠰᠤ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠪᠣᠭᠣᠳᠠᠯ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ
ᠠᠷᠭᠠᠪᠠᠷ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠬᠣ ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠮ 1 ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ 2 ᠪᠣᠯᠤᠨ

[3] ᠨᠢᠭᠡᠨ (ᠨᠢᠭᠡᠨ) ᠡᠴᠡ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ 3 ᠪᠣᠯᠤ ::

[4] ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣ

[5] ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 4

[6] ᠳᠥᠷᠪᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ 5 ·

[7] ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ 6 ᠪᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠠ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ (ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ) · ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠳᠦ 7
ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠮ 8 ᠪᠠᠶ᠎ᠠ (ᠪᠠᠶ᠎ᠠ) ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠠ · ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠬᠡᠮ ᠳᠠᠭᠠᠨ
ᠡᠨᠡ 9 ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ (ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ) ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠬᠡᠮ 10 ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠭᠦ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶ᠎ᠠ (ᠪᠠᠶ᠎ᠠ) ·
ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠵᠢᠴᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠳᠦᠷ ᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠬᠢ ᠳᠣᠲᠣᠷ 11 ᠠᠷᠭᠠᠪᠠᠷ 12 ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤ
ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ 13 ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠠᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ

[8] ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ 14 ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ · ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠠᠶ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ) ᠳᠠᠭᠠᠨ 15 ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ
ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠭᠦ · ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ 16 ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠠ ᠬᠡᠮ ᠪᠠᠶ᠎ᠠ (ᠪᠠᠶ᠎ᠠ) ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ
17 ᠪᠣ ᠬᠢ ᠭᠠᠷᠭᠠᠨ 18 ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠬᠢ ᠪᠣᠯ 19 · ᠬᠡᠮ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠪᠣ 20 ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠠ 21 ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠬᠢ
ᠪᠠᠨ 22 ᠡᠨᠡ 23 ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠶ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ) · ᠬᠡᠮ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠪᠣ ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ

ᠲᠡ ᠴᠤᠭᠯᠠ 24 ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠪᠢ 25 ᠲᠡ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤ ᠃ ᠰᠢᠯᠦᠭ

[9] ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ 26 ᠪᠡ ᠬᠢᠭ ᠴᠢᠭᠢ 27 ᠢ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠮᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠢ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤ ᠃ ᠪᠢᠭ ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ ᠴᠢᠪᠡ ᠮᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠳᠠᠷᠤᠭᠤ
ᠴᠤᠭᠯᠠ ᠠᠮᠤᠭᠤ ᠲᠡ ᠬᠤᠪᠢᠯᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠭᠠᠪᠠ ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠳᠤᠷᠠ ᠴᠢᠨᠢ 28 ᠳᠤ ᠤᠷᠤᠭᠤᠯ 29 ᠪᠤᠯ ᠤᠭᠤᠯᠠ ᠢ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ

[10] ᠮᠠᠨᠢ (ᠮᠠᠨᠢ) ᠪᠤᠯᠪᠠ ᠃ ᠴᠢ ᠳᠤ ᠴᠢᠯᠢ ᠬᠤᠪᠢᠯ ᠳᠤ : ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤ ᠶᠡᠭᠡ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤ ᠬᠤᠪᠢ ᠠᠷᠪᠠ ᠬᠤᠪᠢ
ᠴᠢᠯᠢ
ᠰᠠᠷᠠᠭᠤ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠵᠠᠪᠢ ᠰᠢᠷᠠᠭᠤ ᠵᠠᠭᠤᠯᠪᠠ ᠮᠠᠷᠠᠭᠤ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠳᠠᠷᠠᠭᠤ ᠵᠠᠭᠤᠯᠢᠭ ᠵᠠᠭᠤᠯᠢᠭ ᠵᠠᠭᠤᠯ ᠳᠠᠷᠠᠭᠤ ᠴᠢ ᠪᠢᠭ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤ ᠳᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ
ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠪᠢᠭᠠᠪᠤ ᠬᠤᠪᠢ ᠃ ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤ ᠶᠡᠭᠡ ᠴᠢᠯᠪᠤᠯᠪᠤ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ ᠳᠤᠪᠤ 30 ᠬᠤᠪᠢ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠯ

ᠬᠤᠵᠠᠭᠤᠯ 31 ᠳᠤ ᠪᠤᠯᠤᠨ ᠬᠤᠵᠠᠭᠤ ᠃ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ ᠳᠤᠪᠤ ᠰᠢᠷᠠᠭᠤᠯ ᠢ

[11] ᠶᠤᠪᠤ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ 32 ᠢ ᠪᠠᠢᠪᠤ ᠬᠤᠪᠢᠯᠤᠨ ᠪᠡ ᠳᠤᠷᠠᠨ

[12] ᠶᠤᠪᠤ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ ᠢ ᠰᠢᠷᠠᠭᠤᠳᠤ (ᠰᠢᠷᠠᠭᠤᠪᠤ) ᠪᠤᠯᠵᠠᠭᠤ ᠃ ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤ ᠶᠡᠭᠡ ᠮᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠭᠤ ᠬᠤᠪᠢ ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ
ᠴᠢ 33 ᠬᠤᠷᠠᠳᠤ (ᠬᠤᠷᠠᠪᠤ) ᠬᠤᠵᠠᠭᠤ ᠃ ᠬᠤᠪᠢᠭ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠯᠠᠭᠠᠢ ᠰᠢᠪᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠤ ᠵᠠᠷᠠᠭᠤ ᠬᠤᠷᠠᠮᠠᠯ ᠮᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠳᠤ
ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ) ᠃ ᠬᠤᠪᠤ ᠬᠤᠷᠠᠪᠤᠯ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤᠯ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠪᠤᠪᠤᠯ (ᠬᠤᠷᠠᠯᠤᠭᠪᠤᠯ ᠪᠤᠯ) ᠳᠤᠷᠠᠳᠤᠯ
ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠬᠤᠷᠢᠯ ᠬᠤᠪᠢᠭ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠬᠤᠵᠠᠭᠤ ᠃ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠯ ᠳᠤ : ᠰᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠬᠤᠷᠠᠨ ᠢ ᠴᠢ ᠳᠤᠪᠢᠯ
(ᠳᠤᠷᠠᠯ) ᠬᠤᠯᠢᠳᠤ 34 ᠬᠤᠷᠠᠯᠢᠨ (ᠬᠤᠷᠠᠯᠢᠨ) ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠭ ᠬᠤᠪᠢᠯ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠤᠯ ᠃ ᠴᠢᠯ ᠪᠢᠭ
(ᠴᠢᠷᠠᠭᠤ) ᠴᠢ ᠳᠤᠪᠢᠯ (ᠳᠤᠷᠠᠯ) ᠬᠤᠯᠢᠳᠤ ᠬᠤᠪᠢᠯᠪᠤ ᠬᠤᠷᠠᠳᠤ ᠪᠠᠷᠠᠳᠤ ᠵᠠᠷᠠ ᠪᠤᠯᠳᠤ ᠃ ᠮᠠᠷᠠᠨ

[13] ᠬᠤᠪᠢᠭ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠷᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠤᠷᠠᠨ ᠢ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠯ (ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠯ) ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠬᠤᠷᠢᠬᠤ ᠳᠤᠷᠠ ᠢ (ᠳᠤᠷᠠᠨ)
ᠪᠤᠯᠳᠤ ᠢ ᠴᠢᠯᠢ ᠬᠤᠪᠢᠯᠪᠤᠯᠪᠤ ᠃ ᠳᠤᠷᠠᠨ ᠵᠠᠷᠠ ᠳᠤᠪᠤ ᠬᠤᠯᠢᠨ ᠬᠤᠷᠢᠯ ᠮᠠᠷᠠᠨ ᠬᠤᠷᠢᠢ ᠴᠢᠯᠢ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠨ

[illegible] :: [illegible]

[illegible] 35 [illegible]

[illegible] 36 [illegible] 37

[14] [illegible] 38 [illegible]

[illegible] 39 [illegible] :: [illegible] 40 [illegible] ::

[illegible]

[illegible] 41 [illegible]

[illegible] :: [illegible]

[illegible] ·

[15] [illegible] :: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 42 [illegible] 43

[illegible] :: [illegible]

[illegible] 44 [illegible]

[illegible]

[16] [illegible] · [illegible] 45 [illegible] 46 [illegible]

[19] [illegible] [illegible] 52 [illegible] ([illegible]) ·
[illegible] 50 [illegible] ·· [illegible] 51 [illegible]
([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[18] [illegible] ([illegible]) [illegible] ·· [illegible]
([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ·· [illegible] · [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible])

[17] [illegible] 49 [illegible] : [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] · [illegible] 48 [illegible]
([illegible]) [illegible] ·· [illegible] ([illegible]) [illegible]
([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] 47 [illegible]
([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]

[illegible]

[23] [illegible] 59 [illegible] 58 [illegible] 57 [illegible]

[22] [illegible] 56 [illegible]

[21] [illegible] 55 [illegible]

[20] [illegible] 54 [illegible] 53 [illegible]

[24] [illegible]

[25] [illegible] 60 [illegible]
([illegible]) • [illegible] 61 • [illegible]
[illegible]
[illegible] 62 [illegible] •

[26] [illegible] 63 [illegible]

[27] [illegible] 64 [illegible] 65 [illegible]
[illegible] 66 [illegible]
[illegible]
([illegible]) [illegible] •

[28] [illegible] 67 [illegible] 68 [illegible] ::
[illegible] 69 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[29] [illegible] 70 [illegible] 71 :: [illegible]
[illegible] 72 :: [illegible]

[illegible]

[32] [illegible]

[31] [illegible]

[30] [illegible]

[illegible]

[33] [illegible] 82 [illegible]

[illegible]

[34] [illegible]

[35] [illegible] 83 [illegible] 84

[illegible] 85 [illegible] 86

[illegible] 87 [illegible] 88 [illegible]

[36] [illegible] 89 [illegible]

[illegible]

[37] [illegible] 90 [illegible] 91 [illegible] 92 [illegible]

[illegible] 93 [illegible] 94 ·

[38] [illegible] 95 [illegible]

[39] [illegible]

[40] [illegible] 96 [illegible]

[41] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[44] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[43] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[42] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[50] [illegible]

[49] [illegible]

[48] [illegible]

[47] [illegible]

[46] [illegible]

[45] [illegible]

[illegible]

[51] [illegible]

[52] [illegible]

[53] [illegible] 99 [illegible] 100 [illegible] 101 [illegible] 102 [illegible]

[54] [illegible]

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

[illegible] :: [illegible] ::

[illegible] 104 [illegible] 105 …… [illegible] 106 [illegible]

[57] [illegible] ([illegible]) [illegible] 103 ……

[56] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ::

([illegible]) ::

([illegible]) [illegible]

[illegible] ([illegible]) [illegible]

([illegible]) [illegible] ::

[illegible]

[55] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

1 [illegible] << 荣禄大夫辽阳等处行中书省平章政事柱国追封蓟国公张应瑞 >> [illegible] ::

2 [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

3 [illegible] 《碑》 [illegible]

4 [illegible]

5 [illegible]

6 [illegible] 《皇太后》 [illegible]

7 [illegible] 《元勋》 [illegible]

8 [illegible] 《徽政院》 [illegible]

9 [illegible]

10 [illegible]

11 [illegible] 《中政院使同知昭功万户都总使府》 [illegible]

12 [illegible] 《住童》 [illegible]

13 [illegible] 《散官》 [illegible]

ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

14 << ᠣᠳ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 徽政院使 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

15 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 封赠>> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ << ᠰᠣᠶᠤᠷᠬᠠᠯ >>
ᠪᠣ ᠰᠣᠶᠤᠷᠬᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

16 << ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠲᠦᠩ >> ᠪᠣᠯ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠦᠨ ᠣᠨ ᠤ ᠴᠣᠯ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ ᠦᠵᠡᠭᠦᠯᠦᠨ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ << 元统>>
ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

17 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 翰林院>> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

18 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 侍讲学士>> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

19 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢᠶᠠᠷ << 张起岩 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

20 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 奎章阁 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

21 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 供奉学士>> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

22 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢᠶᠠᠷ << 尚师简 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

23 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠮᠦᠨ᠎ᠡ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠯᠲᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢ ᠭᠡᠳᠡᠭ
ᠪᠣ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠡᠨᠡ ᠪᠣ << ᠬᠠᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠡᠨᠡ << ᠰᠠᠢᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠤ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

24 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 承制学士>> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

25 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢᠶᠠᠷ << 巎巎>> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

26 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《翰林承旨》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

27 ᠶᠢ ᠪᠣ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠳᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ · ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠡᠷᠡ 《许师敬》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

28 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《艺文监》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

29 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《提点》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

30 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《全宁府》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠭᠤᠷᠢ ᠲᠠᠢ ᠨᠡᠷᠡ 《[illegible]》
[illegible] ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄ [illegible]
《[illegible]》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

31 [illegible] 《[illegible]》 [illegible]᠄

32 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《鲁王》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

33 ᠶᠢ ᠪᠣ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠳᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ · ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠡᠷᠡ 《仲贤》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠄

34 [illegible] 《[illegible]》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]᠄ [illegible] 《[illegible]》 [illegible]
《[illegible]》 [illegible]᠄

35 [illegible] 《[illegible]》 [illegible] 《[illegible]》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]᠄

36 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《中奉大夫岭北等处行中书省参知政事护军》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ [illegible]
[illegible]᠄

37 《[illegible]》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] · ᠬᠢᠲᠠᠳ [illegible] 《清河》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]᠄

38 ᠶᠢ ᠪᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ 《郡》 ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]᠄

51 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠭᠠᠷ :: ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠷᠡ ⟨⟨ 斡罗臣 ⟩⟩ ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠪᠢᠯᠡ :: ᠬᠠᠮᠤᠭ ⟨⟨ ᠣᠷᠳᠤᠨ ⟩⟩ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ :: ᠲᠣᠷ :: ᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ⟨⟨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠠᠮᠤᠭ ⟨⟨ ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠨ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ

50 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠳᠤ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭ ⟨⟨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ⟩⟩ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ⟨⟨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ⟩⟩ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ⟨⟨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠦ ᠦᠭᠡ ::

49 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢ ᠪᠠ ᠪᠠᠭᠠ ⟨⟨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠢ ⟩⟩ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤ ⟨⟨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠢ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠭᠡ

48 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ⟨⟨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

47 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠯᠴᠠᠭᠤ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

46 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠰᠡᠴᠡᠨ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ::

45 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠪᠣᠭᠣᠯ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ::

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ ⟨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ ⟩ ᠳᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

44 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ⟩⟩ ⟨⟨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ⟩⟩ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠠᠳᠠᠯᠢ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ⟨⟨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ⟩⟩

43 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ⟨⟨ ᠪᠣᠯ ᠪᠢ ᠪᠦᠷ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠠᠢ ::

42 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ::

41 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ⟨⟨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠢ ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠠᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠᠯ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

40 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ, ᠬᠠᠲᠤᠨ ᠲᠤᠷ ⟨⟨ 伯祥 ⟩⟩ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

39 ᠬᠠᠲᠤᠨ ᠡᠮᠡ ᠶᠢᠨ ⟨⟨ 夫人 ⟩⟩ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

52 << ᠲᠠᠪᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠠᠪᠤ << ᠲᠠᠪᠤᠨ >> ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠯ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠰᠢᠯᠵᠢᠭᠦᠯᠪᠡ << ᠢ >> ᠶᠢ << ᠨᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠰᠣᠯᠢᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

53 ᠡᠨᠡ ᠪᠡ << ᠡᠨᠡᠪᠡ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠢᠯᠡ ::

54 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠤ << ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠥᠨ ᠨᠢ ᠲᠤᠰ ᠲᠡᠷᠡ << ᠲᠤᠰᠠᠯᠠᠬᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

55 << ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ << ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠷ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠳᠣᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ ::

56 ᠡᠨᠡ ᠪᠡ << ᠵᠠᠰᠠᠭᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠳ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: << ᠵᠠᠰᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠯᠠᠯ ᠢ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭᠤ << ᠵᠠᠰᠠᠭᠤᠯᠬᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

57 << ᠡᠶᠡᠳᠦ ᠮᠡᠳᠡᠳᠦ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ << ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ >> ᠪᠣᠯᠤᠨ << ᠮᠡᠳᠡᠭᠰᠡᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ :: ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠢ ᠮᠡᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ << ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ >> ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

58 << ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ << ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠳᠣᠭᠳᠠᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

59 << ᠠᠰᠠᠭᠤᠪᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠤ << ᠠᠰᠠᠭᠤᠬᠤ (asaγqu) >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: << ᠠᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ << ᠠᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

60 ᠵᠣᠭᠣᠰ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠢ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ << 钞 (钞) >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠨ :: << ᠰᠦᠬᠡ >> ᠪᠣᠯ << ᠰᠦᠬᠡ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ << 锭 >> ᠪᠣᠯᠤᠨ << 缗 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠮᠥᠨ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ :: ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ << 楮幣伍 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ << ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: << ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 佰缗 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

61 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ：

62 《 [illegible] 》 [illegible] 《 谛瓦八剌 》 [illegible] ：

63 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ：

64 [illegible] 《 皇姑 》 [illegible] ：

65 [illegible] 《 徽文懿福贞寿大长公主 》 [illegible] ：

66 [illegible] 《 王府 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ：

67 [illegible] 《 亚中大夫 》 [illegible] ：

68 [illegible] 《 宣 》 [illegible] ： [illegible] 《 宣 》 [illegible] ：

69 [illegible] 《 中奉大夫河南行省参知政事 》 [illegible] ：

70 [illegible] 《 刚氏 》 [illegible] ：

71 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ：

72 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] 《 [illegible] 》 [illegible] ：

73 [illegible] 《 嘉议大夫同知太常礼仪院事上轻车都尉清河郡侯 》 [illegible] ：

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

74 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《资政大夫河南江北等处行中书省右丞上护军》 ᠦᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

75 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《王氏》 ᠦᠭᠡᠨ ᠤ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

76 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠷ 《大都闾》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

77 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠷ 《全闾》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

78 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《天曆》 ᠦᠭᠡᠨ ᠨᠢ ᠣᠨ ᠤ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

79 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ 《ᠪᠡᠯᠭᠡ》 ᠦᠭᠡᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠦ ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠯ ᠪᠠ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠮᠡᠳᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ 《ᠪᠢ》 ᠦᠭᠡᠨ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤᠢ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ :: 《ᠪᠣᠯᠭᠠᠮᠵᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ》 ᠦᠭᠡᠨ ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ::

80 ᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠤ ᠢᠯᠡᠷᠡᠭᠰᠡᠨ 《ᠪᠡᠯᠭᠡ》 : 《ᠰᠠᠭᠤᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ》 ᠪᠠ 《ᠪᠣᠯᠬᠤᠮᠠᠢ》 ᠤᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ 《躲闪》 ᠪᠣᠯᠤᠨ 《离》 ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠲᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

81 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《上都》 ᠦᠭᠡᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

82 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《皇太后》 ᠦᠭᠡᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

83 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ 《ᠪᠢᠯᠢᠭ》 ᠪᠠ 《ᠪᠡᠯᠭᠡ》 ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ :: 《ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ》 ᠦᠭᠡᠨ ᠨᠢ 《ᠪᠢᠯᠢᠭ》 ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ》 ᠦᠭᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

84 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《集贤侍讲学士》 ᠦᠭᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

85 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ 《资善大夫中政院使提调中兴武功库随路都总管府》 ᠦᠭᠡᠨ ᠦ

ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

86 ᠶᠢᠨ ᠬᠦ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《昭功万户都总使府》ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

87 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《同知》ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

88 ᠶᠢᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《符》ᠪᠣᠯ《符牌》ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢ ᠨᠡᠷᠡ᠃ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯ《ᠭᠡᠷᠡᠭᠡ》ᠦᠭᠡ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

89 ᠶᠢᠨ ᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠡᠷ ᠴᠣᠯᠠ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠡᠷᠡ ᠨᠢ《都闾》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

90 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《通政院》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠴᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ᠃

91 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《群牧监》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠠᠯᠵᠢᠯ ᠤᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

92 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《监卿》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠨᠠᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

93 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《提调洪徽局事》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠨᠠᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

94 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《朝列大夫缮工司卿》ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠢᠨᠠᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

95 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《周易》ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

96《ᠪᠣᠳᠣ ᠪᠣ》ᠦᠭᠡ ᠶᠢ《ᠪᠣᠳᠣᠯᠭ᠎ᠠ》ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ᠃

97 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《王傅》ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

98《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ》ᠪᠣ《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ》ᠦᠭᠡ ᠮᠠᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ《久》ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠠᠰᠢ ᠬᠤᠳᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ《ᠬᠠᠭᠠᠨ》ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠬᠢᠨᠠᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠢᠯᠤᠭᠤᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡ᠃ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

99 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠂ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ᠎ᠡ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠤᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «ᠪᠠ» ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠤᠢ ::

100 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ «ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ» ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ::

101 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ «ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ» ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠰᠠᠶᠢᠳ :: «ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ» ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠤᠢ ᠡᠨᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ» ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ::

102 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠡᠨᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ «ᠬᠡᠯᠡ» ᠪᠤᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠡᠨᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ» ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ::

103 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «奎章阁学士院供奉学士奉政大夫» ᠬᠡᠯᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠤᠢ ::

104 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «奉议大夫» ᠬᠡᠯᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ::

105 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «艺文提点» ᠬᠡᠯᠡ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠤᠢ ::

106 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ «经筵官» ᠬᠡᠯᠡ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠤᠢ ::

ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠯᠲᠠ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ · ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ

《ᠥᠭᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠣᠨᠣᠰᠬᠠᠭᠰᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠭᠡ ᠬᠠᠰᠢᠶᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌》 ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠨᠢ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ

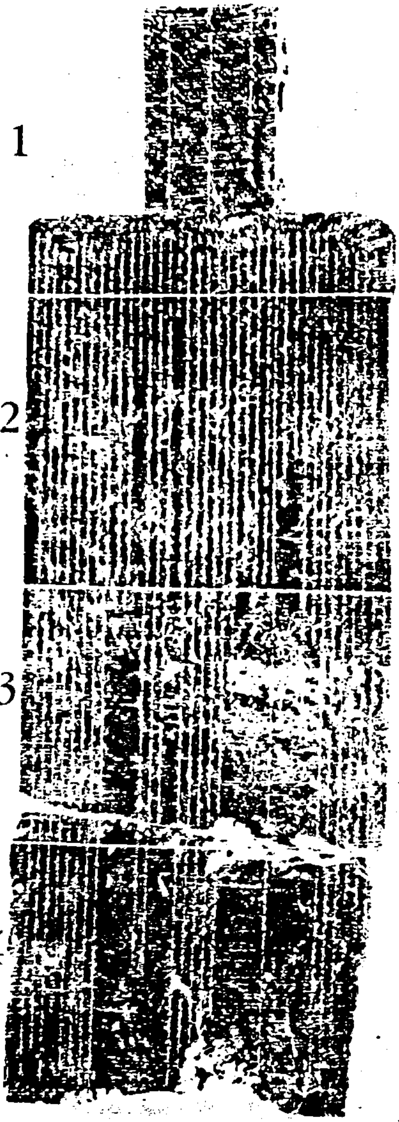
ᠲᠥᠪ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠤᠨ ᠵᠢ ᠶᠤᠸᠠᠨ (至元) ᠤ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠣᠨ (ᠰᠢᠷᠠ ᠪᠠᠷ ᠣᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ 1338 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠭ᠎ᠠ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠠᠢ ::

ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦᠨ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠲᠠᠮᠤᠷᠠ ᠵᠢᠨᠵᠣᠵᠣ (田村实造) 1937

ᠣᠨ ᠳᠤ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ (Mongolica)》 ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ ᠳᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠨᠴᠠᠯᠢᠭ ᠢ ᠬᠠᠷᠠᠪᠠᠯ ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ :

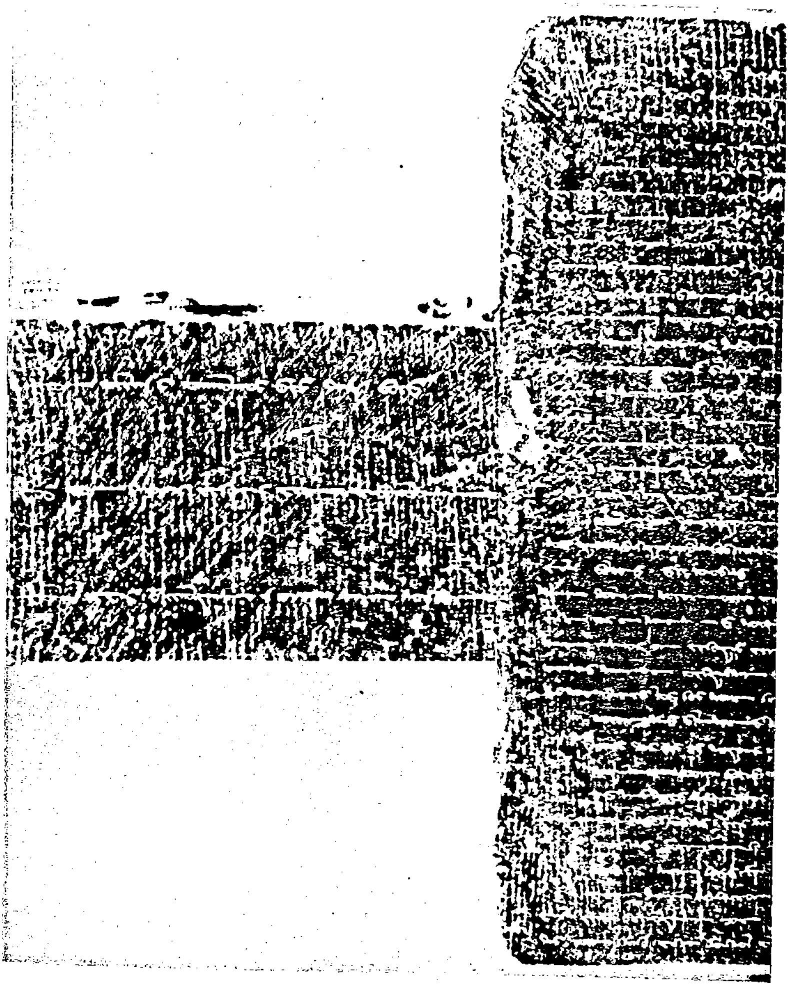


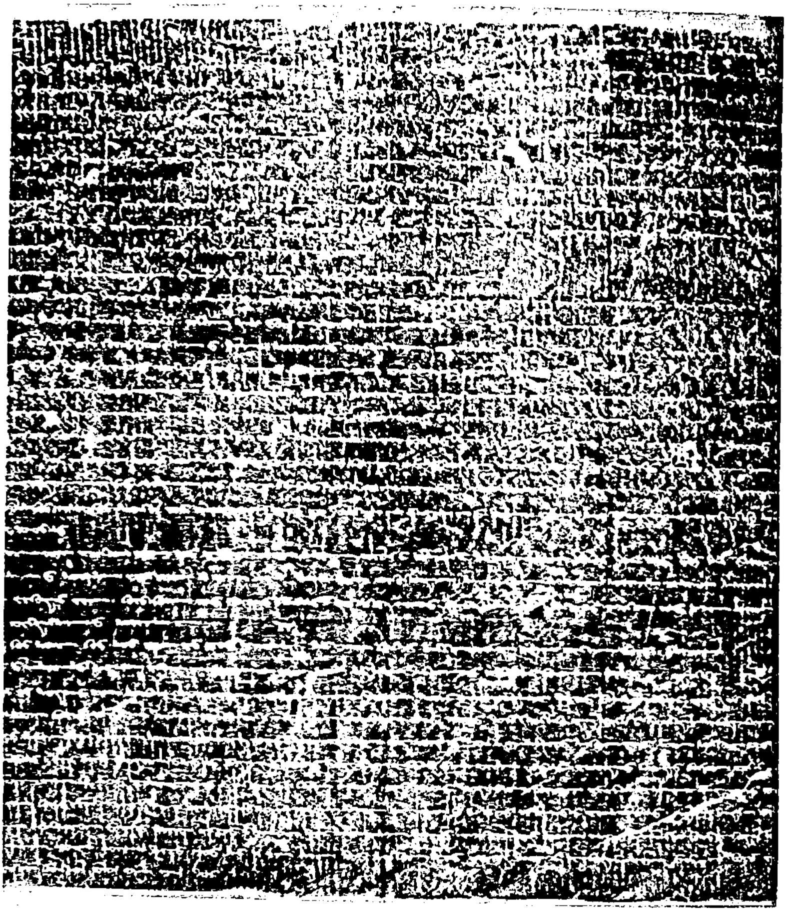
1

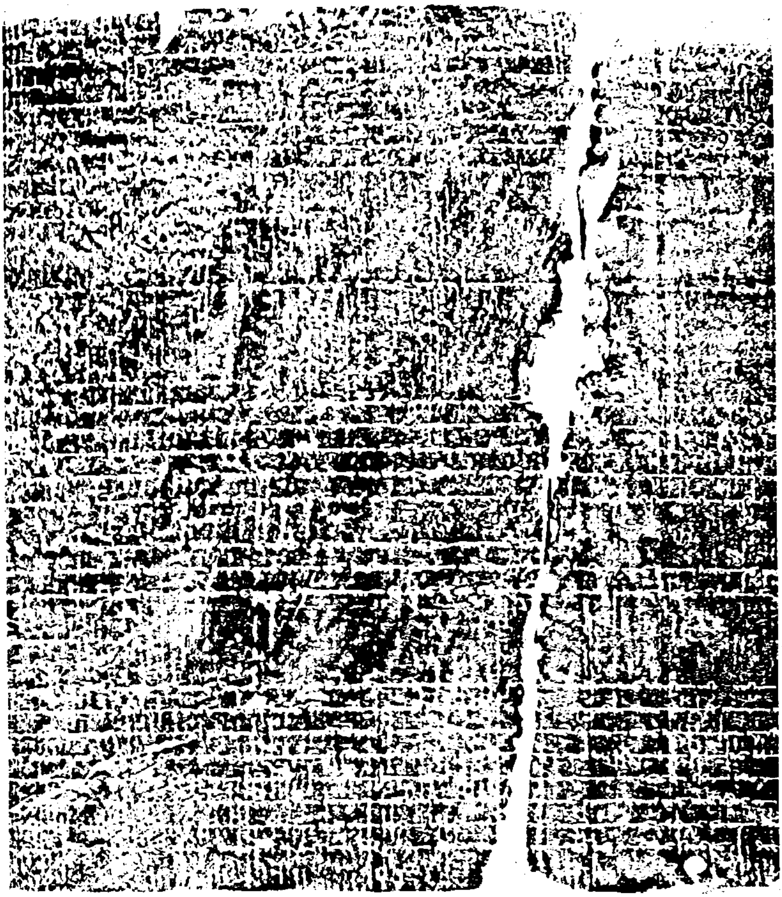
2

3

4







ᠪᠠᠶᠢᠴᠠᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ

[1] ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ

[2] ᠲᠤᠰ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠯᠲᠠ

[3] ᠰᠤᠷᠤᠯᠲᠠ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠶᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠢ᠃

ᠪᠠᠶᠢᠴᠠᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠤ ᠳᠡᠭᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ

[1] ᠲᠤᠰ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠤᠳᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠲᠤᠰ

[2] ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠲᠠ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠲᠤᠰ ᠶᠠᠭᠤ ᠦᠭᠡ

ᠠᠩᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠣ ᠬᠣᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠲᠣᠣ ᠳᠤ ᠪᠠᠭᠠᠰᠠᠨ ᠳᠣᠲᠣᠷᠠᠬᠢ ᠳᠤ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠣᠯ
ᠪᠣᠣ ᠳᠣᠲᠣᠷᠠᠬᠢ ᠳᠣᠭᠣᠶᠢᠭ ᠪᠣᠰᠤᠳ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠶᠠᠮᠠ ᠪᠣᠯ ᠮᠠᠲ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠣ ᠪᠤᠰᠤ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠭᠠᠪᠠ᠂ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢᠭ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠬᠤᠳᠠᠯᠳᠤ
ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ᠎ᠠ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠪᠣ

[3]

ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯ ᠶᠠᠭ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠠᠮᠠ ᠳᠣᠲᠣᠷᠠ
ᠪᠤᠰᠠᠳ ᠪᠣᠯ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠠᠮᠢᠳᠤ᠂ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠳᠤ ᠮᠡᠳᠡ
ᠠᠮᠲᠠᠢ ᠠᠮᠲᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠣᠲᠣᠷ ᠳᠤ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠪ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠪᠣ ᠪᠣᠯ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠮᠡᠳᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠠᠮᠢᠳᠤ
ᠳᠣᠲᠣᠭᠠᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠪᠠᠢᠭᠠ ᠶᠠᠮᠠ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ
ᠳᠣᠲᠣᠷ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[5] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[4] [illegible]

[illegible]

[6] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[7] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[9]

[8]

[10]

[11]

ᠨᠠᠰᠤᠨ ᠡᠴᠡ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ᠂ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠬᠠᠮᠤᠭ

ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠵᠤ ᠪᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠪᠤᠰᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ᠎ᠡ

[14] ᠬᠤᠳᠠᠯ ᠦᠭᠡ ᠲᠦ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠨᠠᠰᠤᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠤ

ᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠊᠎ᠠ·

ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤ ᠪᠣᠳᠠ ᠶᠢ ᠠᠷᠠᠭ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠦᠬᠦᠨ ᠨᠠᠰᠤᠳᠤ ᠶᠣᠰᠤᠳᠤ

ᠬᠤᠪᠢ ᠲᠤᠰ ᠲᠤᠰᠠ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ᠂ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠬᠤᠪᠢ ᠲᠤᠰ

ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠲᠤᠰᠠᠯᠠᠮᠵᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠ ᠪᠣᠯ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠪᠠᠢᠬᠤ

[13] ᠨᠠᠰᠤᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠣᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠ ᠬᠤᠪᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ

[12] ᠨᠠᠰᠤᠨ᠎ᠤ ᠨᠠᠰᠤ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠨᠠᠰᠤᠨ ᠨᠢ·

ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ

[illegible]

[illegible]

[15] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[16] [illegible]

[17] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[19] [illegible]

[illegible] ……

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[18] [illegible]

[illegible] ……

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[20] [illegible]

......

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[21] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[22] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[23] [illegible]

[illegible]

......

[26]

[25]

[24]

[illegible]

[30] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[29] [illegible]

[illegible]

[28] [illegible]

[illegible]

[27] [illegible]

[illegible]

ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠ ᠶᠠ ᠪᠣᠯ

[31] ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ ᠰᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠬᠠᠷᠠᠭᠠᠨ᠎ᠤ ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ᠎ᠠ ᠬᠠᠮᠢ ᠵᠢᠨ

ᠬᠤᠪᠢᠯᠭ᠎ᠠ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠂ ᠪᠣᠭᠣᠯ᠎ᠠ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠠᠮᠲᠤᠳᠬᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠤ᠂

ᠶᠤᠰᠤᠨ ᠪᠠᠢ ᠬᠠᠨ ᠲᠣᠭᠤ ᠲᠡᠷ ᠲᠤ ᠬᠠᠭᠠᠪᠠ ᠪᠠᠭᠤ᠂ ᠰᠠᠨ

ᠪᠣᠭᠣᠯ᠎ᠠ ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠢᠨ ᠰᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠰᠠᠨᠠᠭᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠂ ᠪᠡ ᠲᠡ

ᠰᠣᠯᠢᠨ ᠬᠣᠷᠣᠭᠣᠯ ······ ᠰᠠᠢᠨ ᠤ ᠰᠠᠢᠨ ᠲᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠢᠯᠢᠭ

ᠪᠢᠪᠢᠪᠢᠨ ᠪᠠᠢᠯᠭ᠎ᠠ ᠲᠠᠭᠠᠨ ᠶᠠ ᠤ ᠬᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡ

[32] ᠬᠠᠰᠠ ᠪᠣᠷ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠪᠠ ᠬᠦᠮᠦᠨ

ᠰᠢᠳᠦᠯᠦᠭᠦ ᠲᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠤ ᠰᠠᠷᠠᠯ᠎ᠠ ᠬᠠᠰᠠ ᠪᠢᠰᠢᠷᠡᠯ

ᠬᠠᠯᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠰᠠ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠣᠭᠤ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠣᠭᠠ ᠤ ᠰᠣᠨᠣᠷ ᠬᠠᠶᠢᠭᠤ

[34] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[33] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[35] [illegible]

[36] [illegible]

[37]

ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠡᠵᠡᠨ ᠡᠨᠡ ᠮᠠᠭᠲᠠᠭᠠᠯ ᠢᠶᠡᠷ ᠪᠤᠢ ᠪᠢᠯᠢᠭᠲᠦ ᠄

ᠵᠠ ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠨ ᠳᠣᠪ ᠪᠠᠶᠢ

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄

ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠡᠡ ᠪᠠᠶᠢᠵᠤ …… ᠪᠠᠶᠢᠵᠤ

ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠥᠷᠦᠯ ᠦᠨ ᠳᠠᠭᠤᠤ ᠳᠤ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠷᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢ ᠪᠣᠯ :

(ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠰᠬᠠᠯ)

[1] ᠬᠡᠯᠡᠨ (ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠢ ᠡᠴᠡ 1 ᠰᠠᠢᠨ 2 ᠰᠠᠢᠷᠢ 3

[2] ᠳᠥᠷᠪᠡ 4 ᠡᠴᠡ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠡᠴᠡ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ

[3] ᠰᠠᠨᠠᠭᠠ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠰᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯ 5 ᠪᠠᠢ 6 ᠪᠣᠯᠤ ᠅

(ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠰᠬᠠᠯ)

[1] ᠪᠠᠢ ᠰᠠᠨ 7 ᠭᠤᠷᠪᠠ ᠵᠢᠯ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰ ᠪᠠᠢ

[2] ᠬᠡᠯᠡᠨ (ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠤᠯᠠ ᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠬᠤ 8 ᠨᠢᠭᠡ ᠰᠠᠢ ᠡᠢ ᠡᠴᠡ ᠰᠠᠢᠨ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ

ᠳᠥᠷᠪᠡ 9 ᠡᠴᠡ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠡᠴᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤ :: ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠭᠤᠪᠤᠯᠳᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠤᠯ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ 10 ᠪᠠᠨ

ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠡᠢ 11 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠢᠨ ᠪᠠᠢ (ᠳᠤᠰ) ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤ ᠂ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 12 ᠰᠠᠷᠠ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ 13

ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯ (ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯ) ᠶᠢᠨ

[3] ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯ ᠰᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠰᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂ ᠰᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ 14 ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ

(ᠳᠤᠰ) ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ :: ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ (ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ) ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ (ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ) ᠂ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ

ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡᠨ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠦ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯ ᠪᠠᠨ (ᠪᠠᠢᠭᠤᠯ) ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠰᠠᠢᠨ ᠡᠴᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ

(ᠨᠡᠷ᠎ᠡ) ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ :: ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠲᠣᠭᠤᠯᠠ 15 ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠳᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ 16

[4] ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ (ᠪᠣᠯ ᠪᠠ) ᠠᠷᠠᠰᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠ 17 ᠲᠡᠩᠭᠡᠷᠢᠨ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠂ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ
ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠶᠢ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠪᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠰᠢᠰᠬᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠰᠢᠰᠬᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠂ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠂ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠶᠠᠭᠤ
ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠶᠢᠨ (ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ) ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠂ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ
ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ) ᠡᠭᠦᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠂ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠂ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ
[5] ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂ ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠦ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠭᠡᠬᠦ ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠨ) ᠪᠠ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ
ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠬᠡᠮᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠢᠰᠬᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠰᠢᠰᠬᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ
ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠂ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠶᠢ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ
[6] ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠦ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ) ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠶᠠᠭᠤ
ᠪᠣ (ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ) ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠂
ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠶᠢᠨ ᠬᠡ ᠪᠣ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠶᠠᠭᠤ ᠡ ᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ
ᠲᠡᠭᠦᠨ 18 ᠶᠢᠨ ᠦ 19 ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂
[7] ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠬᠡ ᠪᠣᠯᠪᠠ 20 ᠬᠡᠮᠡᠨ 21 ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 22 ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠬᠡᠮᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ)
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ 23 ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ
ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠄ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ (ᠬᠡᠮᠡᠨ) ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ
[8] ᠬᠡ ᠶᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ) ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ
ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠂ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ) ᠬᠡᠮᠡᠨ 24 ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ
(ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ) ᠪᠣᠯ (ᠪᠣᠯ) ᠪᠣᠯᠬᠣᠯᠠ ᠬᠡ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ

[14] ᠰᠢᠯᠢ ᠪᠣᠯᠤ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠦ ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ (ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ ᠢ) · ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤ [33] ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ [34] ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠯᠠ ·
ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠪᠣᠯᠤ ᠶᠢ ᠬᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠵᠡᠭᠦᠯᠬᠦ ᠪᠣᠯᠬᠤ · ᠬᠡᠷᠡᠭ [32] ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠯ ·
ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠠ ᠬᠡᠮᠵᠢᠭᠦ · ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ (ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ) · ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ
[13] ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠲᠦ ᠶᠢᠨ : ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠬᠤ [31] ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ · ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠬᠤ (ᠪᠣᠯᠭᠠᠬᠤ)
[12] ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠬᠤ (ᠮᠠᠰᠢᠳᠠᠬᠤ) ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠯ ᠦ ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ ᠢ ·
ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤ :: ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ
[11] ᠠᠨ ᠰᠣᠷᠤᠭ ᠠᠷᠪᠠᠨ [29] ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠠ ᠰᠣᠷᠤᠭ ᠪᠣᠯ ᠰᠣᠨ ᠪᠣᠯ ᠨᠢ ᠮᠣᠩ ᠵᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠠᠨ ᠵᠠᠷᠭᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ [30] ·
(ᠮᠠᠭᠤ) ᠰᠣᠨ ᠲᠡᠨ ᠪᠡᠷᠭᠡ [28] ᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦ ᠪᠣᠯ ᠠᠮᠤ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠪᠣᠯᠬᠢᠨ
[10] ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ (ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ ᠢ) · ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ ᠦ ᠦᠷᠭᠦᠯ (ᠦᠷᠭᠦᠯ ᠢ) · ᠪᠣᠯ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠮᠠᠭᠤ
ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ (ᠪᠣᠯᠬᠤ) ᠶᠢᠨ
ᠪᠣᠯᠬᠤ (ᠪᠣᠯᠬᠤ) · ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ (ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ) ᠪᠣᠯ ᠮᠠᠭᠤ ᠬᠡᠮᠵᠢᠭᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ [27]
ᠪᠠᠢ ᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ :: ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ (ᠪᠣᠯᠬᠤ) ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ᠪᠣᠯ ᠢ ᠠᠪᠤ (ᠠᠪᠤ) ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ
ᠲᠡᠭᠦᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠨ) ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ᠰᠣᠷᠤᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠠᠷᠪᠠᠨ [26] ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠯ ᠠᠮᠤ (ᠮᠠᠭᠤ) ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ)
[9] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠮᠤ (ᠮᠠᠭᠤ) · ᠵᠠᠨ ᠵᠠᠨ [25] ᠦᠨᠳᠦᠰᠦᠨ ᠪᠣᠯ ᠦᠨᠳᠦᠰᠦ ᠲᠡᠭᠦᠨ (ᠲᠡᠭᠦ ᠢ) ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠬᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤ ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ (ᠰᠣᠷᠤᠭᠤᠯ)
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠪᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤ ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ (ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ᠢ) ᠮᠠᠭᠤᠰᠠᠮᠠᠭᠤ
(ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ᠢ) ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ (ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠢ) · ᠪᠠᠢᠢᠬᠤ ᠶᠢ ᠪᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ::

ᠮᠠᠨᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠯᠠᠭ ᠪᠠᠢᠨ ᠠᠯᠠᠭ 35 · ᠬᠠᠷᠠᠩᠭᠤᠢ (ᠬᠠᠷᠠᠩᠭᠤᠢ) ᠵᠢᠷᠭᠠᠭᠠᠨ ᠠᠯᠳᠠᠩ 36 · ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ ᠠᠯᠠᠭ
ᠲᠡᠭᠦ 37 ᠶᠢᠨ ᠲᠤ ᠬᠠᠷᠠᠭᠠᠯ ᠪᠠᠢᠭᠠᠳ ᠲᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠠᠷᠤ 38 ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠳᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠩᠭᠤᠢᠳᠤ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠩ

[15] ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠦ ᠲᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠠᠢ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠭᠤᠷᠠᠩᠭᠤᠢᠳᠤ :: ᠪᠠᠢ᠂ ᠪᠣᠯ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠰᠬᠠᠬᠤ (ᠪᠣᠰᠬᠠᠬᠤ ᠦ) ᠪᠣ ᠶᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯ 39 ᠵᠢ
ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠰᠢᠭᠤᠯᠬᠤ (ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠬᠤ) ᠬᠡᠯ

[16] ᠬᠡᠯᠡᠨ (ᠬᠡᠯᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ :: ᠪᠣ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠᠷ

[17] ᠲᠡᠭᠦ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠬᠤ (ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠬᠤ) ᠬᠤᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠶᠢᠨ ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ · ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠠᠷᠤ ᠶᠢ ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ (ᠬᠤᠷᠠᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠤ ᠪᠣᠯ ᠶᠢ :: ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭ (ᠬᠡᠷᠡᠭ) ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠪᠠᠢᠨ
ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠᠷ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ 40 · ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭ᠎ᠠ (ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭ᠎ᠠ) ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠤ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ......

[18] ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠪᠠᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠬᠤ (ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠬᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ 41 :: ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠰᠠᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯ (ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ ᠪᠣᠯ) ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠪᠣ ᠶᠢ :: ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠠᠷᠪᠠᠨ
ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠬᠤ ᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠠᠬᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠᠷ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠬᠤ ::
ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ (ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ·
ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠪᠠᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ......

[19] ᠬᠡᠷᠡᠭ 42 ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠪᠣᠰᠬᠠᠭᠤᠯ 43 · ᠬᠠᠮᠲᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ
ᠪᠣᠰᠬᠠᠭᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤ (ᠬᠠᠮᠲᠤ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ :: ᠬᠠᠷ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠᠷ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠤᠨ ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ)

[24] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] :: [illegible]

[23] [illegible] · [illegible] 49 [illegible] ([illegible]) [illegible] ·

[22] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] 48 [illegible] ([illegible]) [illegible] …… [illegible] 47 :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[21] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ·

([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) :: [illegible] 46 [illegible] ([illegible]) [illegible] ·

[20] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] 44 [illegible] 45 [illegible]

([illegible]) ……

([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]

[illegible] :: [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible])

[31] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] 60 [illegible] ([illegible]) ·

[30] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ·
[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

[29] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]

[28] [illegible] · [illegible] 58 [illegible] 59 ::
[illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[27] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] 56 [illegible] 57 [illegible]
[illegible] ([illegible]) · [illegible] 55 [illegible] ([illegible]) ……
[illegible] 53 · [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] 54 [illegible]

[26] [illegible] ([illegible]) [illegible] 52 [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
([illegible]) [illegible] :: [illegible] 51 [illegible] ([illegible])

[25] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] : [illegible] 50 [illegible] ([illegible]) ·

ᠡᠷᠡ ᠶᠢ (ᠡᠷᠡ) ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪ ᠰᠣᠶᠣᠯ (ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠢ) ᠂
(ᠶᠠᠭᠤ) ᠮᠢᠨᠢ ᠲᠥᠷᠥᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠭᠡ ᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠡᠷᠡ ᠶᠢ (ᠡᠷᠡ) ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ)
ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠ (ᠬᠠᠷᠢᠴᠠ) ᠮᠢᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ (ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠃ ᠡᠭᠦᠨ ᠳᠦ 64 ᠦᠭᠡ

[34] ᠦᠭᠡ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠮᠢᠨᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤ ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠂ ᠦᠭᠡᠨ 63 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠬᠡᠰᠡᠭ (ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠢ) ᠲᠡᠭᠡᠨ
ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ (ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ) ᠦᠭᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ
(ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠢ) ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠣᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠢ) ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠳᠤ ᠢ ᠲᠠᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠢ (ᠲᠠᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠢ)
(ᠰᠠᠶᠢᠨ) ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠲᠣᠨ ᠢ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠪᠡ (ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠪᠡ) ᠭᠠᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ (ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ) ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ
ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠪᠡ ᠬᠠᠷᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠦᠭᠡ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠢ) ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ

[33] ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷ ᠦᠭᠡ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠡᠵᠦ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷᠢ ᠂ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ
ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠢ
ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ (ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ) ᠭᠡᠵᠦ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷ ᠦᠭᠡ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠪᠠ 62 ᠃
ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠲᠣᠨ 61 ᠢ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ) ᠃ ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠣᠨ ᠢ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠳᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ
(ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ) ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠨ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤ ᠦᠭᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠂ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤ ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ (ᠵᠢᠭᠠᠪᠤ)

[32] ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠳᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ (ᠳᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ) ᠦᠭᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠃ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ
ᠰᠢᠨ᠎ᠡ
… ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠦᠭᠦᠯᠡᠯ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ (ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯ) ᠦᠭᠡᠨ ᠳᠠᠭᠤ ᠲᠣᠨ ᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤ ᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤ ᠢ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠰᠢᠨ᠎ᠡ ᠳᠦ ᠰᠣᠶᠣᠯᠴᠠ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠪᠡ (ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠪᠡ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠃ ᠪᠢ ᠴᠢ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ …

[35] ᠥᠪᠡᠷᠮᠢᠴᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠭᠤ (ᠰᠠᠭᠤ) ᠬᠠᠮᠰᠠᠯᠴᠠᠭᠤ ᠰᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠭ (ᠬᠠᠮᠢᠭ ᠬᠠᠮᠢᠭ) ᠰᠠᠭᠤ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠨ
ᠣᠯᠠᠨᠲᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠣᠷᠣᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢᠶᠠᠨ :: ᠰᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠭᠳᠠᠬᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠴᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠦᠭᠡᠢ ᠰᠠᠭᠤ (ᠰᠠᠭᠤ) ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠ (ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠ)
ᠣᠨ ᠬᠣᠯ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠ ᠰᠠᠭᠤᠯ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠨ ᠠ … ᠬᠤᠪᠢ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ᠎ᠠ ::
[36] ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ (ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ) ᠳᠤ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ 65 ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ ᠲᠠᠪᠤ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ 66 ᠳᠤ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭ᠎ᠠ 67 ᠵᠢᠷ
ᠳᠣᠯᠣᠭ᠎ᠠ 68 ᠳᠤ ᠨᠠᠢ᠌ᠮᠠ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠨ (ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠨ) ᠤ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷ ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ
ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ · ᠰᠠᠭᠤᠯᠭᠠ ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ …… ᠪᠠᠶᠢᠵᠤ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠯᠠ ᠶ᠋ᠢ ᠶᠢ᠋ ᠢ ❖
[37]
ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠯᠠ 69 ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭ᠎ᠠ ᠰᠠᠭᠤᠯ (ᠰᠠᠭᠤᠯ) ᠳᠤ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢ ᠵᠢᠷ (ᠳᠠᠯᠠ) ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ❖
ᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《 人 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ zin ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠳᠤ ᠴᠢᠨ ᠤ 《 ᠬᠢ ᠨ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠳᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ 《 ᠬᠢ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠤ
ᠰᠣᠨᠢᠰᠬᠤ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠪᠠᠶᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::
2 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《 匠 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ tsaŋ ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ
ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠳᠤ 《 ᠰᠠᠩ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

3 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ 总管 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ︽ ᠵᠦᠩ ᠭᠤᠸᠠᠨ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

4 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ 府 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ︽ ᠹᠦ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ︽ ᠨᠣᠶᠠᠳ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢᠯᠠᠯ ︾ ᠳᠤ ᠪᠡᠷ ︽ ᠭ ︾ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦ ᠪᠡᠷ ᠹᠦ ᠸ ᠢᠶᠠᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠢᠯᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠹᠦ ᠸ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠨᠢ ᠪᠡ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ︽ ᠭ ︾ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

5 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ 碑 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ︽ ᠪᠢ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠠᠳᠠ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭ ︽ ᠪᠢ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠢ ::

6 ᠮᠦᠨ ᠪᠢ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠬᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ︽ ᠰᠢᠷᠦᠭᠡᠨ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠥᠨ ᠮᠠᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤᠨ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ ᠪᠢ (碑) ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠳᠡᠭᠡ ︽ ᠪᠢᠴᠢᠭ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠣᠷᠣᠭᠰᠢ ::

7 ︽ 大元 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠲᠤ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

8 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ 中顺大夫 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠦᠩ ᠱᠦᠨ ᠳ᠋ᠠ ᠹᠦ ᠶᠢᠨ ︽ ᠵᠢᠩ ᠰᠢᠨ ᠳ᠋ᠠ ᠹᠦ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠤᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

9 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠡ ︽ 诸色人匠都总管府 ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ︽ ᠵᠦ ᠰᠧ ᠷᠧᠨ ᠵᠢᠶᠠᠩ ᠳᠦ ᠵᠦᠩ ᠭᠤᠸᠠᠨ ᠹᠦ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠡᠳᠡᠭᠡ ᠪᠦᠬᠦ ᠵᠦᠢᠯ ᠦᠨ ᠳᠠᠷᠬᠠᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠶᠡᠷᠦᠩᠬᠡᠢ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

10 ︽ ᠰᠠᠩᠭ᠋ᠠ ᠰᠢᠷᠢ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠭᠦᠩᠵᠦ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ︽ ᠰᠠᠩᠭ᠋ᠠ ︾ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ︽ ᠰᠠᠩᠭ᠋ᠠ ᠰᠢᠷᠢ ︾ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ︿ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ (元史) ﹀ ᠳᠤ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠰᠠᠩ ︽ 祥哥剌吉 ︾ ᠳᠤ

公主 >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] ::

1307 [illegible] << [illegible] (鲁国大长公主) >> [illegible] ::

11 << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

12 << [illegible] >> [illegible] :: [illegible]

[illegible] << 琱阿不剌 >> [illegible] :: [illegible] << 淳不剌 >> [illegible] ::

13 [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

14 [illegible] << 全宁府 >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] ::

15 [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

16 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

17 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

18 << 管领随路打捕鹰房诸色人匠等户钱粮都总管府 >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠰᠠᠯᠠᠭᠴᠢ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠳᠡᠭ ᠪᠤᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

19 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《副（ᠹᠦ）》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ《ᠳ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

20《朝列大夫》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ《ᠴᠣ ᠯᠢᠶᠡ ᠳᠠᠢ ᠹᠦ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

21 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《散官（ᠰᠠᠨ ᠭᠤᠸᠠᠨ）》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ《ᠰᠠᠨ ᠭᠤᠸᠠᠨ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

22 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《宣》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ《ᠰᠢᠤᠸᠠᠨ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠂ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢ《宣》ᠭᠡᠳᠡᠭ᠃

23 ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ《ᠰᠢᠤᠸᠠᠨ ᠳᠢᠩ》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

24 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《锭》ᠪᠠ《榴》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠳᠤᠭᠤᠢᠯᠠᠩ ᠮᠥᠩᠭᠦ᠂ ᠵᠣᠭᠰᠤᠭᠠᠯᠲᠠ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠶᠡᠬᠡ ᠪ ᠮᠥᠩᠭᠦ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠨᠢ ᠬᠣᠣᠰ᠎ᠠ

25 ᠲᠤᠭᠤᠷᠢᠭ ᠮᠥᠩᠭᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠮᠥᠩᠭᠦ ᠪᠡᠷ ᠬᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠥᠩᠭᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠲᠤᠭᠤᠷᠢᠭ ᠮᠥᠩᠭᠦ《ᠮᠥᠩᠭᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠤᠢ᠃ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ《至治》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠤᠢ᠃ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠤ

26 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠤᠷ ᠤᠨ ᠬᠣᠲᠠ ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ《大都》ᠭᠡᠳᠡᠭ᠂ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤ《ᠳᠠᠶᠢᠳᠤ》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃
《ᠳᠠ ᠳᠤ》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

27 ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠢᠨ《ᠲᠠᠢᠪᠤ》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠰᠠᠯᠠᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠰᠠᠯᠠᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠷᠰᠢᠯᠲᠠ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

28 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《欢喜岭》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠠᠰ ᠤᠨ ᠳᠠᠪᠠᠭ᠎ᠠ《ᠪᠠᠶᠠᠰ ᠤᠨ ᠳᠠᠪᠠᠭ᠎ᠠ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

29 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ《太皇太后》ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ《ᠡᠬᠡ ᠬᠠᠲᠤᠨ》ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

30 ᠯᠦ ᠭᠦᠸᠧ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «鲁国皇姑徽文懿福贞寿大长公主» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

31 «ᠪᠣᠯᠤ ᠬᠤ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ «ᠪᠣᠯᠣᠭ᠎ᠠ» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤ ᠶᠤᠮᠠ ᠶᠢ «ᠪᠣ ᠬᠤ» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ::

32 ᠬᠡᠰᠢᠭ ᠤ ᠬᠡᠰᠢᠭᠲᠡᠨ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ «ᠬᠡᠰᠢᠭ» (ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠢᠶᠠᠷ «宿卫») ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠢ ::

33 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «奉宸库» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠣᠢ ::

34 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «提点» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ «ᠲᠢᠳᠢᠶᠠᠨ» ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

35 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «尚功署令» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

36 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «直省舍人» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

37 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «宫相府» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠣᠢ ::

38 ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «奉训大夫» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

39 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠲᠤ «揭傒斯» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

40 ᠲᠤᠰ ᠤᠨ «ᠰᠡᠴᠡᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠤ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠤᠰ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠯ᠎ᠠ

41 «ᠮᠡᠩᠭᠦ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ «ᠮᠡᠩᠭᠦ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

42 «ᠮᠢᠩᠭᠠᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ «ᠶ» ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠬᠦ «ᠮᠢᠩᠭ᠎ᠠ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ «ᠮᠢᠩᠭᠠᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

43 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ 《ᠵᠦᠩᠱᠦ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

44 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ 《省》 ᠢ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠱᠢᠩ》 ᠪᠣᠯ 《中书省》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

45 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ 《台》 ᠢ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠲᠠᠢ》 ᠪᠣᠯ 《御史台》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

46 《ᠣᠷᠳᠣ ᠶᠢᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ 《ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ᠎ᠠ᠃ 《ᠣᠷᠳᠣ》 ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ 《ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠢᠯᠡᠷᠬᠡᠶᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃ 《ᠣᠷᠳᠣ》 ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ

47 《ᠡᠷᠬᠡᠰᠢᠭ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠡᠷᠬᠡᠰᠢᠭᠴᠢ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ 《ᠡᠷᠬᠡ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

48 ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠤᠴᠢᠷ ᠢᠶᠠᠷ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠡᠷᠬᠡ ᠲᠠᠢ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ 《ᠡᠷᠬᠡᠰᠢᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠳ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃

49 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ 《ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠯᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

50 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ 《大德》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃

51 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ 《至大》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ 《ᠵᠢ ᠳᠠ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃

52 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ 《ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠲᠣᠮᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ᠃

53 ᠴᠠᠭᠠᠰᠤᠨ ᠵᠣᠭᠣᠰ ᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 《钞》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ 《钞》 ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠯᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

54 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ 《皇庆》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃

66 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠠᠷ 《大都路都总管府》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢᠯᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

65 ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 《嘉议大夫》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠦᠨ ᠴᠣᠯ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

64 《ᠬᠠᠶᠢᠰᠤ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《ᠬᠠᠶᠢᠰᠤ》 《ᠬᠠᠶᠢᠰᠤ》 ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

63 ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠣᠪᠢ ᠨᠢ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠪᠢ ᠶᠢᠨ 《ᠬᠣᠪᠢᠶᠠᠷᠢᠯᠠᠬᠤ》 ᠶᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

62 ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠣᠪᠢ ᠶᠢ ᠪᠤᠶᠤ ᠲᠠᠶ ᠪᠦᠬᠦᠨ ᠳᠦ ᠬᠣᠪᠢᠶᠠᠷᠢᠯᠠᠬᠤ ᠪᠦᠬᠦᠢ :: ᠪᠠᠷᠤᠭ ᠪᠤᠶᠤ ᠲᠠᠶ 《ᠬᠣᠪᠢᠶᠠᠷᠢᠯᠠᠬᠤ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠣᠪᠢ ᠶᠢᠨ 《ᠬᠣᠪᠢᠶ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ :: 《ᠬᠣᠪᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠣᠪᠢᠶᠠᠷᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠦᠬᠦᠢ ::

61 ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ 《ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠯ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

60 ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 《天曆》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠣᠨ ᠴᠠᠭ ::

59 ᠨᠢᠭᠡ ᠦ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 《纻丝》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠶᠢᠨ 《ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ》 ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

58 《ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠦᠨᠡᠨ ᠦ ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ :: ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 《綵绢》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

57 ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦ 《顷》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

56 ᠨᠢᠭᠡ ᠪᠠᠷ 《ᠨᠤᠲᠤᠭ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠦᠨᠡᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

55 ᠡᠬᠡ ᠳᠦ 《济宁》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 《ᠵᠢ ᠨᠢᠩ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

67 ᠬᠤᠳᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠤ «兼» ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠡᠯ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭᠠ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

68 ᠬᠤᠳᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠤ «大兴府» ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭᠠ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

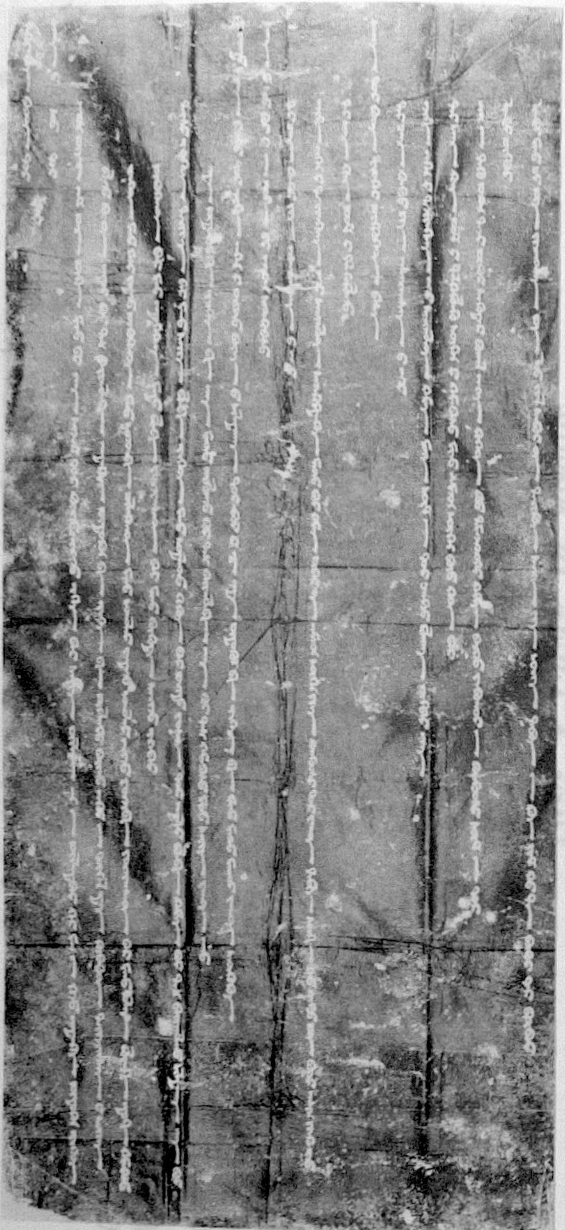
69 ᠬᠤᠳᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠤ «戊» ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠢ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

[illegible] 《云南王藏经碑》 [illegible] [illegible] 《云南王藏经碑》 [illegible]

[illegible] (云南王阿鲁) [illegible] 1340 [illegible] (令旨) [illegible] (筇竹寺) [illegible] (玉案山) [illegible]

[illegible]

[illegible]



[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[4] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[5] [illegible]
[illegible]

[9] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[8] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[7] [illegible]
[illegible]

[6] [illegible]
[illegible]

ᠠᠵᠢᠯᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠠᠷ ᠢ ᠶᠡᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠳᠤ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠳᠤ

ᠬᠡᠪᠡ ᠬᠡᠪᠡᠳ ᠬᠡᠪᠲᠡᠭᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ

[10] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤ ᠮᠡᠳᠦ ᠪᠠᠷ ᠢ ᠶᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠳᠤ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ

[11] ᠲᠡᠷ ᠵᠢᠯ ᠪᠣᠯᠵᠤ ᠲᠡᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠷ

[12] ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠠᠮᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠬᠠᠷ ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ

ᠬᠡᠪᠡ ᠪᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠲᠠ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠡᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠬᠤ ᠲᠠᠷ

ᠯᠠᠪᠯᠠᠨ ᠲᠡᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠵᠠᠪ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠪ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠵᠤᠨ ᠬᠠᠮᠢᠯ ᠲᠡᠨ

ᠮᠡᠳᠦ

[13] ᠲᠡᠷ ᠮᠢᠨᠢ ᠪᠡᠷᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢᠯ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

[14] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠲᠡᠷ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠲᠠᠢ ᠪᠢᠯᠢᠨ

[20] [illegible]

[19] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[18] [illegible]

[illegible]

[17] [illegible]

[illegible]

[16] [illegible]

[15] [illegible]

ᠪᠠ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠠᠮᠠ ᠭᠠᠷ ᠨᠠᠰᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠ

ᠪᠠᠢ ᠶᠢ ᠳᠤ ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

[illegible] :

[1] [illegible] ([illegible])

[2] [illegible] ([illegible])

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[illegible] ([illegible]) ·

[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) ::

[illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

([illegible]) [illegible] ::

[8] ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (ᠨᠡᠷ᠎ᠡ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (ᠨᠡᠷ᠎ᠡ) ᠪᠠᠢᠬᠤ (ᠪᠠᠢᠬᠤ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ
ᠪᠢ ᠪᠤᠯ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠄ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (ᠨᠡᠷ᠎ᠡ) ᠪᠢ ᠪᠤᠯ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠢ ᠤᠤ ?

[9] ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠡ ᠮᠥᠷ (ᠮᠥᠷ) ᠃ ᠨᠠᠢᠷᠠᠭ ᠬᠤᠪᠢ (ᠬᠤᠪᠢ) ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ (ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ) ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠤ
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠥᠷ (ᠮᠥᠷ) ᠪᠤᠢ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (ᠨᠡᠷ᠎ᠡ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠤᠨ ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡᠪᠡ (ᠬᠡᠪᠡ)

[10] ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠡᠪᠡ ᠪᠤᠢ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠲᠤᠷᠰᠢᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠢᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠃
ᠬᠡᠰᠡᠭ (ᠬᠡᠰᠡᠭ) ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ 8 ᠄

[11] ᠡᠨᠡ ᠳᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ 9 ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠡ ᠃

[12] ᠨᠠᠢᠷᠠᠭ ᠬᠤᠪᠢ (ᠬᠤᠪᠢ) ᠢ ᠣᠷᠤᠴᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠨᠢ ᠭᠤᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ (ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ) ᠪᠤᠢ
ᠪᠠᠰᠠ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠲᠡ 10 ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ 11 ᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠦᠯ 12 ᠮᠥᠷ (ᠮᠥᠷ) ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠤᠨ ᠲᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠵᠢᠱᠢ 13
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠃ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ 14 ᠪᠠᠢᠷ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠠᠢᠨ ᠬᠡᠳᠦ

[13] ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠭᠠᠵᠠᠷ 15 ᠵᠢᠷᠤᠭ (ᠵᠢᠷᠤᠭ) ᠢ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠃

[14] ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ᠮᠥᠷ (ᠮᠥᠷ) ᠪᠤᠯᠤᠨ ᠲᠤᠷᠰᠢᠯᠲᠠ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠃ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ

[15] ᠡᠨᠡ ᠳᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠯᠡ ᠃

[16] ᠨᠠᠢᠷᠠᠭ ᠬᠤᠪᠢ (ᠬᠤᠪᠢ) ᠢ ᠣᠷᠤᠴᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠨᠢ ᠭᠤᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠡᠵᠦ ᠃ ᠬᠡᠯᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠡ ᠮᠥᠷ (ᠮᠥᠷ)
ᠵᠠᠭᠠᠭᠠᠳ 16 ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠄ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (ᠨᠡᠷ᠎ᠡ)

[17] ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠵᠢᠷᠤᠭ (ᠵᠢᠷᠤᠭ) ᠢ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠡᠢ (ᠬᠡᠷᠡᠭᠲᠡᠢ)
ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠪᠡ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ᠄ ᠡᠨᠡ 17 ᠪᠤᠯ (ᠵᠢᠱᠢ)

[18] ᠬᠠᠮᠢᠭ ᠠᠴᠠ (ᠠᠴᠠᠪ) ᠂ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠲᠤᠨ 18 ᠂ ᠬᠠᠷᠠᠴᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠂ ᠪᠣᠷᠵᠢᠭᠢᠨ (ᠪᠣᠷᠵᠢᠭᠢᠨ) ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ
ᠪᠣ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨᠴᠤᠳ (ᠠᠷᠢᠭᠤᠨᠴᠤᠳ) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠲᠥᠷᠥᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠬᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠠᠷ (ᠪᠠᠷ)

[19] ᠬᠢᠲᠠᠳ 19 ᠬᠦᠮᠦᠰ ::

[20] ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠤᠨ ᠬᠤᠶᠠᠷ 20 ᠮᠢᠩᠭᠠᠨ ᠬᠤᠶᠠᠷ ᠬᠦᠮᠦ ᠶᠢ ᠰᠤᠯᠠ ᠢᠶᠠᠷ ᠠᠯᠠᠭᠠᠨ ᠲᠣᠭᠠᠨ (ᠲᠣᠭ᠎ᠠ) ᠶᠢ
ᠰᠤᠷᠭᠠᠨ ᠠᠪᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠨ ᠨᠡᠶᠢ ᠬᠡᠪ 21 ᠠᠨ (ᠪᠠᠰ) ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠠᠮᠤᠰ (ᠪᠠᠰ) ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ::

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 《 ᠰᠤᠷᠲᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠤᠭ᠎ᠠ 》 ᠳᠤ 《 ᠬᠠᠷᠠᠯ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ 《 阿鲁》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯ ᠠᠮᠤᠳᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ
ᠰᠢᠨ᠎ᠡ ᠪ ᠰᠤᠷᠲᠠᠨ ᠠᠷᠠᠳ (元统) ᠣᠨ ᠰᠤᠷᠲᠠᠯ ᠤᠨ (ᠬᠤᠷᠢᠨ ᠨᠢ ᠣᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤ 1334 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠰᠤᠷᠲᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠪᠠᠷ ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ :: 《 ᠬᠤᠷᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ 》 ᠪᠠᠷ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠪ 《 云南王 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠦᠨ ᠨᠢ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ
ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠦᠭᠡᠢ ::

2 《 ᠣᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠦᠭᠡ 》 ᠪᠠᠷ 《 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠤᠲᠤᠭᠤᠨ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠠᠴᠠ ᠬᠣᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠪ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠳᠤ
《 ᠣᠨ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠣᠶᠢᠨ ᠤ Ker ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠳᠡᠭ ᠂ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢ 《 ᠭᠡᠷ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠣᠶᠢᠨ ᠠᠴᠠ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠵᠦ ᠪᠣᠯ ::
《 ᠬᠠᠮᠤᠭ 》 ᠬᠠᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢ 《 ᠬᠠᠮᠤᠭᠤᠨ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠣᠶᠢᠨ ᠠᠴᠠ ᠬᠠᠷᠠᠭᠠᠳ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠢᠯᠢᠭ 《 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠠᠴᠠ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ::
• ᠠᠯᠳᠠᠷᠰᠢᠯ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠷᠲᠠᠯ ᠢᠶᠠᠷ 《 伯忽 》 ᠂ 《 阿禾 》 ᠂ 《 秃坚 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠠᠯᠠ ᠠᠯᠠ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ

[illegible] （元史新编）[illegible] （续资治通鉴）[illegible]

4 [illegible]

5 [illegible]

6 [illegible] 《太师》 [illegible]

7 [illegible]

8 [illegible]

9 [illegible] 《大长公主》 [illegible]

10 [illegible] 《梯己》 [illegible]

11 [illegible] 《锭》 [illegible]

12 [illegible] 《筇竹寺》 [illegible]

13 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 钞 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠣᠳᠣ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷᠢᠯᠡᠪᠡᠯ << ᠴᠠᠭᠠᠰᠤᠨ ᠮᠥᠩᠭᠥ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠄

14 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ << ᠨᠣᠶᠠᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

15 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 大藏经 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠄ << 大藏经 >> ᠨᠢ ᠭᠠᠨᠵᠤᠤᠷ ᠲᠠᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

16 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 常住 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠣᠳᠣ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠷᠢᠯᠡᠪᠡᠯ << ᠪᠠᠢᠩᠭᠤ ᠰᠠᠭᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠷᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠄

17 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ << ᠡᠯᠴᠢ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

18 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠵᠢᠷᠤᠭᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠄ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ << ᠰᠤᠳᠤ >> ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ << ᠰᠢᠯᠲᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠲᠠᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠄ ᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠪᠣᠯᠭᠠᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ << ᠮ >> ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ ᠄

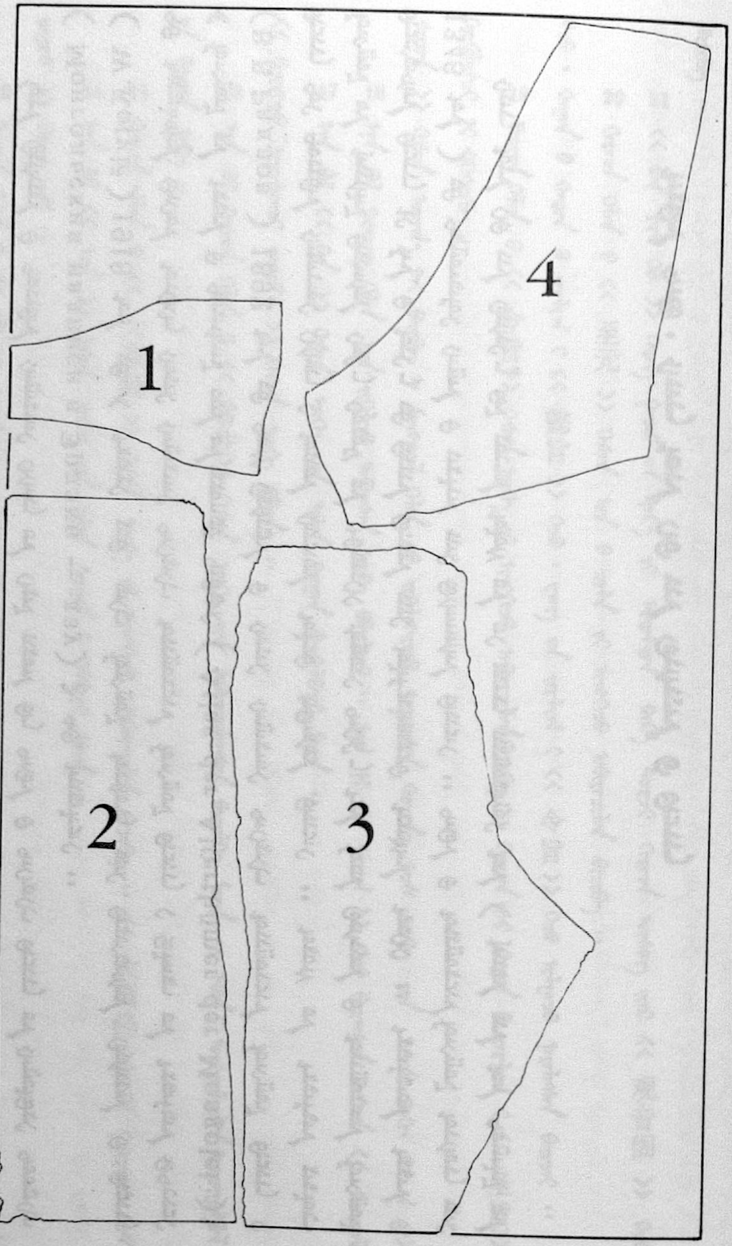
19 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 令旨 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢ << 圣旨 >> ᠬᠡᠮᠡ ᠂ ᠬᠠᠲᠤᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢ << 懿旨 >> ᠬᠡᠮᠡ ᠂ ᠬᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢ << 令旨 >> ᠬᠡᠮᠡ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠢᠭ᠎ᠠ ᠄

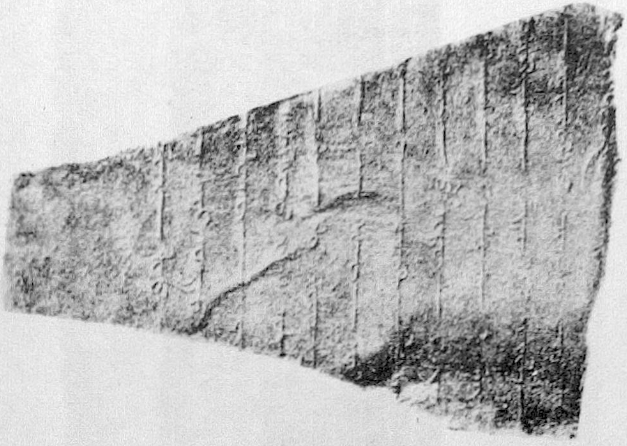
20 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 至元 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠦ ᠣᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

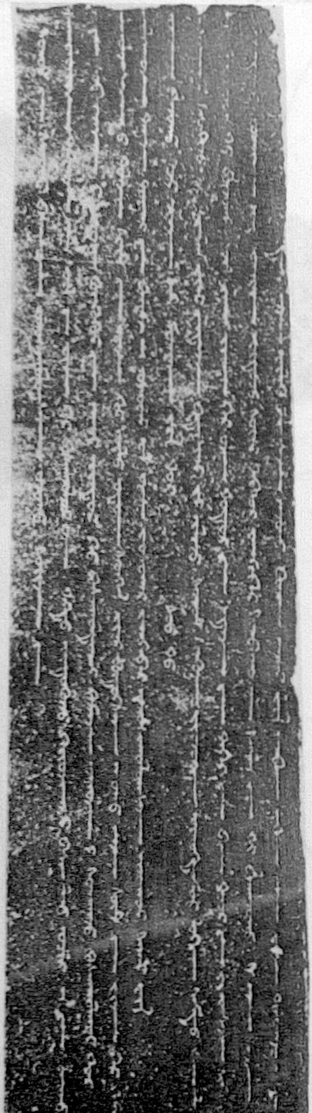
21 << ᠭᠤᠸᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠭᠣ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠥᠭᠡᠳ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ << 观音阁 >> ᠬᠡᠮᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

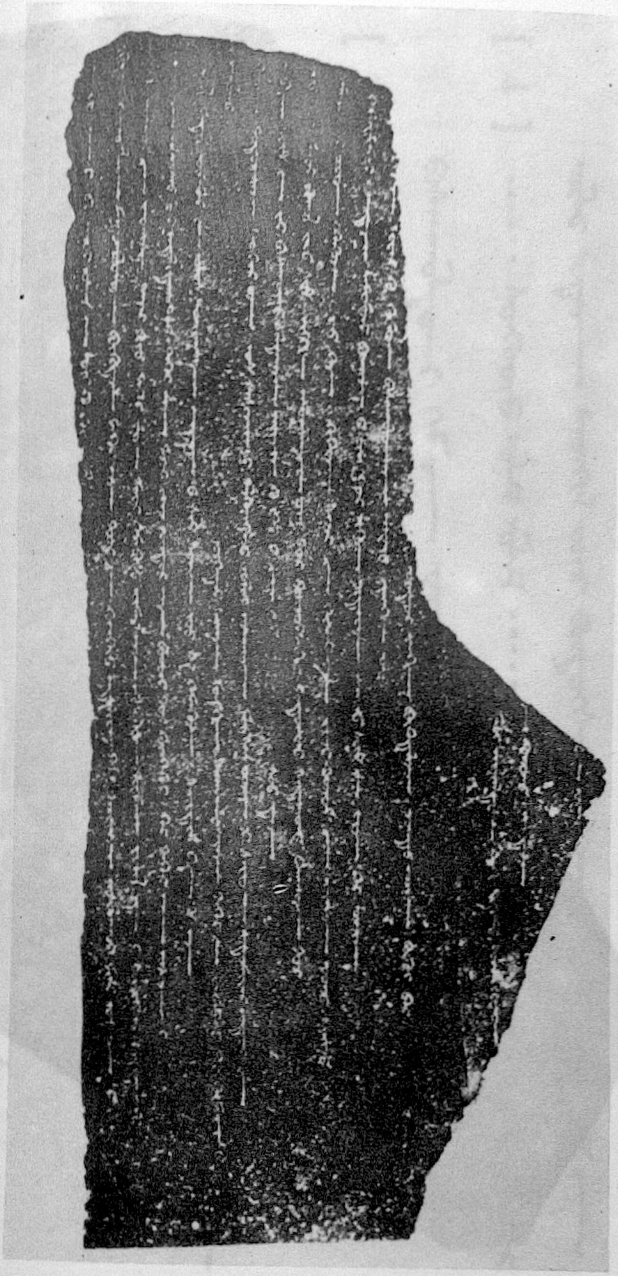
ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠵᠢ ᠵᠧᠩ ᠦ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠣᠨ (ᠮᠠᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠤᠨ 1346 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠥᠰᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠤ ᠰᠡᠶᠢᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠬᠥᠰᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠡᠪᠳᠡᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠴᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠨᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠳᠡᠭᠡᠨ ᠪᠦᠲᠦᠨ ᠦᠯᠡᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠥᠰᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠢ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮᠳᠡᠨ ᠷᠠᠳᠯᠤᠸ (В.В.Радлов) 1892 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠤᠨ ᠠᠲ᠋ᠯᠠᠰ (Atlas der Alterthümer der Mongolei) » ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠢ ᠨᠢ ᠺᠣᠲ᠋ᠸᠢᠴ (W.Kotvič) 1918 ᠣᠨ ᠳᠤ « ᠡᠷᠳᠡᠨᠢ ᠵᠤᠤ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠦᠳ (Монгольския надписи в Эрдэни — дзу) » ᠳᠤ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠄

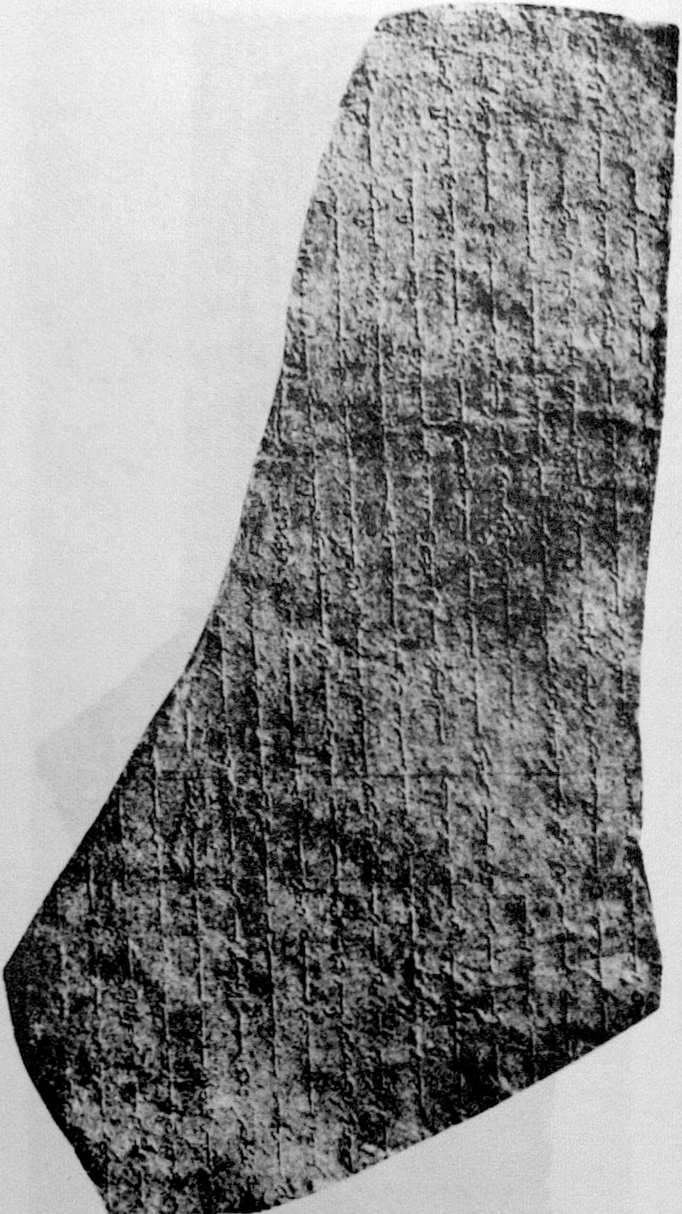
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠣᠲᠣᠷ᠎ᠠ ᠡᠨᠡ ᠬᠥᠰᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠨᠢ ᠨᠡᠯᠢᠶᠡᠳ ᠤᠷᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠳᠤ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠳᠠᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠴᠢᠨᠠᠷ ᠲᠠᠢ ᠮᠠᠲ᠋ᠧᠷᠢᠶᠠᠯ
ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠄


1
2
3
4









[1] ...... [illegible]—— [illegible] ...... [illegible] —— [illegible] [illegible]——

[illegible]—— [illegible] [illegible]—— ——

[2] ...... [illegible] [illegible] ...... [illegible]—— [illegible]—— [illegible]

[illegible] —— [illegible]—— [illegible] [illegible] [illegible] —— [illegible] [illegible] [illegible]——

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —— [illegible]

[3] ...... [illegible]—— [illegible] —— [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]—— [illegible] [illegible]—— [illegible] [illegible]

[4] ...... [illegible] [illegible] [illegible] ...... [illegible]—— [illegible] —— [illegible]—— [illegible]

[illegible] [illegible]—— [illegible] [illegible] [illegible]—— [illegible] [illegible] [illegible] ——

[illegible]—— [illegible] [illegible]

ᠡᠨᠡ — ᠬᠠᠨ ᠤ — ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠨ — ᠰᠢᠳᠤᠷᠭᠤ — — ᠪᠢᠴᠢᠭ — ᠪᠡ —

[8] ...... ᠪ ᠰᠢᠳᠤᠷ — ᠨ ...... ᠶᠣᠰᠤᠪᠠ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠮᠠᠨᠢ —

ᠰᠢᠳᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠪᠠ

ᠡᠨ ᠲᠡᠩᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠮᠡᠳᠡ — ᠡᠭᠦᠷᠡ — ᠬᠠᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯ ᠲᠡᠷᠡ — ᠰᠠᠶᠢᠨ

[7] ...... ᠡᠳᠡᠭ — ...... ᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠪᠠ ᠴᠡᠷᠢᠭ ᠡᠨᠡ ᠰᠢᠳᠤᠷ — ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤᠨ

ᠶᠣᠰᠤᠨ — ᠡᠯᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠪ ᠪᠣ

[6] ...... ᠨᠣᠬᠠᠷ — ...... ᠭᠡᠭᠡ — ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠵᠠᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ — ᠮᠠᠨᠢ

ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠡᠯᠡ

ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠨ ᠮᠠᠨᠢ ᠤ — ᠡᠳᠦᠭᠡᠨ ᠭᠡᠷᠡᠨ ᠬᠠᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠯ — ᠬᠡᠮᠡᠨ

[5] ...... ᠪᠣ ᠨᠣᠬᠣᠷ — ...... ᠮᠠᠳᠤ — ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ — ᠪᠠᠷᠤᠨ —

[12] ...... ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠡᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠ ᠲᠡᠭᠦᠪᠡ ᠭᠡᠵᠦ

ᠭᠠᠷᠤᠭᠠ

[11] ...... ᠲᠡᠩᠭᠡᠷᠢᠪᠡ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠲᠤᠪ ᠪᠢᠳᠡ ...... ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤ ᠲᠠᠮᠠᠭᠠᠲᠠᠶᠢᠭᠠᠨ

ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠦᠷᠦᠭᠰᠡᠨ ᠠᠮᠢᠳᠤ

ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠮᠡᠷᠡ ᠶᠠᠭᠤ ᠠᠮᠢᠳᠤ

[10] ...... ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠵᠢᠷᠭᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ...... ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦᠮᠦᠪᠡ

ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠠ ᠬᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠪᠠ ᠦ ᠶᠠ ᠲᠡᠷᠡ

ᠲᠡᠪ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠡᠷᠭᠡᠨ ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠰᠢᠳᠦᠨ ᠳᠣᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

[9] ...... ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠬᠤᠷᠠ ᠶᠢ ...... ᠪᠦᠬᠦᠯᠢᠭᠦᠪᠡ ᠲᠡᠮᠡᠷ

ᠬᠤᠭᠠᠰ ᠠ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠠᠪᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ

[13] …… [illegible]

[illegible]

[11] [illegible]

[14] …… [illegible]

[illegible]

[10] [illegible]

[15] …… [illegible]

[illegible]

[16] …… [illegible]

[illegible]

[17] …… ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠬᠣᠷᠣᠭ᠎ᠠ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ

ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠ ᠲᠥᠷᠥᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠪᠡᠶᠡᠨ ᠦ

[18] …… ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ……

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠨ᠎ᠠ ᠬᠣᠪᠢᠰᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠤᠶᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠤᠸᠠ ᠶᠢᠨ

ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠢᠯᠢᠭᠲᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠ

[19] …… ᠪᠡ ᠭᠡᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠪᠠᠶᠠᠰᠤᠯᠠᠩ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ

ᠪ᠋ ᠪᠡ ᠶ ᠠ ᠭᠡᠭᠡ ᠭᠡᠨ᠎ᠡ

[20] …… ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠢᠭᠡ …… ᠪᠡ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠪᠢᠷᠠᠭ ᠦᠭᠡ ᠰᠡᠭᠦᠯ

ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠ ᠪᠠᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠤ

ᠪᠤᠶᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠭ᠎ᠠ

[21] ...... [illegible]

[illegible]

[22] ...... [illegible]

[illegible]

[illegible] ...... [illegible]

[23] ...... [illegible]

[illegible] ...... [illegible]

[illegible]

[24] ...... [illegible]

[illegible] ...... [illegible]

[29] [illegible]

[illegible] …… [illegible]

[28] [illegible]

[illegible] …… [illegible]

[27] [illegible] ……

[illegible] ……

[26] [illegible]

[illegible] ……

[25] …… [illegible]

[illegible]

[34] [illegible] ......
[illegible] ...... [illegible] ......

[33] [illegible]
[illegible] ......

[32] [illegible]
[illegible] ......

[31] [illegible] ...... [illegible]
[illegible] ......

[30] [illegible]
[illegible] ......

[9] ...... [illegible] ...... [illegible]

[8] ...... [illegible] ...... [illegible] ([illegible]) [illegible][9] [illegible][10] [illegible][11] [illegible]

[7] ...... [illegible] ...... [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible][8] [illegible]

[6] ...... [illegible] ...... [illegible][6] [illegible][7] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] ...... [illegible] ...... [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] ...... [illegible] ...... [illegible] ([illegible])

[3] ...... [illegible][3] [illegible][4] [illegible][5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] ...... [illegible] ...... [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] ...... [illegible][1] [illegible] ...... [illegible][2] [illegible]

[illegible] :

([illegible]) : [illegible] 19 [illegible] ([illegible])

[18] …… [illegible] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[17] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[16] …… [illegible] 17 [illegible] 18 [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[15] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ::

[14] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[13] …… [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

[12] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 16

[11] …… [illegible] 14 [illegible] 15 …… [illegible] 13 [illegible] ([illegible]) [illegible]

[10] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] …… [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] :: [illegible] 12 [illegible]

[26] ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 28 ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ) ᠄ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ (ᠰᠣᠯᠢᠪᠣ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ......

[25] ...... ᠮᠣᠩᠭᠣ (ᠮᠣᠩᠭᠣ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ (ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ) ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ 27 ᠮᠤᠵᠢ ᠶᠢᠨ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ...... ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯᠢ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ (ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ) ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯ

[24] ...... ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠶᠢᠨ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ (ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠶᠢᠨ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠣᠭᠠᠨ

[23] ...... ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠨᠤᠲᠤᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ...... ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠬᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ

[22] ...... ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ...... ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠤᠲᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨ 26 ᠮᠣᠩᠭᠣ (ᠮᠣᠩᠭᠣ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠭᠠᠵᠠᠷ

[21] ...... ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ 21 ᠂ ᠬᠣ ᠲᠡᠭᠦᠨ 22 ᠂ ᠭᠠᠵᠠᠷ 23 ᠂ ᠲᠠ ᠬᠣ 24 ᠭᠠᠵᠠᠷ 25 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ

[20] ...... ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠄ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣ ...... ᠪᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣ (ᠮᠣᠩᠭᠣ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠣᠩ 20 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠡᠷᠡ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ) ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ

[19] ...... ᠪᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠲᠡᠭᠦᠨ (ᠮᠣᠩᠭᠣ) ᠤ ᠪᠣ ᠤᠨ ᠄ ᠮᠣᠩᠭᠣ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠡᠷᠡ) ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ

[34] [illegible] ......

[33] [illegible] 33 [illegible] 34 [illegible] ...... [illegible] ......

[32] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[31] [illegible] ...... [illegible] 32 [illegible] ......

[30] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[29] [illegible] ([illegible]) [illegible] ...... [illegible] ...... [illegible] :: [illegible]

[28] [illegible] 30 [illegible] ([illegible]) [illegible] 31 [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) ...... [illegible]

[27] [illegible] 29 [illegible] ([illegible]) [illegible] ...... [illegible] ......

ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ::

1 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠤ «庚» ᠢ ᠠᠯᠢᠭᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

2 ᠠᠯᠲᠠᠨᠲᠣᠪᠴᠢ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠣᠨ (ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠲᠤ ᠣᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠢ 1220 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠴᠢᠩᠭᠢᠰ ᠤᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠯ ᠪᠣᠯᠵᠤ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠰᠡᠳᠦᠪ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢ ᠶᠢᠨ ᠡ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠤᠢ ::

3 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠤ «阁» ᠢ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ «ᠠᠰᠠᠷ» ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ::

4 ᠣᠨ ᠲᠤ « ᠬᠣᠷᠢ » ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠲᠤ ᠬᠠᠷᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ « ᠬᠣᠷᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ » ᠪᠠᠷ « ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ » ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ::

5 ᠣᠨ ᠲᠤ « ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ » ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠠᠷᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠲᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ ::

6 ᠣᠨ ᠲᠤ « ᠣᠨ » ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠤᠷᠤᠭᠤ ᠲᠤ ᠬᠠᠷᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠨ ::

7 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠤ «至正» ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠣᠨ ᠤ ᠠᠯᠢᠭᠤ « ᠠᠰᠠᠷ ᠠᠭᠤᠯᠠ » ᠪᠤᠶᠤ ᠂ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠤ ᠠᠯᠲᠠᠨᠲᠣᠪᠴᠢ « 壬 » ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤ « ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ » ᠪᠤᠶᠤ ᠬᠣᠷᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: « ᠠᠰᠠᠷ ᠠᠭᠤᠯᠠ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ » ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠤ ᠣᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠨ ᠤ ᠳᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ
1342 ᠣᠨ ᠲᠤᠰ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

[illegible] ::

17 [illegible] «三皇» [illegible] :: [illegible] « [illegible] »

16 [illegible] Ker [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible] :: ‹ [illegible] › [illegible] ::

15 [illegible] :: [illegible] «有王» [illegible] :: [illegible] «许» [illegible]

14 [illegible] «承旨» [illegible] :: « [illegible] » [illegible] 1346 [illegible] ::

13 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] «丙» [illegible] ::

12 [illegible] « [illegible] » [illegible] · [illegible] « [illegible] » [illegible]

11 [illegible] ‹ [illegible] › [illegible] ::

10 [illegible] «右丞» [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

9 [illegible] «省» [illegible] » [illegible] ::

[illegible] » [illegible] « [illegible]

8 [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible]

18 ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 五帝 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ : ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠯ << ᠲᠡᠩᠭᠡᠷ ᠡᠵᠡᠨ >> ᠡᠵᠡᠨ ᠲᠠᠢ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

19 ᠬᠢᠳ ᠦᠨ << ᠲᠠᠪᠤᠨ >> ᠡᠵᠡᠨ ᠲᠠᠪᠢᠬᠤ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠦᠨᠳᠦᠰᠦ ᠲᠠᠢ :

20 ᠬᠢᠳ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 有壬 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ :

21 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 陕西 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠶᠠᠮᠤᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

22 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 四川 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠶᠠᠮᠤᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

23 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 江浙 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠶᠠᠮᠤᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

24 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠤ << 福建 >> ᠡᠵᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠶᠠᠮᠤᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

25 ᠬᠢᠳ ᠦᠨ << ᠰᠢ >> ᠡᠵᠡᠨ ᠲᠠᠪᠢᠬᠤ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠦᠨᠳᠦᠰᠦ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠠᠰᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ : ᠡᠨᠡᠬᠦ ᠰᠦᠮᠡᠰ
ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠡᠬᠡᠨ ᠳᠦ ᠳᠣᠷᠣᠭᠰᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠨ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ : ᠲᠡᠷᠡ
<< ᠰᠢᠮ᠎ᠡ >> ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭ ᠰᠠ ᠤᠯᠠᠮᠵᠢᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

26 ᠬᠢᠳ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠨ ᠤ ᠲᠤᠭᠤᠷᠭᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ : ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠬᠡᠯ᠎ᠡ Jetavana ᠭᠡᠳᠡᠭ :

27 ᠬᠢᠳ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ : ᠰᠠᠨᠰᠺᠷᠢᠲ ᠬᠡᠯ᠎ᠡ Grdhrakūta ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ : ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠯᠲᠠᠪᠠ
ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ << ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭ ᠬᠠᠪᠢᠷᠭ᠎ᠠ >> ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ :

28 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ << 兴元阁 >> ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠷᠢᠶ᠎ᠡ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ : ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠬᠡᠯ
(ᠮᠥᠩᠬᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠤᠨ 1256 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠦᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠴᠢᠨᠠᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠷᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ
ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠯᠭᠡ : ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠲᠦ ᠰᠢᠮ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ << ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠦᠷᠦ >> ᠳᠦ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ : ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ

ᠤ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠠ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠢ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠮᠡᠳᠡᠯᠭᠡ ᠠᠮᠢᠳᠤ ᠲᠠᠮᠢᠭᠢᠨ᠂ ᠬᠣᠶᠠᠷᠳᠤᠭᠠᠷ ᠰᠠᠩ ᠤ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠠ ᠬᠠᠷ᠎ᠠ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠮᠡᠳᠡᠯᠭᠡ ᠠᠮᠢᠳᠤ
ᠲᠠᠯᠠᠪᠠ ᠄ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠬᠣᠶᠠᠷᠳᠤᠭᠠᠷ ᠰᠠᠩ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠡ ≪ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠮᠠᠭᠤ ᠤᠤ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢᠭᠤᠷ ᠶᠢᠨ ᠮᠡᠳᠡᠯᠭᠡ ᠮᠠᠭᠤ ᠄

29 ≪ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠬᠠᠨ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ≪ᠬᠠᠨ≫ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠣᠢᠷ᠎ᠠ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠ ᠭᠡᠳᠡᠭ
ᠪᠡ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ ᠢ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ≪ᠭᠣᠯᠢᠭᠰᠠᠨ ᠠᠭᠤ≫ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠨᠢᠭᠳᠠᠬᠤ ᠪᠢᠯᠢᠭᠲᠡ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠮᠡᠳᠡᠨ ≪ᠬᠠᠮᠤ≫ ᠮᠡᠳᠡ ᠬᠤᠪᠢᠯᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

30 ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ≪元昌路≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

31 ≪ᠵᠠᠮ ᠤᠨ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠲᠠᠮ ᠮᠠᠭᠤ ᠄ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ≪路≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠠᠮ ᠵᠠᠮᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ
ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠄

32 ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ Ker ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠯᠠᠪᠠ ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠄ ≪ᠭᠡᠷ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠢᠯᠡ ᠄

33 ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢ delem — e ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠯᠠᠪᠠ ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠄ ≪ᠳᠡᠯᠡᠮ ᠮᠠᠨᠠ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

34 ᠬᠠᠨ ᠪᠡ ≪ᠭᠡᠷ≫ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤ ≪ᠠ≫ ᠰᠠᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠪᠤᠳᠤᠭᠲᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠠᠢᠰᠢᠶᠠᠯ ᠤ ᠭᠣᠣᠯᠳᠠᠭᠤ ᠮᠠᠨ᠎ᠠ ᠄

ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠯ᠎ᠠ ᠪᠠᠨ ᠡᠷᠬᠢᠮ ᠦ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :
ᠲᠤᠰ ᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠮᠠᠨᠳᠤᠯᠳᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠳᠦ ᠬᠢᠯᠦᠭᠡᠨ ᠢ ᠭᠠᠷᠭᠠᠪᠠᠯ ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠬᠣᠶᠢᠰᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰ ᠦ
ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠵᠢᠷᠤᠮ ᠢᠶᠠᠷ ᠴᠢᠮᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠳᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠵᠢᠴᠢ ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠪᠦᠳᠦᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠃
ᠲᠤ ᠮᠡᠳᠡ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠶᠢᠷᠦ ᠮᠦᠷᠲᠡᠭᠡ ᠪᠤᠢ ᠃
(宁夏) ᠶᠢᠨ ᠵᠦᠩ ᠸᠧᠢ (中卫) ᠰᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠰᠢᠨ᠎ᠡ ᠃《 ᠵᠦᠩ ᠸᠧᠢ ᠰᠢᠶᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠦᠬᠡ (中卫县志) 》
ᠶᠠᠭᠠᠷᠴᠤᠭᠤ ᠶᠣᠩᠯᠢᠶᠠᠩ ᠤᠨ ᠪᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠤᠢ ᠃ ᠬᠦᠰᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠭᠦᠳᠡ ᠰᠢᠶᠠᠨ
ᠶᠢᠨ ᠡᠭᠦᠳᠡᠪᠡ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠵᠦᠢᠯ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠨᠢ
ᠶᠤᠯᠤᠪᠤᠯᠵᠢ ᠪᠡᠷ ᠲᠤ ᠬᠡᠪᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ《 1348 ᠣᠨ ᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ —— ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ 》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠡᠭᠦᠳᠡᠪᠡ
1967 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠃ ᠬᠠᠷᠸᠠᠷᠳ ᠶᠢᠨ 《 ᠠᠽᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡᠯᠡᠯ ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ (HJAS) 》 ᠳᠦ ᠨᠡᠶᠢᠲᠡ

ᠶᠣᠩᠯᠢᠶᠠᠩ ᠤᠨ ᠪᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠦᠰᠦᠶᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ

ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠃ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠶᠠᠭᠠᠷᠴᠤᠭᠤ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠶᠠᠭᠠᠷᠴᠤᠭᠤ

[1] [illegible] ……

[2] [illegible] ……

6 ᠬᠠᠨ ᠤ ᠶᠠᠷᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭᠯᠠᠭᠴᠢ ᠰᠠᠶᠢᠳ << ᠪᠠᠭᠰᠢᠯᠠᠭᠴᠢ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

5 ᠬᠣᠣᠰ << ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ ᠣᠷᠣᠳᠣᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ >> ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠵᠤ << ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠭᠠᠯᠳᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

4 << ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠴᠢ ᠰᠠᠶᠢᠳ >> ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠨᠢᠭᠤᠷ ᠤᠨ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠳᠠᠭᠠᠨ << 甘州海牙 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠡᠯᠡ :: ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

3 ᠬᠠᠨ ᠤ ᠲᠦᠷᠦ ᠶᠢᠨ ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠢᠭᠤᠷ :: 《 ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭ 》 ᠳᠤ << ᠲᠠᠩᠭᠤᠳ >> ᠪᠠ << 宁夏 >> ᠭᠡᠵᠦ

2 ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ << 奉直大夫 >> ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠳᠡᠰ ᠢ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

1 ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠶᠢᠭ ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠤᠨ << 至正 >> ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠣᠨ ᠤ ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ ᠳᠦ ᠲᠣᠳᠤᠷᠬᠠᠢ

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

ᠲᠡᠷᠡ ……

[2] ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠠᠭ ᠲᠤ ᠪᠠᠨ 2 ᠬᠠᠭᠠᠨ 3 ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠨ ᠰᠢᠯᠭᠠᠭᠴᠢ ᠰᠠᠶᠢᠳ 4 ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠭᠠᠯᠳᠠ 5 ᠰᠢᠨ ᠤ ᠪᠠᠯᠠᠭᠠᠰᠤᠨ 6

[1] ᠰᠠᠢᠰᠢᠶᠠᠯᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤ ᠲᠡᠷᠡ 1 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠣᠣᠰ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ……

ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠲᠦ ᠢ ᠬᠠᠷᠠᠬᠤ ᠬᠠᠶᠢᠭ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ :

[illegible]

[illegible] 《 [illegible]

[illegible] 》 [illegible] ᠃ [illegible] (至正) [illegible]

([illegible] 1362 ᠣᠨ) ᠳᠤ [illegible] (武威) [illegible]

[illegible] (高碑沟) [illegible] ᠃

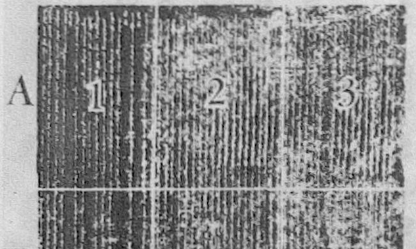
1908 ᠣᠨ ᠳᠤ [illegible] (Paul Pelliot) [illegible]

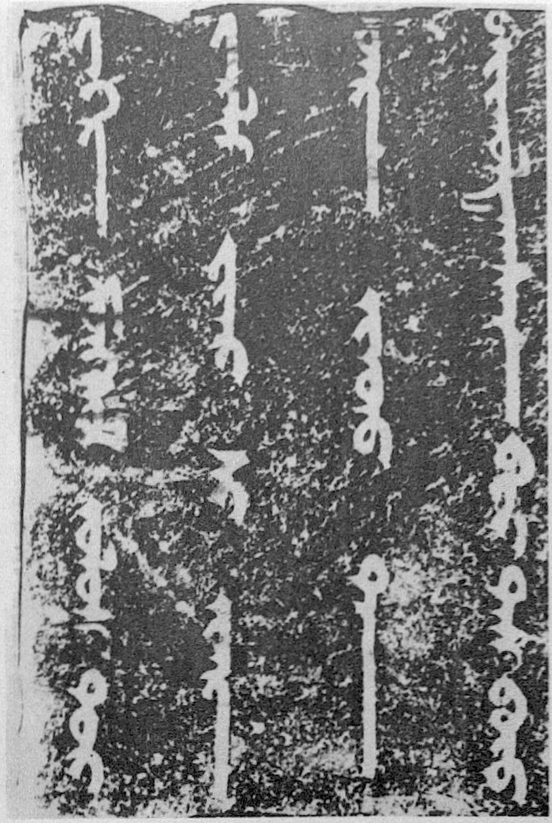
[illegible] ᠃ [illegible] ᠃ [illegible]

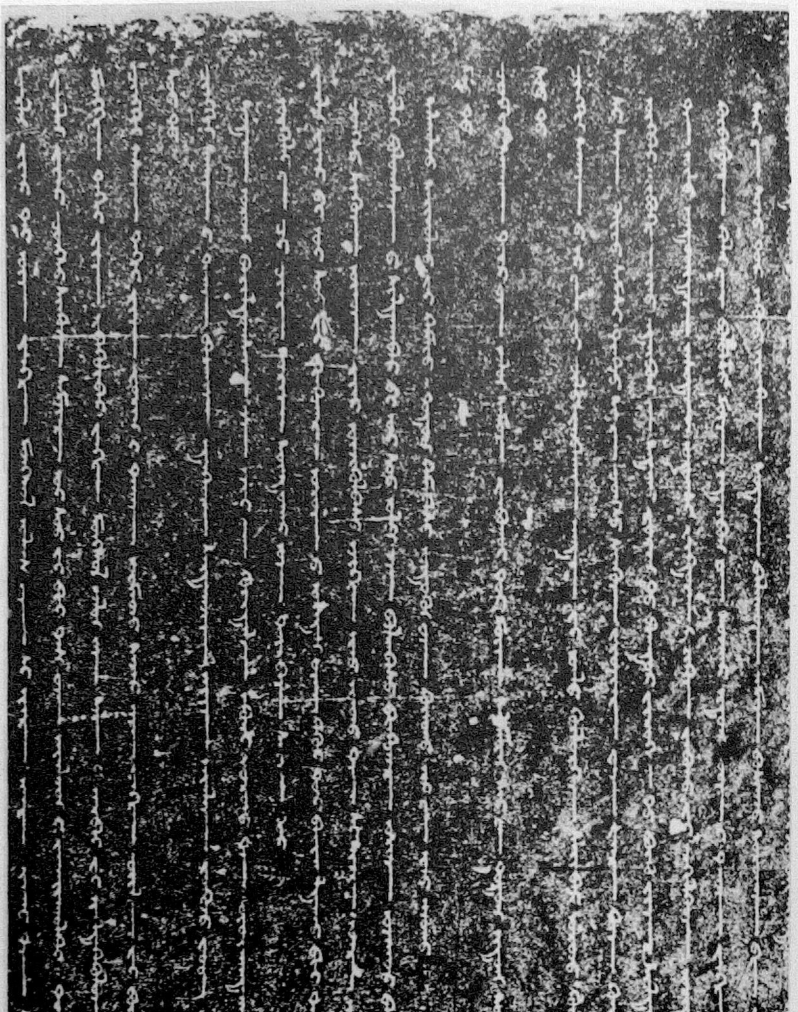
[illegible] ᠃ 1949 ᠣᠨ ᠳᠤ [illegible]

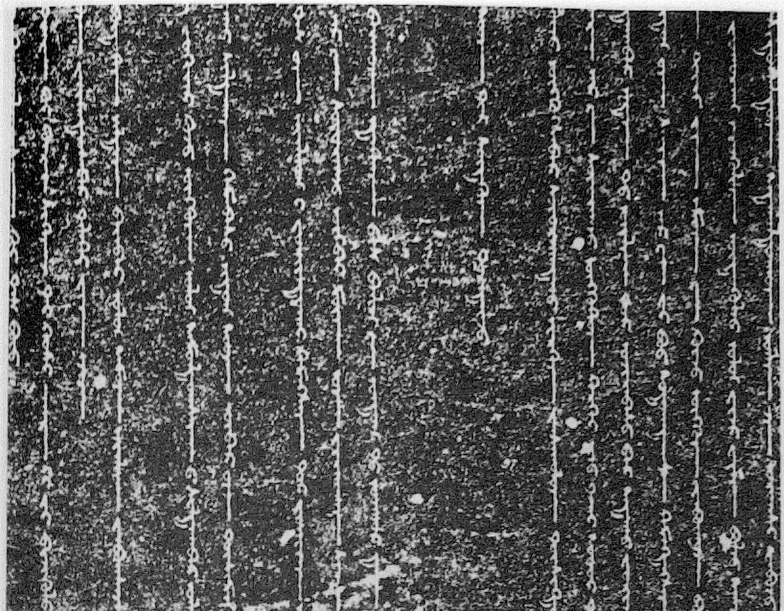
[illegible] ᠃

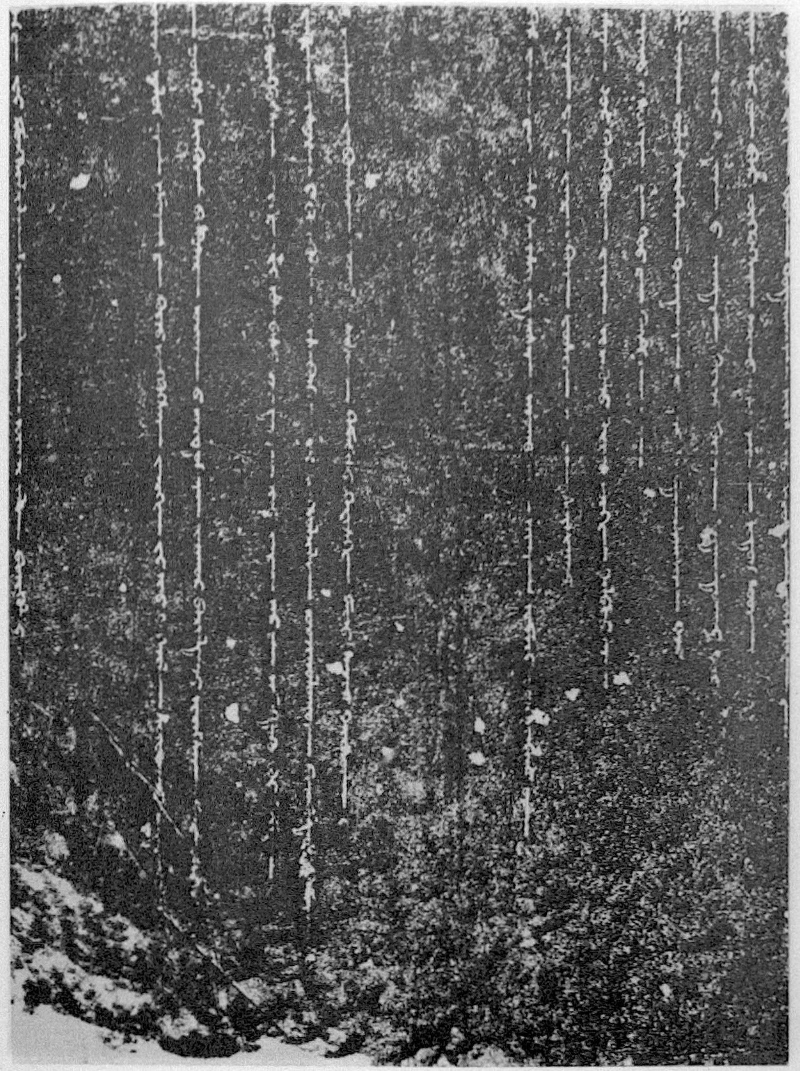
[illegible] :

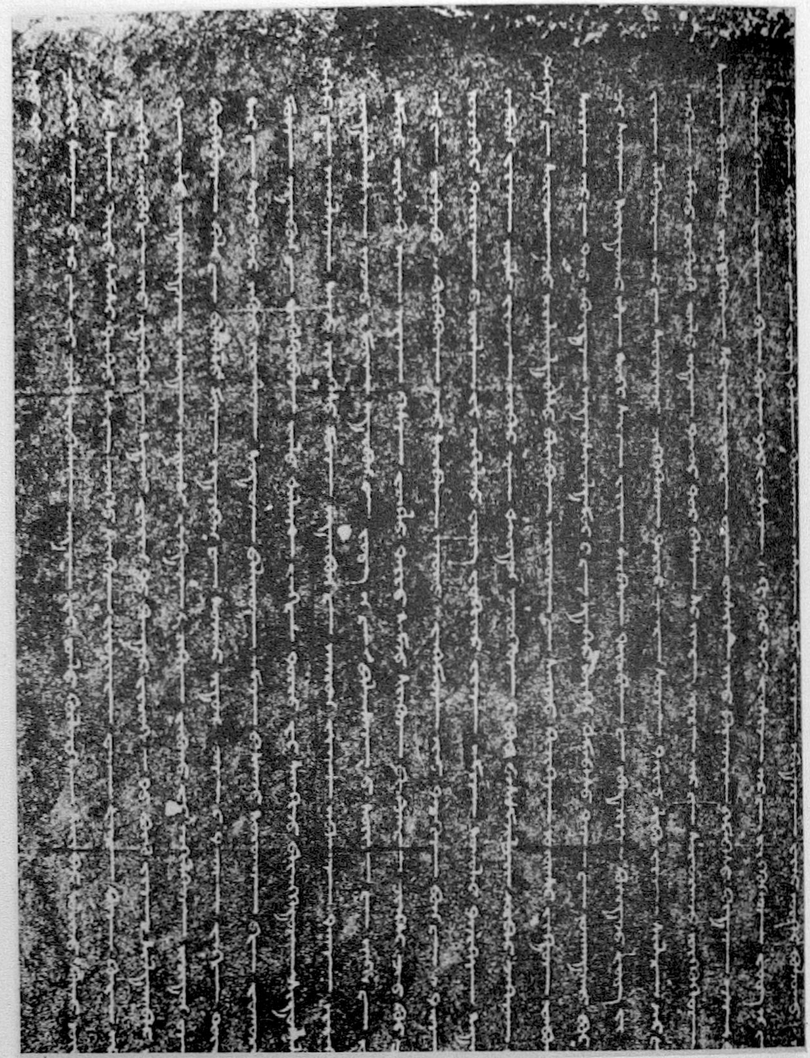

A 1 2 3
B 1 2 3
C 1 2 3
D 1 2 3

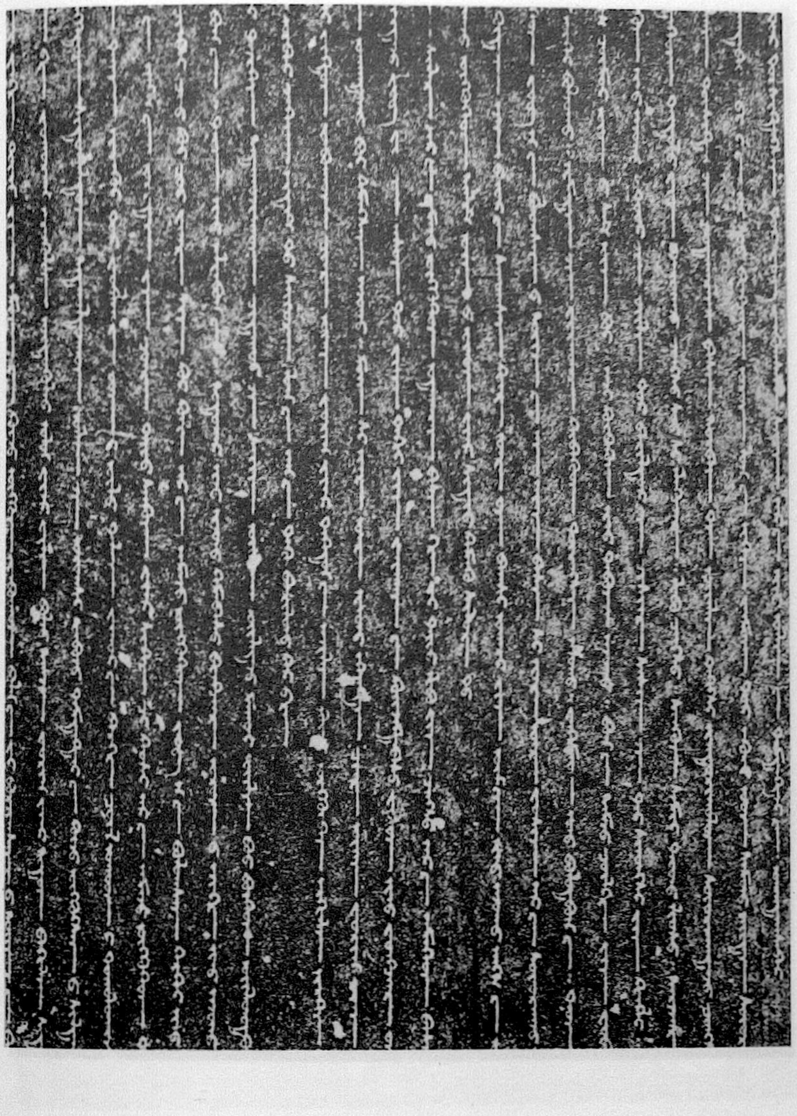


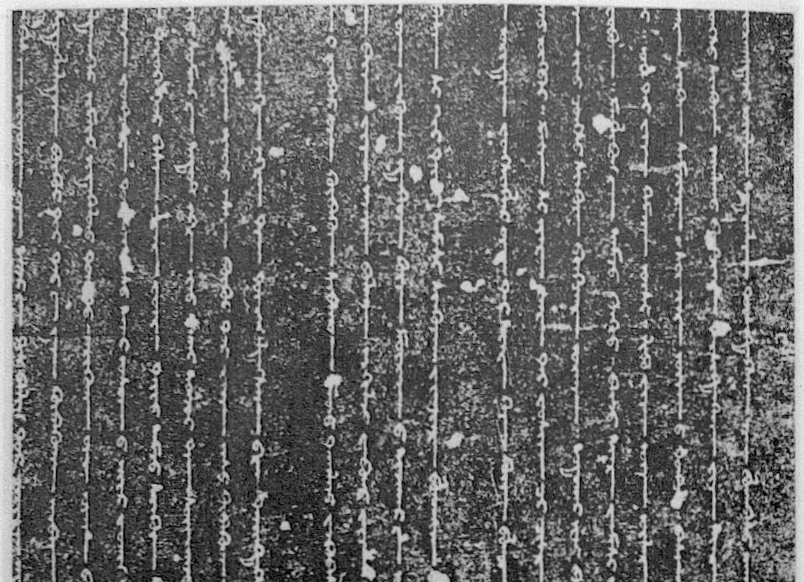


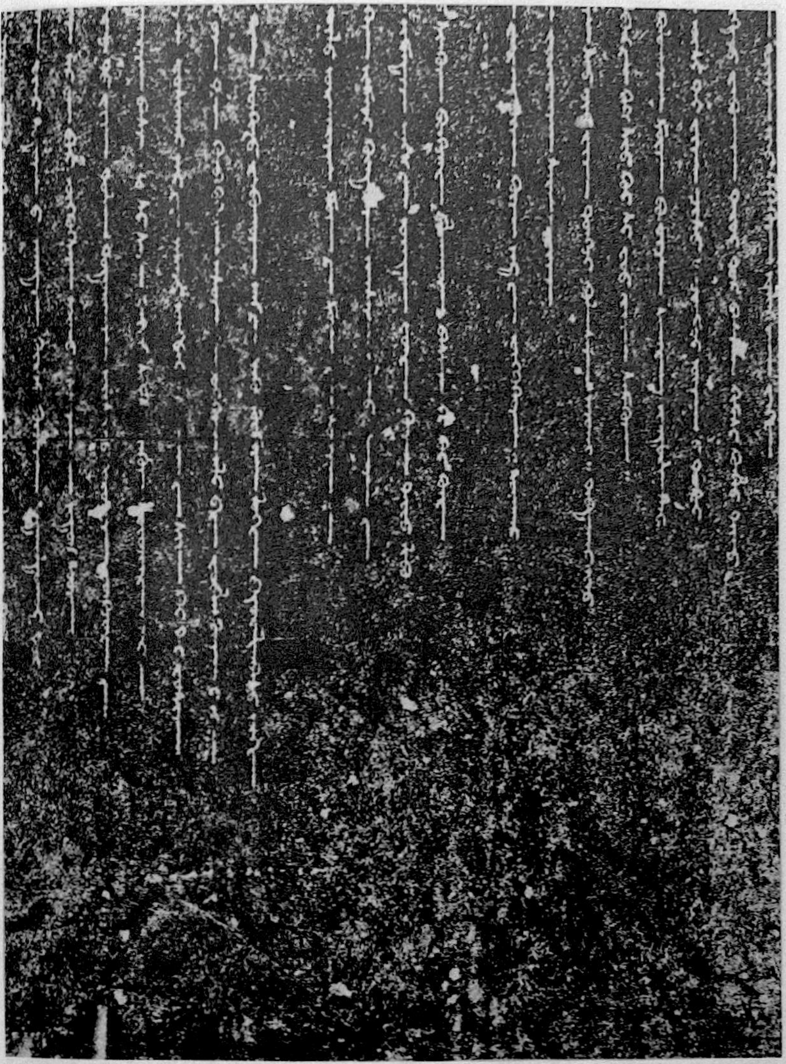


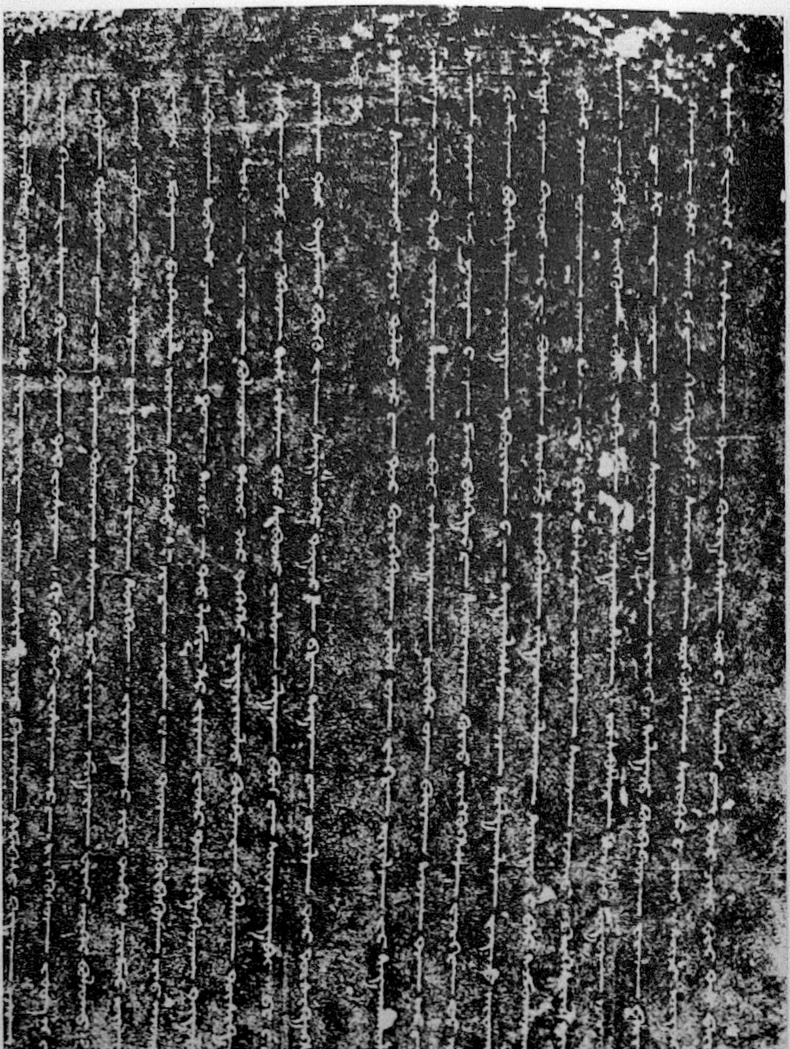


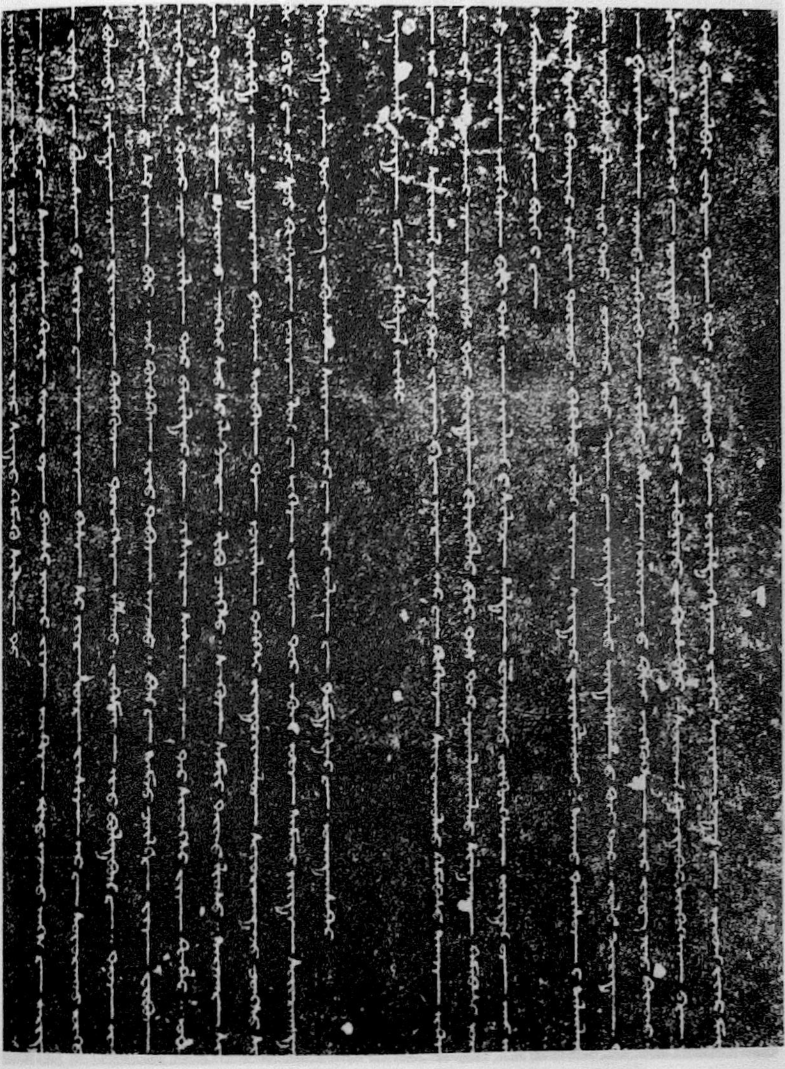


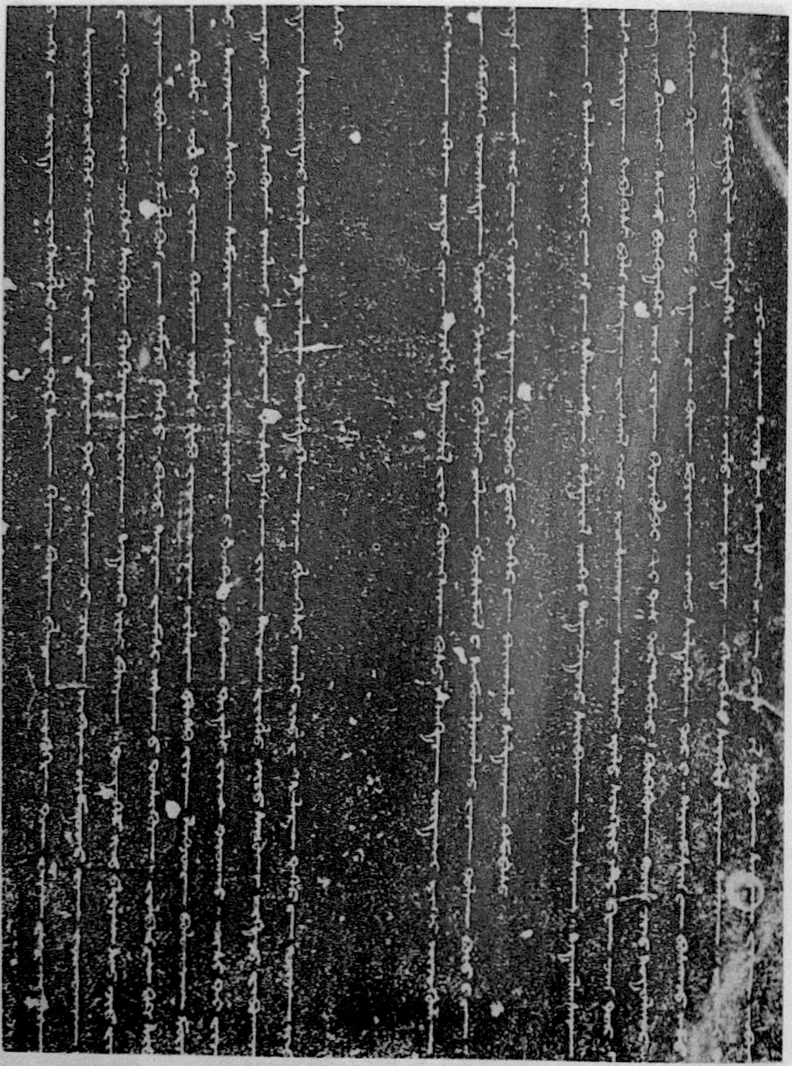


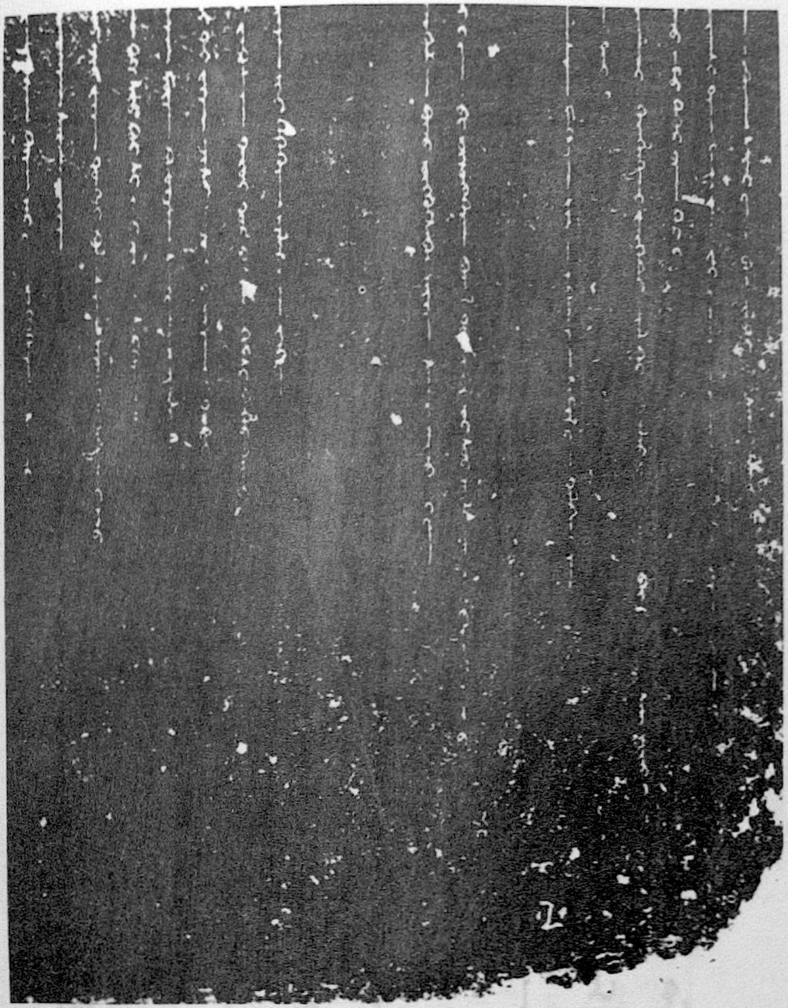












[1] [illegible]

[illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[2] [illegible]

[illegible]

[3] [illegible]

[illegible]

[4] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠵᠢᠯ ᠮᠣᠷᠢ ᠪᠡᠷ ᠶᠠᠪᠤᠯ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠦᠨ᠎ᠡ

ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠰᠠᠷᠠᠯ ᠳᠤ ᠮᠣᠷᠢ ᠡᠳᠦᠷ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠡᠮᠡᠳ

ᠡᠨ ᠮᠣᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠶᠠᠪᠤᠨ᠎ᠠ

[7] ᠰᠣᠶᠣᠭ᠎ᠠ ᠰᠠᠷᠠᠯ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠶᠠᠷ ᠶᠠᠮᠠ ᠡᠨ ᠪᠣᠶᠢᠨ

ᠶᠠᠪᠤᠨ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠪᠠ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠭᠤ ᠶᠠᠯᠭᠠᠮᠵᠢ ᠡᠯᠪᠡᠭ ᠶᠠᠪᠤᠯ

ᠰᠣᠳᠤ ᠰᠠᠷᠠᠯ ᠳᠤ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠭᠡ ᠶᠡᠭᠡ ᠶᠠᠷᠢᠯᠴᠠ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ

ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠨ ᠡᠮᠡᠬᠡᠨ ᠨ

ᠪᠠᠶᠠᠷ ᠡᠪᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠨ ᠶᠠᠪᠤᠨ ᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠶᠠᠪᠤᠨ

ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠳᠤ ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠯ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠠᠷᠢᠯᠴᠠ

(ᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ)

[8] [illegible]

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[illegible]

[11] [illegible]

[15] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[14] [illegible]

[13] [illegible]

[illegible]

[12] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[16] ᠳᠣᠪᠤᠨ ᠮᠡᠷᠭᠡᠨ ᠦ ᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠢᠨᠠ ᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠸᠠ

ᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠢ ᠪᠦᠭᠡᠲᠡᠯᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠲᠥᠷᠥᠭᠦᠯᠪᠡ

ᠪᠤᠬᠤ ᠬᠠᠲᠠᠭᠢ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠪᠤᠬᠤᠲᠤ ᠰᠠᠯᠵᠢ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ

ᠮᠤᠩᠬᠠᠭ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠪᠦᠢ ᠠ ᠤᠷᠢᠳᠠ ᠳᠣᠪᠤᠨ ᠮᠡᠷᠭᠡᠨ ᠡᠴᠡ

ᠲᠥᠷᠥᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠯᠭᠦᠨᠦᠲᠡᠢ ᠪᠦᠭᠦᠨᠦᠲᠡᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠳ

ᠡᠬᠡ ᠪᠡᠨ ᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠸᠠ ᠶᠢ ᠡᠰᠡᠲᠦᠷ ᠰᠠᠭᠤᠯᠳᠤᠵᠤ

ᠦᠭᠦᠯᠡᠯᠳᠦᠪᠡ (ᠡᠨᠡ) ᠡᠬᠡ ᠮᠠᠨᠤ

ᠠᠬᠠ ᠳᠡᠭᠦᠦ ᠦᠭᠡᠢ

[17] ᠠᠬᠠ ᠳᠡᠭᠦᠦ ᠦᠭᠡᠢ ᠡᠷᠡ ᠦᠭᠡᠢ ᠪᠦᠭᠡᠲᠡᠯᠡ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ

ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠳ ᠲᠥᠷᠥᠪᠡ ᠭᠡᠷ ᠲᠦᠷ ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠭᠴᠠ ᠮᠠᠭᠠᠯᠢᠳᠠᠢ

ᠪᠠᠶᠠᠭᠤᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠤᠢ ᠠ ᠡᠨᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠳ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[18] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[20] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[19] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[21]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[22] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[23] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[24] [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[26] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[25] [illegible]

[illegible]

[27]

[illegible]

[28] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[29] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[30] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[31] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[33]

[32]

[35]

[34]

[36]

[37] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[38] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[39] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[40] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[41] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[44] [illegible]

[43] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[42] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[45] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[46] [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[47] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[48] [illegible]

[illegible]

[49] [illegible]

[illegible]

[50] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[51] [illegible]
[illegible] ⁙

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[52]

[53]

[54]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[illegible] ([illegible]) [illegible] 12 [illegible] 13

[illegible] ([illegible]) [illegible] 10 [illegible] 11 [illegible] ::

[illegible] ([illegible]) :: [illegible] 7 [illegible] 8 [illegible] 9 [illegible] ::

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] 4 [illegible] 5 [illegible] 6 [illegible] ::

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] 3 [illegible]

([illegible])

[4] [illegible] ::

[3] [illegible] 1 [illegible] 2 [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible]

([illegible])

[illegible] :

[illegible] [14] [illegible]

[4] [illegible] [15] [illegible]

[illegible] [16]

[illegible] [17] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible] [18] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[7] [illegible] [19] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [20] [illegible] [21] [illegible]

[illegible]

[8] [illegible] [22] [illegible]

[9] [illegible]

[illegible]

[14] ᠵᠠᡵᡤᡳᠴᡳ ᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᠣᡵᠣ ᡳ 28 ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠰᠣᠯᡳᠩᡤᠠ ᠪᠣᡵᠣ (ᠪᠣᡵᠣ) · ᡨᡝᡵᡝ ᡤᡝᠮᡠᠨ ᡥᡝᠴᡝᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᠣᡥᠣᠨ

[13] ᡨᡝᠪᡝ ᠪᡝ
ᡥᡝᠨᡩᡠᠪᡝ ::

[12] ᡤᡝᠮᡠᠨᡩᡝᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᠪᡝ ᠨᡳ ᡤᡝᡵᡝᠪᡝ :: ᠪᠣᡥᠣᠨ ᡤᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠪᡳᡵᡝ ᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝᠪᡝ 27 ᡥᡝᠰᡝ ᡥᡝᠴᡝᠪᡝ ᠰᠣᠯᡳᠨᡵᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᠪᡝ :: ᡤᡝᠮᡠᠨᡝ ᡤᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ ᡤᡝᡵᡝᠯᡝ 26 ᡨᡝᠪᡝ (ᡨᡝᠪᡝ). ᡤᡝᠨᡩᡠᠪᡝ ᠪᡝᡵᡳᠨ ᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ ᠪᡳᡵᡳ ᠪᠣᡵᠣ (ᠪᠣᡵᠣ) ᡥᡝᠨᡩᡠᠨ ᡤᡝᠪᡝᠨ ᡳ ᡤᡝᠮᡠᠨ ᡥᡝᠴᡝᠨ ᠪᠣᡥᠣᠨ 25 ᡥᡝᠰᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠪᡝ · ᡥᡝᠰᡝᠨ (ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝᠨ) ᠪᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᠨ ᡥᡝᠨᡩᡠᠪᡝ :: ᡥᡝᠰᡝᡵᡝ (ᡥᡝᠰᡝᠨ) ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ ᡤᡝᠰᡝ ᡥᡝᡩᡠᠨ (ᡥᡝᡩᡠᠨ) ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ (ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ) ᠪᡳᡵᡝᠨ ᡥᡝᠪᡝᠨ ᠪᡳᠰᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝ 24 ᡥᡝᠪᡝᠨ (ᡥᡝᠪᡝᠨ) ᠪᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ ᠪᡳ

[11] ᡤᡝᡵᡝ (ᡤᡝᡵᡝᠨ) ᠪᡳᠰᡳᠨ ᠪᡝ ᡨᡝᡵᡝᠪᡝᡥᡝ · ᠪᡳ ᡥᡝ ᡨᡝᠪᡝ ᡥᡝᡵᡝ ᡥᡝᠨ ᠪᡳᡥᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ : ᠪᡳᠰᡝᡵᡝ ᡥᡝᠪᡝᠨ
[ᡤᡝᠨ]
ᠪᡳᡥᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᡨᡝᡵᡝᡥᡝ ᠰᡳᠨ ᠰᡝᡵᡝ ᡥᡝᡵᡝᡵᡝ ᠨᡳ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᠨ · ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ ᠨᡳ ᡨᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝᠨ ᡥᡝᠰᡝᡵᡝᠪᡝᠨ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝᡥᡝ ᡥᡝ ᡨᡝᠪᡝ ᠨᡳ ᠪᡳᡥᡝ ᠪᡳᠰᡳ ᡳ ᡥᡝᠰᡝᠨ ᠨᡳ ᠰᡝᡵᡝᠪᡝᠨ (ᠰᡝᡵᡝᠪᡝᠨ) · ᠵᡝᡵᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᠨ · ᠵᡝᡵᡝᡵᡝ ᡥᡝᡵᡝ ᡥᡝᠰᡝ ᡥᡝᠰᡝᡵᡝᠪᡝ ᡥᡝᠰᡝᠪᡳᡥᡝ :: ᡨᡝᡵᡝ ᡥᡝᡵᡝ ᠰᡝᡵᡝᠨ ᡨᡝᡵᡝ (ᡨᡝᡵᡝ) ᠪᠣᡵᠣ (ᠪᠣᡵᠣ) ᠪᡳᡵᡝ ᠪᡳ

[10] ᠵᡝᡵᡝᠪᡝ ᡨᡝᡵᡝᠪᡝ (ᡨᡝᡵᡝ ᡳ) ᡥᡝᠰᡝᠨ ᠰᡳᠨ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ · ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ ᠪᡳ ᠨᡳ ᡤᡳᠰᡝ ᡥᡝᠰᡝᡵᡝᠨ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ ᡥᡝᡵᡝ ᡥᡝᠰᡝ ᡥᡝᠰᡝᡵᡝᠪᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᡤᡝᠨ
(ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝᠨ) : ᠪᡳᡵᡝᠨ ᡥᡝᠰᡝᠨ ᠪᡝ ᠵᡝᡵᡝ ᡥᡝᠰᡝᠨ ᠰᡳᠨ ᠪᡳᠰᡝᠪᡝ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝᠨ ᠰᡝᡵᡝ ᠨᡳ ᡥᡝᡵᡝᠪᡝ ᡥᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝ ᡥᡝᠰᡝᠪᡝ (ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝᠪᡝ) ᠪᡳᡵᡝ ᡤᡝᡵᡝᠨ 23 ᠪᡝᡵᡝ ᠰᡳᠨ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝᡵᡝ ᠪᡳ

[15] [illegible]
[illegible] 29 [illegible]

[16] [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[17] [illegible] 31 [illegible]
[illegible] 30 :

[18] [illegible] 37 [illegible]
[illegible] 35 [illegible] 36 [illegible]
[illegible]
[illegible] 32 [illegible] 33 [illegible] 34 [illegible]

[19] [illegible] 39 [illegible]
[illegible] :
[illegible] 38 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[23] [illegible] 47 [illegible]

[22] [illegible]

[illegible] 46 [illegible] 45 [illegible]

[21] [illegible] 44 [illegible]

[illegible]

[20] [illegible] 42 [illegible] 43 [illegible] 41 [illegible]

[illegible] 40 [illegible]

(ᠬᠣᠷ) · ᠲᠣᠭᠤᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ · ᠰᠢᠯᠦᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯᠣᠩ 48 ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ·
ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ 49 ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ · ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ (ᠬᠣᠷᠢᠨ) ᠮᠠᠭᠤ · ᠬᠡᠮᠡᠨ
ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠨᠢ ᠣᠨᠴᠠ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠰᠠᠨ (ᠣᠯᠠᠨ ᠪᠠᠷ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠨ · ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ ᠤ

[24]

ᠨᠣᠭᠤᠭᠠᠨᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠨᠣᠭᠤᠭᠠᠨᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠮᠣᠩᠬᠠᠭ (ᠮᠣᠩᠬᠠᠭ) ᠨᠢ ᠤ (ᠨᠢᠷ)
ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠰᠠᠢᠨᠠᠭᠠ · ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠨᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠡᠬᠡᠯᠡᠪᠡ 50 ᠣᠭᠤᠯᠤᠭ ᠰᠢᠨᠡ ᠤ ᠪᠤᠶᠤ 51 ᠬᠣᠶᠠᠷ
ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ · ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ 52 ᠰᠢᠯᠦᠭᠡᠨ 53 ᠬᠠᠷᠢᠪᠠ (ᠬᠠᠷᠢ
ᠨᠢ) ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠠᠭᠠᠳᠤᠯ · ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠨ 54 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠨᠢ ᠬᠠᠷ ᠣᠷᠣᠰᠢᠪᠠ 55 ᠰᠢᠩᠬᠣᠷ 56 ᠬᠠᠷᠢᠪᠠ (ᠬᠠᠷᠢ
ᠨᠢ) ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ ᠬᠣᠶᠠᠷ

[25]

ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠮᠣᠩᠬᠠᠭᠪᠠ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠡᠳᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠠᠷᠠᠴᠤᠳ ᠣᠷᠣᠰᠢᠪᠠ 57 ᠰᠢᠯᠦᠭᠡᠨ ᠬᠠᠷᠢᠪᠠ (ᠬᠠᠷᠢ ᠨᠢ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠠ ᠬᠠᠷ ᠬᠠᠷᠠ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ 58 ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠮᠣᠩᠬᠠᠭᠰᠠᠨ · ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ) ᠨᠢᠷ
(ᠨᠢᠷ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠨ 59 ᠣᠷᠣᠰᠢᠯ (ᠣᠷᠣᠰᠢᠯ) ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠮᠠᠭᠤ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ

[26]

ᠨᠣᠭᠤᠭᠠᠨᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠮᠣᠩᠬᠠᠭᠪᠠ :: ᠣᠷᠣᠰᠢᠪᠠ · ᠬᠠᠷ ᠪᠠ ᠮᠠᠭᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ 60
ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ :: ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠣᠷᠣᠰᠢᠯ ᠬᠡᠮᠡᠨ :: ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ 61 :: ᠮᠠᠭᠤ
(ᠮᠠᠭᠤ) ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ 62 :: ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠣᠷᠣᠰᠢᠪᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠠᠭᠤ ᠤ ᠬᠠᠷᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ
ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠪᠠ :: ᠮᠠᠭᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ ᠨᠢᠷ ᠪᠠᠷᠤᠨ ᠮᠠᠭᠤ (ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠠ ᠬᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠ · ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠮᠠᠭᠤ
(ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ) : ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢᠷᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠪᠠ · ᠨᠢᠷ ᠪᠠ (ᠨᠢᠷᠪᠠ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ)
ᠬᠠᠷ) ᠤ ᠨᠢᠷ (ᠨᠢᠷ)

[31] ᠵᠢ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ 65 ᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳ ᠲᠠᠶᠠᠨ (ᠲᠠᠶᠢᠭ) ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠤᠯᠢ ᠳᠠᠭᠤᠷᠢᠶᠠᠨ ᠬᠣᠪᠢᠯᠭᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠨ

ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ 64 ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠰᠬᠤ ᠂ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠮᠢᠩ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠄ ᠲᠤᠰ ᠵᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠪᠢᠷᠠᠬᠤ ᠮᠡᠳᠡᠭᠳᠡᠯ ᠵᠤᠷᠢᠭ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠨ ᠲᠤᠰᠠᠳ ᠶᠢᠨ ᠪᠤᠢ (ᠪᠤᠢ)

[30] ᠲᠠᠶᠠᠨ ᠬᠤᠲᠠ ᠳᠤᠮᠳᠠ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠦ ᠄ ᠬᠤᠪᠢᠷ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤᠨ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠳᠠᠬᠤ ᠪᠠᠷ ᠳᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠠᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠂ ᠳᠤᠨ ᠬᠠᠮᠤ (ᠬᠠᠮᠪᠤ) ᠳᠤᠬᠤᠢ ᠳᠠᠭᠤ ᠬᠤᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠤᠳᠠᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠂ ᠲᠤᠨ ᠳᠤ 63 ᠲᠤᠨ ᠳᠤ ᠳᠡᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭ ᠪᠠᠨ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠂ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠤ ᠬᠤᠪᠢᠷ ᠤᠨ ᠪᠤᠯᠪᠠᠯ ᠲᠠᠪᠤᠭᠤᠯ ᠲᠠᠶᠢᠬᠤ (ᠲᠠᠶᠢᠬᠤ) ᠴᠡᠷᠢᠭ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠠᠪᠤᠯ (ᠶᠠᠪᠤᠯ) ᠲᠠᠪᠤᠭᠤᠯ ᠂ ᠮᠢᠩ ᠬᠤᠪᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠨ ᠪᠤᠯᠤ ᠂

[29] ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠂ ᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠤᠢ ᠪᠠᠨ) ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠰᠤᠯᠬᠤ (ᠲᠠᠰᠤᠯᠬᠤ) (ᠬᠡᠪ)

(ᠲᠠᠯ ᠪᠠᠨ) ᠬᠠᠷᠠᠭ ᠪᠠ ᠲᠠᠶᠠᠨ ᠲᠤᠨ ᠳᠤ ᠬᠤᠨ ᠤ ᠪᠤᠬᠤ (ᠪᠤᠬᠤ) ᠪᠠᠷᠢᠯᠲᠠ (ᠪᠠᠷᠢᠯᠲᠠ) ᠄ ᠪᠤᠢ ᠪᠤ

[28] ᠲᠤᠰᠬᠠᠯ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠰᠠᠳ ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠂ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠬᠠᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷᠤᠭᠠᠨ ᠲᠤᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠨ ᠤ ᠪᠠ ᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢ

ᠬᠠᠷᠢ ᠵᠢ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠪᠤᠷᠢᠬᠤ (ᠪᠤᠷᠢᠬᠤ) ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠤ ᠲᠠᠪᠤᠭᠤᠯ ᠂ ᠲᠤᠨ ᠳᠤ ᠪᠤᠬᠤ (ᠪᠤᠬᠤ) ᠪᠤᠯᠤᠨ ᠲᠤᠨ ᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠲᠤᠰᠬᠠᠯ ᠪᠤ ᠪᠤᠯᠤᠨ ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠤᠭᠤᠯᠤᠨ (ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠤᠭᠤᠯᠤᠨ) ᠄ ᠬᠠᠷᠢ ᠬᠠᠷᠢ ᠳᠤᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠤ ᠳᠤᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠢᠭ ᠳᠤᠷᠢᠯᠠᠨ ᠳᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠨ ᠲᠠᠶᠠᠨ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠤ (ᠲᠤᠰᠬᠠᠯᠲᠤ) ᠂ ᠲᠤᠪᠢᠯ (ᠲᠤᠪᠢ)

[27] ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠄ ᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨ ᠤ ᠲᠤᠰᠬᠠᠢ ᠵᠢ ᠬᠠᠷᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠂ ᠶᠠᠪᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠶᠠᠪᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭ) ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ

(ᠬᠥᠪᠡᠭᠦᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠡᠮᠡ (ᠡᠮᠡ) ᠬᠠᠮᠤᠭ (ᠬᠠᠮᠤᠭ) ᠡᠷᠡ (ᠡᠷᠡ) ᠠᠮ ᠰᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠮ ᠲᠡᠭᠦᠨᠦ ᠪᠣᠯᠵᠠᠭᠠᠳ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ (ᠬᠣᠷᠢᠭᠤᠯ) ᠭᠡᠷ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ)

[32] ᠪᠣᠯᠵᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠠᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤ 66 ᠪᠣᠯᠤᠨ 67

ᠠᠮ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ 68 ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ · ᠠᠮᠤᠷ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠠᠮᠤᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤ 69 · ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠮ

ᠶᠡᠬᠡᠰ 70 ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ · ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠯᠡ ᠭᠡ ᠵᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤ 71 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠮ ᠠᠮᠤᠰᠤᠨ 72 ᠬᠡᠮᠡᠨ

ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ · ᠪᠢᠯᠡ ᠵᠢ ᠶᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤ 73 ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ (ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠡᠯ) ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠢᠯᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ

ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠡᠬᠡᠨ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ (ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠡᠯ) ᠪᠣᠷᠣᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠢᠯᠡ ᠭᠡ ᠪᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ 74

[33] ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠳᠣᠨᠴᠠᠷ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯ · ᠠᠮᠤᠨ ᠠᠮᠤᠨ (ᠠᠮᠤᠨ) ᠪᠢᠯᠡ ᠵᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ · ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠯ ᠪᠣᠯ 75 ᠪ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠷ ᠶᠡᠬᠡᠨᠦ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠶᠡᠬᠡᠨ ᠪᠣ

[34] ᠪᠣᠯ 76 ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ · ᠵᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 77 ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠢᠯᠡ 78

ᠪᠠᠢᠯ ᠪ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠶᠡᠬᠡᠨᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ 79 ᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ 80 ᠠᠮ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ

ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ ᠡᠯ (ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ) : ᠪᠣ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡ ᠪᠢᠯᠡ 81 ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣ · ᠪᠠᠢᠯ

ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠢᠯᠡ ᠪᠢᠯᠡ 82 ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ · ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ

[35] ᠪᠣ · ᠪᠢᠯᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠢ ᠪᠢᠯᠡ ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠬᠤ · ᠬᠡ ᠪᠢ ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠬᠤ 83 ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ · ᠪᠣᠯᠤ

(ᠪᠣᠯᠤ) ᠬᠡᠮ (ᠬᠡᠮᠡᠯ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠠᠢᠯ ᠪᠠᠢᠯ ᠪᠢᠯᠡ ᠵᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠬᠡᠮᠡᠨ

ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠠᠭᠠᠷ ᠄ ᠪᠠᠢᠯ ᠵᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠵᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠪᠠᠢᠯ · ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ᠠᠮ (ᠠᠮᠤᠨ) ᠠᠮ

[36] [illegible] 84 [illegible] 85 [illegible] 86 [illegible]

[37] [illegible] 87 [illegible] 88 [illegible] 89 [illegible] 90 [illegible] 91 [illegible] 92 [illegible] 93 [illegible] 94 [illegible] 95 [illegible] 96 [illegible] 97 [illegible]

[38] [illegible] 98 [illegible] 99 [illegible] 100 [illegible] 101 [illegible] 102 [illegible] 103 [illegible] 104 [illegible] 105 [illegible] 106 [illegible]

[39] [illegible] 107 [illegible] 108 [illegible] 109 [illegible] 110 [illegible] 111 [illegible] 112 [illegible] 113 [illegible] 114 [illegible] 115 [illegible] 116 [illegible] 117 [illegible] 118 [illegible]

119 • [illegible] •

[40] [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] • [illegible] • [illegible]
[illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
[illegible] 120 [illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible] 121

[41] [illegible] • [illegible] 122 [illegible] ([illegible]) [illegible]
([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[illegible] ([illegible]) [illegible] •

[42] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] •

[43] [illegible]

[44] [illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
[illegible] • [illegible]

[45] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
([illegible]) [illegible]

[illegible] 126 [illegible]

[49] [illegible]

[48] [illegible] 125 [illegible]

[47] [illegible] 124 [illegible]

[illegible] 123 [illegible]

[46] [illegible]

[illegible]

[50] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠲᠠᠢᠢᠵᠤ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠢ ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ) · ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ

(ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ) ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠡᠵᠡᠨ ᠡᠷᠡ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯ (ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯ) ᠰᠣᠨᠤᠰᠴᠤ ᠴᠢᠳᠠᠬᠤ

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ · ᠪᠣᠯᠬᠤ 127 ᠤ ᠡᠭᠡ ᠶᠠᠭᠤ ᠄ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠯ 128 ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠯ

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠠᠭᠤ (ᠶᠠᠭᠤ) ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠢ (ᠪᠣᠯᠬᠤ) ᠬᠠᠨ ᠶᠠᠭᠤ

[51] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ · ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ (ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠡᠭᠡ) ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠨ) ᠄ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠢᠷᠡ

ᠡᠷᠡ (ᠪᠣᠯᠤᠨ) · ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢᠷᠡ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠡᠭᠡ ᠶᠠᠭᠤ

ᠪᠣᠯᠬᠤ (ᠪᠣᠯᠬᠤ) ᠄ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯ ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠯ ᠶᠠᠭᠤ ᠄ ᠬᠠᠭᠠᠨ 129

ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠢᠷᠡ ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡ)

[52] ᠮᠠᠭᠤ ᠡᠭᠡ (ᠪᠣᠯ) ᠬᠠᠭᠠᠨ (ᠬᠠᠭᠠᠨ) ᠲᠡᠷᠡ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ (ᠲᠡᠷᠡ)

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ 130 ᠢ ᠪᠣᠭᠳᠠ · ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠨ) ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭ (ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭ) ᠲᠡᠷᠡ ᠵ (ᠲᠡᠷᠡ)

ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 131 ᠄ ᠮᠣᠷᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ · ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ

(ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ) ᠶᠠᠭᠤ (ᠪᠣᠯ) ᠄ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ (ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ) ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ (ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ)

ᠶᠠᠭᠤ (ᠪᠣᠯ) ᠢ ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠬᠠᠮᠢᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠣᠷᠢ ᠶᠠᠭᠤ ᠨᠢ ᠡᠭᠡ ᠢ ᠄

[53] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠡᠷᠡ (ᠲᠡᠷᠡᠭᠦᠨ) ᠢ ᠮᠣᠷᠢᠨ 132 ᠪᠣᠯ ᠨᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠠᠭᠤ (ᠪᠣᠯ) ᠢ · ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠶᠠᠭᠤ

(ᠪᠣᠯ) ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠡᠭᠡ ᠶᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯ ᠨᠢ ᠶᠠᠭᠤ 133 ᠄ ᠮᠣᠷᠢᠨ (ᠮᠣᠷᠢᠨ) ᠨᠢ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ

ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ (ᠪᠣᠯᠤᠨ) · ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄ ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠮᠣᠷᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ

[54] ᠲᠡ ᠰᠡᠴᠡᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ (ᠬᠡᠯᠡᠨ) ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ᠎ᠡ :: ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠯᠠ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ 134 ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠮᠤ ::

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠮᠤᠢ :: ᠬᠡᠪᠡ ᠬᠡᠪᠡ 135 ::

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 西宁王 >> ᠴᠣᠯᠠ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠨᠢ << ᠰᠢ ᠨᠢᠩ ᠸᠠᠩ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

2 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠠᠨᠵᠠ ᠳᠤ << 忻都 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

3 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 大元 >> ᠴᠣᠯᠠ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ ::

4 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 中书省 >> ᠬᠡᠭᠡᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠤ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠨᠢ << ᠵᠣᠩ ᠱᠦ ᠱᠧᠩ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: << ᠱᠧᠩ (省) >> ᠬᠡᠭᠡᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

5 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 参政 >> ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ ::

6 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ << 危素 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

7 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 滕国公 >> ᠴᠣᠯᠠ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠨᠢ << ᠲᠧᠩ ᠭᠦᠸᠧ ᠭᠦᠩ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ ::

8 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪᠣᠯ << 集贤大学士 >> ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ ::

9 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠳᠤ ‹‹张琫›› ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃

10 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠤ ‹‹右丞›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ᠃

11 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠳᠤ ‹‹陈敬伯›› ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠃

12 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠤ ‹‹左丞›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

13 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠬᠦᠮᠦ ‹‹ᠳᠠᠷᠤᠭᠠᠴᠢᠨᠠᠷ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ‹‹ᠳᠠᠷᠤᠭᠠᠴᠢᠨᠠᠷ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠣ ‹‹ᠳᠠᠷᠤᠭᠠᠴᠢᠨᠠᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ᠃

14 ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠦᠮᠦ ‹‹ᠲᠡᠮᠦᠷ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠄ ‹‹ᠭᠦᠷᠭᠡ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠ ᠮᠠᠨ᠃

15 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ‹‹ᠲᠡᠮᠦᠷ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨ᠄ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠦ ‹‹ᠲᠡᠮᠦᠷ›› ᠪᠠᠭᠠ ‹‹ᠲᠡᠮᠦᠷ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠃

16 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ‹‹ᠲᠣᠭᠤᠭᠰᠠᠨ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠤᠭ ᠬᠢ ᠲᠠᠢ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠤ ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ ᠲᠠᠢ᠃

17 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠲᠣᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ barčuq art ïduq qut ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠢ ᠲᠤᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ‹ ᠲᠣᠭᠤᠭᠠᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ › ᠬᠦ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠬᠤᠷ ‹‹巴而术阿而忒的斤亦都护›› ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠃

18 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠬᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠤ ‹‹ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ›› ᠤᠰᠤᠨ ᠬᠦᠳᠡ ‹‹ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨ᠃ ‹ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ᠎ᠡ › ᠬᠦ ‹‹ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠲᠦᠷᠦᠭᠦᠦ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠨᠢ ‹‹回回›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ᠃

19 ᠡᠨᠡ ᠬᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠤᠨ ᠤ ᠲᠤᠭᠯᠠᠬᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ᠄ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠲᠤᠭᠯᠠᠬᠤ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠦ ᠲᠠᠢ ᠤ ᠲᠤᠭᠯᠠᠬᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ ᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠬᠦ ‹‹ᠬᠠᠷᠢ᠂ ᠲᠠᠶᠢᠭᠤ᠂ ᠪᠤᠲᠤᠭᠤ›› ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠠᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠃

20 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 平章 >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

21 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠳ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠲᠡᠦᠬᠡᠨ ᠳᠦ << 斡欒 >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

22 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 至正 >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠨ ᠤ ᠴᠣᠯ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

23 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ << ᠬᠣᠷᠢ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠤᠨ ᠣᠷᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 監察 >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠢ
ᠬᠡᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ << ᠬᠣᠷᠢ >> ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

24 << ᠪᠡᠰ ᠪᠠᠯᠢᠭ >> ᠪᠣᠯ ᠤᠢᠭᠤᠷ ᠬᠡᠯᠡ ᠤ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠤᠢᠭᠤᠷ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ bis̆ balïq ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ
ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠷᠠᠭᠰᠠᠨ << ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠪᠠᠯᠭᠠᠰᠤ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠶᠠᠭ << 北庭 >> ᠬᠣᠲᠠ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

25 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠯᠬᠠᠨᠯᠢᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦ qalqanlïq tutuq ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠨᠢᠭᠡ ᠨ
ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠷᠤᠭᠴᠢ << ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠰᠡᠳᠬᠢᠯᠲᠦ ᠨᠣᠶᠠᠨ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠤ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ
ᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠢ << ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠦᠭᠡ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

26 ᠣᠷᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠢ < ᠬᠠᠮᠤᠭᠠᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ > ᠤᠨ << ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠦ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ
ᠪᠢᠴᠢᠯ gerisge ᠤᠨ ᠰᠢᠯᠵᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

27 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 国老 >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

28 << ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠢ ᠣᠨ ᠤ ᠴᠣᠯ ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

29 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ << ᠲᠡᠮᠦᠷ >> ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠰᠠᠶ᠋ᠢᠨ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << ᠰᠠᠶ᠋ᠢᠨ ᠨᠣᠶᠠᠨ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦ
ᠶᠠᠪᠤᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ ::

30 [illegible] ≪ 封赠 ≫ [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

31 [illegible] ≪ 资善大夫 ≫ [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

32 [illegible] ≪ 陕西等处行中书省右丞范阳郡公 ≫ [illegible] ≪ 省 ≫ [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

33 ≪ [illegible] ≫ [illegible] :: [illegible] ≪ 塔海浑主 ≫ [illegible] ::

34 ≪ [illegible] ≫ [illegible] :: [illegible] toγan quš [illegible] :: [illegible] ≪ 都罕忽思 ≫ [illegible] ::

35 ≪ [illegible] ≫ [illegible] ana tängrim [illegible] :: [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

36 [illegible] ≪ 范阳郡夫人 ≫ [illegible] ::

37 [illegible] ataibuqa [illegible] ::

38 [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

39 ≪ [illegible] ≫ [illegible] ≪ [illegible] ≫ [illegible] ::

48 << ᠠᠭᠤᠷᠤᠭ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠡᠷᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠴᠡᠷᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠳᠤ ᠬᠠᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠭᠤᠷᠤᠭ ᠢ ᠭᠡᠳᠡᠭ :: ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ

<< 老营 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ :: ᠣᠳᠣ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠭᠡᠷ ᠦᠨ << ᠡᠮ ᠪᠠᠶᠢᠷ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

47 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ << ᠰᠢᠲᠦᠭᠡᠯᠳᠦᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ

ᠳᠤ << 相抗拒著 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

46 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ šitügeleldün ᠭᠡᠵᠦ ᠤᠩᠰᠢᠨ᠎ᠠ :: < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ ᠮᠥᠨ ᠴᠦ ᠬᠢᠳᠠᠳ

<< ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠳᠤ << 寨 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠂ << ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠶᠢ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠳᠤ << 牆 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ :: << ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ >> ᠪᠣᠯ

45 < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ << ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ ᠳᠤ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠢ :: << ᠰᠠᠭᠤᠷᠢᠨ ᠳᠤ >> ᠶᠢ ᠬᠢᠳᠠᠳ

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

44 << ᠬᠣᠴᠤ ᠬᠣᠲᠠ >> ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯ :: ᠮᠥᠨ ᠴᠦ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠤ << 哈剌火州 >> ᠭᠡᠵᠦ

ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ ::

43 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: qočqar ᠭᠡᠵᠦ ᠤᠩᠰᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠤ << 火赤哈儿 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ

42 << ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ >> ᠪᠣᠯ << ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠶᠡᠭᠡ ᠶᠡᠭᠡ ᠳᠤ ᠶᠢ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

41 << ᠳᠤᠸᠠ >> ᠂ << ᠪᠤᠰᠮᠠ >> ᠪᠣᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠤ << 都瓦 >> ᠂ << 不思麻 >> ᠭᠡᠵᠦ

ᠪᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠣᠨᠴᠠᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠠᠮᠤᠷᠠᠯ << ᠲᠣᠭᠠᠨ >> ᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

40 ᠮᠥᠨ ᠴᠦ ᠣᠳᠣ << ᠶᠠᠪᠤᠭᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠤᠩᠰᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ << ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠥᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠷᠳᠠᠭᠤᠯᠤᠨ

ᠮᠡᠳᠡᠭᠳᠡᠨ᠎ᠡ :: ᠬᠣᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠠᠯᠳᠠᠷ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠯ 《ᠰᠠᠶᠢᠨ》 ᠢ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠨ᠎ᠠ ::

49 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《永昌》 ᠴᠣᠯᠠ ᠵᠢᠷᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

50 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《亚中大夫》 ᠴᠣᠯᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

51 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《集贤直学士》 ᠴᠣᠯᠠ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

52 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《正奉大夫》 ᠴᠣᠯᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

53 ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《甘州》 ᠴᠣᠯᠠ ᠵᠢᠷᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠡᠷᠬᠢᠯᠡᠬᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ::

54 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ udaYaran ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠠᠷᠠᠳ ᠤᠨ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯ ᠪ ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠢ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠪ

《随后》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

55 ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《资善大夫》 ᠴᠣᠯᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠢ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ 《ᠢ ᠲᠦ ᠰᠠᠶᠢᠨ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

56 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《陕西》 ᠴᠣᠯᠠ ᠵᠢᠷᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

57 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《荣禄大夫》 ᠴᠣᠯᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

58 ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《平章政事柱国追封秦国公》 ᠴᠣᠯᠠ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠪᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

59 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠡᠮᠡᠭᠲᠡᠢ ᠪ ᠨᠢ :: ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠨᠢ 《书麻》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

60 ᠡᠨᠡ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠪ 《秦国太夫人》 ᠴᠣᠯᠠ ᠣᠯᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ᠭᠡᠯᠡ ::

61 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ terkün buqa ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠢᠯᠭ᠎ᠠ :: ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠨᠢ 《帖孔不华》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

62 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠨᠢ 《阿怜不华》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

76 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《宜》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠵᠣᠬᠢᠰᠲᠠᠢ ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠤᠮ ᠄

75 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《翰林院》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

74 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《蓟国公》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

73 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《资德大夫》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

72 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《尚书》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠄

71 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《嘉议大夫》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

70 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《侍郎》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

69 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《中顺大夫》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

68 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《郎中》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

67 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《礼部》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠶᠠᠮᠤᠳᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

66 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《奉训大夫》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

65 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ《至顺》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠣᠨ ᠤ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠳᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

64 ᠡᠨᠡ ᠬᠤᠪᠢ ᠶᠢ《ᠢᠯᠡ》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠠ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠄ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠬᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠨᠢ《ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠨ》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠄《ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠨ》ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

63 ᠡᠨᠡ ᠬᠤᠪᠢ ᠶᠢ《ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠡ《久后》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄《ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ》ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠵᠢ《ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠯᠳᠤ》ᠢ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄《久》ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠬᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ

ᠮᠠᠩᠭᠠᠯᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «宣» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ᠃

77 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠲᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «卜颜真» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ᠃

78 «ᠬᠥᠲᠡᠨ» ᠨᠢ ᠥᠭᠡᠳᠡᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠥᠪᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «阔端» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ᠃

79 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «荆王» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

80 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠠᠲᠤᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «兀哈里» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ᠃

81 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «大兴县君» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

82 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «范阳郡君» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «ᠬᠤᠸᠠᠩ ᠶᠠᠩ ᠵᠢᠦᠢ ᠵᠢᠦᠢᠨ» ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

83 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «郡夫人郡太夫人蓟国太夫人» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ
ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

84 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ «ᠪᠣᠯᠤᠳᠪᠤᠬ᠎ᠠ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «孛罗不华» ᠭᠡᠵᠦ
ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ᠃

85 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «汝州» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

86 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ «同知» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

87 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «秃鲁» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠡᠷ᠎ᠡ᠃

88 ᠡᠨᠡ ᠨᠢ «ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ᠃ «ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠵᠡᠨ»
ᠤ «ᠣᠳᠣᠬᠠᠨ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «如今» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ᠃

89 «ᠡᠵᠢᠨ᠎ᠡ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ «亦集乃» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠤ

《路》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠵᠠᠮ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ 《ᠵᠠᠮ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ᠃

90 ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠡ derbiš ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠲᠦ 《迭礼弥实》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃

91 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《枢密院》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

92 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《佥院》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

93 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《府判》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

94 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《管府》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠮᠥᠨ᠃

95 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《行詹事院》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

96 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《监修国史府》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

97 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《参军》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

98 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《直省舍人》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯ 《ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠦᠷᠭᠡᠭᠴᠢ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ᠃

99 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《大司农司》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

100 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《经历》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

101 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《御台》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

102 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《监察御史》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

103 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《吏部》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

104 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《员外郎》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

105 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ 《兵部》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

106 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《部》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

107 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ 《湖南、湖西、江东》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

108 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《道》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

109 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《廉访司》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

110 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《副使》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

111 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《大都路》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

112 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《中书左司郎中》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

113 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《吏部尚书》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

114 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《参议》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

115 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ 《大都留守》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

116 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠦ (云南) ᠢ 《哈剌章》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠵᠠᠢ:

ᠬᠠᠷᠠᠵᠠᠩ 《哈剌章》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠳᠦ ᠶᠦᠨᠨᠠᠨ ᠢ ᠨᠡᠷᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

ᠬᠣᠲᠠ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ:

117 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《宣政院》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

118 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《御史台》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

119 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ 《治书》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

120 ᠶᠤᠸᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ 《银青荣禄大夫》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ:

121 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《 金紫光禄大夫 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠣᠯᠠ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄᠄

122 《 ᠲᠠᠢᠯᠤ 》 ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠠᠬᠤ ᠦᠭᠡ ᠄᠄ 《 ᠠᠰᠠᠭᠤᠬᠤ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠄᠄ ᠡᠨᠡ ᠢ nisan ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠵᠦᠢᠲᠡᠢ ᠄᠄

123 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ 《 ᠲᠠᠷᠤᠭ᠎ᠠ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯ ᠪᠣ 《 ᠲᠠ 》 · 《 ᠲᠠᠷᠤ 》 · 《 ᠪᠣ 》 ᠬᠤᠪᠢᠰᠬᠠᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄᠄ 《 ᠲᠠᠷᠤᠬᠤ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄᠄

124 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ budaγu ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠵᠦᠢᠲᠡᠢ ᠄᠄

125 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ 《 知感 》 ᠪᠠ 《 信实 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄᠄ ᠡᠨᠡ 《 ᠮᠡᠳᠡᠭᠡᠯᠡᠯ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠭᠠᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠄᠄

126 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ 《 ᠬᠠᠮᠢᠯ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠯᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠴᠦᠰ ᠦᠨ 《 ᠯ 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄᠄ 《 ᠬᠠᠮᠢᠯ 》 ᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ 《 哈密 》 ᠪᠠ 《 哈密力 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ᠄᠄

127 < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ ᠡᠨᠡ ᠢ 《 ᠭᠠᠵᠠᠷ 》 ᠪᠠ 《 ᠭᠠᠵᠠᠷᠠ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠶᠠᠩᠵᠤ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠡᠷ 《 地 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄᠄

128 < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ 《 ᠪᠣᠭᠣᠷᠯᠠᠭ᠎ᠠ 》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠡᠷ 《 止 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠄᠄

129 ᠡᠨᠡ ᠢ gereljü ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠵᠦᠢᠲᠡᠢ ᠄᠄ < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠡᠷ 《 恐著 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ᠄᠄

130 ᠡᠨᠡ ᠢ söyüger ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠵᠦᠢᠲᠡᠢ ᠄᠄ < ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠤᠴᠠ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠᠨ > ᠳᠤ ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠡᠷ 《 教训 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ᠄᠄

131 [illegible] onurabai [illegible] . « [illegible] » [illegible] ::

132 [illegible] « 宰相 » [illegible] ::

133 [illegible] teli [illegible] :: « [illegible] » [illegible] « 那个 » [illegible] ::

134 « [illegible] » [illegible] « 愁著 » [illegible] ::

135 [illegible] :: sadu [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

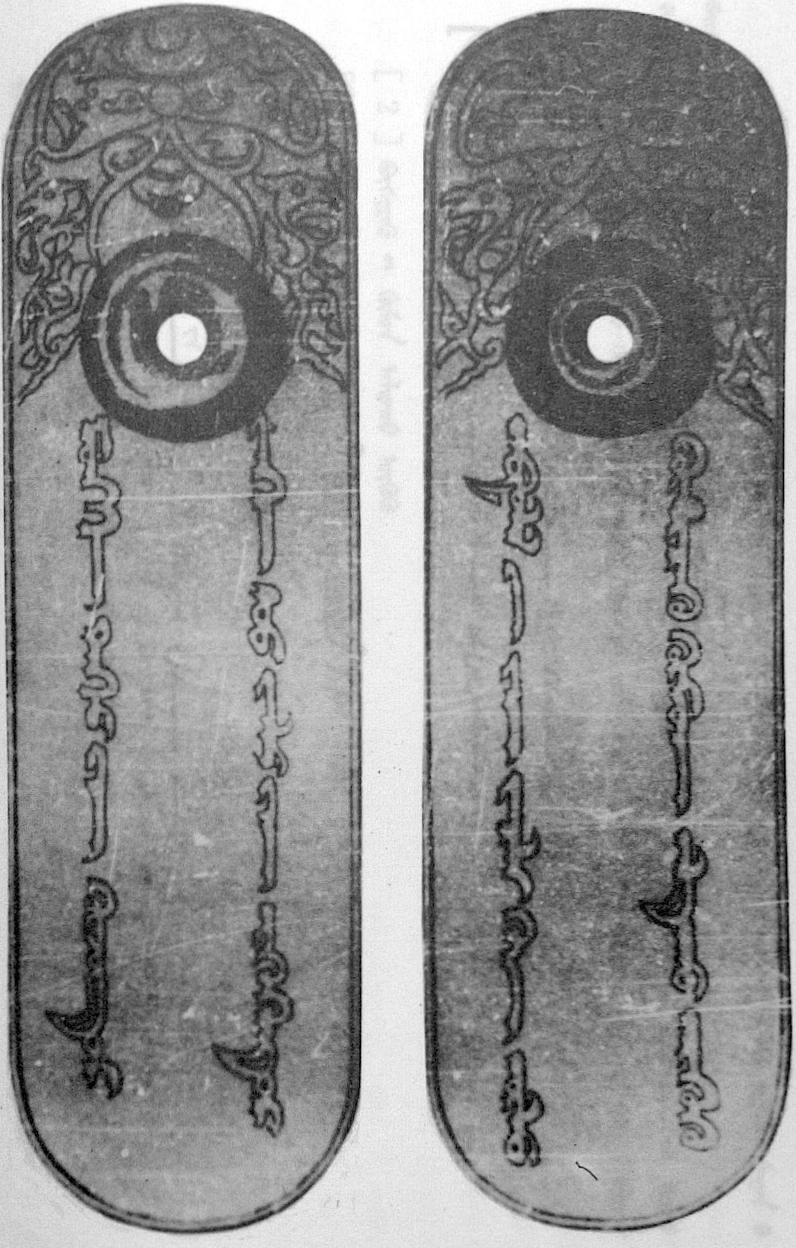
ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠪᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠯᠲᠡ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠ ᠲᠤᠰ ᠄
ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠉

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠉ ᠰᠤᠷ ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠳᠦ ᠮᠡᠳᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠬᠡᠪᠲᠡᠭᠡ ᠰᠠᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠲᠥᠷᠦᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠡᠳᠡ ᠤ ᠮᠥᠷ ᠢ ᠪᠡ

1845 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ (днепр) ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠠᠢ ᠮᠡᠳᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠠᠢ
ᠬᠡᠪ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠲᠠᠢ ᠉

ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠰᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤ ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ ≪ ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ (kerege) ≫
ᠲᠡᠷᠡᠨ ᠤᠨ ᠦᠭᠡᠰ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠭᠠᠷᠠ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠳᠤ ᠪᠤᠰᠤ ᠮᠡᠳᠡᠯ ᠳᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠰᠠᠨ ᠤ ᠲᠠᠷᠠᠭ ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠂ ᠮᠡᠳᠡᠭ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ



[2] [illegible]

[1] [illegible]

[illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

[illegible]

ᠶᠠᠭ᠎ᠠ ᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠶᠠᠰᠤᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠄

(ᠶᠡᠬᠡ ᠰᠣᠯᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ)

[1] ᠲᠡᠭᠦᠷᠭᠡ (ᠲᠡᠭᠦᠷᠭᠡ) ᠶᠢᠨ (ᠶᠢᠨ) ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ

[2] ᠨᠠᠢᠮ ᠶᠠᠮᠠ ᠨᠠᠰᠤ ᠶᠢᠨ (ᠶᠢᠨ) ᠲᠡᠭᠦᠰᠬᠡᠯ[1]

(ᠶᠡᠬᠡ ᠰᠣᠯᠤ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ)

[1] ᠲᠡᠭᠦᠷᠭᠡ[2] ᠶᠢᠨ (ᠶᠢᠨ) ᠨᠠᠶᠢᠵᠠ (ᠨᠠᠶᠢᠵᠠ) ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠠ

[2] ᠪᠠᠢᠷᠢᠰᠢᠯ ᠄ ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠭᠦᠰᠬᠡᠵᠦ ᠲᠠᠪᠢᠪ

ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠄

1 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ « ᠠᠨᠳᠠᠯ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠤᠪᠢᠯᠪᠤᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ « ᠠᠨᠳᠠ » ᠶᠢ ᠰᠢᠯᠭᠠᠵᠤ

ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠄ « ᠠᠨᠳᠠᠯ » ᠢ ᠬᠤᠪᠢᠯᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠪᠠ ihe·en ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ

2 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠤ ᠠᠨᠳᠠ ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ « 俺都剌 » ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄ « ᠠᠨᠳᠠᠯᠠᠨ » ᠪᠣᠯ ᠠᠨᠳᠠ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠶᠢ

ᠬᠡᠯᠡᠨ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠄ « ᠠᠨᠳᠠᠯ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠄

[illegible] ᠃

3 ᠡᠨᠡ [illegible] ‹‹ [illegible] ›› [illegible] ‹‹信实›› [illegible] ‹‹知感›› [illegible]

[illegible] ᠃ [illegible] ‹‹ [illegible] ›› [illegible] ‹‹ [illegible] ›› [illegible] ᠃

[illegible] « [illegible] » [illegible] TID 155 [illegible] :: [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible] (N.Poppe) 1955 [illegible] :: [illegible] (F. W.Cleaves) [illegible] 1959 [illegible] << [illegible] >> [illegible] < [illegible] (HJAS) » [illegible] :: [illegible] ::

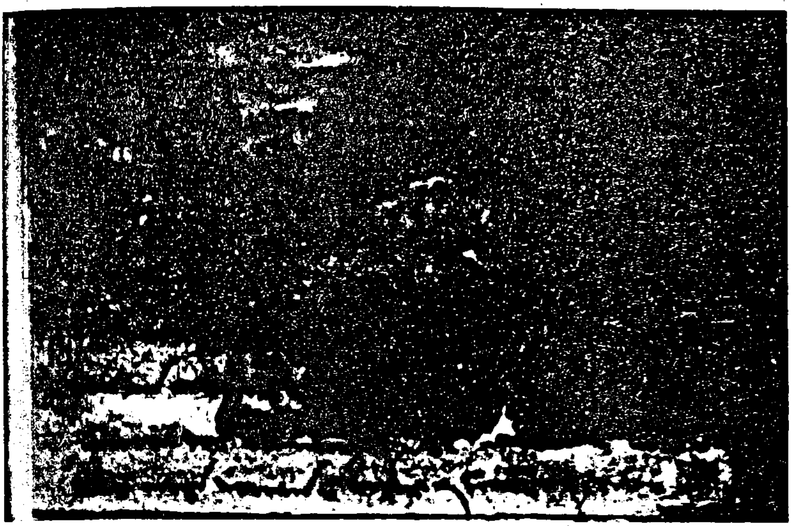
[illegible] (Makedenia) [illegible] :: [illegible]

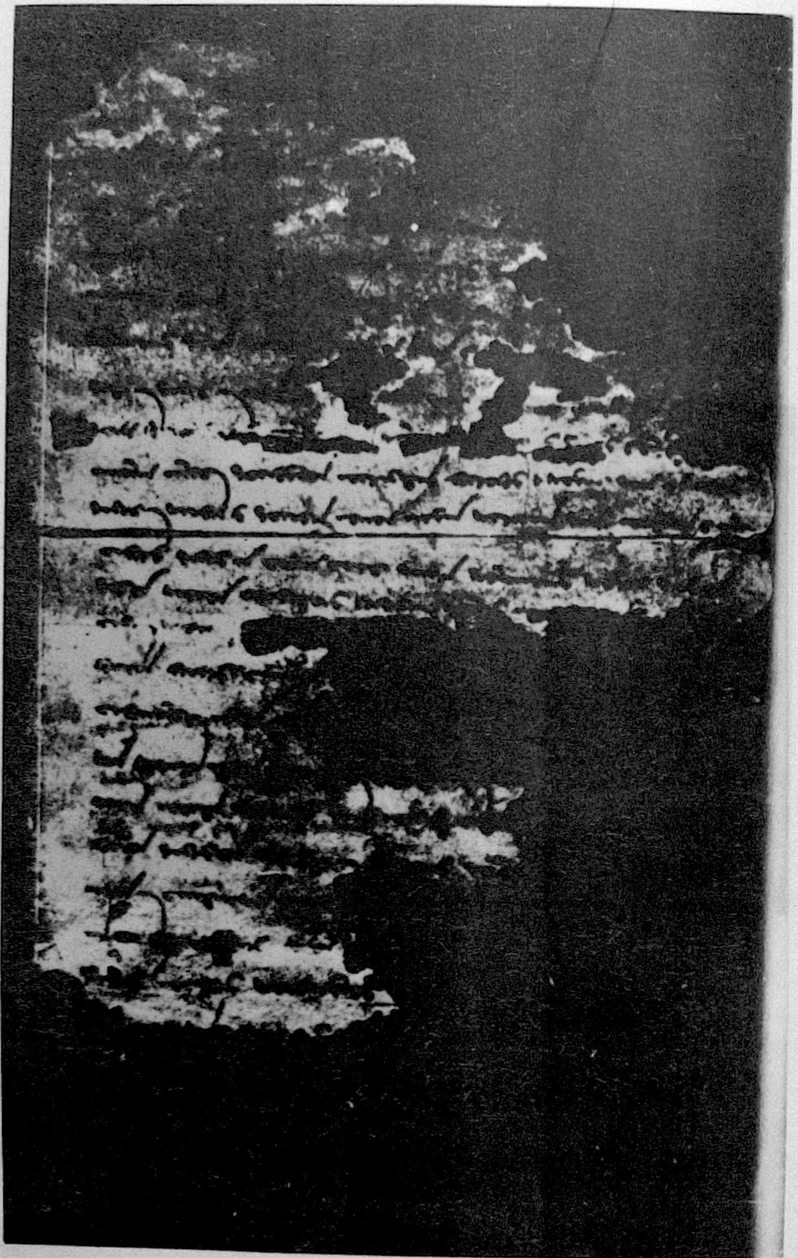
ᠰᠢᠯᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠢᠷ ᠬᠤᠪᠢ :

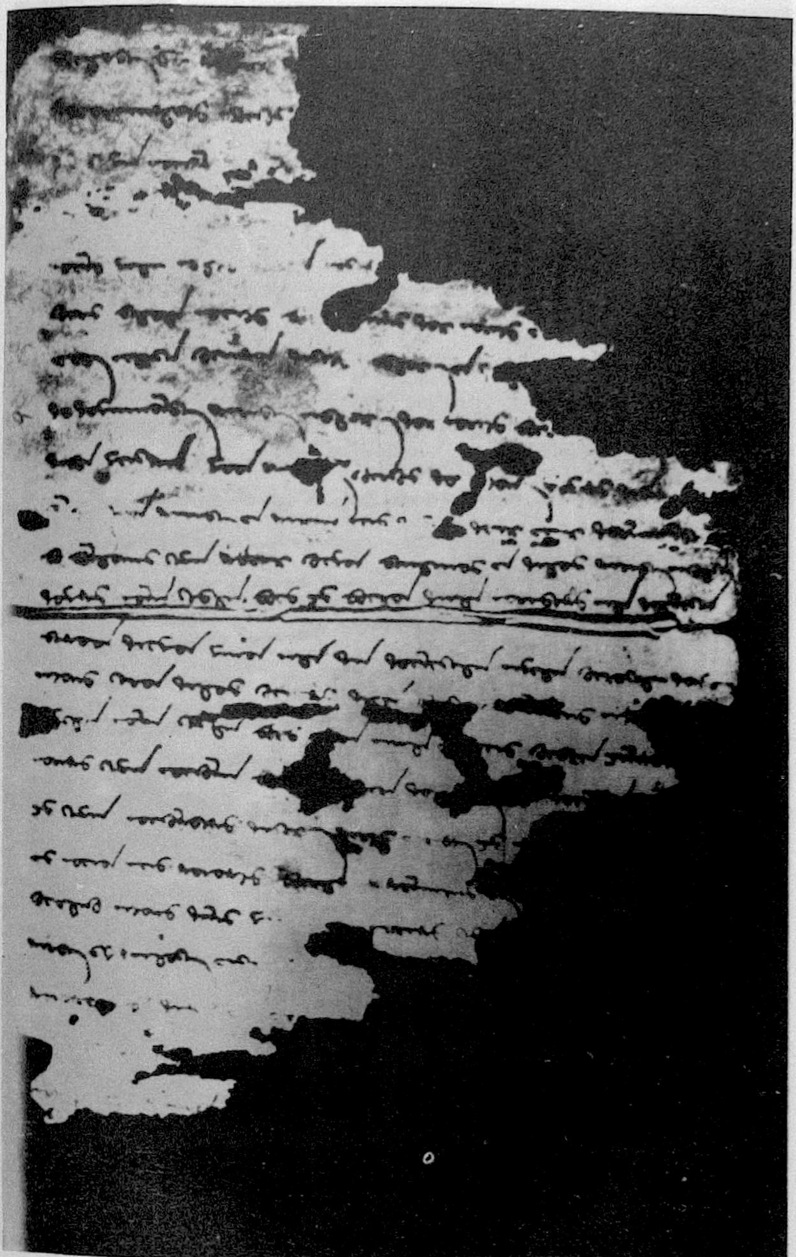
< ᠲᠣᠯᠢᠮᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ > ᠤ ᠲᠣᠷᠭᠣᠳᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠷᠤᠭᠠᠯᠢ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠰᠣᠩᠭᠣᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠪ ᠠᠮᠤᠰᠤᠨ ᠲᠠᠯ᠎ᠠ :: ᠲᠠᠪᠤ ᠤᠷᠤᠰᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨ ᠪ ᠰᠡᠳᠡᠨ ᠪᠠᠲᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠷᠤᠭᠠᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠮᠢᠶᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

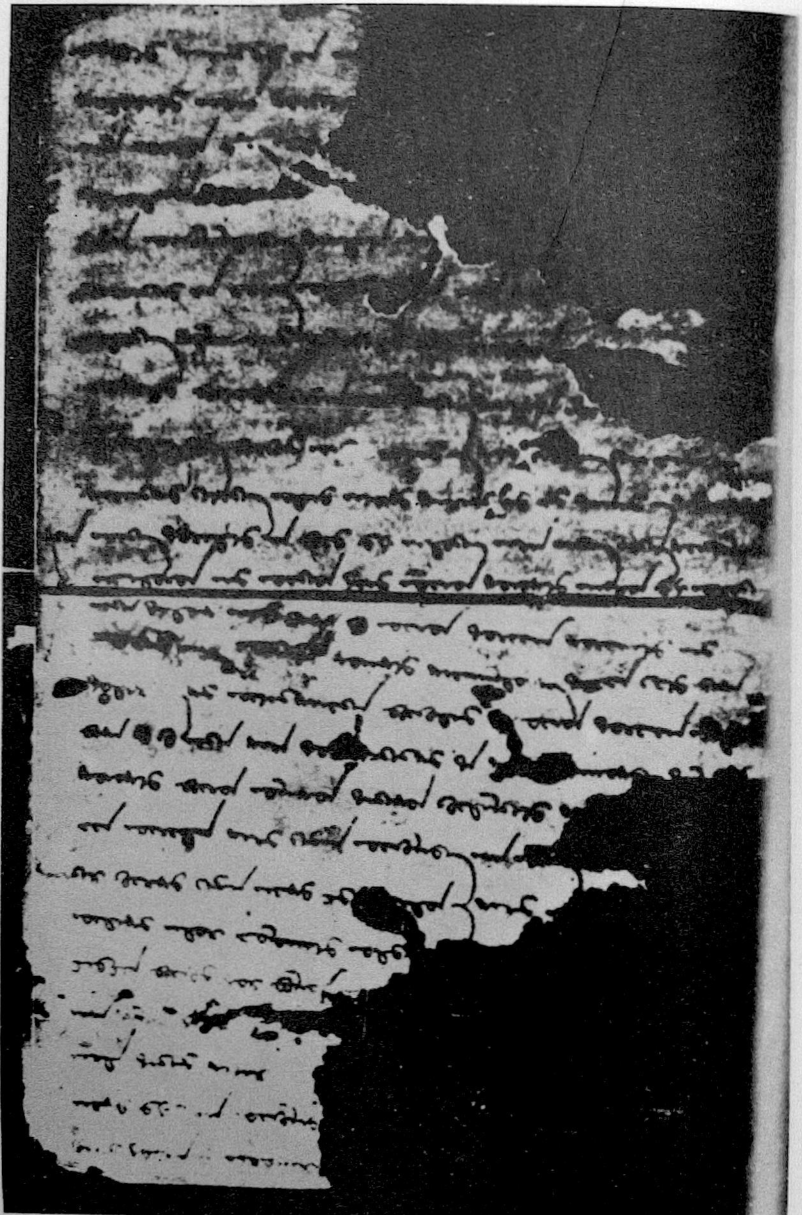
< ᠲᠣᠯᠢᠮᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ > ᠤ ᠲᠣᠮᠣᠭᠠᠢ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠠᠳᠠᠨ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠮᠣᠵᠢᠯ ᠲᠠᠭᠤᠪ ᠡᠪᠡᠷᠲᠦ >> ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

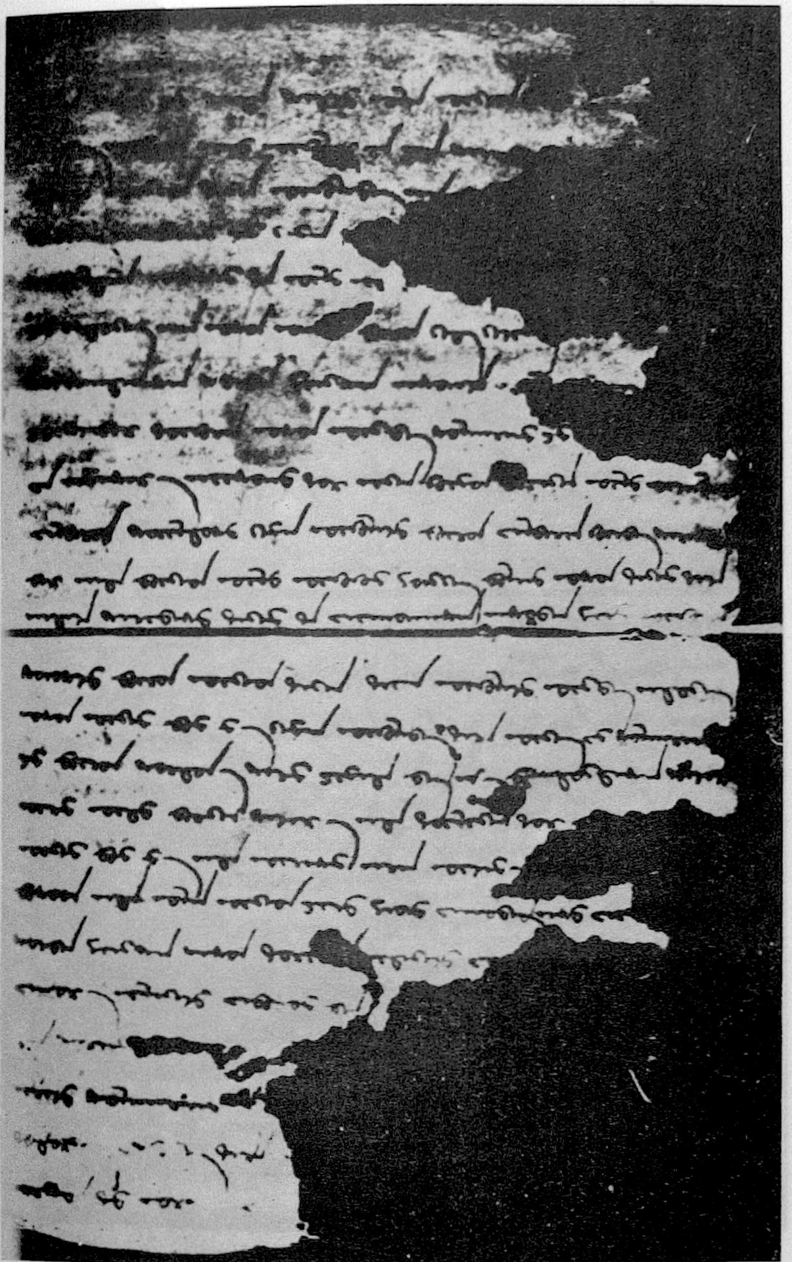
<< ᠲᠣᠯᠢᠮᠠᠭᠤᠨ >> ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠨᠢᠭᠤᠯᠳᠠᠪᠠ ᠪᠠᠢᠭᠠᠰ :: Ḍū'l — Qarnain ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠠᠳᠠᠪᠠᠯ << ᠬᠣᠣᠰ ᠡᠪ Ḍū'l-Qarnain ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠬᠣᠣᠰ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠲᠣᠭᠠᠪᠠᠯᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ :: ᠠᠷᠠᠪᠤᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠪ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠯ ᠤ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ

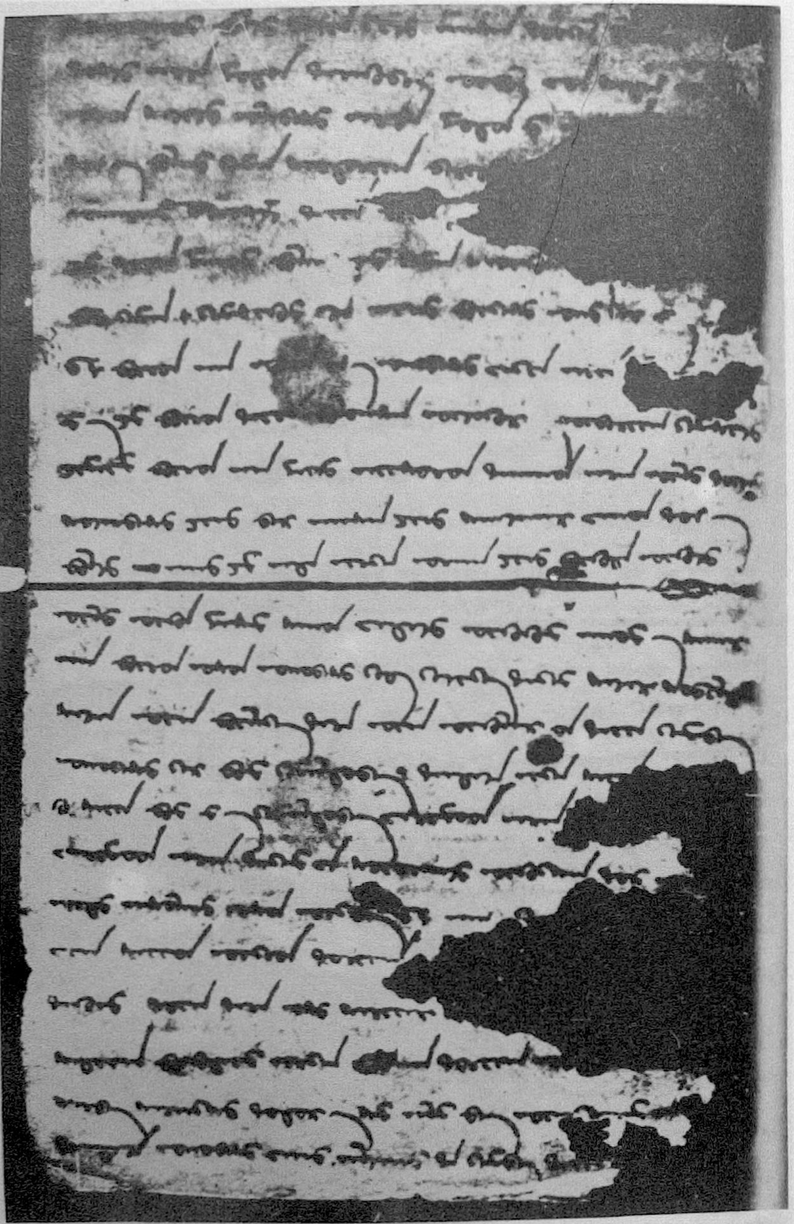


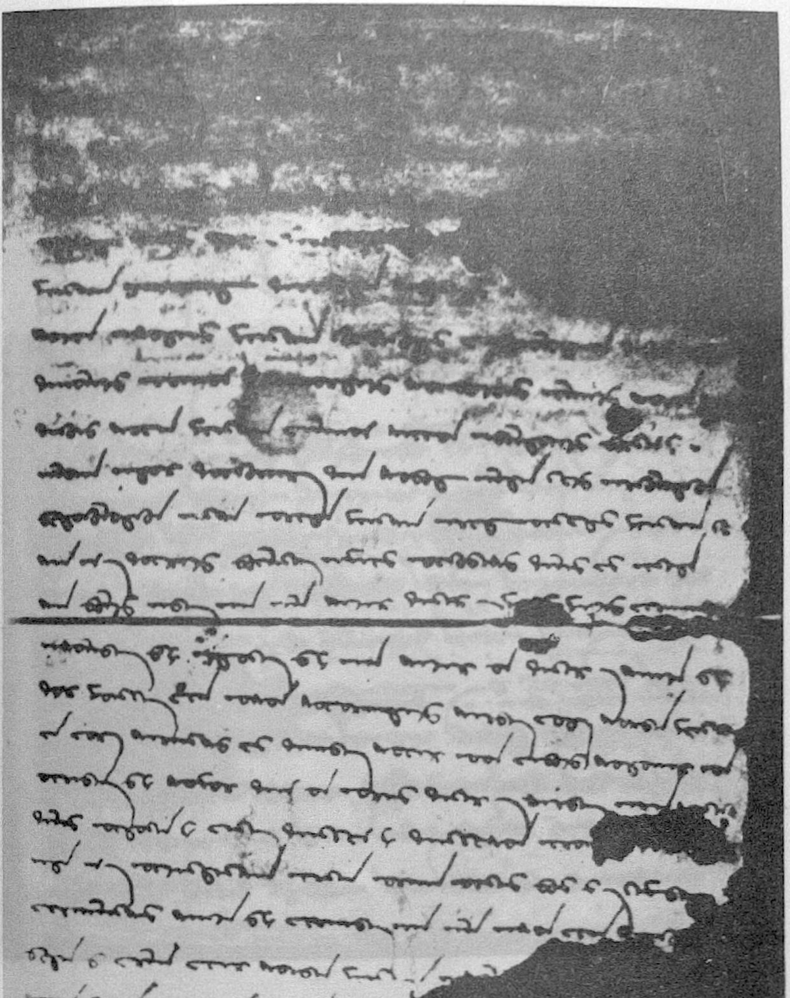


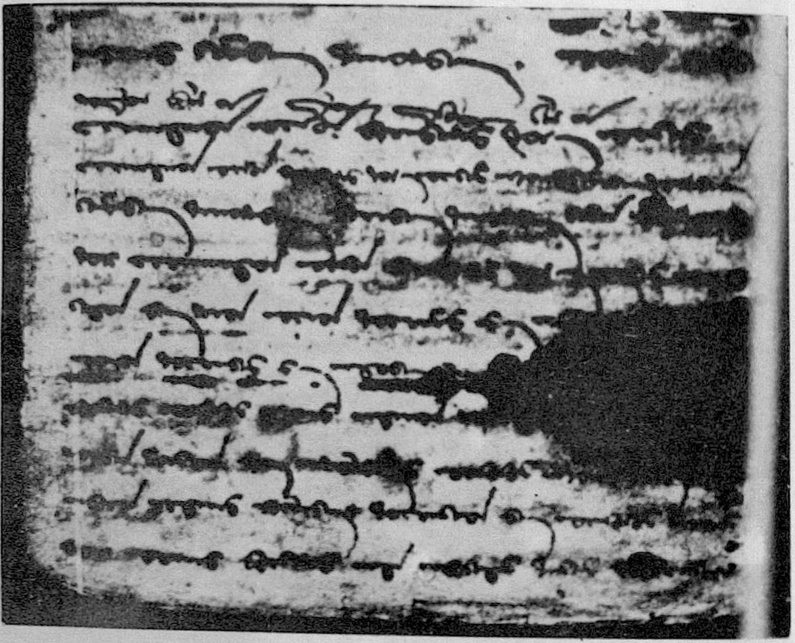












7a

[1] ᠪᠢᠳᠡ ᠠᠩᠭᠢ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠡᠳᠦᠷ) ᠭᠠᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ

[2] ᠪᠣᠯᠪᠠᠯ ᠮᠠᠰᠢ ᠬᠦᠮᠦᠵᠢᠯ ......

[3] ᠭᠠᠷᠤᠯ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ......

[4] ᠬᠦᠮᠦᠵᠢᠯ ᠲᠡ ......

[5] ᠮᠢᠨᠦ ᠡᠭᠡᠴᠢ ᠬᠦᠮᠦᠵᠢᠯ ......

[6] ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠤᠷᠤᠭ ᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ......

[7] ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ......

[8] ......

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ……

[5] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] …… [illegible] ……

[4] [illegible] [illegible] ……

[3] [illegible] …… [illegible] ……

[2] [illegible] [illegible] [illegible] ……

[1] ……

7b

[9] [illegible] [illegible] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[8] [illegible] ……

[9] [illegible] ……

[10] [illegible] ……

[11] [illegible] ……

[12] [illegible]

8a

[1] [illegible]

[9] [illegible] ……

[8] [illegible] …… [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[4] [illegible] ……

[3] [illegible] ……

[illegible]

[2] [illegible] + [illegible]

[illegible] ……

[10] ......

8 b

[1] ......

[2] ......

[3] ......

[4] [illegible] [illegible] [illegible] ......

[5] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ......

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ...... [illegible] [illegible] ......

[illegible] ——

[12] [illegible]

[11] [illegible] ......

[illegible]

[10] [illegible] ...... [illegible] ...... [illegible]

[9] [illegible] ......

[8] [illegible] ......

[7] [illegible] + [illegible] ......

[1] ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠠᠯ ᠨᠢᠭᠤᠯ ᠪᠣᠯ ᠳᠤ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠠᠮᠢᠯ ᠨᠣᠶᠠᠳ ᠢ ᠪᠣᠯᠵᠠᠭᠠᠨ

[2] ᠪᠠ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠰᠠᠬᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠣᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢ ᠠᠷᠢᠯᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ
ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ

[3] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠤᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ᠶᠢ ᠰᠠᠷᠠᠯ ᠰᠠᠶᠢ ...... ᠪᠣᠰᠣᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠪᠠᠷ

[4] ᠪᠣᠯᠪᠠᠯ ᠬᠢᠷᠢᠶᠠᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ...... ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠ ...... ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ
ᠪᠣᠯᠬᠤᠨ

[5] ᠪᠣ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠪᠠᠷ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ᠨᠣᠶᠠᠳ ᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ......

[6] ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠷᠢᠶᠠᠨ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠶᠠᠳ ᠤ ᠶᠢ ......

[7] ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯᠵᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠠᠷᠠᠨ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ......

[8] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ...... ᠬᠠᠨ ......

[9] ......

[10] [illegible] [illegible] ......

[11] [illegible] [illegible] ......

[12] [illegible] ᠪᠡ [illegible] ......

9 b

[1] [illegible] [illegible] ᠤ [illegible] ......

[2] [illegible] ᠪᠡ [illegible] [illegible] ......

[3] [illegible] [illegible] [illegible] ......

[13] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible] ......

[10] [illegible] ...... [illegible] ......

[9] [illegible] ......

[8] [illegible] ......

[7] [illegible] ......

[6] [illegible] ......

[5] [illegible] ......

[4] [illegible] ......

[7] [illegible] ...... [illegible] ......

[6] [illegible] ......

[5] [illegible] ......

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

10 a

[8] [illegible] ……

[9] [illegible] ……

[10] [illegible] ……

[11] [illegible] ……

[12] [illegible] ……

10 b

[1] [illegible] ……

[2] [illegible] ……

[3] [illegible] ……

[4] [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[8] [illegible] ……

[9] [illegible] ……

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[8] [illegible] ……

11 a

[3] [illegible] ......

[2] [illegible] ......

[1] [illegible] ......

11 b

[12] [illegible] ......

[11] [illegible] ......

[10] [illegible] ......

[9] [illegible] ......

[4] [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[8] [illegible] ……

[9] [illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[8] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

12 a

[3] [illegible] ……

[2] [illegible]

[1] [illegible] ……

12 b

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[10] [illegible] ……

[9] [illegible] ……

[4] [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[6] [illegible] ……

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[9] [illegible] ……

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible] ......

13 a

[9] [illegible] ……

[10] [illegible] ……

[11] [illegible] ……

[12] [illegible]

[13] [illegible]

13 b

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ + ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨ

[4] ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ……

[5] ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠣᠯᠠᠨ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠳ᠋ᠤ ᠰᠤᠷᠤᠭ ᠢ ……

[6] ᠨᠣᠮ ᠢ ᠮᠠᠨᠠᠢ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠣᠯᠠᠨᠲᠠᠭᠠᠨ ᠳ᠋ᠤ ……

[7] ᠣᠳᠣ ᠮᠠᠨᠠᠢ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ

[8] ᠨᠣᠮ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠨᠠᠶᠢᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ

[9] ᠮᠠᠨᠠᠢ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠨᠣᠮ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ

[10] ᠮᠠᠨᠠᠢ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠣᠨ

[11] ᠲᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠪᠡᠷ

[12] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠨᠣᠮ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠬᠤ + ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠨᠣᠮ

[3] ᡳᠨᡳ …… ᠪᠠᡳᡵᡝᠨ ……

[2] ᡶᡠᡥᡝ (ᡶᡠᡥᡝ) ᡠᠵᡝᡥᡝ (ᡠᠵᡝᠨ ᡳ) ᡨᠣᡴᡨᠣᠪᡠᡥᡝ ……

[1] ……

7b

[9] ᡤᡳᠰᡠᠨ : ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ ᡶᡠᠯᡤᡳᠶᠠᠨ ……

[8] ……

[7] ᡝᡵᡝ ᡨᡠᡨᡨᡠ (ᡨᡠᡨᡨᡠ) ᡠᡴᠰᡠᠨ ……

[6] ᡝᡵᡝ ᠵᡝᡵᡤᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠣᠰᠣᠮᠪᡠᡥᡝ ……

[5] ᡨᠠᡴᠠ ᡨᠠᠰᡥᠠᠮᠪᡳ · ᠶᠣᠪᡠᠪᡠᡴᡳ ……

[4] ᠶᠣᠪᡠᠪᡠᡴᡳ ᠰᡝ ……

[3] ᡶᡠᠯᡤᡳᠶᠠᠨ ᡠᠯᡥᡳᠪᡠᡥᡝ ……

[2] ᠪᡝᡳᠯᡝᠰᡳ ᠵᡠᡴᡳ (ᠵᡠᡴᡳ) ᠶᠣᠪᡠᠪᡠᡴᡳ ……

[1] ᠪᡝᡳᠯᡝ ᡨᠠᡵᠠᠨ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠶᠠᠨ – ᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡴᡝ ᡶᡠᠯᡳᡴᡳ ᡠᡵᡤᡠᠪᡝ (ᡠᡵᡤᡠᠪᡝ)

7a

ᡨᡝᡵᡝ ᡳ ᡥᠣᡨᠣᠨ ᡥᠣᡵᡤᠣ ᡝᡵᡝ ᡶᡠᠯᡤᡳᠶᠠᠨ ᡥᠣᠰᡳᡤᠠ ᡝᡵᡝ ᠪᡝᡳᠯᡝᠰᡳ ᠵᠠᡴᠠᠨ ᡶᡠᡥᡝ :

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ......
[3] [illegible] ([illegible]) ......
[illegible] ([illegible])
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] ......
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] 6 [illegible] ([illegible]) [illegible]

8a

[12] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 5 [illegible]
[11] [illegible] 4 [illegible] ......
[10] [illegible] ......
[9] [illegible] • [illegible] 3 ......
[8] [illegible] ⠆ [illegible] ......
[7] [illegible] ......
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ......
[5] [illegible] • [illegible] ...... [illegible] ......
[4] [illegible] 2 ......

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ......

[8] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ꞉ [illegible]

[7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] ......

[6] [illegible] [illegible] ꞉ [illegible] [illegible] ...... [illegible] ([illegible]) [illegible] ......

[5] [illegible] [illegible] ꞉ [illegible] [illegible] ......

[4] [illegible] [illegible] [illegible] ......

[3] ......

[2] ......

[1] ......

8b

[10] ......

[9] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) ......

[8] [illegible] [illegible] [illegible] ꞉ [illegible] ...... [illegible] ......

[7] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ......

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ꞉ [illegible] ......

[5] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ......

[10] ᠮᠡᠷᠭᠡᠨ ᠬᠣᠶᠠᠨ ᠴᠢᠭ ᠳᠠᠨ (ᠴᠢᠮᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠪᠠ …… ᠬᠠᠷᠠᠨ …… ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠵᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠉

[11] ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠄ ᠶᠠᠭᠤᠨ (ᠶᠠᠭ ᠤᠨ) ᠳᠣᠭᠤᠰ ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠂ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ……

[12] ᠪᠢᠯᠢᠭᠦᠨ [10] ᠳᠡᠯᠡᠬᠡᠢ [11] ᠵᠢᠭᠦᠨ ᠬᠠᠨ ᠳᠤᠨ (ᠬᠠᠭᠠᠨ) ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢᠨ ᠮᠡᠷᠭᠡᠨ ᠪᠠᠶᠠᠰᠬᠤ (ᠪᠠᠶᠠᠰᠬᠤᠨ)

ᠳᠤᠷ᠎ᠠ

9a

[1] ᠳᠣᠲᠣᠷᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠶᠠᠪᠤᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ᠄ ᠵᠠᠷ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠳᠠᠢᠰᠤᠨ ᠬᠠᠶᠢᠪᠤᠯᠤ (ᠬᠠᠶᠢᠪᠤᠯᠤ) ᠬᠠᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢᠨ

[2] ᠪᠠ (ᠪᠠᠪᠠ) ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠨ ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠭ ᠪᠠᠶᠢᠨ/ᠪᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠠᠨ (ᠲᠠᠨ) ᠳᠤᠭᠤᠯ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠᠷ [12] ᠬᠠᠪᠤᠷ (ᠬᠠᠪᠤᠷ)

[3] ᠪᠠᠷᠠ [13] ᠄ ᠬᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠᠷ ᠲᠠᠨ (ᠲᠠᠨ) ᠶᠠᠭᠤᠨ (ᠶᠠᠭᠤᠨ᠎ᠠ) ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ …… ᠳᠤᠭᠤᠰ ᠲᠠᠭᠤᠰ ᠳᠤᠰᠬᠠᠯᠠᠪᠠᠷ

[4] ᠳᠠᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠵᠢᠭᠦᠨ [14] …… ᠪᠠᠶᠢᠪᠠᠰ ᠳᠤ …… ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠳᠣᠲᠣᠷᠠ ᠳᠡᠯᠢᠯᠲᠡᠨ
(ᠳᠤᠰᠬᠠᠯᠠᠪᠠᠷ) ᠄

[5] ᠳᠤ ᠳᠡᠯᠭᠡᠭᠦᠯᠪᠡᠷ (ᠳᠡᠯᠭᠡᠭᠦᠯᠪᠡᠷ) ᠄ ᠰᠠᠶᠢᠪᠠᠷ ᠬᠠᠪᠤᠰ (ᠬᠠᠪᠤᠰ) ᠳᠤᠰ (ᠲᠤᠰ) ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠬᠤ

[6] ᠲᠤᠪ (ᠲᠤᠲᠤᠪ) ᠬᠠᠷᠠᠴᠢᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯᠳᠤᠨ ᠳᠠᠯᠠᠬᠤ ᠬᠠᠪᠤᠰ (ᠬᠠᠪᠤᠰ) ᠲᠠᠨ (ᠲᠠᠨ) ……
(ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠬᠤ) ᠪᠠᠶᠠᠨ ……

[7] ᠪᠠᠶᠠᠷ (ᠪᠠᠶᠠᠬᠤ) ᠪᠤᠭᠤᠳᠤᠨ ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠬᠤ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠂ ᠳᠠᠷᠤᠭ ᠳᠤᠰ (ᠲᠤᠰ) ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠬᠤ (ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠬᠤ) ……

[8] ᠬᠠᠷᠠᠯᠬᠤ ᠵᠢᠭᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠬᠤ (ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠬᠤ) …… ᠵᠢᠯᠢᠨ ……

[9] ……

[10] ᠵᠠᡳ ᠮᡠᡴᡩᡝᠪᡠᡵᡝ ......

[11] ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᡵᡝᠩᡤᡝ ᠪᡳᡥᡝ ......

[12] ᠪᠣᠣᡳᠪᡳ :: ᠪᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ......

9b

[1] ᠪᡳᠴᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠮᡠᠰᡝᡳ ......

[2] ᠮᡠᠰᡝᠪᡝ 15 ᠪᡳ ᠵᠠᡳ ᠮᡠᡴᡩᡝᠪᡠᡵᡝ ......

[3] ᠮᡠᠰᡝᡳ (ᠮᡠᠰᡝᡳ) ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝ ......

[4] ᠮᡳᠨᡳ (ᠮᡳᠨᡳ) ......

[5] ᠵᡳᡩᡝᠮᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᠪᡳᠰᡳ (ᠪᡳᠰᡳ) ᠪᠣᠣᡳ 16 ......

[6] ᠮᡠᡩᠠᠨᡳ ᠮᡠᠰᡝᡳ ᠰᡠᠯᡝᠩᡤᡝ (ᠰᡠᠯᡝᠩᡤᡝ) ᠮᡠᠰᡝᠪᡳ (ᠮᡠᠰᡝᠪᡳ) :: ......

[7] ᠰᡳ ᠪᡠᠰᡝᠪᡝ ᠵᠠᡳ ᠮᡠᠰᡝᠪᡝ :: ᠰᡳ ᡤᡝᠮᡠᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ :: ......

[8] ᠰᡳᠨᡳ ᠮᡠᠰᡝᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠵᠠᡳ ᠮᡠᡴᡩᡝᠪᡳ :: ᠮᡳᠨᡳ (ᠮᡳᠨᡳ) ......

[9] ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᡵᡝ ᠪᡳᠰᡳᠨᡳ · ᠮᡠᡩᠠᠨᡳ (ᠮᡠᡩᠠᠨᡳ) ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᠪᡠᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ ......

[10] ᠪᡝᠰᡝ ᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠮᡳᠨᡳ ᠪᡳᠰᡳ (ᠪᡳᠰᡳ) ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᠪᡳ ...... ᠪᠠᡳᡨᠠᠪᡳ :: ......

[11] ᠪᠠᡳᡨᠠ ᠰᡳ (ᡤᡝ) ᠮᡠᠰᡝᡥᡝᠩᡤᡝ (ᠮᡠᠰᡝᡥᡝ ᠰᡝ ᠪᡝᡳ) ᠪᡳᡥᡝᠨ (ᠪᡳᡥᡝᠨ ᠰᡳ) ᠮᡠᠰᡝᠨ
ᠪᠠᡳᠴᠠᠮᡝ (ᠪᠠᡳ ᠰᡳᠨᡳ) ......

[9] [illegible] ([illegible]) ……

[8] [illegible] [illegible] :: [illegible] ……
([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) :: …… [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ……

[5] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] :: [illegible] ([illegible] [illegible]) ……

[4] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] :: [illegible] [illegible] 19 [illegible] ([illegible])
([illegible]) [illegible] [illegible] :: [illegible] ([illegible] [illegible])

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]
[illegible] [illegible] ::

[2] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] 18 [illegible] :: [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible])
[illegible] ([illegible])

[1] [illegible] ([illegible]) : [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] -- [illegible]

10a

[13] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] 17 [illegible] ([illegible])

[12] [illegible] :: [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) :: [illegible] [illegible] [illegible]

[11] [illegible] :: [illegible]

[10] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[9] [illegible] 20 [illegible] ([illegible]) ……

[8] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ……
([illegible]) ……

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ……

[5] [illegible] ……

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……

[3] [illegible] ……

[2] [illegible] :: [illegible] ……

[1] [illegible] ([illegible]) ……

10b

[12] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……

[11] [illegible] · [illegible] ……

[10] [illegible] ……

[12] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible])

11a

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible])

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ......

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ......

[7.] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[8] [illegible] ([illegible]) [illegible] ...... ([illegible]) ......

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] ......

[10] [illegible] ([illegible]) [illegible] ......

[10] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) : [illegible] ::

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ……

[8] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ……
([illegible]) [illegible] ……

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) ……

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……

[3] [illegible] 21 [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……
([illegible]) ……

[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ……

11b

[12] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ……
([illegible]) ……

[11] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) : [illegible] ([illegible]) [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

12a

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible] 22

[4] [illegible]

[5] [illegible] 23

[6] [illegible] ……

[7] [illegible] ……

[8] [illegible] ……

[9] [illegible] ……

[10] [illegible] ……

[11] [illegible]

[12] ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠳ ᠲᠡᠷᠡ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠵᠠᠭᠠᠨ

12b

[1] ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠠᠯᠠᠭᠠ · ᠤᠷᠤᠭ ᠰᠠᠶᠢᠨ (ᠰᠠᠶᠢᠨ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡ ......

[2] ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ (ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ) ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠ :: ᠤᠯᠤᠰ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠥᠷᠥᠯᠬᠢᠲᠡᠨ (ᠲᠥᠷᠥᠯᠬᠢᠲᠡᠨ) ::

[3] ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠤᠯᠠᠨ ᠤᠷᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ (ᠬᠣᠶᠠᠷ) ᠬᠣᠶᠠ (ᠬᠣᠶᠠ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ...

[4] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠳ (ᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠳ) ᠳᠤ ......

[5] ᠰᠠᠶᠢᠨ (ᠰᠠᠶᠢᠨ) ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ ......

[6] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪ ᠲᠡᠷᠡᠬᠦ (ᠲᠡᠷᠡᠬᠦ) ᠲᠡᠷᠡ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤᠪᠠ ......

[7] ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠤ) ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠪᠡ :: ᠬᠠᠨ (ᠬᠠᠨ) ᠬᠠᠨ (ᠬᠠᠨ) ᠬᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ

[8] ᠬᠠᠨ ᠬᠠᠨ (ᠬᠠᠨ) ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯ ᠳᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠ ::
ᠤᠷᠤᠭᠪᠣᠯᠪᠠ (ᠤᠷᠤᠭᠪᠣᠯᠪᠠ)

[9] ᠤᠯᠤᠰ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠨ ᠳᠤ ᠲᠡᠷᠡ ᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ ᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠳ (ᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡ) ᠬᠠᠮᠲᠤᠭᠠᠨ ......

[10] ᠬᠠᠷᠢᠪᠠ :: ᠪ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤᠯᠠᠨ ᠲᠡ ᠬᠠᠨ (ᠬᠠᠨ) ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ :: ᠬᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ

[11] ᠲᠡ (ᠲᠡ) ᠲᠡᠷᠡ (ᠲᠡᠷᠡ) ᠰᠠᠶᠢᠨᠪᠠ (ᠰᠠᠶᠢᠨᠪᠠ) ᠳᠤ ᠤᠯᠠᠨᠪᠠ :: ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠬᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ

[12] ᠤᠯᠤᠰ (ᠤᠯᠤᠰ) ᠬᠠᠷᠢᠨ (ᠬᠠᠷᠢᠨ) ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ :: ᠲᠡᠪ (ᠲᠡᠪ) ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ
ᠬᠠᠨ

[9] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ……

[8] [illegible] [illegible] 26 [illegible] [illegible] ([illegible]) ……
[illegible] [illegible] ([illegible])

[7] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) ::

[6] [illegible] [illegible] 25 [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]

[5] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible]
([illegible])

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]
[illegible]) [illegible] [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) [illegible] 24 [illegible] ([illegible]
[illegible]

[2] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) :: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[1] [illegible] [illegible] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible]

13a

[13] [illegible] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

[10] [illegible] [illegible] 27 [illegible] [illegible] ([illegible]) ᠃ ......

[11] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) ᠃ [illegible] ......

[12] [illegible] 28 [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] ([illegible])

[13] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃ [illegible] [illegible] ([illegible])

13b

[1] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible]

[2] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) ᠃ [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ᠃ ([illegible])

[3] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᠃ [illegible] [illegible] ([illegible])

[4] [illegible] [illegible] [illegible] ᠃ [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] ......

[5] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃ [illegible] 29 [illegible] ......

[6] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠃ ......

[7] [illegible] [illegible] ᠃ [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ᠃

[8] [illegible] ([illegible]) ᠃ [illegible] ᠃ [illegible] ᠃ [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

[9] [illegible] ([illegible]) ᠃ [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) ᠃

[12] [illegible] :: [illegible] ::

[11] [illegible] 30

[10] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] ::

[illegible] :

1 [illegible] :: [illegible] Xurāsān [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible]
[illegible] ::

2 << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible]
[illegible] ::

3 [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible]
[illegible] ::

4 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >>
[illegible] ::

12 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] qārib

11 [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

10 [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] :: < [illegible] > [illegible] << [illegible] >> [illegible] << 石 >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible]

9 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

8 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

7 [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] << 堅 >> [illegible] ::

6 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: < [illegible] > [illegible] ::

[illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] · << [illegible] >>

5 [illegible] << [illegible] >> [illegible] :: << [illegible] >> [illegible] << [illegible] >> [illegible] ::

21 [illegible] satayan [illegible] « [illegible] » [illegible] :: [illegible]
[illegible] ::

20 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] »

19 « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::
[illegible] « [illegible] » [illegible] ::

18 [illegible] an [illegible] :: [illegible] « [illegible] » [illegible]
[illegible] 〈 [illegible] 〉 [illegible] « 聚 » [illegible] « 聚会 » [illegible] ::
[illegible] · [illegible] « [illegible] » [illegible] :: « [illegible] »

17 [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible]
[illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

16 [illegible] pūlād [illegible] :: [illegible]
[illegible] « [illegible] » [illegible] ::

15 [illegible] « [illegible] » [illegible]

14 [illegible] « [illegible] » [illegible] ::

13 [illegible] « [illegible] » [illegible] « [illegible] » [illegible] ::
[illegible] :: [illegible] ::
[illegible] :: [illegible] :: [illegible] qarāba [illegible]

ᠶᠠᠭ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

30 ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠦ ᠬᠠᠮᠢᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ :: << ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ

29 ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠡᠨᠡ ᠮᠥᠨ ᠢ << ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ >> ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
<< ᠬᠢᠲᠠᠳ >> ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

28 ᠡᠨᠡ ᠪᠡᠷ << ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ :: < ᠬᠤᠸᠠ ᠢ ᠢ ᠢᠦ (华夷译语) > ᠳᠤ << ᠬᠢᠲᠠᠳ >> ᠢ ᠮᠠᠨ
ᠤᠨ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

27 ᠡᠨᠡ ᠪᠡᠷ << ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ [illegible] ᠤ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ :: << ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ >> ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠳᠦ << ᠬᠡᠯᠡᠪᠡ >>

26 ᠦᠭᠡ ᠢ << ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ [illegible] ᠤ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ::
<< ᠶᠠᠪᠤᠭᠰᠠᠨ >> · << ᠠ >> ᠶᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ [illegible] ᠤ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

25 ᠦᠭᠡ ᠢ << ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠮᠥᠨ ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ :: ᠮᠥᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠬᠦ ᠶᠢ
ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ::

24 ᠦᠭᠡ ᠢ narid ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ :: << ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠤᠳᠤ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠡᠴᠡ ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ · ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ

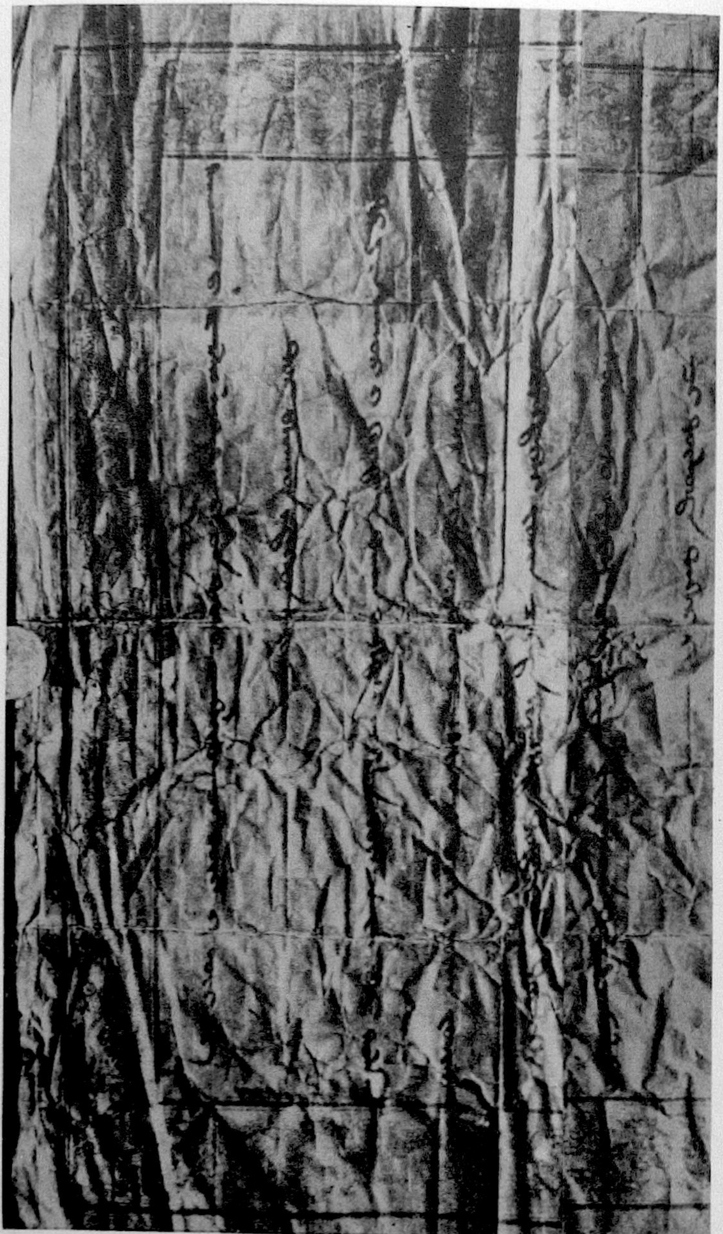
23 ᠦᠭᠡ ᠢ yekin ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ :: ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠲᠡᠷᠡ << ᠶᠡᠬᠡᠨ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ :: ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ << ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ >> ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ::

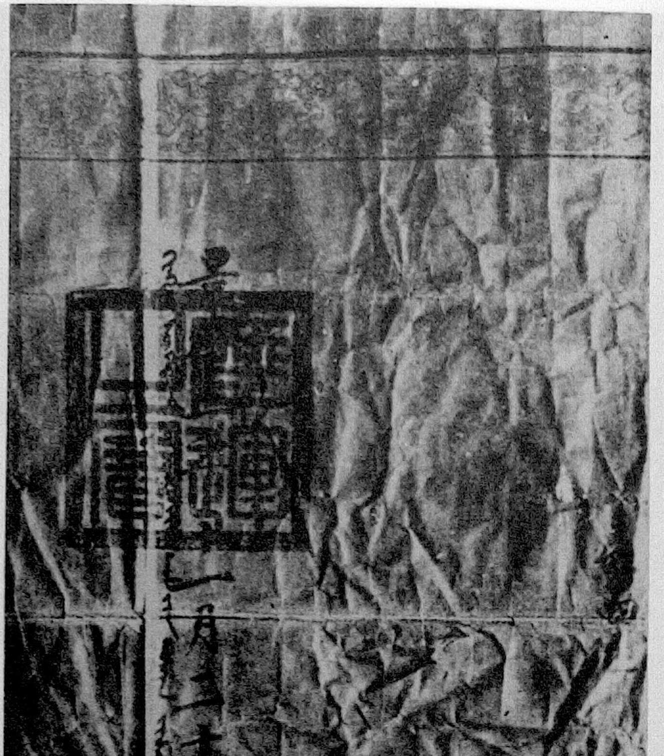
22 ᠡᠨᠡ ᠪᠡᠷ << ᠰᠠᠭᠤᠬᠤ >> ᠭᠡᠬᠦ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠮᠥᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠦ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠠᠭ ᠢ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ << ᠢ >> ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠳᠤ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡ
ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠢ << ᠮᠠᠨ ᠲᠡᠷᠡ >> ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠪᠡᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

[illegible] :

(Türk Kumaş ve Kadifeleri) [illegible] (Tahsin Öz) [illegible] 1453 [illegible] (代宗朱祁钰) [illegible] (Topkapi Sarayi Müzesi) [illegible]

[illegible]





[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[8] [illegible]

[illegible]

[9] [illegible]

[illegible]

[10] [illegible]

[11] [illegible]

[12] [illegible]

[13] [illegible]

[14] [illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible]

[17] [illegible] ...... [illegible]

[18] [illegible]

[19] [illegible]

[20] [illegible]

[21] [illegible]

[16] [illegible] ...... ᠗ [illegible] .

[15] [illegible] . [illegible] .

[14] [illegible] ᠖ [illegible] .

[13] [illegible] ᠕ [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[12] [illegible] :

[11] [illegible]

[10] [illegible] ::

[9] [illegible]

[8] [illegible] . [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[7] [illegible] ᠔ [illegible]

[6] [illegible] :: [illegible] ᠓ ::

[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠒

[4] [illegible]

[3] [illegible] . [illegible] . [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[1] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ᠑ [illegible] . [illegible]
[illegible] :

[17] ᠬᠡᠰᠡᠭ 8 ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ · ᠬᠡᠰᠡᠭ ······ 9 ᠳᠤᠭᠠᠷ ·

[18] ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠲᠣᠭᠤᠭᠠᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ::

[19] ᠲᠣᠭᠣᠷᠢᠭᠤᠯ ᠨᠢᠭᠤᠷ 10 :

[20] ᠳᠣᠯᠤᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠪᠠ · ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠪᠠ ::

[21] ᠭᠠᠷᠴᠠᠭ 11 ᠵᠢᠷᠤᠮᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠲᠣᠭᠠ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠡᠰᠡᠭ (ᠬᠡᠰᠡᠭ) ᠢᠢ ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠲᠠᠯᠪᠢᠪᠠ ::

ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠮᠥᠷ ᠦ << 头目 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤ ᠦᠭᠡ << ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠᠯ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ << ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠵᠥᠪ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

2 ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠮᠥᠷ ᠦ << 綵幣表里 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤ ᠦᠭᠡ << ᠲᠣᠷᠭᠠᠨ ᠪᠥᠰᠦ ᠪᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠ ::
<< 綵幣 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠮᠥᠷ ᠳᠤ ᠴᠢ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ << ᠲᠣᠷᠭᠠ ᠪᠥᠰᠦ ᠴᠢ ᠪᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
<< ᠪᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ << ᠪᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠬᠤ ᠦᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠠᠨ · ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ
ᠮᠥᠷ ᠦ << 纻丝 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ << ᠪᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

3 ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠮᠥᠷ ᠦ << 答 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤ ᠦᠭᠡ << ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠲᠠ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠪᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ
ᠢᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠳᠤ << ᠬᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠵᠤ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠵᠥᠪ ᠦᠭᠡ ::

11 ᠡᠨᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《景泰》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠡᠨᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

ᠪᠣᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ :

10 ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠦᠭᠡ 《ᠲᠣᠭ᠎ᠠ》 ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠨ ᠲᠡᠢ : ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《绢》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠡᠨᠡ 《ᠲᠣᠭ᠎ᠠ》

9 ᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠦ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ ᠡᠨᠡ 《ᠰᠤᠷᠤᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠭᠠᠷᠭᠠᠪᠠ :

8 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《素》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠡᠨᠡ 《ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠰᠠᠨ》 ᠪᠣᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠬᠤ ᠲᠠᠢ :

7 ᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠦ ᠰᠤᠷᠤᠯᠴᠠᠬᠤ ᠡᠨᠡ 《ᠰᠤᠷᠤᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠭᠠᠷᠭᠠᠪᠠ :

6 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《蓝》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠡᠨᠡ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

5 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《暗》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ ᠡᠨᠡ 《ᠪᠦᠷᠬᠦᠭ》 ᠪᠣᠯ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠳᠠᠨ᠎ᠠ :

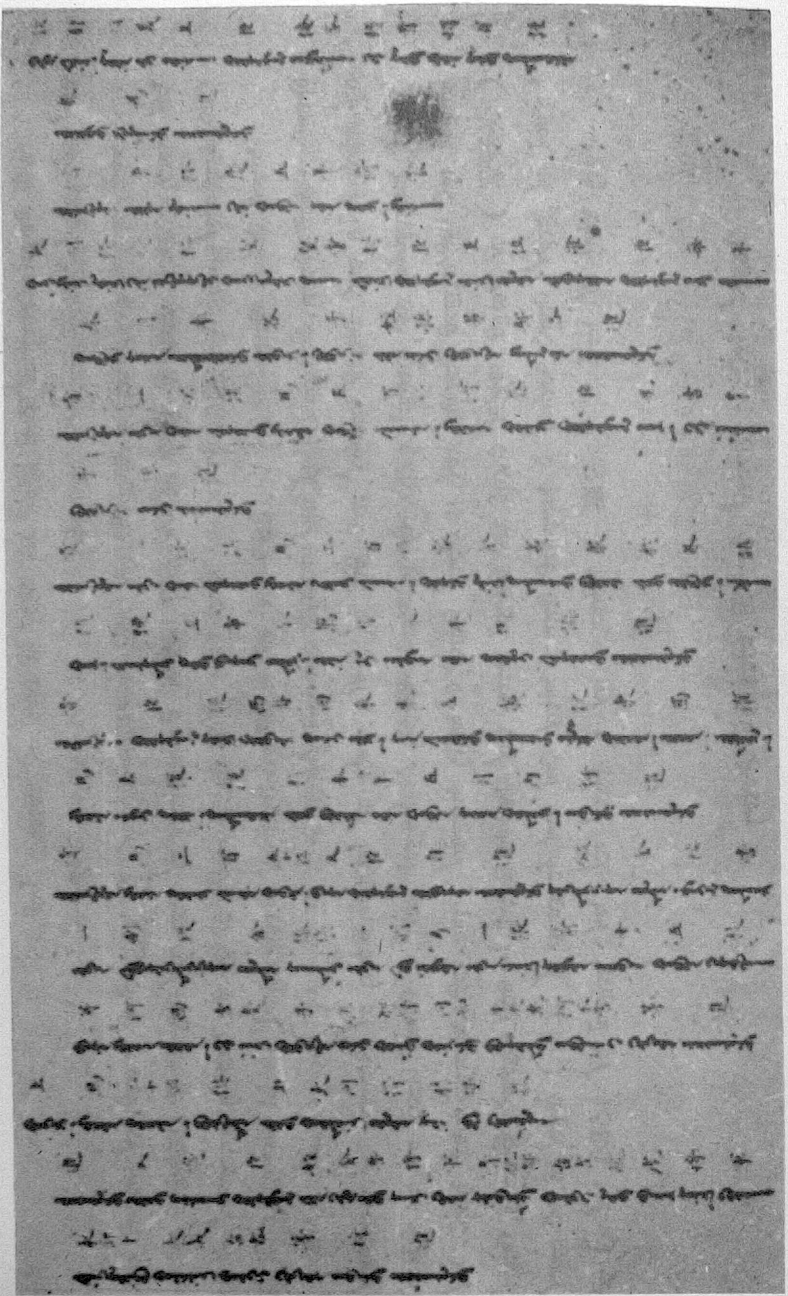
4 ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ 《ᠬᠠᠷᠠᠩᠭᠤᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠲᠡᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :

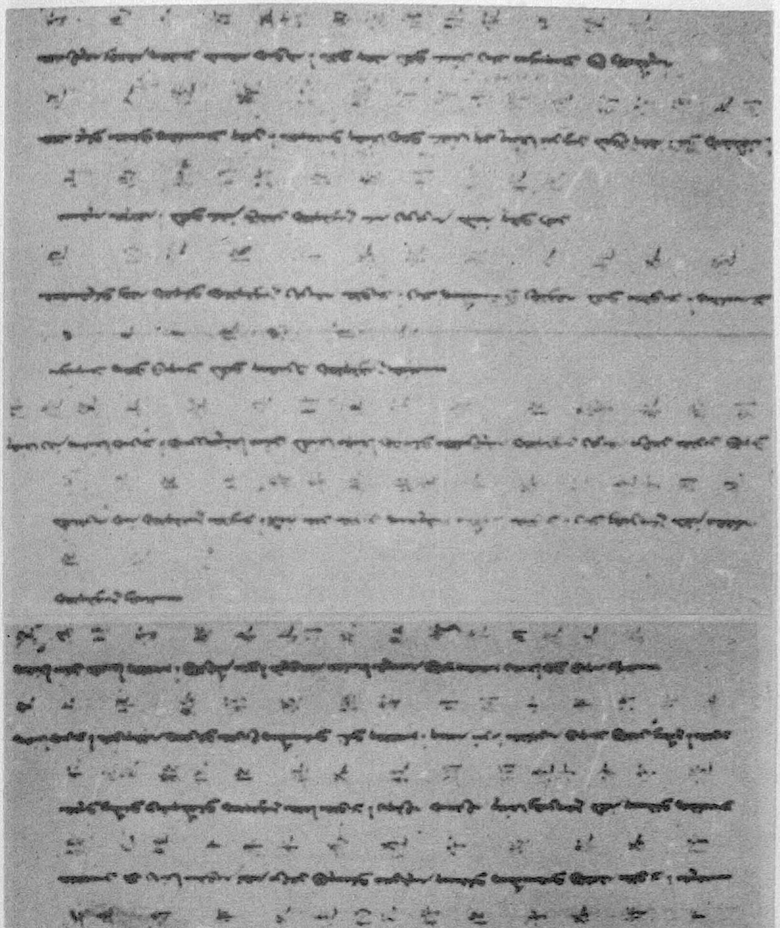
ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠵᠦᠢ ᠶᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠤ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠣᠪᠴᠢᠶᠠ ᠮᠥᠨ :
ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ::

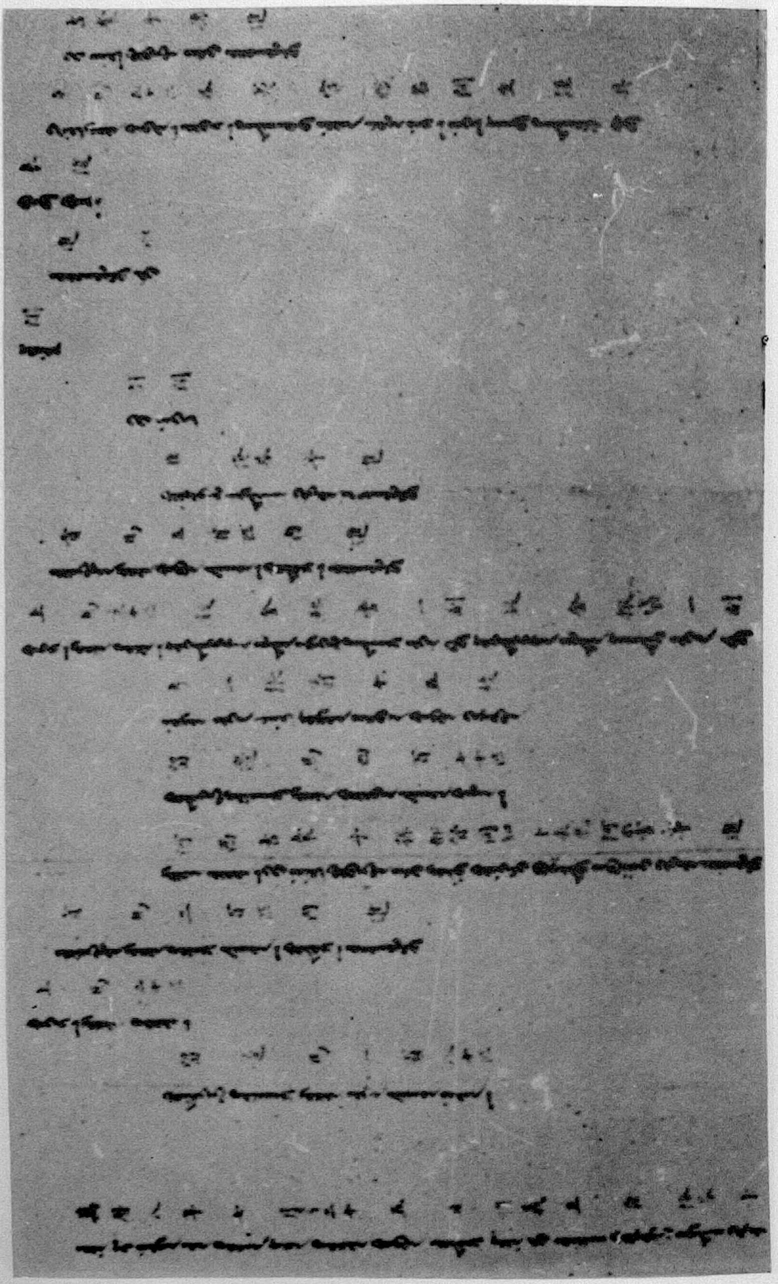
ᠲᠡᠷᠡ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠯ ᠳᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠡᠨᠡ ᠦᠢᠯᠡᠰ ᠢ ᠶᠠᠭ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠳ · ᠲᠡᠳᠡ ᠪᠣᠯ ᠡᠷᠳᠡᠮᠳᠡᠨ ᠪᠠᠷ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠤᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠶᠢ ᠣᠯᠵᠤ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ::
« ᠳᠣᠷᠤᠨᠠᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ (Восточныя Заметки) » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠰᠡᠳᠬᠦᠯ ᠳᠦ ᠨᠡᠢᠲᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ::

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ 1895 ᠣᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠰ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠴᠢ (А.М.Позднеев)
ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠠ ᠶᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠡᠭᠦᠨ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ::

ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯ ᠡᠷᠲᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠲᠡᠳᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠡᠨᠡ ᠦᠢᠯᠡᠰ ᠢ ᠬᠢᠵᠦ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠳ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠳ ᠢ ᠶᠠᠭ ᠠᠳᠠᠯ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷ᠎ᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢᠲᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠲᠠᠢ :: ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ
(朱翊钧) ᠳᠤ ᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠷ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠳᠣᠮ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠡ (神宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠳᠠᠷ
ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠸᠠᠨ ᠯᠢ (万曆) ᠶᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠣᠨ (ᠮᠠᠨ ᠤ ᠡᠷᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠤᠨ 1580 ᠣᠨ) ᠳᠤ







[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[12] [illegible]

[11] [illegible]

[10] [illegible]

[9] [illegible]

[8] [illegible]

[7] [illegible]

[illegible]

[13] [illegible]

[illegible]

[14] [illegible]

[illegible]

[15] [illegible]

[16] [illegible]

[illegible]

[17] [illegible]

[18] [illegible]

[illegible]

[23] [illegible]

[22] [illegible]

[21] [illegible]

[20] [illegible]

[19] [illegible]

[24] [illegible]

[25] [illegible]

[26] [illegible]

[27] [illegible]

[28] [illegible]

[29] [illegible]

[illegible]

[34] [illegible]
[illegible]

[33] [illegible]

[32] [illegible]
[illegible]

[31] [illegible]
[illegible]

[30] [illegible]
[illegible]

[43] [illegible]

[42] [illegible]

[41] [illegible]

[40] [illegible]

[39] [illegible]

[38] [illegible]

[37] [illegible]

[illegible]

[36] [illegible]

[35] [illegible]

[illegible]

[44] [illegible]

[45] [illegible]

[46] [illegible]

[illegible]

[47] [illegible]

[48] [illegible]

[49] [illegible]

[50] [illegible]

[illegible]

ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤ ᠬᠡᠪᠡ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠳᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠲᠠᠢ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠭᠦᠯ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠡᠪ :

[1] ᠴᠢᠨ ᠲᠡᠩᠷᠢ 1 ᠡᠴᠡ ᠵᠠᠶᠠᠭ᠎ᠠ 2 ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ᠎ᠡ 3 ᠶᠢᠨ ᠡᠬᠡ 4 ᠪᠣᠯ ᠡᠬᠡ 5 ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ

[2] ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠪᠠ : ᠪᠢᠴᠢᠭᠲᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ

[3] ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠣᠨ 6 ·· ᠡᠷᠲᠡ ᠶᠢᠨ 7 ᠪᠠᠭᠤᠨ ᠣᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ 8

[4] ᠪᠢᠳᠡ ᠲᠡᠷᠭᠡ 9 ᠡᠷᠲᠡ ᠶᠢᠨ ᠵᠠᠪᠰᠠᠷᠯᠠᠬᠤ ᠪᠠᠷᠢᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠢᠨ ᠴᠠᠭ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠣᠯᠠᠨ · ᠰᠣᠪᠤᠷᠭ᠎ᠠ
(ᠰᠣᠪᠤᠷᠭ᠎ᠠ) ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠭ ᠣᠨ 10

[5] ᠰᠢᠪᠡᠭ ᠠᠷᠠᠨ (ᠠᠷᠠᠨ) ᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢᠲᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠭᠤᠷ · ᠭᠤᠷ 11 · ᠲᠠᠰ ᠪᠠᠭᠤᠷ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠨ
ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ

[6] ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠮ ᠪᠣᠯ 12 · ᠰᠣᠯᠣᠩᠭᠠ (ᠰᠣᠯᠣᠩᠭᠠ) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢ ·· ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ 13
ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠨ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭ᠎ᠠ 14

[7] ᠪᠠᠭᠤᠷ ᠲᠠᠰ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ

[8] ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠮ ᠪᠣᠯ (ᠪᠣᠯ) · ᠰᠣᠯᠣᠩᠭᠠ (ᠰᠣᠯᠣᠩᠭᠠ) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠰᠠᠷᠠᠭ ᠰᠢᠨᠵᠢ ·· ᠪᠣᠯᠤᠨ
ᠡᠷᠲᠡ 15 ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ (ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ) ᠪᠠᠷᠠᠭ ᠰᠣᠪ 16 ᠣᠳᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠷ 17

[9] ᠪᠠᠷᠤ ᠰᠠᠢᠨᠯᠠᠭ (ᠰᠠᠢᠨᠯᠠᠭ) 18 ᠰᠢᠪᠡ ᠪᠢᠯᠢᠭ 19 · ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠰᠠᠨ ᠣᠨ ᠵᠢᠯ 20 ᠵᠢᠷᠦᠮ ᠣᠨ ·

[10] ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ · ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠷᠲᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 21 ᠰᠢᠷᠡᠭ ᠡᠷᠭᠡ 22 ᠠᠷᠠᠨ 23 ᠰᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ ᠪᠣᠯ (ᠰᠢᠷᠡᠭᠡᠨ)
ᠡᠷᠲᠡᠨ (ᠡᠷᠲᠡᠨ) ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ) ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ

[11] [illegible] 24 · [illegible] 25 [illegible] ([illegible]) [illegible]

[12] [illegible] ·· [illegible] 26 [illegible]

[13] [illegible] 27 · [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] 28 · [illegible] ([illegible])

[14] [illegible] 29 [illegible] 30 [illegible] 31 · [illegible] 32 [illegible] ··

[15] [illegible] ·· [illegible] 33 [illegible] 34 [illegible] 35 [illegible]

[16] [illegible] ([illegible]) 36 ·· [illegible] 37

[17] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 38 [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[18] [illegible] · [illegible] 39 · [illegible] 40 [illegible]

[19] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 41 [illegible]

[20] [illegible] 44 [illegible] 45 [illegible] 46 [illegible] 42 [illegible] 43 [illegible] ([illegible])

[21] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]

ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠭ᠎ᠠ

[30] ᠬᠣᠪᠢᠯᠭᠠᠨ ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠂ ᠮᠡᠨ ᠴᠤ 60 ᠬᠡᠪᠡᠷ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠲᠣᠭᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ
(ᠵᠢᠷᠤᠭᠤᠳ) ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠤᠰ

[29] ᠲᠠᠶᠢᠴᠢᠭᠤᠳ ᠬᠡ ᠴᠢᠨᠠ 59 ᠬᠡᠪᠲᠡᠨ ᠤᠨ ᠂ ᠬᠡᠪᠡᠷ ᠪᠦᠬᠦᠯᠡᠭ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠠᠮᠢᠲᠠᠳ (ᠠᠮᠢᠲᠠᠳ) ᠂ ᠵᠢᠷᠤᠭᠤᠳ
ᠠᠮᠢᠲᠠᠳ (ᠠᠮᠢᠲᠠᠳ) ᠰᠢᠷᠭᠤᠯ (ᠰᠢᠷᠭᠤᠯ)

[28] ᠮᠣᠷᠢᠳ ᠮᠡᠳᠡᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠳ ᠂ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢ 57 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠴᠢᠷᠢᠭ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠬᠠᠨ 58 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠤᠷ
ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠠᠭᠤᠯᠠ ᠂ ᠠᠮᠠᠨ (ᠠᠮᠠ) ᠵᠢᠴᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠂ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ

[27] ᠰᠣᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭ ᠲᠠᠪᠢᠯᠠᠨ (ᠲᠠᠪᠢᠯᠠᠨ) ᠪᠣᠯᠳᠠᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ (ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ) ᠵᠢᠷᠤᠭᠤᠳ (ᠵᠢᠷᠤᠭᠤᠳ)
ᠪᠢᠴᠢᠨ ᠮᠣᠷᠢ

[26] ᠰᠣᠷᠢ 55 ᠬᠡᠷ ᠲᠣᠷᠢ ᠠᠮᠢᠲᠠᠨ ᠂ ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠬᠡᠷ ᠲᠠᠪᠢᠯᠠᠨ ᠵᠠᠭᠠᠷ ᠮᠣᠷᠢᠨ 56 ᠪᠢᠨ ᠰᠣᠷᠣᠨ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣ ᠂

[25] ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢ
ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠴᠢ ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠤᠨ ᠮᠣᠷᠢᠨ

[24] ᠲᠠᠯᠠᠪᠠᠨ (ᠲᠠᠯᠠᠨ) ᠂ ᠪᠣᠨ 51 ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢᠨ ᠲᠤᠨ 52 ᠮᠣᠷ 53 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠵᠢᠷᠤᠭᠠᠨ 54 ᠄
ᠬᠡᠪᠡᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢ

[23] ᠮᠣᠷᠢ ᠴᠢᠨ ᠰᠣᠷᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭ 49 ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠬᠡᠷ ᠲᠣᠷᠢ ᠮᠣᠷᠢ 50 ᠪᠣᠯᠳᠠᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠴᠢᠨᠠᠨ

[22] ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠯ ᠰᠣᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠄ ᠲᠡᠳ 48 ᠠᠮᠢᠲᠠ ᠪᠣᠯᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠷᠢ
ᠲᠡᠳ 47 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠰᠢᠷᠭᠤᠯ (ᠰᠢᠷᠭᠤᠯ)

[31] [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible] • [illegible]
[illegible]

[32] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[33] [illegible] • [illegible] 61 • [illegible] 62 [illegible]

[34] [illegible] 63 [illegible] ([illegible]) • [illegible]
[illegible]

[35] [illegible]

[36] [illegible] 64 [illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible] 65

[37] [illegible] 66 [illegible]

[38] [illegible] 67

[39] [illegible] ::

[40] [illegible] 68 :

[41] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[42] [illegible] • [illegible]

[43] [illegible] • [illegible] ([illegible]) [illegible] • [illegible]
[illegible] ([illegible]) [illegible] •

[44] ᠣᠷᠣᠨ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭ · ᠣᠷᠣᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠪᠠᠭᠠ ᠬᠡᠯᠡᠨ ·

[45] ᠪᠣᠭᠣᠳᠬᠠᠨ (ᠪᠣᠭᠣᠳᠬᠠᠨ) ᠰᠡᠴᠡᠨ (ᠰᠡᠴᠡᠨ) ᠬᠠᠭᠠᠨ 69 ᠪᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

[46] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤᠷᠢᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤ ᠪᠣᠳᠣᠯ ᠠᠴᠠ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ · ᠠᠪᠤᠭᠠᠳ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

[47] ᠤᠷᠠᠯᠪᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠪᠣᠭᠣᠯ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

[48] ᠪᠠᠢᠭ᠎ᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠤᠭᠠ ::

[49] ᠪᠣᠭᠣᠳᠬᠠᠨ (ᠪᠣᠭᠣᠳᠬᠠᠨ) ᠰᠡᠴᠡᠨ (ᠰᠡᠴᠡᠨ) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ::

[50] ᠤᠨ ᠡ ᠵᠢᠷᠭᠤᠨ ᠤᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ 70 ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠤᠯᠤᠰ (ᠤᠯᠤᠰ) ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠡ ᠤᠯᠤᠭ

ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠠᠯᠲᠠᠨ (ᠠᠯᠲᠠᠨ) ᠬᠠᠭᠠᠨ ::

ᠲᠠᠶᠢᠯᠪᠤᠷᠢ :

1 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ << 钦封 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠠᠴᠠ ᠬᠠᠢᠷᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ << ᠴᠣᠯᠠ ᠬᠠᠢᠷᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

2 ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ << 顺义王 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠢᠨ ᠳᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯ ::

3 << ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠬᠠᠨ >> ᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ << 俺答汗>> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡᠢ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠲᠦᠭᠦᠪᠴᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ << ᠠᠯᠲᠠᠨ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

4 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «稽首» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] «稽首» [illegible]：

5 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «顿首» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]： [illegible] «[illegible]» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]：

6 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «为进贡事» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] «[illegible]» [illegible]： [illegible] «[illegible]» [illegible]：

7 [illegible] ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «隆庆» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]：

8 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «荷蒙» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]： [illegible] «[illegible]» [illegible]：

9 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «大明» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible]：

10 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «每年» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] «[illegible]» [illegible]： [illegible] «[illegible]» [illegible]：

11 [illegible] «[illegible]» [illegible]： «[illegible] (华夷译语)» [illegible] ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «侄» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] «[illegible]» [illegible] «寅» [illegible]：

12 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ «一次» ᠭᠡᠳᠡᠭ [illegible] «[illegible]» [illegible]： [illegible] «[illegible]» [illegible]：

13 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 河套 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠬᠤᠸᠠᠩᠾᠧ ᠶᠢᠨ ᠮᠥᠷᠡᠨ ᠦ << ᠲᠣᠬᠣᠢ ᠣᠷᠣᠨ >> ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

14 ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ ᠦ ᠵᠢᠨᠣᠩ ᠪᠤᠶᠤ ᠵᠢᠨᠣᠩ ᠤᠨ ᠴᠣᠯ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ ᠮᠡᠳᠡ :: << ᠵᠢᠨᠣᠩ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ
ᠮᠡᠳᠡ << 吉囊 >> ᠪᠤᠶᠤ << 济农 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠭᠰᠠᠨ :: ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠴᠢᠬᠢᠯᠠᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠳ << 吉囊 >> ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ
<< ᠵᠢ ᠨᠣᠩ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

15 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 令 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ << ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

16 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 于 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ << ᠳᠤ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

17 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 镇 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ << ᠬᠣᠲᠠ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠳᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ << ᠪᠠᠢᠰᠢᠩ >>
ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

18 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 随便 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ << ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠵᠣᠷᠢᠭ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ :: ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠦ
<< ᠳᠤᠷᠠᠷᠠᠨ >> ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠵᠣᠷᠢᠭ ᠲᠠᠢ ::

19 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 互市 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ << ᠬᠠᠷᠢᠯᠴᠠᠨ ᠬᠤᠳᠠᠯᠳᠤᠭ᠎ᠠ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠬᠠᠷᠢᠯᠴᠠᠨ ᠤ
ᠬᠤᠳᠠᠯᠳᠤᠭ᠎ᠠ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ :: ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤ << ᠬᠠᠷᠢᠯᠴᠠᠬᠤ ᠬᠣᠲᠠ >> ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠵᠣᠷᠢᠭ ᠲᠠᠢ ::

20 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 万曆 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠤᠩ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠣᠨ ᠳᠣᠭᠠᠯ ::

21 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 从西番 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠨ << ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠦᠪᠡᠳ >> ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠯᠴᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠢ
<< ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ >> ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠢᠯᠪᠠᠷᠴᠢᠯᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

22 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ << 回来 >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠤᠷᠤᠰᠢᠬᠤ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠢᠯᠡᠷᠬᠡᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠵᠣᠷᠢᠭ ᠲᠠᠢ
ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ << ᠪᠣᠴᠠᠵᠤ ᠢᠷᠡᠬᠦ >> ᠶᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ::

海≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ≪ ᠠᠪᠤᠬᠠᠢ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠳᠡᠨ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ≪ 阿不害 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠲᠡᠢ ᠵᠦᠢᠷᠯᠡᠪᠡᠯ

32 ᠠᠪᠤᠬᠠᠢ ᠶᠢ ᠪᠤᠰᠤᠭ᠎ᠠ ᠠᠮᠠᠷᠬᠠᠨ ᠠᠮᠠᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠠᠪᠤᠬᠠᠢ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠠᠷ ≪ 阿不害 ≫ ᠪᠤᠶᠤ ≪ 阿巴

≪ 卜失兔 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠨᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠪᠠᠢ᠌ᠳᠠᠯ ≪ ᠪᠤᠰᠤᠭ᠎ᠠ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ ᠄

ᠤᠨ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠪᠤᠶᠤ ᠶᠢ ᠪᠤᠰᠤᠭ᠎ᠠ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠄ ≪ ᠪᠤᠰᠤᠭ᠎ᠠ ≫ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠪᠠᠷ ≪ 卜失兔 ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢ᠌ᠳᠠᠭ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ

31 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ≪ 卜失兔 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ ᠠᠯᠪᠠᠲᠠᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠳᠠᠯ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠠᠢ᠌ᠳᠠᠯ ᠢᠶᠡᠷ ᠳᠤᠷ᠎ᠠ

30 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 同知 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠳᠤᠰᠢᠮᠡᠯ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ≪ ᠲᠦᠩᠵᠢ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠄

29 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ≪ 都督 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠳᠤᠰᠢᠮᠡᠯ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ≪ ᠳᠦᠳᠦ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠄

28 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠣᠪᠣᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ≪ 张 ≫ ᠢ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠄

27 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠣᠪᠣᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ≪ 副 ≫ ᠶᠢ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠄

26 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 镀 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠡᠨᠡ ≪ ᠠᠯᠲᠠᠨᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠄

ᠳᠤᠭᠤᠷᠢᠭ ᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠷ 〉 ᠪᠣᠯ 〈 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠣᠯᠠᠨ ᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠳᠤ ᠲᠠᠷ ᠣᠯᠠᠨ ᠤ ᠭᠠᠳᠠᠭ 〉 ᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ/ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 本 ≫ ᠢ ≪ ᠵᠢᠯ ≫

25 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 本年 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠰᠢᠨᠡᠪᠡᠷ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠡᠨᠡ ≪ ᠵᠢᠯ ᠡᠨᠡ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄ 〈 ᠣᠯᠠᠨ ᠤ

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ≪ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠬᠤᠢᠨ᠎ᠠ ≫ ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ ᠄

24 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 去后 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ≪ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠬᠤᠢᠨ᠎ᠠ ≫ ᠪᠤᠶᠤ ≪ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠬᠤᠢᠨᠠ ≫ ᠭᠡᠵᠦ

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢ᠌ᠨ᠎ᠠ ᠄

23 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ≪ 先 ≫ ᠦᠰᠦᠭ ᠤᠷᠢᠳᠤᠪᠠᠷ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ ᠡᠨᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ≪ ᠤᠷᠢᠳᠠ ᠪᠣᠯ ≫ ᠭᠡᠵᠦ

33 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《由》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠣᠷᠣᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠡᠬᠢᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ
ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ ᠨᠢ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠦᠭᠡᠢ ::

34 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《大同》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠ ::
ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠣᠯ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ 《ᠳᠠᠢᠲᠤ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠳᠡᠭ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ::

35 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《得胜堡》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《得》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠠᠰᠤᠭᠰᠠᠨ 《ᠰᠢᠩᠭᠢᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ
ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ · 《胜堡》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠠᠰᠤᠭᠰᠠᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ
ᠪᠣᠯ ᠲᠣᠳᠣᠷᠬᠠᠢ ᠦᠭᠡᠢ ::

36 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《入边》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠠᠳ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠢᠷᠤᠮ 《ᠬᠢᠵᠠᠭᠠᠷ》 ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠪᠠ :: ᠡᠨᠡ
ᠨᠢ 《ᠬᠢᠵᠠᠭᠠᠷ ᠤᠨ》 ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

37 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《金吾将军》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ 《ᠵᠢᠨ ᠤ ᠵᠢᠶᠠᠩ》 ᠪᠣᠯ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

38 《ᠴᠢᠩ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢ 《青把都》 ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠨᠡ 《青把都》

39 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《宣府》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《ᠰᠠᠢᠨ ᠬᠣᠲᠠ》 ᠪᠣᠯ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::
ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ 《ᠬᠦᠬᠡᠬᠣᠲᠠ》 ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠢᠭᠠ ::

40 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《张家口堡》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠷᠮᠡ》 ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠷᠮᠡ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠂ ᠬᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

41 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《总督》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠯ ᠮᠤᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠂ ᠮᠤᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

42 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《郑侍郎》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠪᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠶᠤᠮ ::

[illegible] :

43 [illegible] «通» [illegible] :

44 [illegible] «查» [illegible] «通» [illegible] :

45 [illegible] «验收» [illegible] :

46 [illegible] «代» [illegible] :

47 [illegible] «赴» [illegible] :

48 [illegible] «伏» [illegible] :

49 [illegible] «皇上» [illegible] :

50 [illegible] «封王» [illegible] :

51 [illegible] «但» [illegible] :

60 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 乞 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ « ᠪᠢᠷᠠᠮᠠ » ᠪᠤᠶᠤ « ᠭᠠᠢᠯᠭᠠᠴᠢ » ᠤᠴᠢᠷᠲᠠᠢ ::

59 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 已经 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ « ᠭᠡᠨᠡᠳ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠲᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠢᠯᠡᠷᠬᠡᠢ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ ::

58 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 头领 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ « ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ ᠲᠠᠨ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠲᠠᠢ :: ᠲᠤᠰ « ᠲᠠᠨ » « ᠲᠠᠨ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ ᠪᠠᠲᠤᠯᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠨᠡ ::

57 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 与 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠯᠠ ᠦᠭᠡ « ᠪᠡᠨ » ᠪᠠ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠠᠰᠤ ᠦᠭᠡᠨ ᠲᠠᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ « ᠬᠠᠮᠲᠤ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠬᠤ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠨᠠ ::

56 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 花红 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ « ᠪᠠᠢᠷ ᠠ ᠪᠡᠯᠡᠭ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠲᠠᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠨᠠ ::

55 ᠡᠨᠡ ᠴᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 皇 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ « ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠦ » ᠭᠡᠰᠡᠨ

54 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 出产 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ « ᠦᠢᠯᠡᠳᠪᠦᠷᠢ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠨᠠ ::

ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠦ « ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ » ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠳᠠᠭᠠᠪᠤᠷ ᠲᠠᠢ ::

53 ᠡᠨᠡ ᠴᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 委 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 委 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠣᠯ « ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠬᠤ » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ ::

52 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ « 番 » ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢ ᠲᠤᠷᠰᠢᠭᠰᠠᠨ ᠤᠴᠢᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ « ᠬᠠᠷᠢ » ᠤᠴᠢᠷᠲᠠᠢ ::

ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

61 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《赏赍》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠱᠠᠩᠨᠠᠯ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠯ ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠡᠨᠳᠡ 《ᠱᠠᠩᠨᠠᠯ ᠬᠠᠢᠷᠠ》 ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

62 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《胜》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠴᠢᠳᠠᠬᠤ ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ 《不胜》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠴᠢᠳᠠᠬᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠳᠡᠭ ᠃

《ᠳᠠᠭᠠᠬᠤ》 ᠪᠣᠯᠤᠨ 《ᠪᠠᠢᠬᠤ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠲᠠᠢ ᠃

63 ᠨᠢ ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《之》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

64 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《京》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠨᠡᠢᠰᠯᠡᠯ ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

65 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《具》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠪᠡᠯᠡᠳᠬᠡᠬᠦ ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠤᠰ 《具》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠣᠭ᠎ᠠ

《ᠪᠢᠴᠢᠭ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠴᠢᠷ ᠲᠠᠢ ᠃

66 ᠨᠢ ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《表》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠃ ᠲᠤᠰ 《ᠮᠡᠳᠡᠭᠦᠯᠬᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ》

ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠳᠡᠭ ᠃

67 ᠨᠢ ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《以》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

68 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《计开》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ 《ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ》 ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠤᠰ ᠬᠠᠮᠤᠭ

《ᠪᠦᠷᠢᠳᠬᠡᠯ》 ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

69 ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《留边马》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ 《ᠬᠢᠵᠠᠭᠠᠷ ᠲᠤ ᠦᠯᠡᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠣᠷᠢ》 ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠲᠤᠰ

《ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠮᠠᠯ ᠤᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ》 ᠢ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

70 ᠲᠤᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢ ᠪᠠ ᠳᠣᠲᠣᠭᠠᠳᠤ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠤ 《ᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠳᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ》 ᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠦᠯᠦᠭ · ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ
ᠪᠠ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ

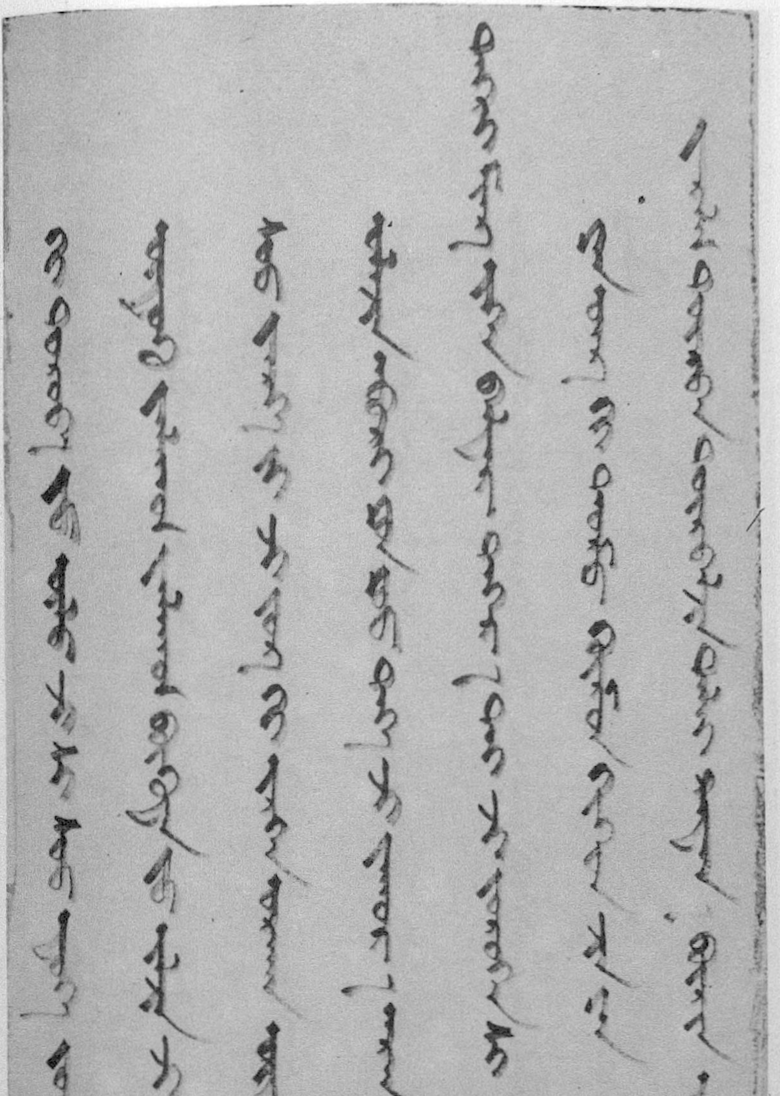
ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠴᠢ ᠨᠣᠷ ᠤᠨ ᠠᠷᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ « ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ (高昌馆课) » ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠮᠠᠲ᠋ᠧᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠣᠯᠨᠠ ᠃ ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠳᠤᠯᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠦᠯᠡᠳᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠃ « ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ » ᠳᠤ ᠤᠷᠢᠳᠠ ᠪᠡᠷ ᠂ ᠶᠦᠩ ᠯᠸ (永乐) ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠣᠨ (ᠮᠠᠨ ᠣ ᠶᠢᠨ 1407 ᠣᠨ) ᠳᠤ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠠᠶᠢᠮᠠᠭ ᠤᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠢ ᠰᠤᠷᠭᠠᠬᠤ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠢ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠲᠦ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠂ ᠬᠠᠷᠢ ᠂ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷ ᠂ ᠪᠠᠢᠢ (ᠪᠠᠢ) ᠂ ᠬᠣᠲᠣᠩ ᠂ ᠰᠢᠪᠠᠭᠤᠨ ᠂ ᠬᠠᠶᠢᠴᠢ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠬᠣᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠪᠠᠰᠠ (ᠮᠠᠨ) ᠂ ᠰᠢᠶᠠᠮ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠨᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠃ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠦᠳ ᠦᠨ ᠡᠮᠬᠢᠳᠬᠡᠭᠰᠡᠨ « ᠬᠠᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠢᠴᠢᠭ » ᠢ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠡᠷᠡᠳᠦᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ « ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ » ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠷᠡ ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠤᠶᠢᠭᠤᠷᠵᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠲᠠᠯᠠ ᠲᠠᠢ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠮᠥᠨ ᠃

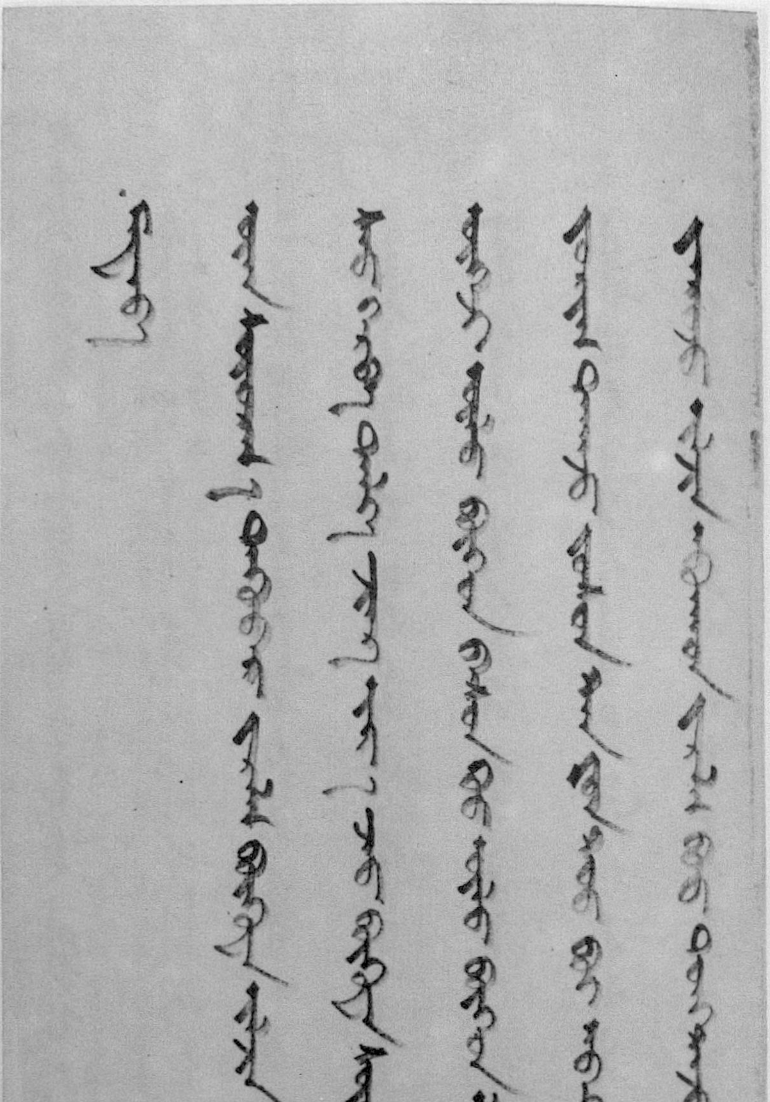
ᠪᠦ ᠬᠥᠮᠦᠵᠢᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠭᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ [illegible] ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠳᠠᠬᠤ ᠡᠷᠬᠡ ᠲᠡᠢ :: ᠭᠡᠪᠡᠴᠦ ᠂ ᠬᠠᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠡᠪ ᠤ

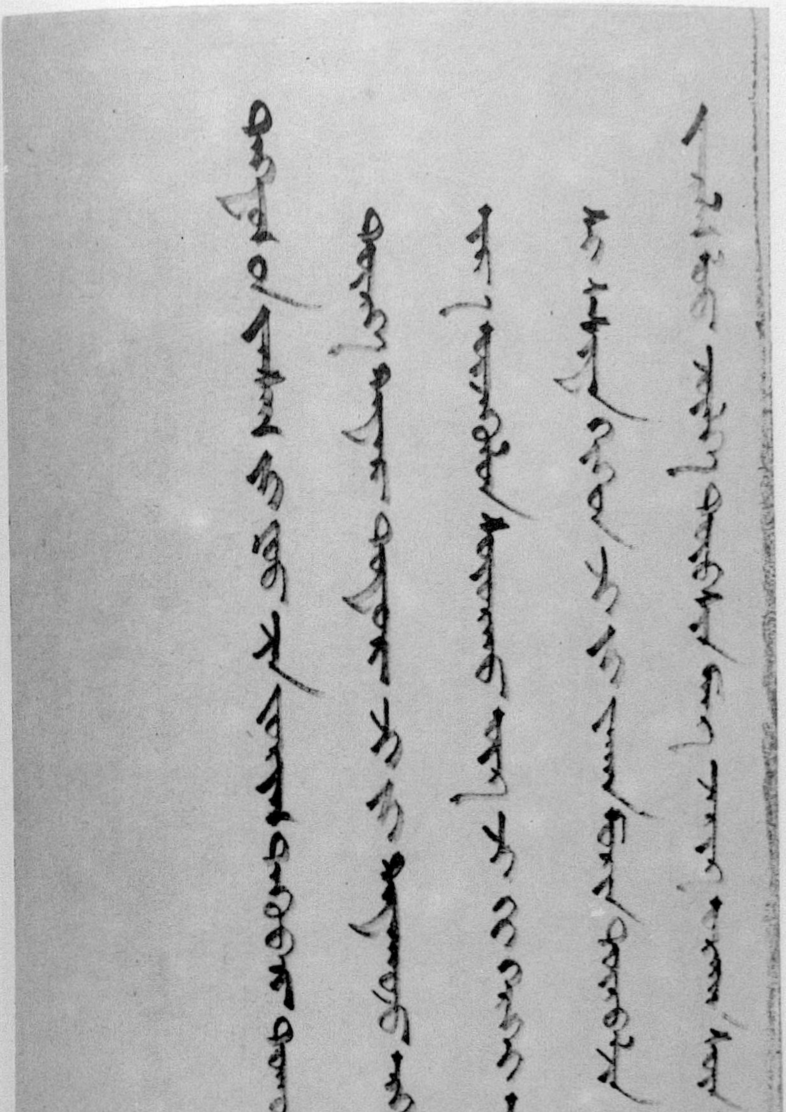
[illegible]

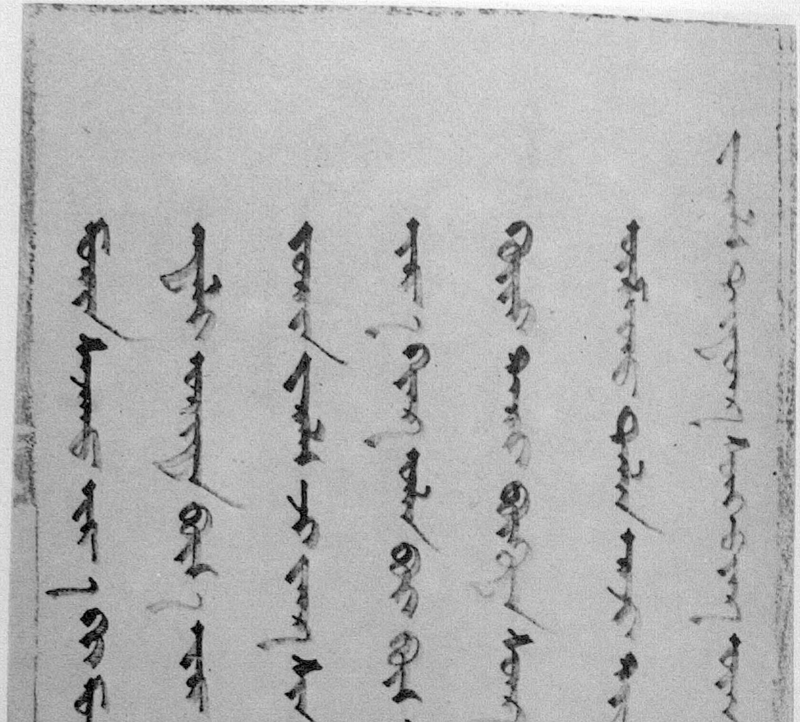
ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠦ ᠰᠠᠨᠠᠯ ᠳᠤᠷᠠᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠬᠢ ᠮᠡᠲᠦ :

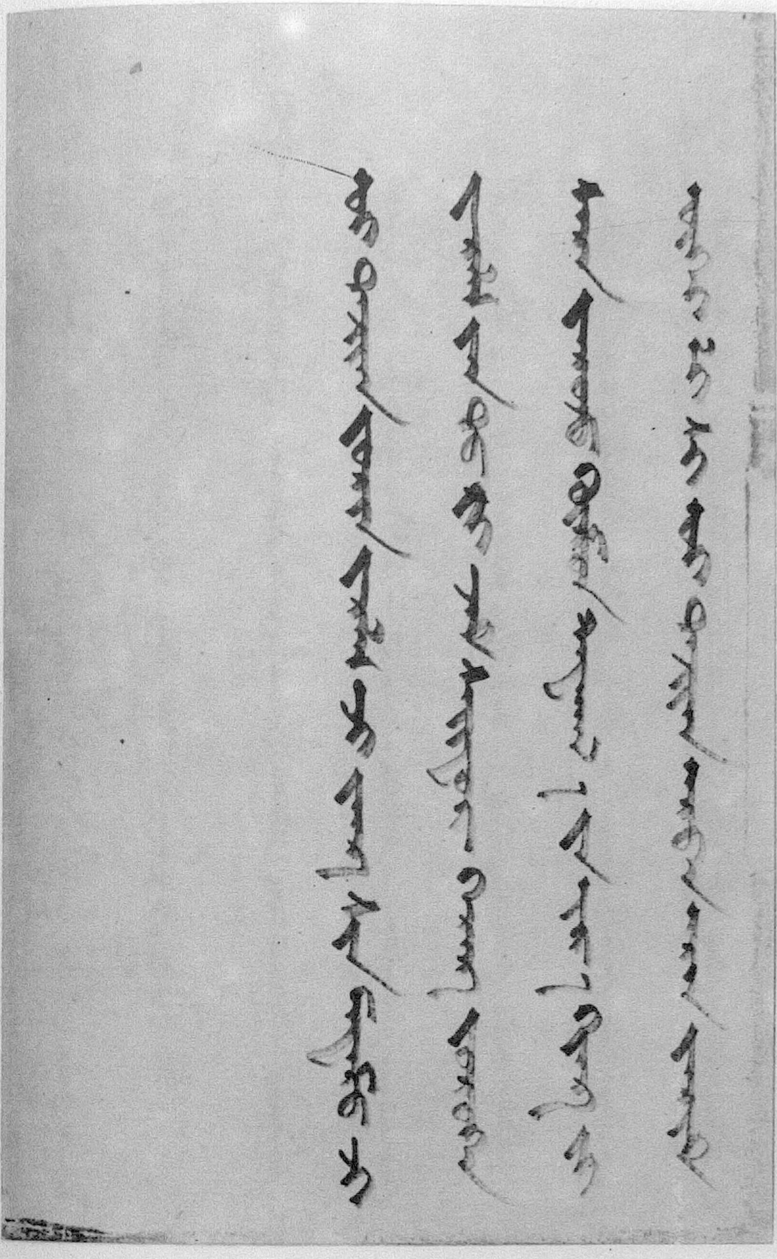
[illegible] ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

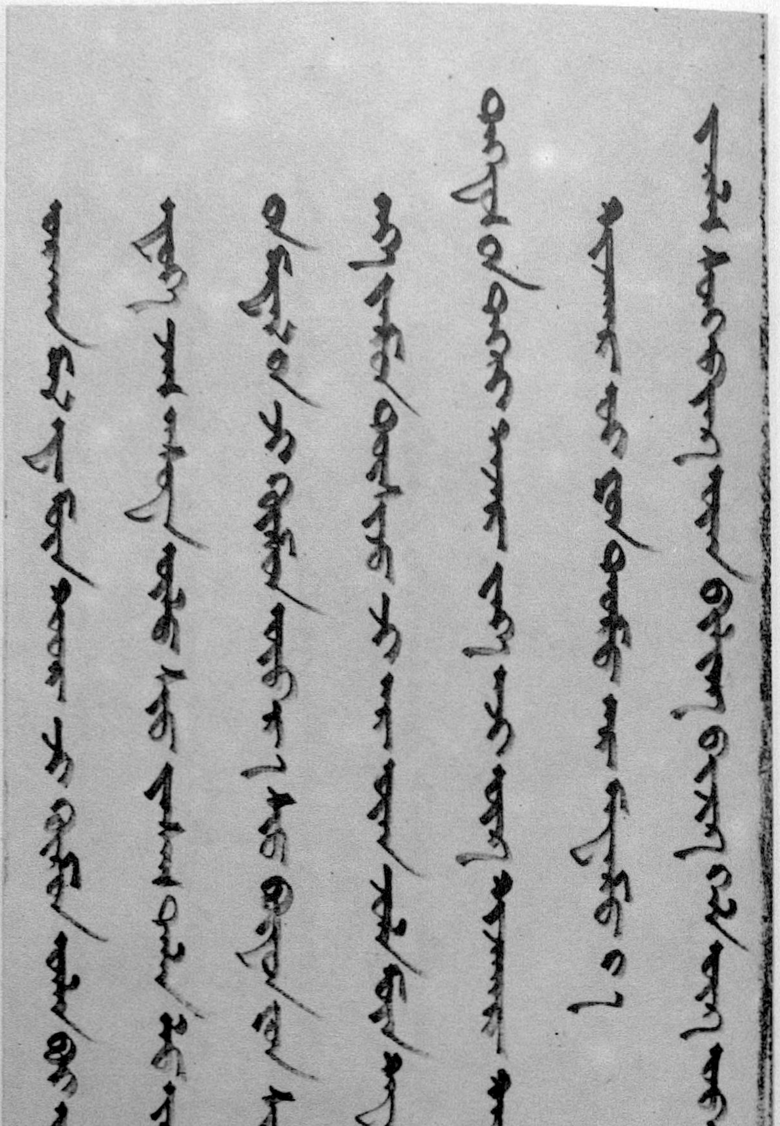


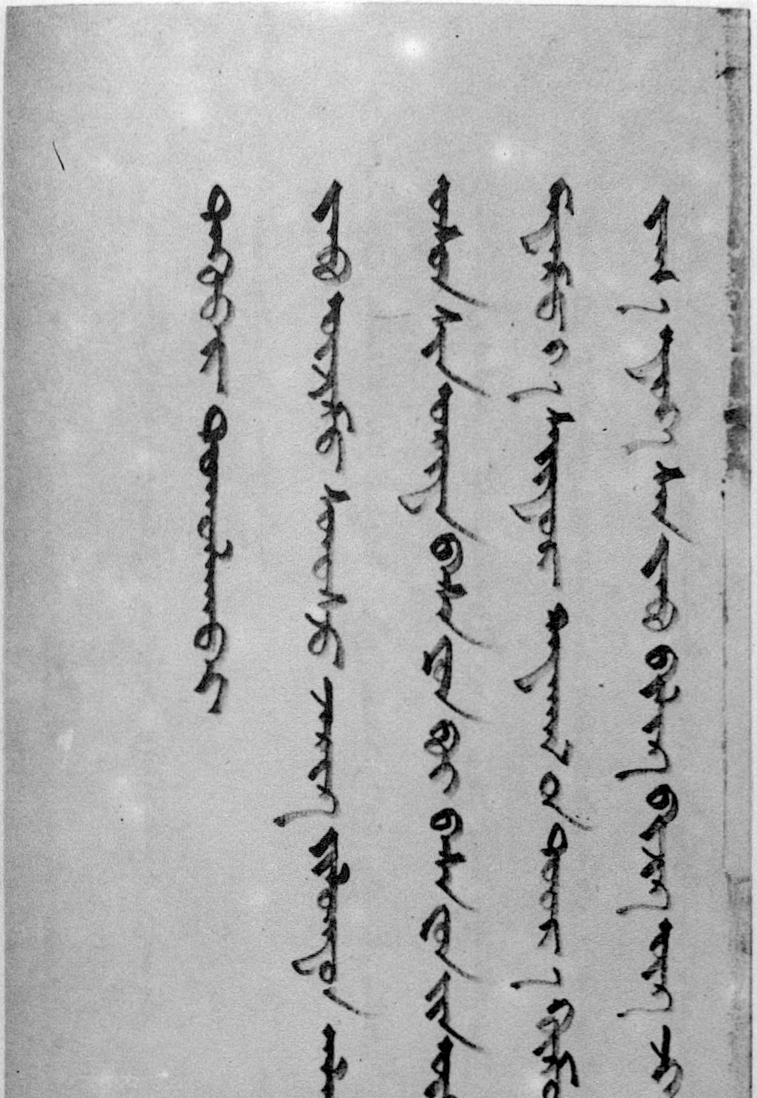


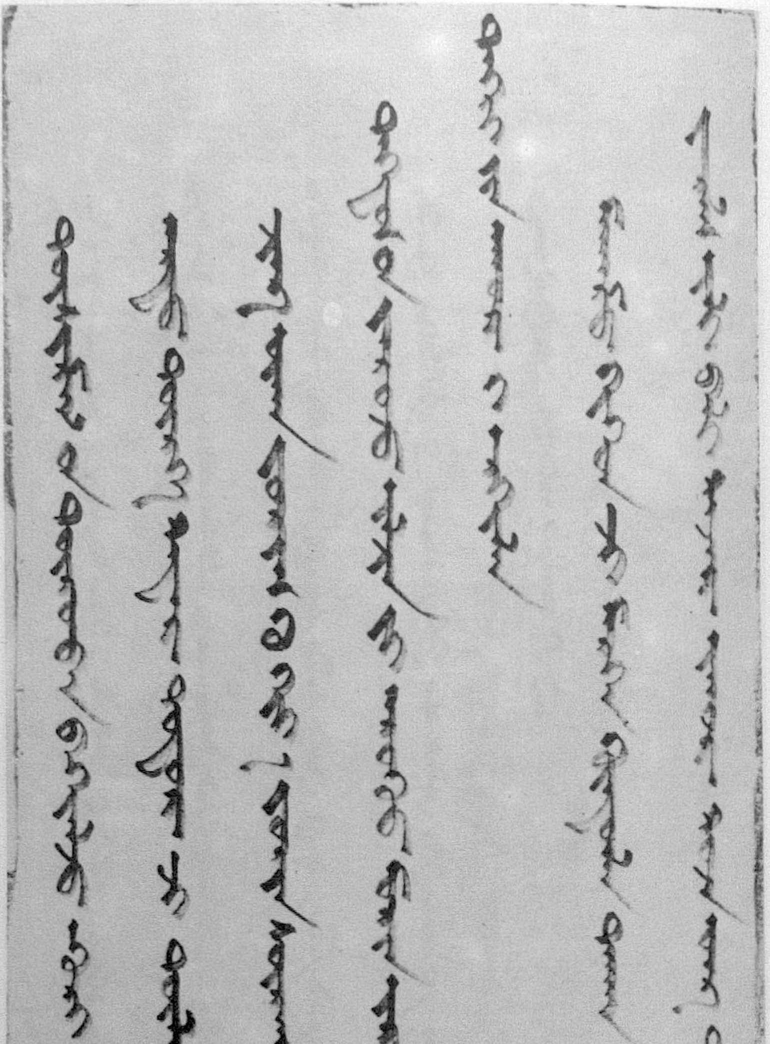


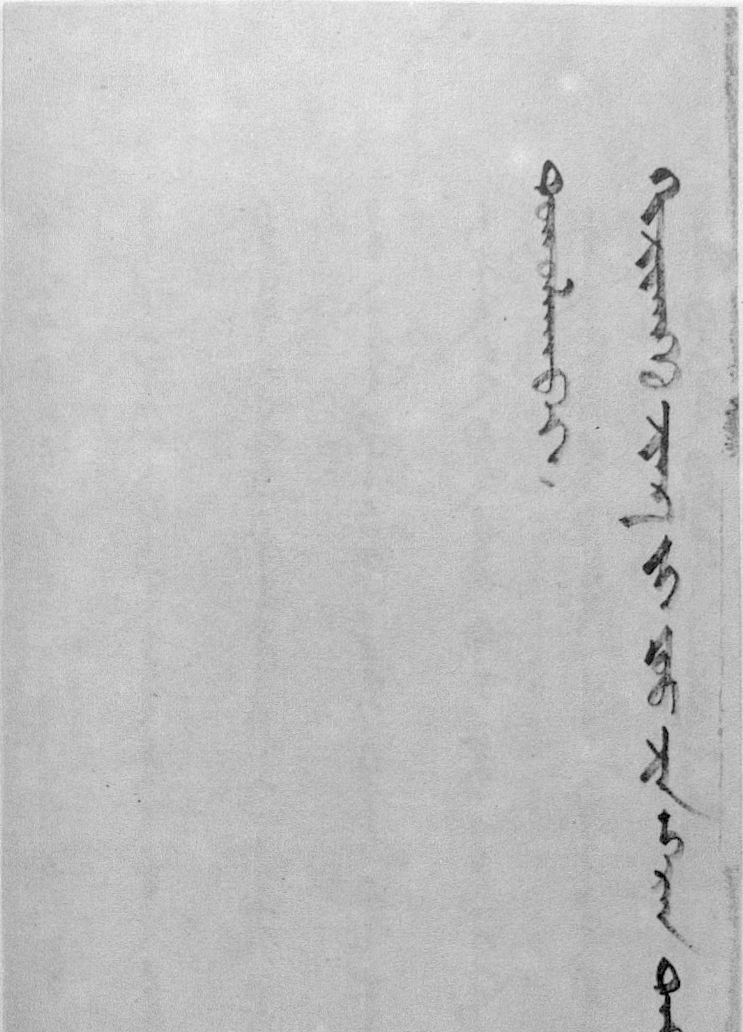




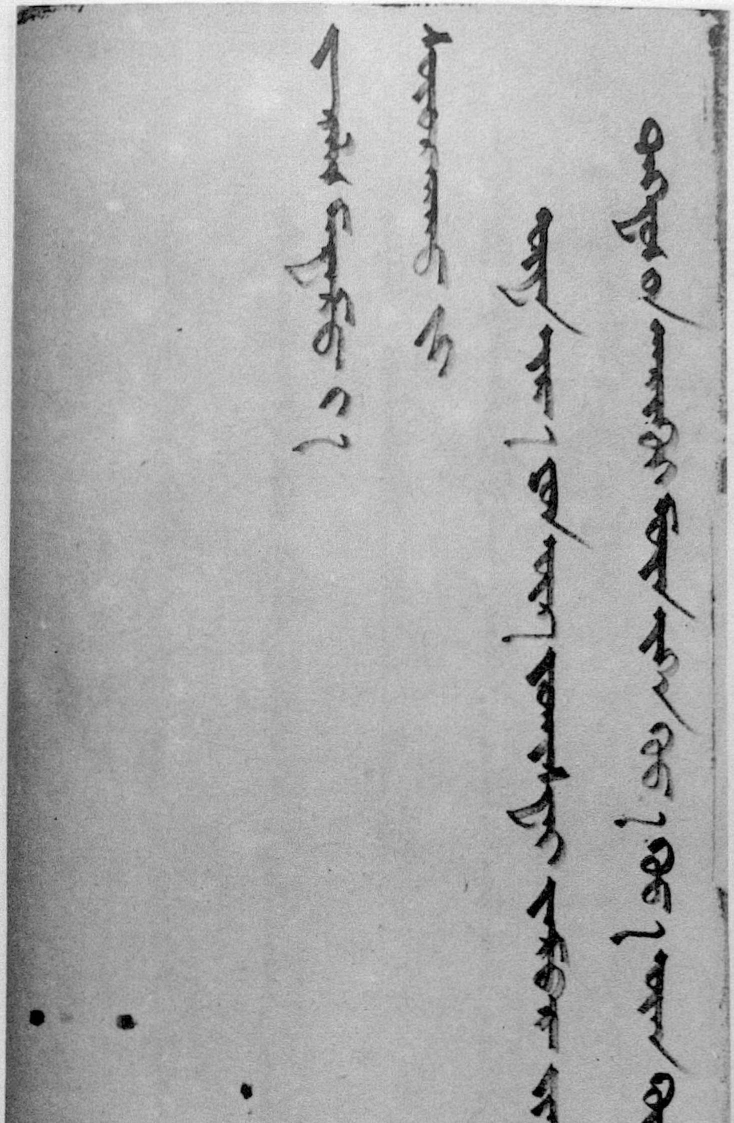


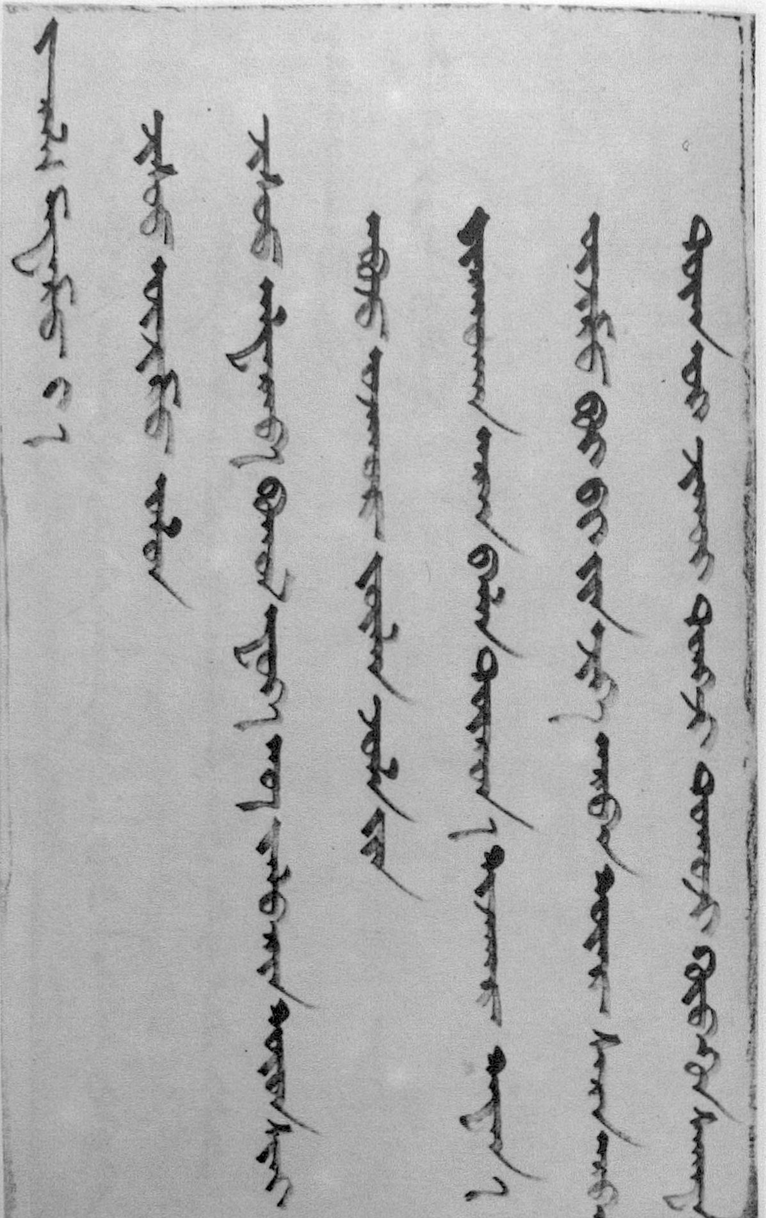


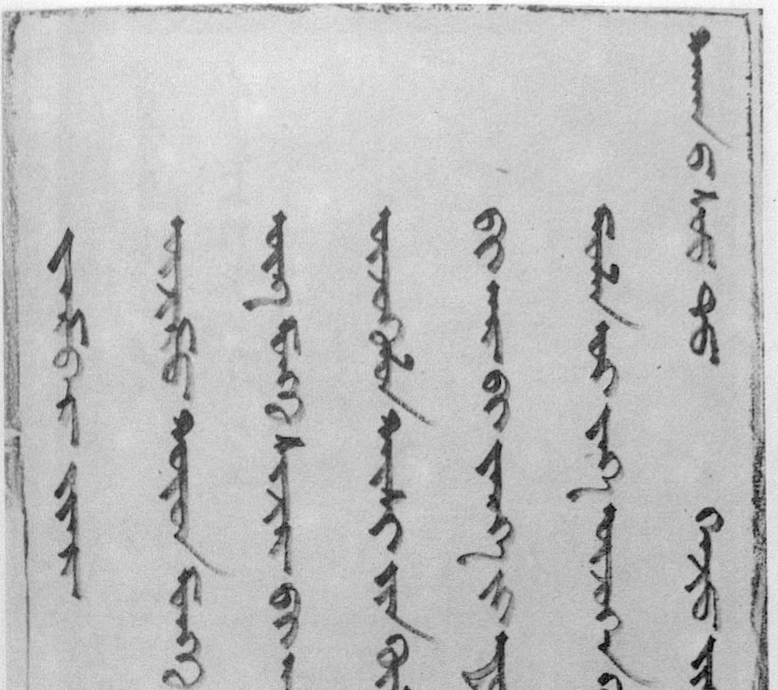


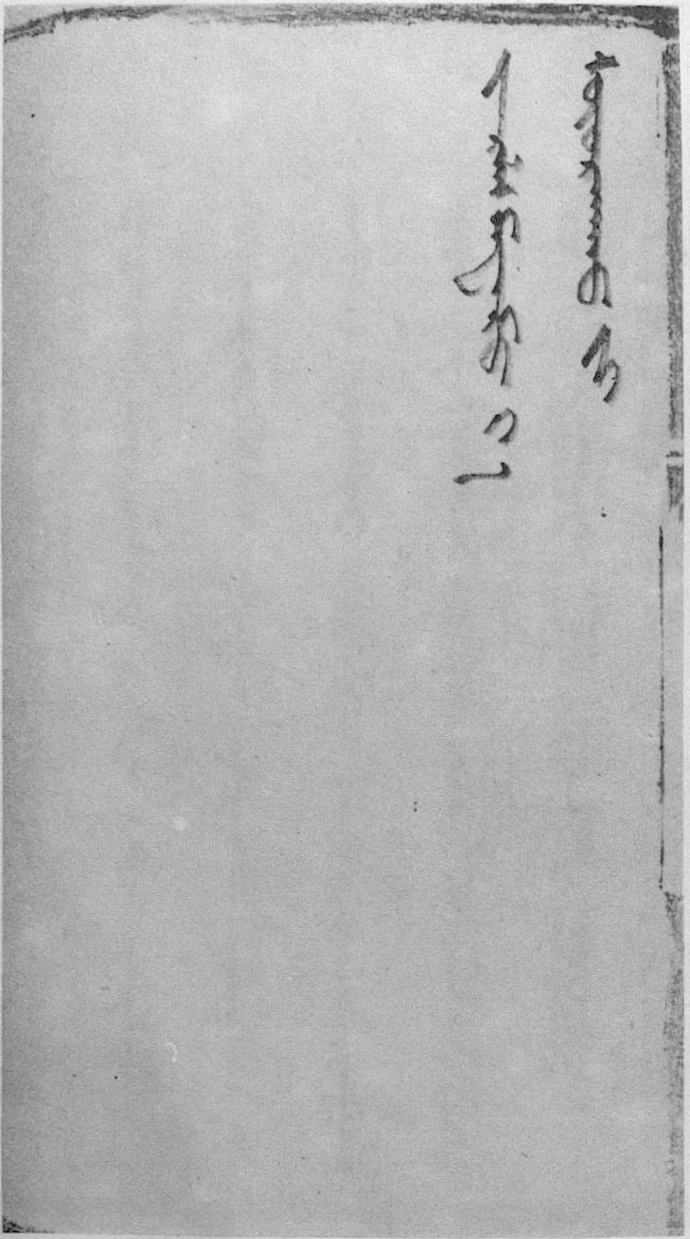


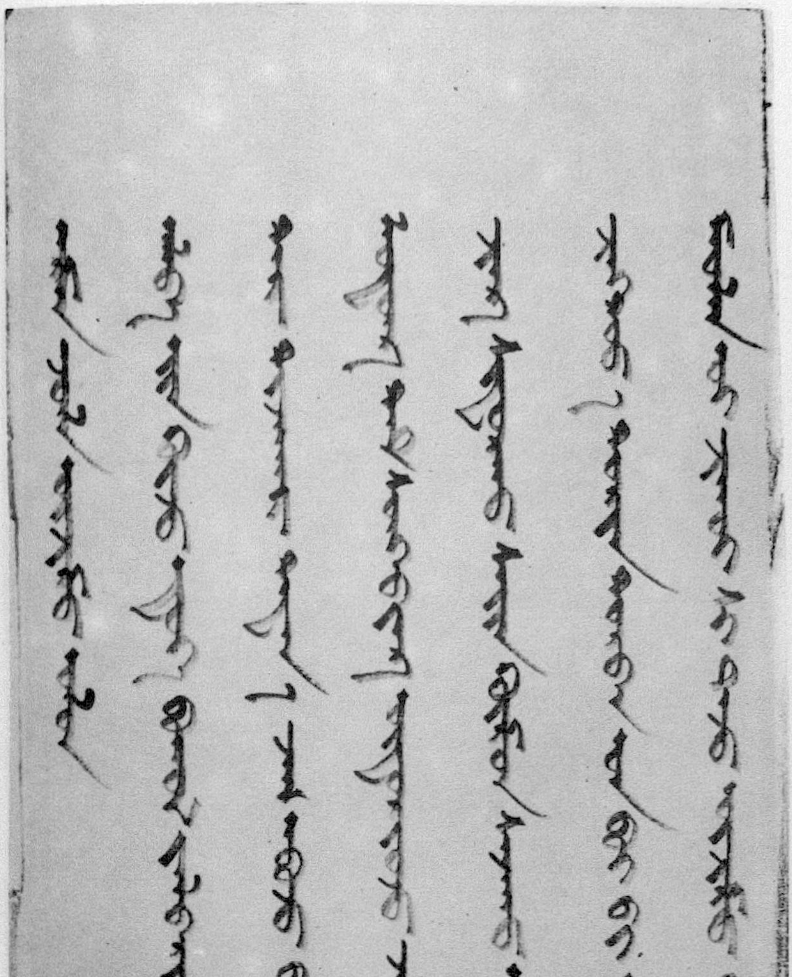
[illegible]

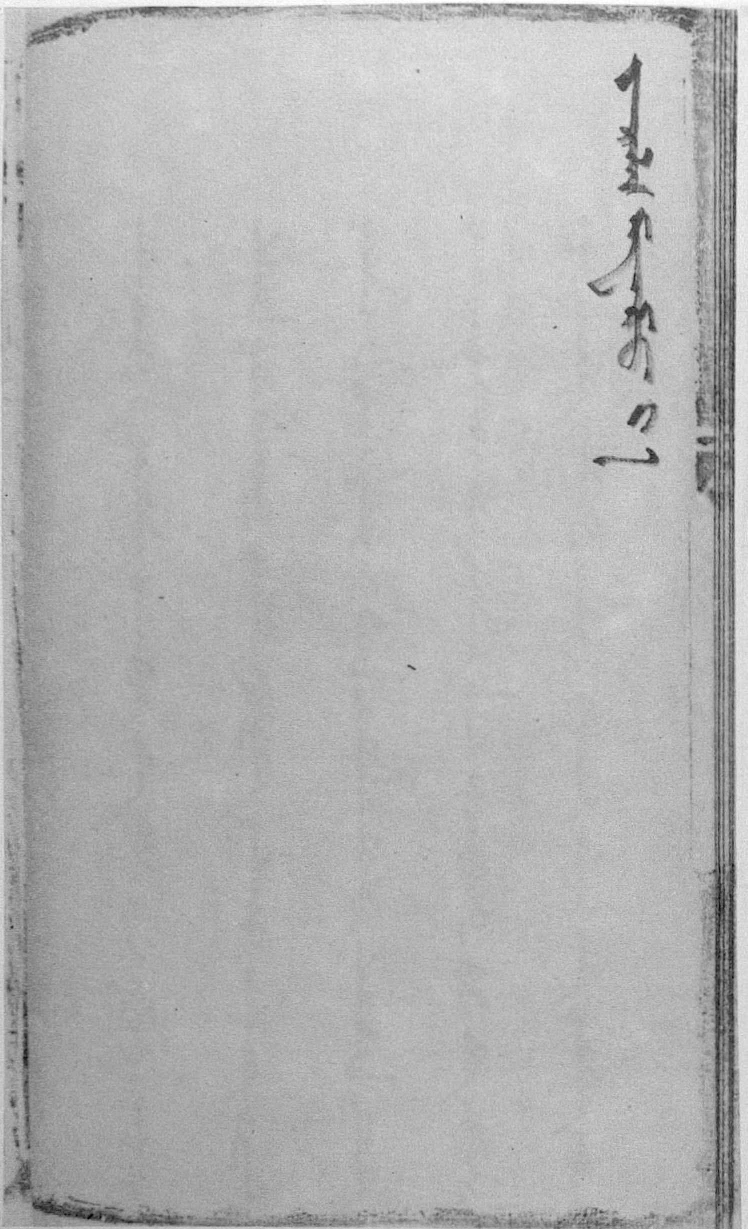


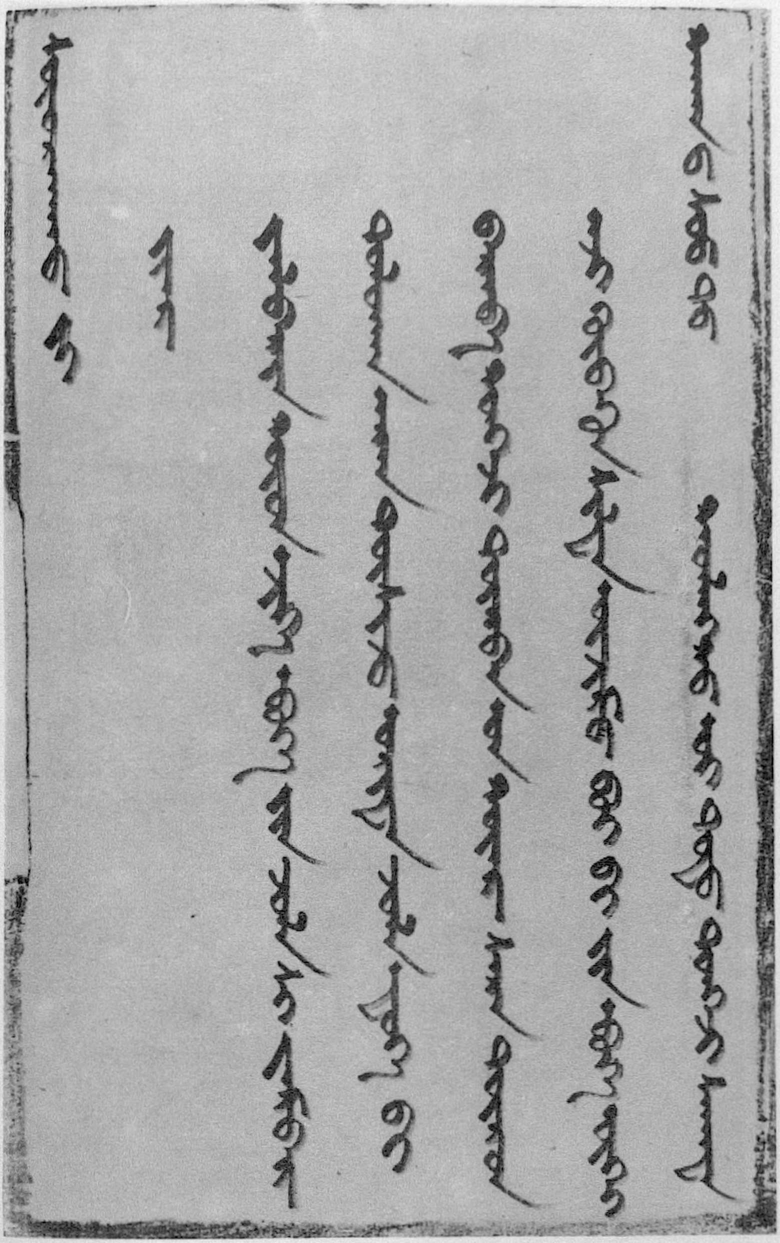


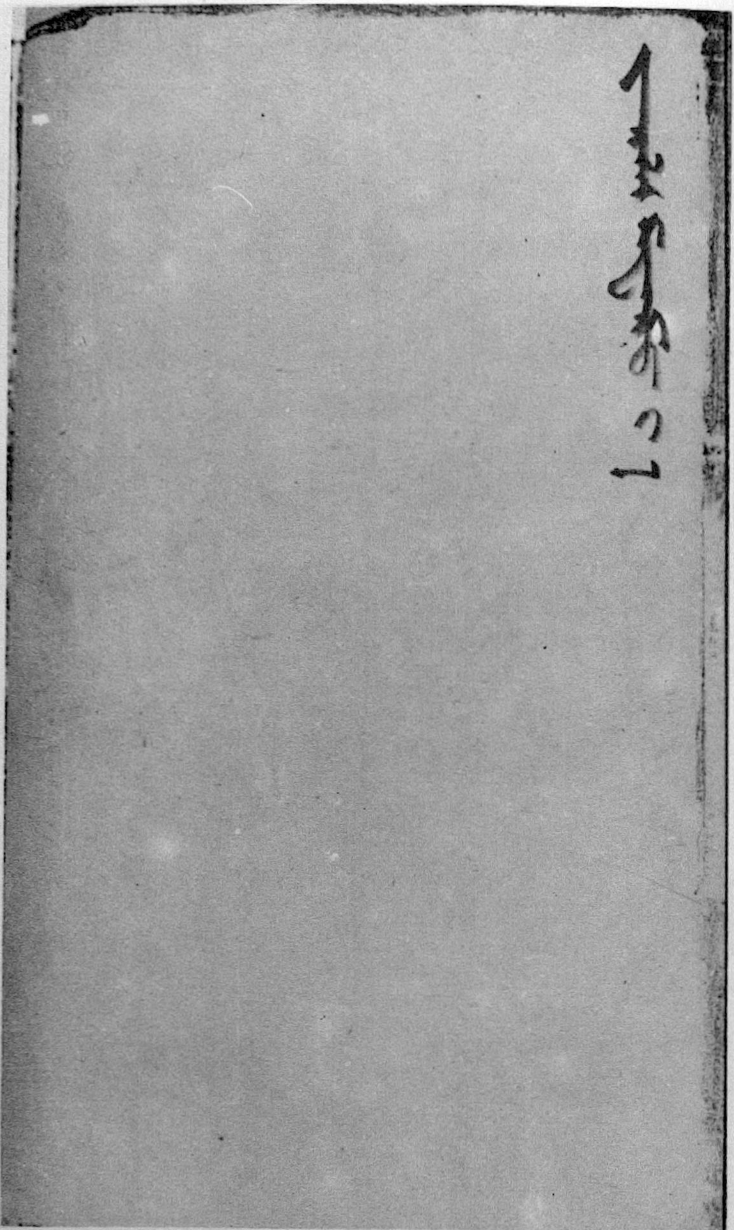


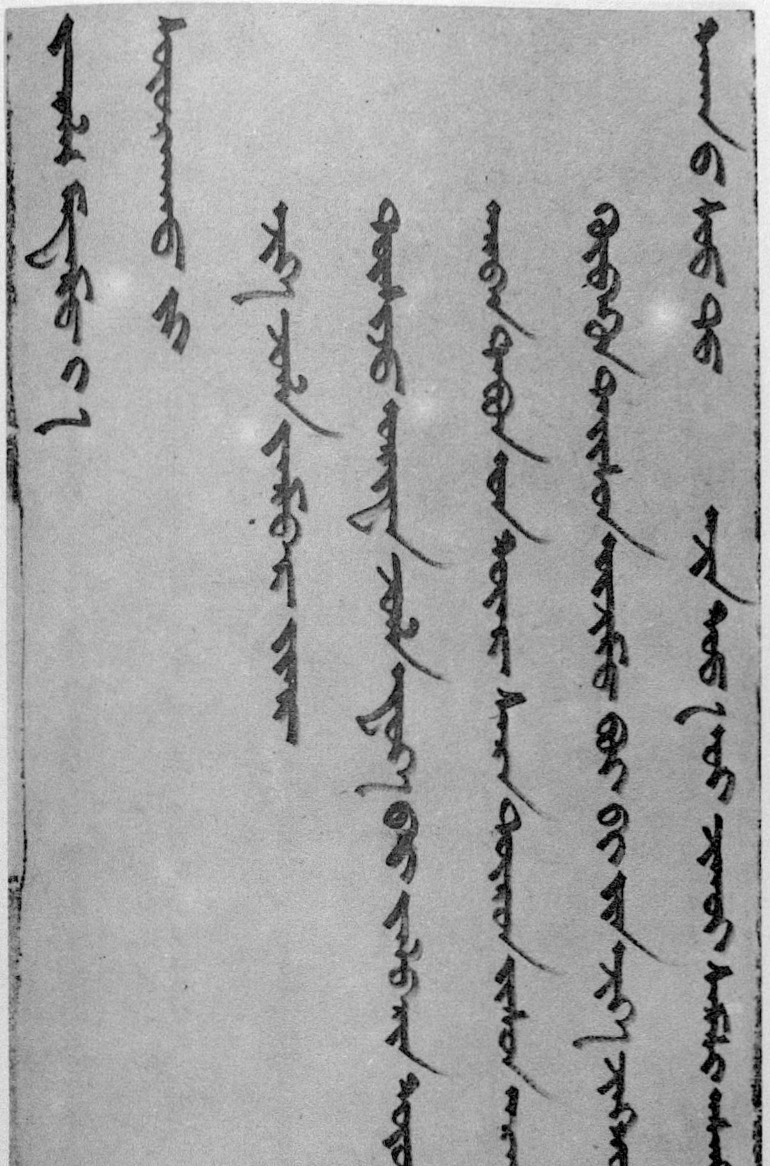


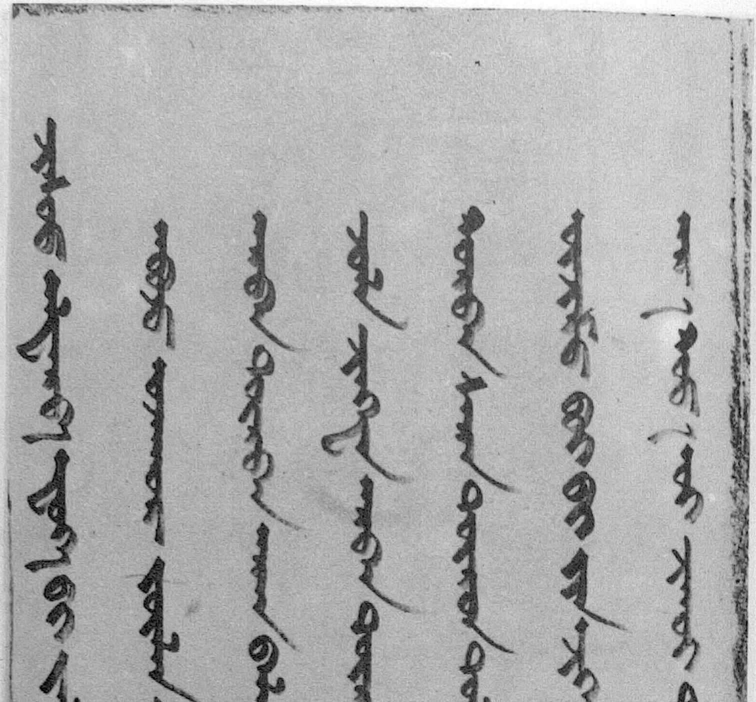


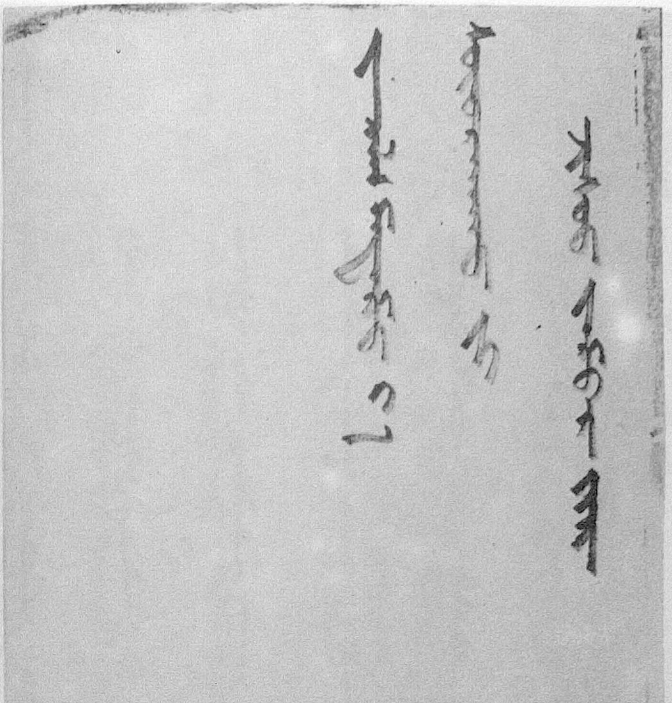


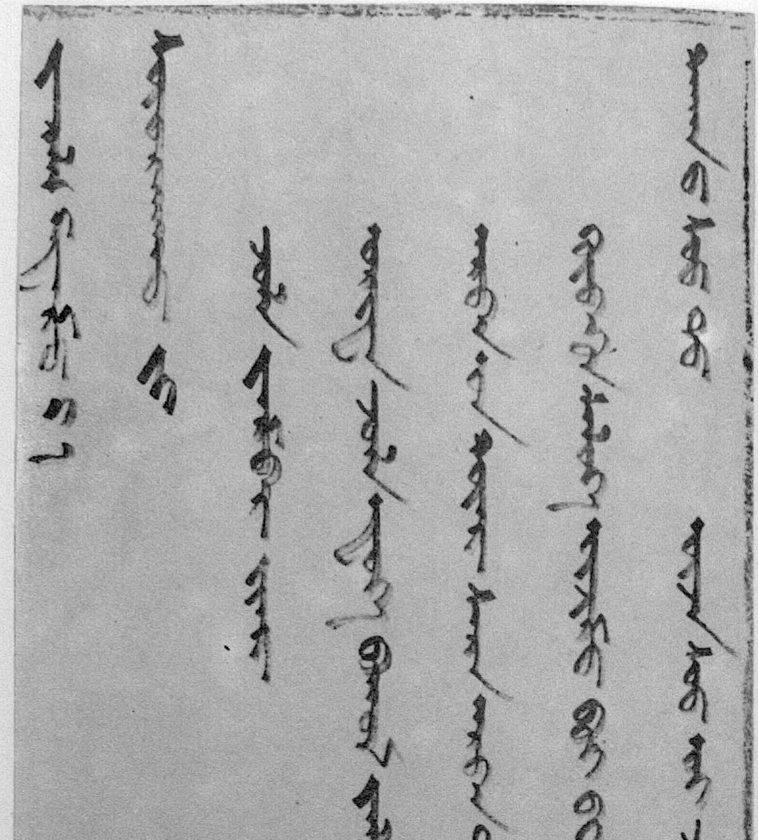


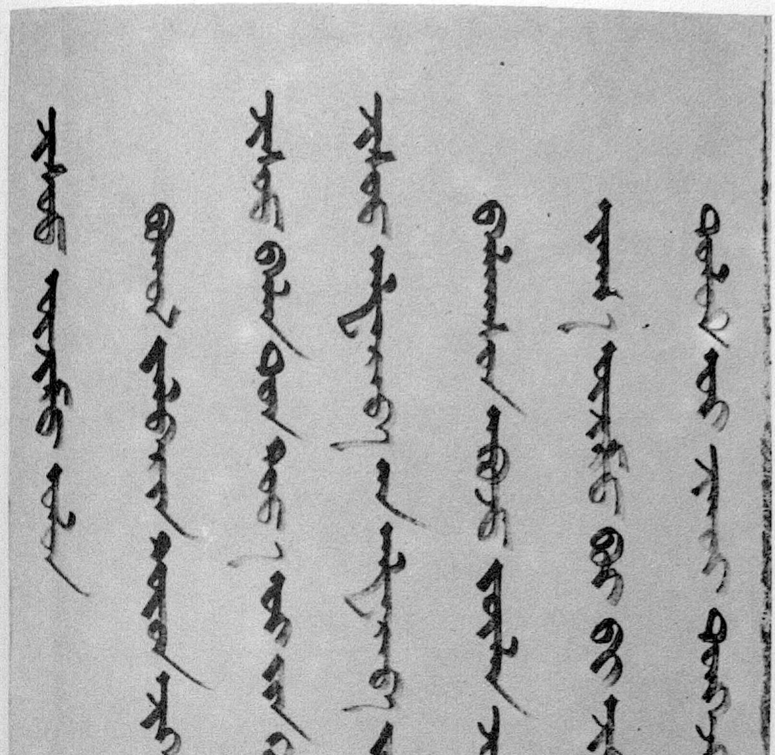


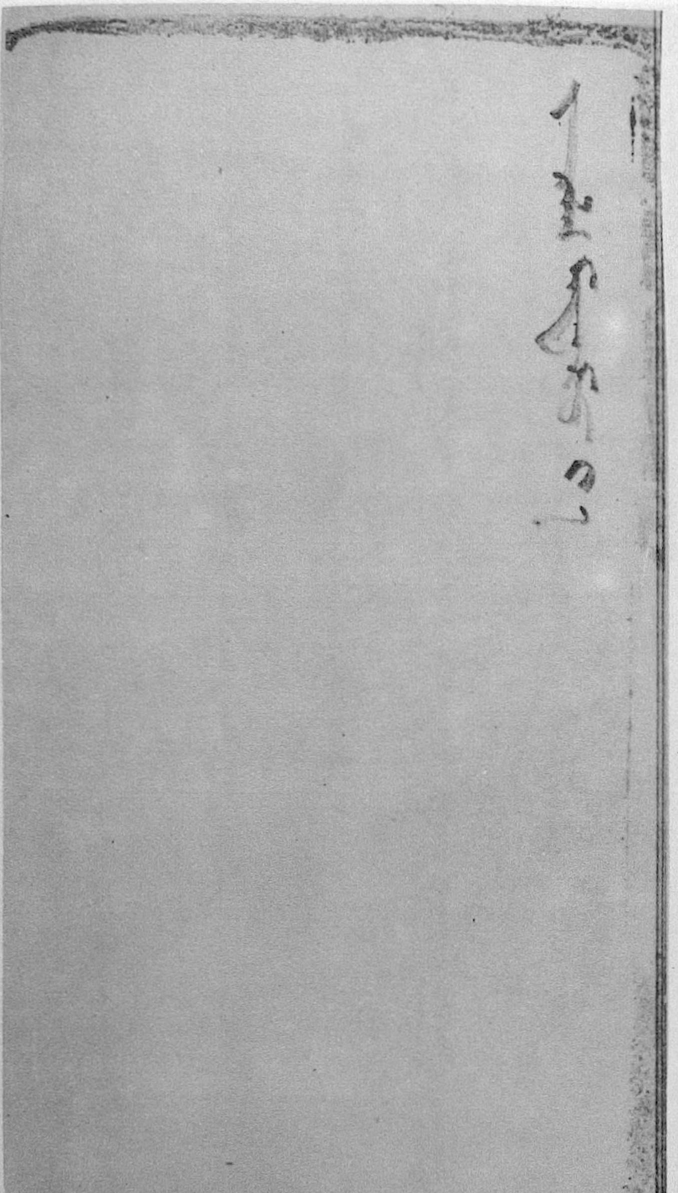


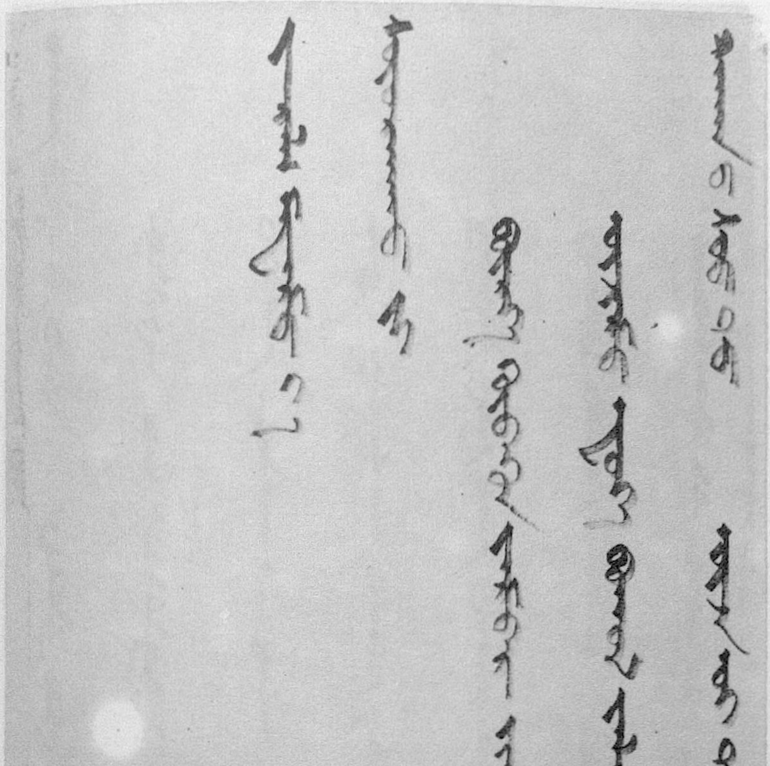


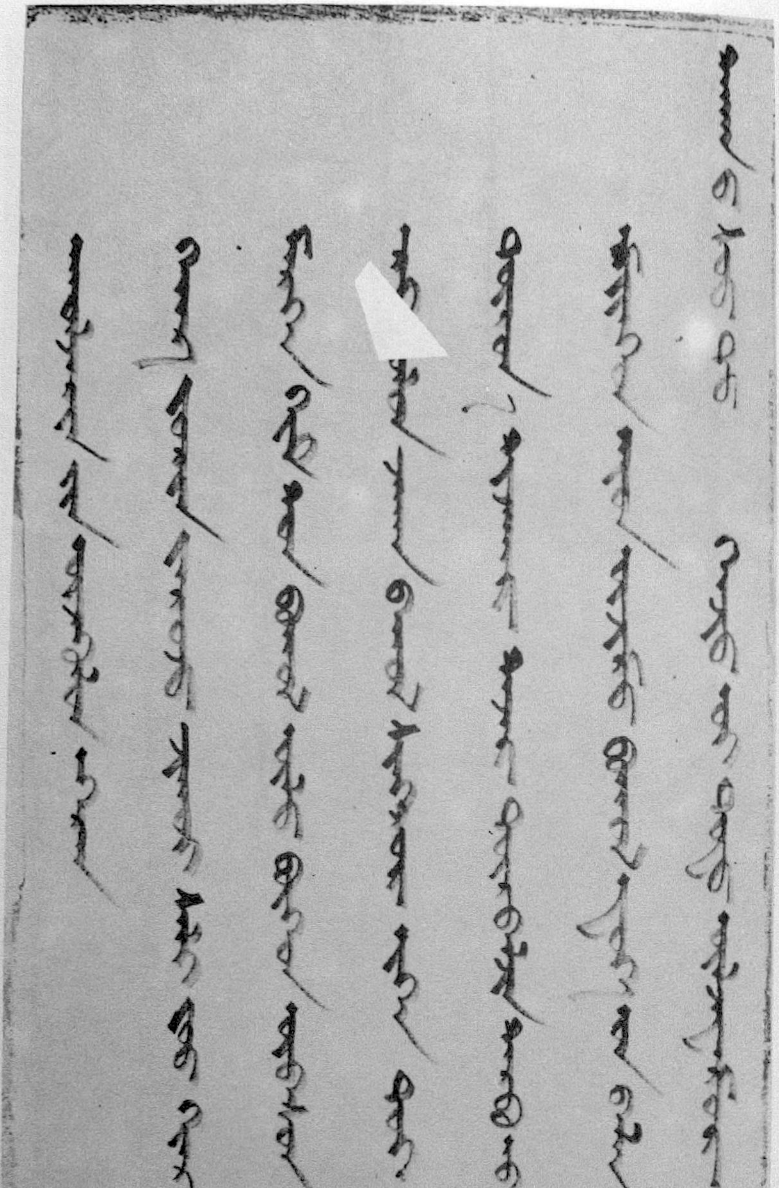


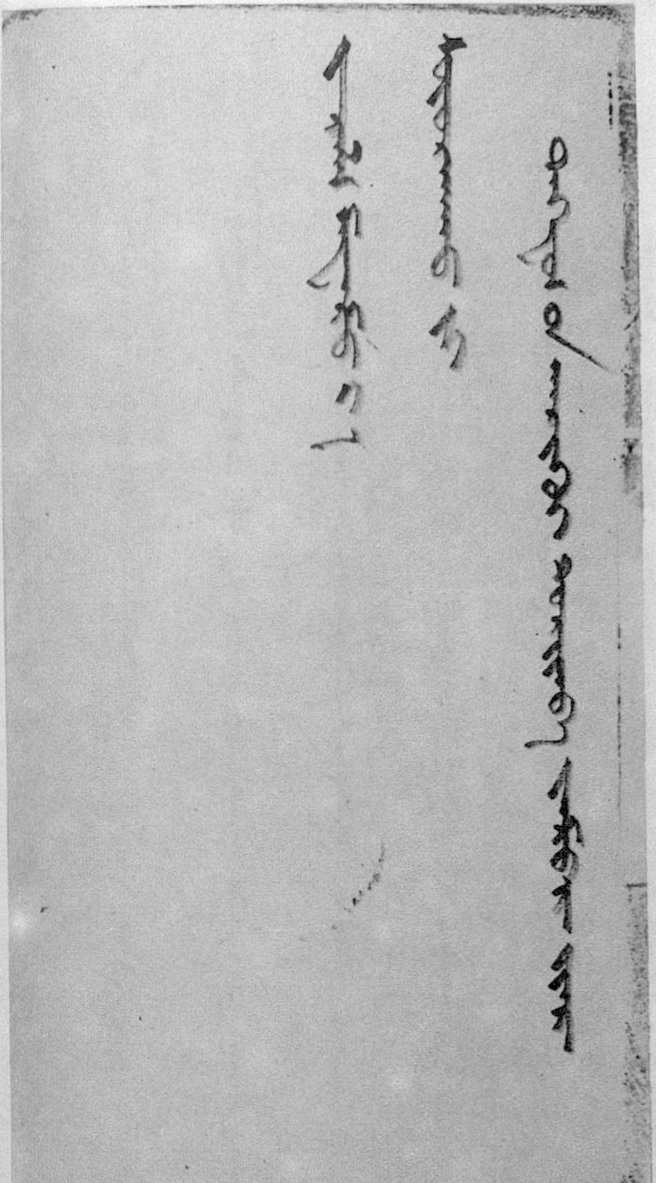


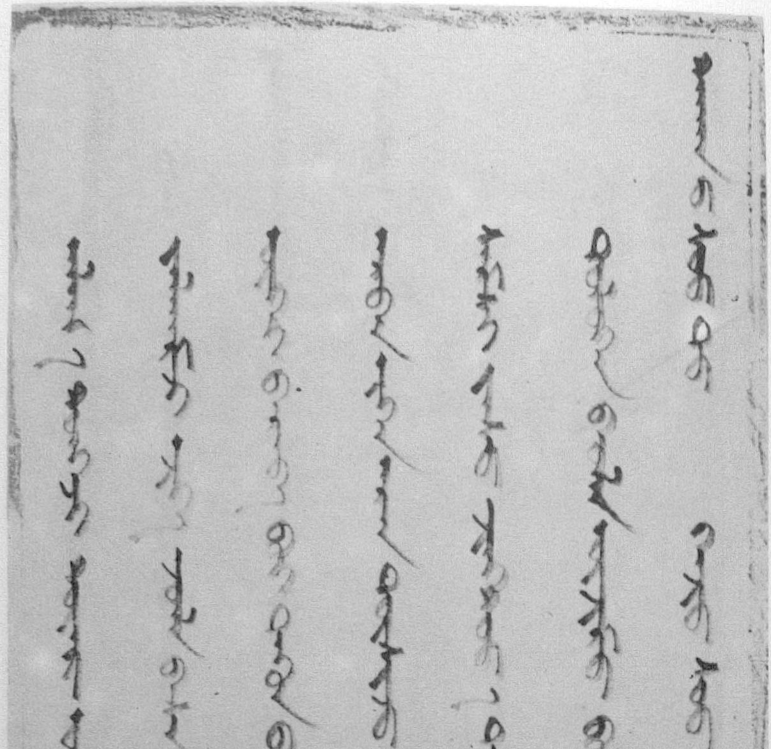


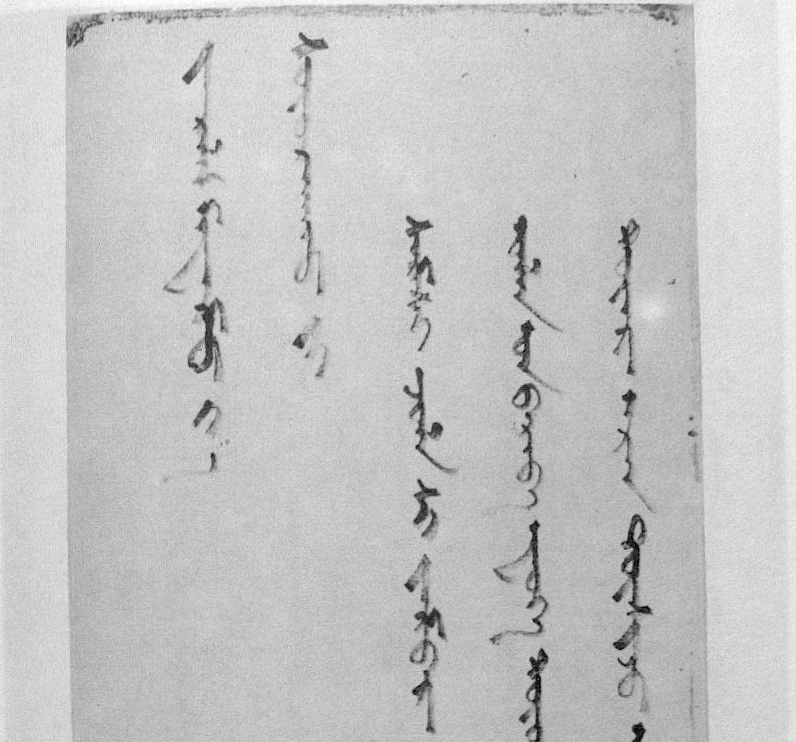


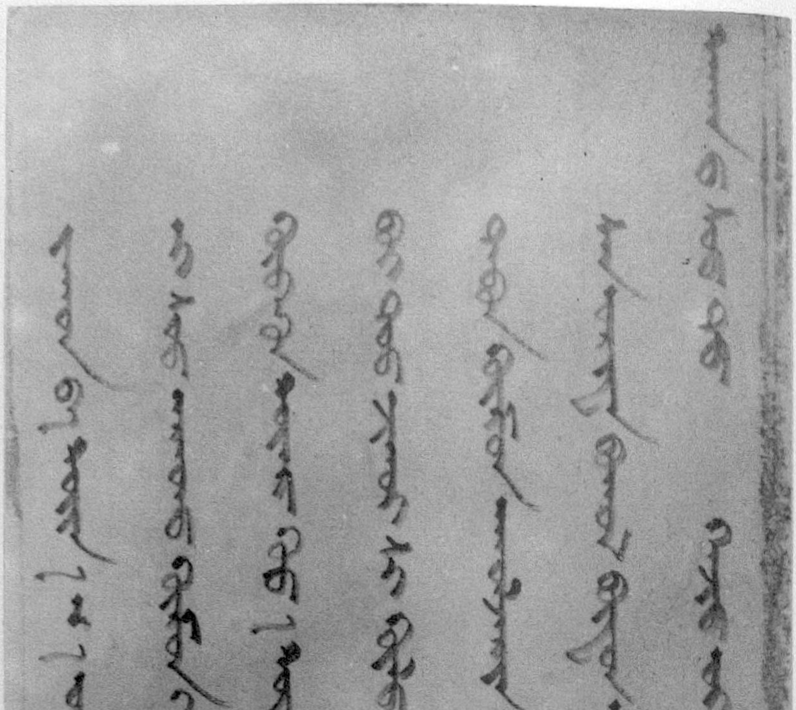


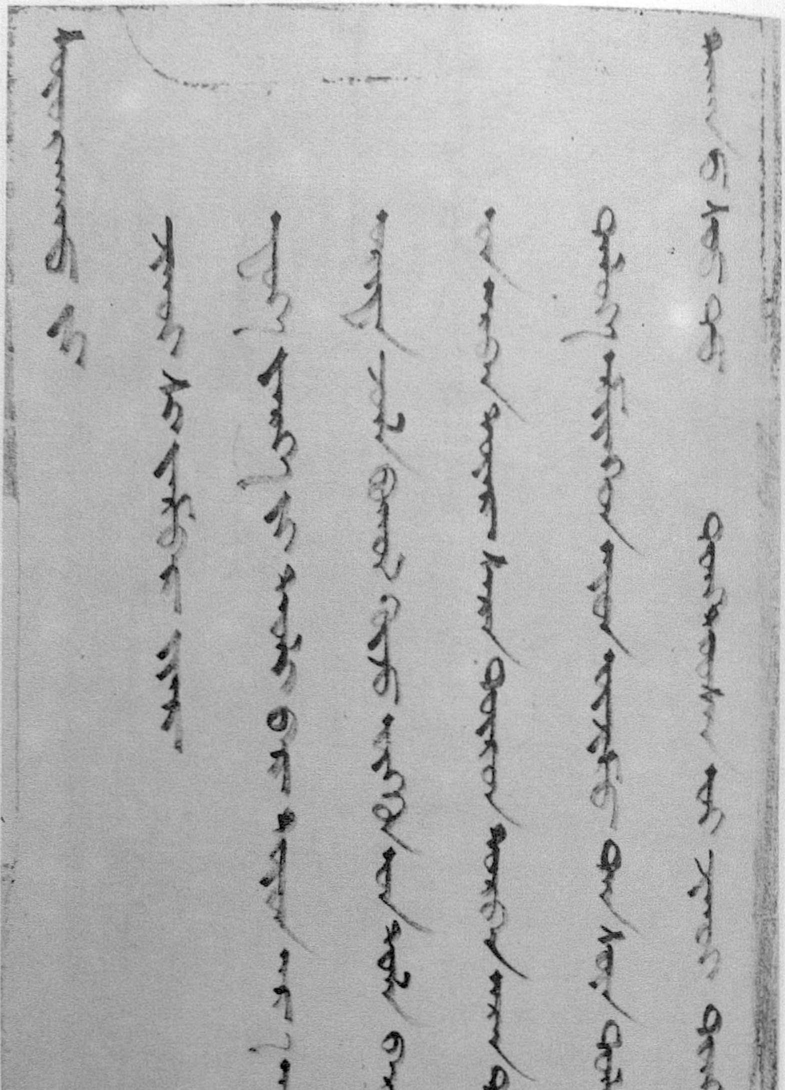


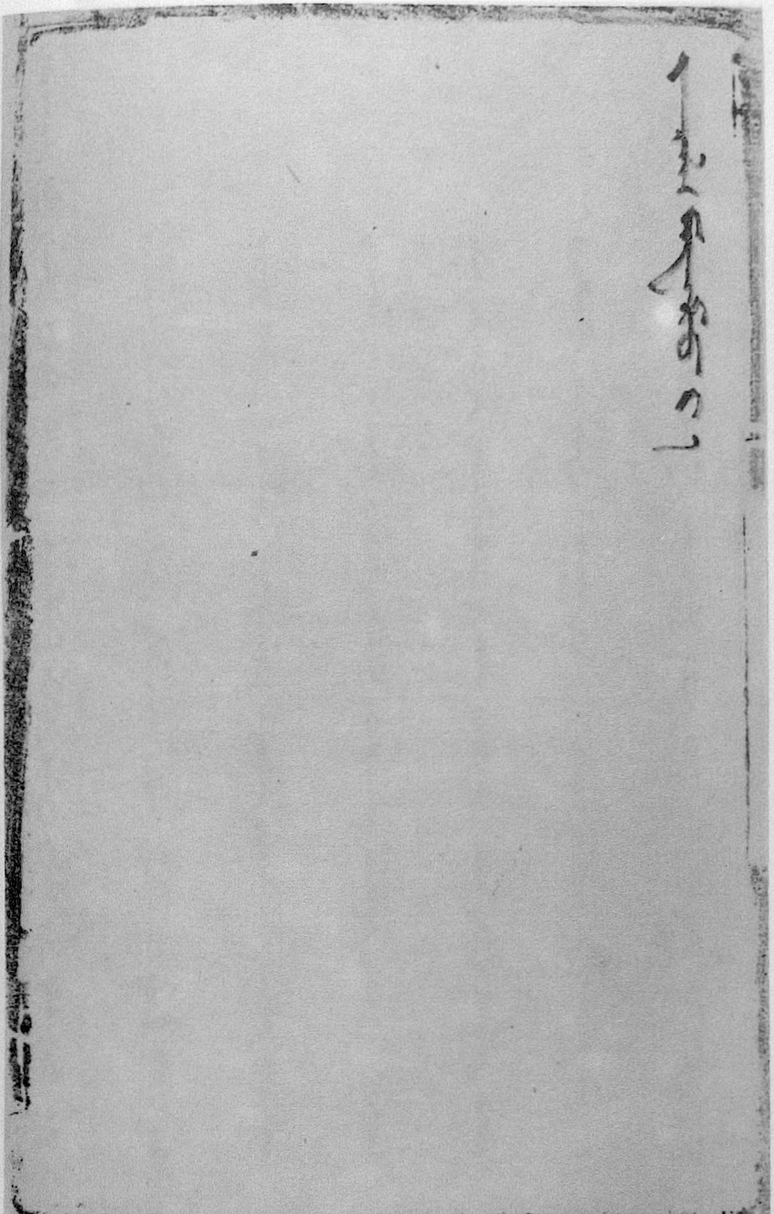


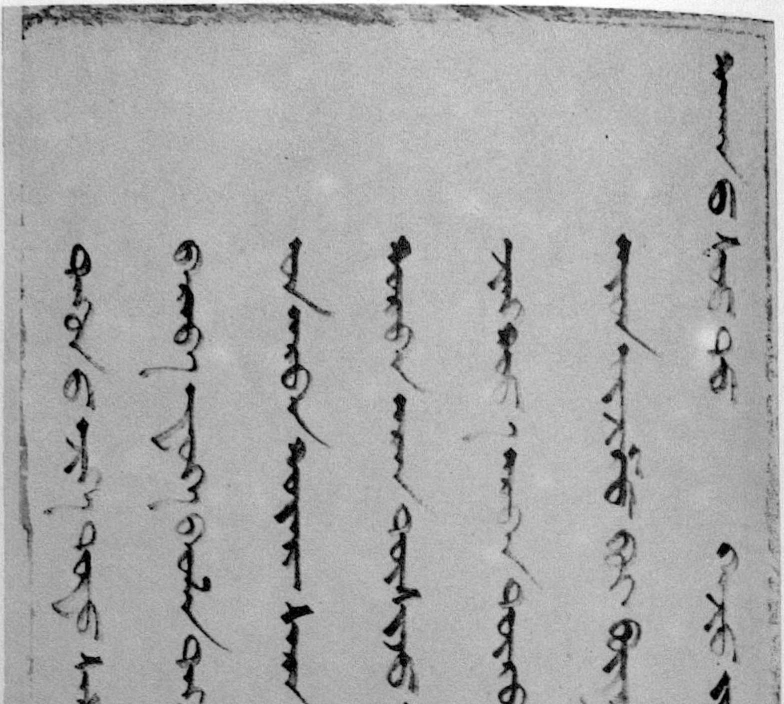


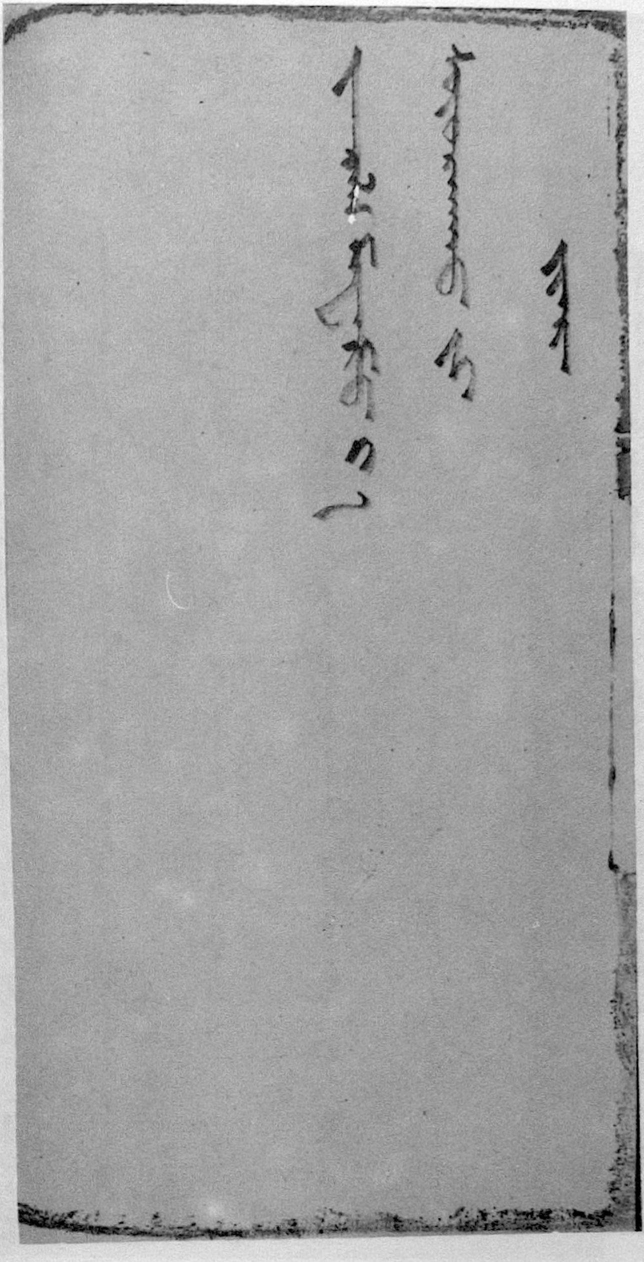


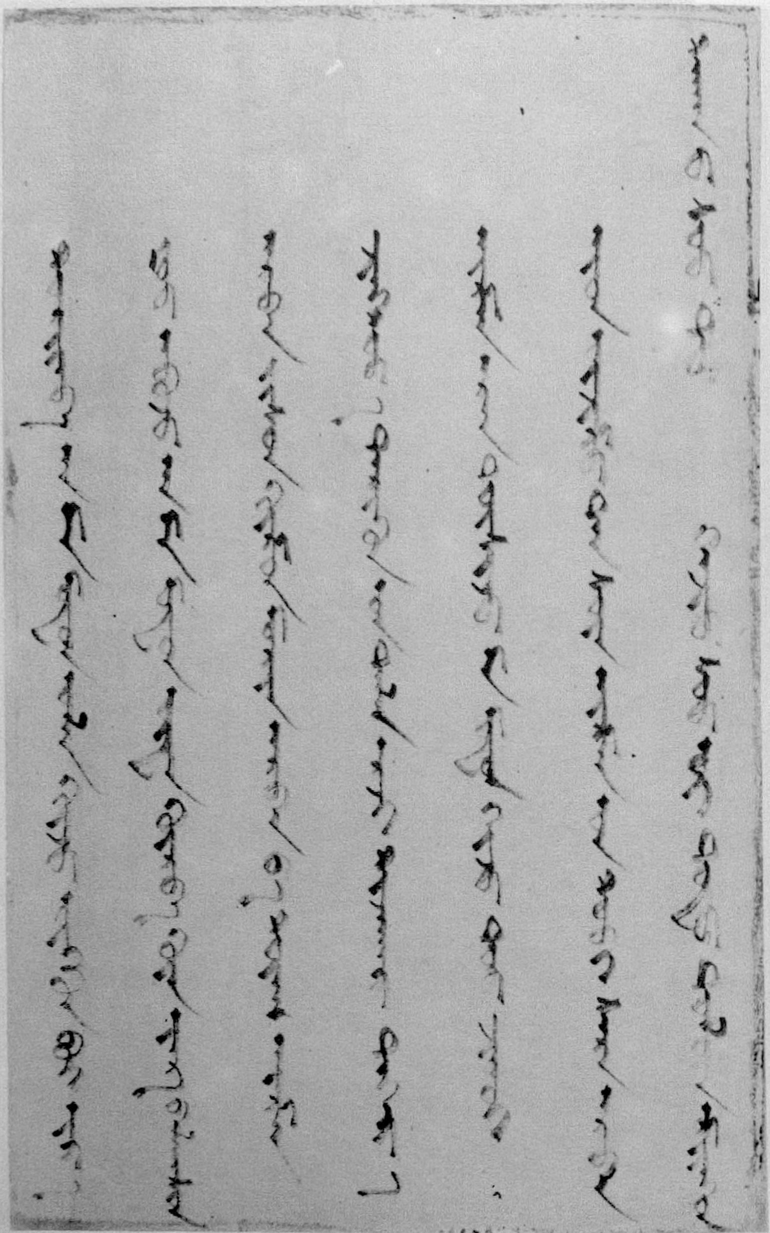


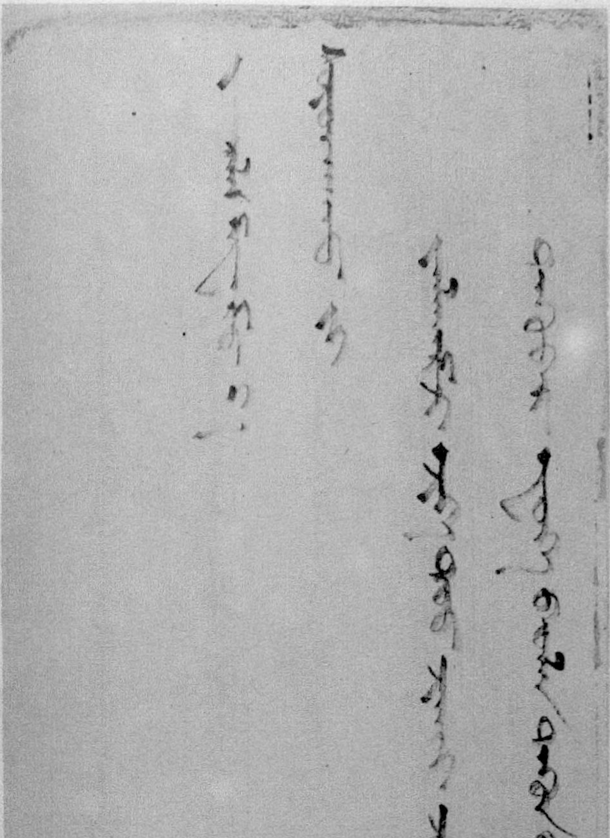




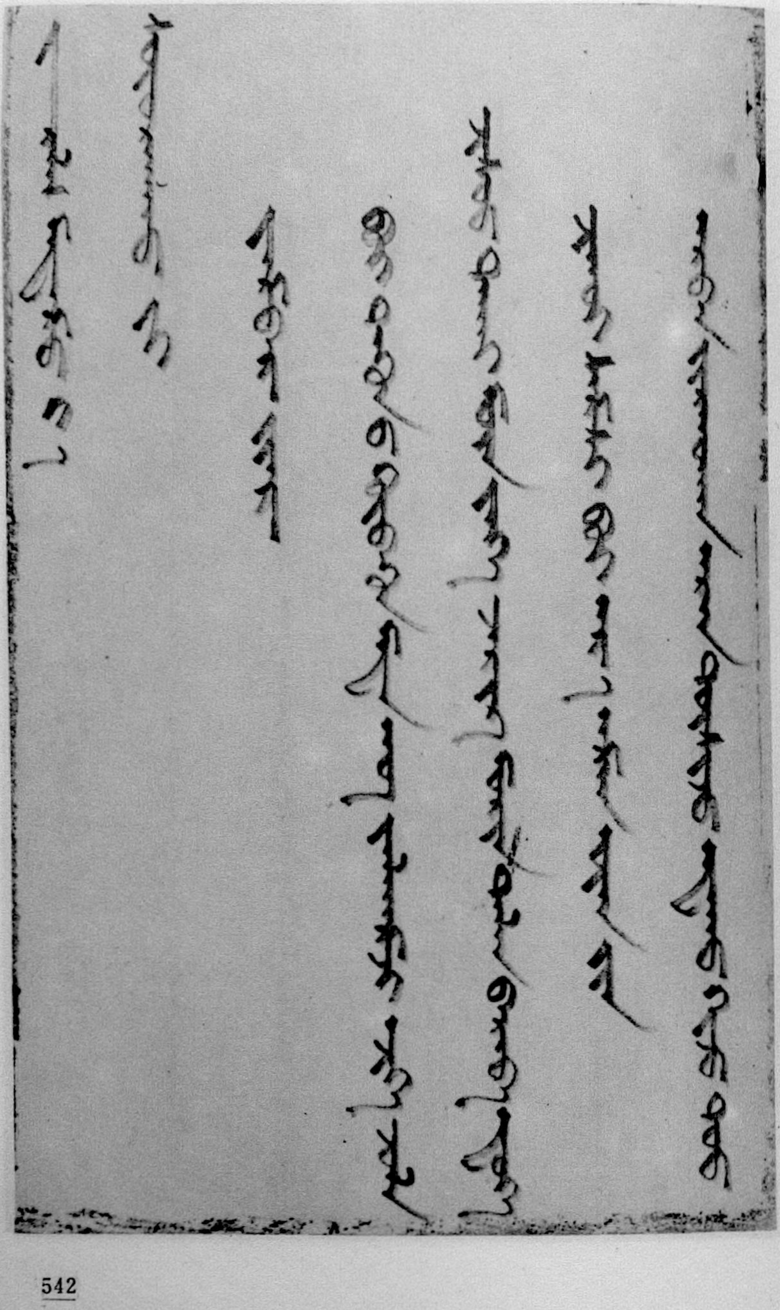


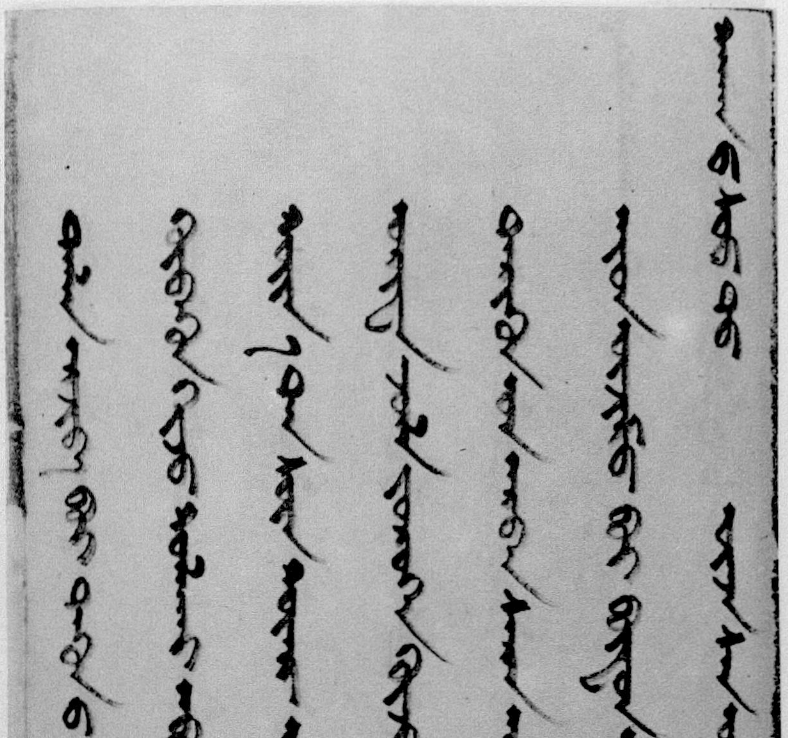


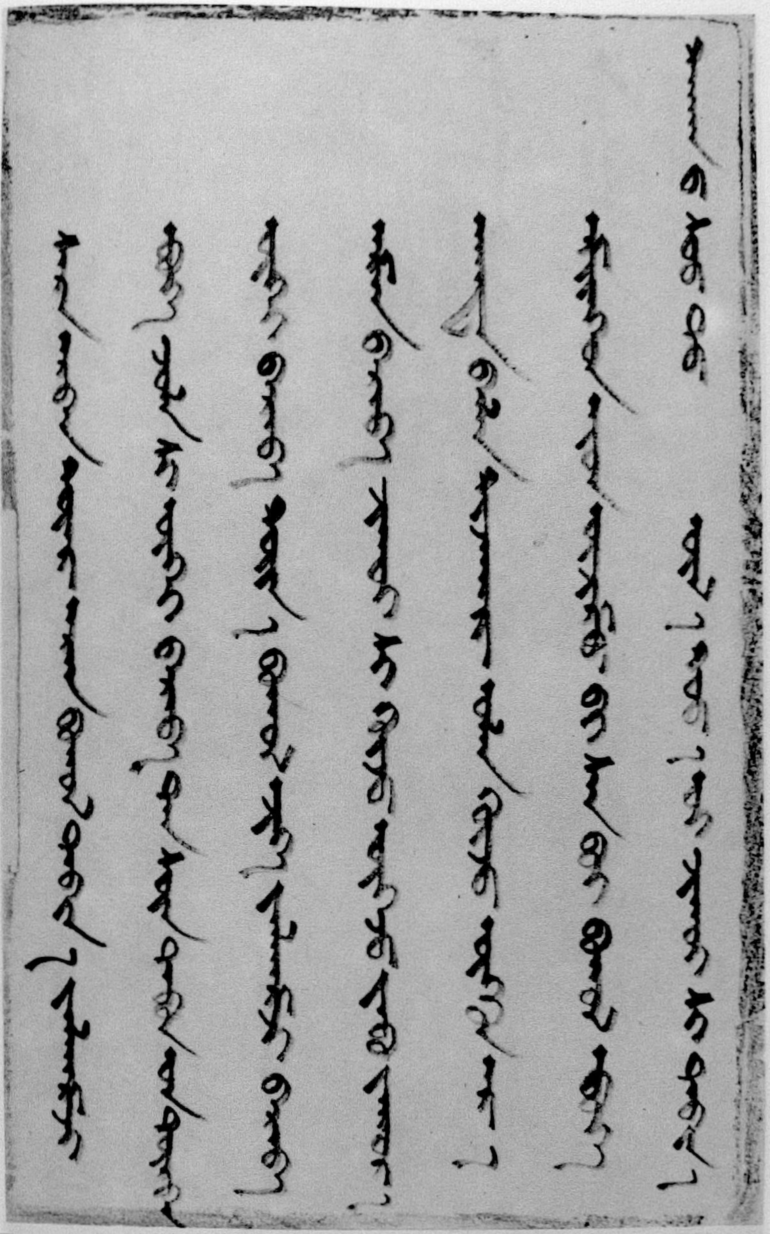


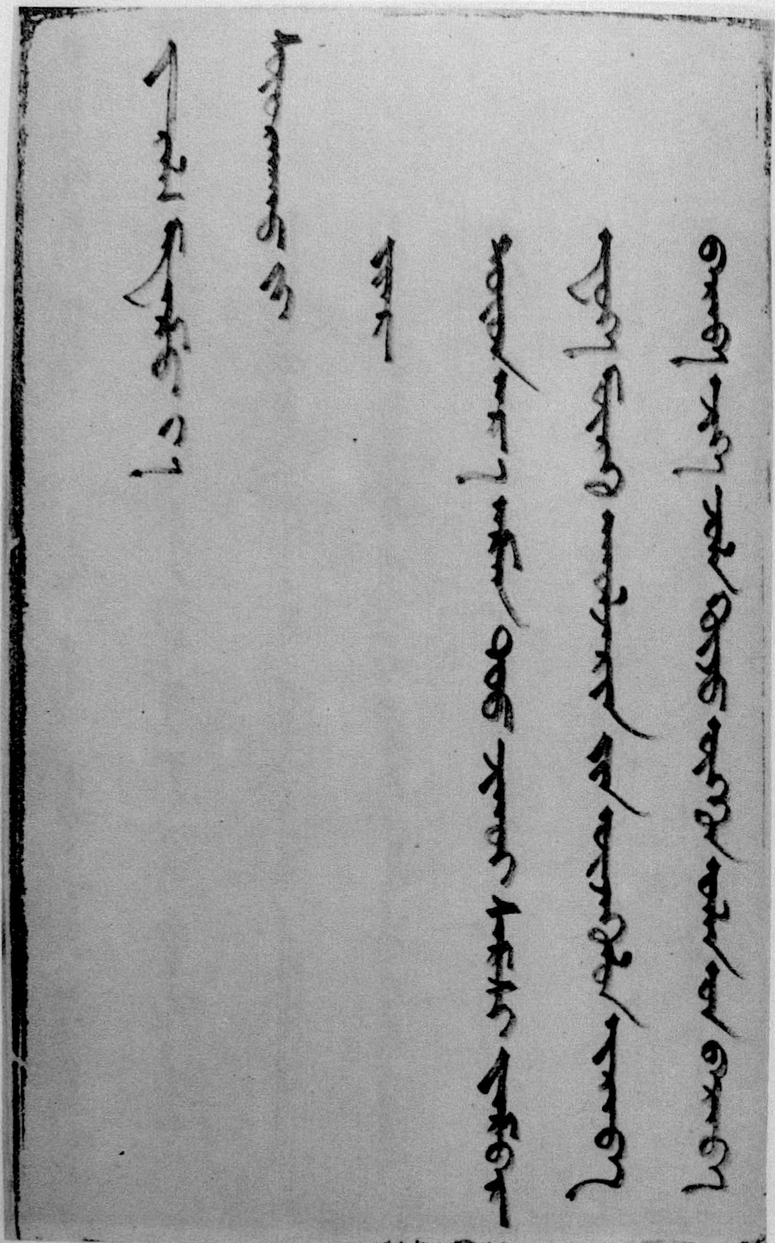


[illegible]









[illegible]

[illegible]

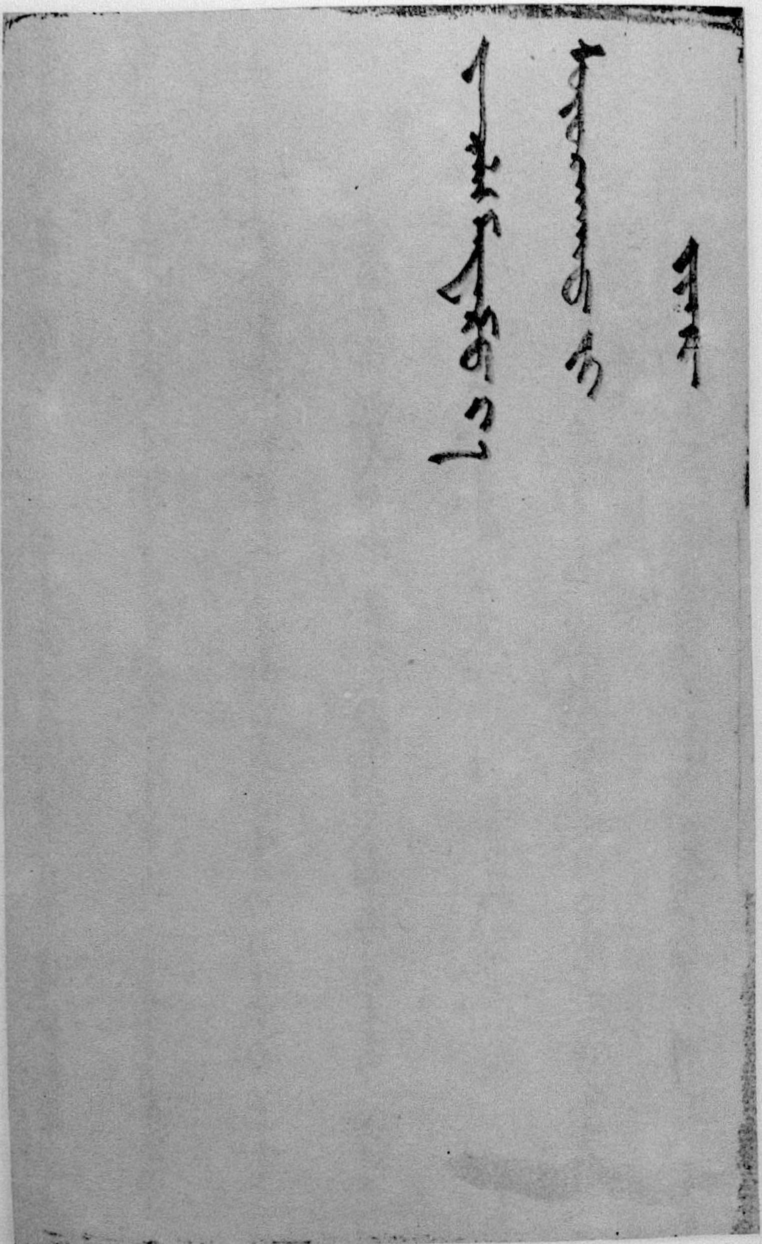
[illegible]

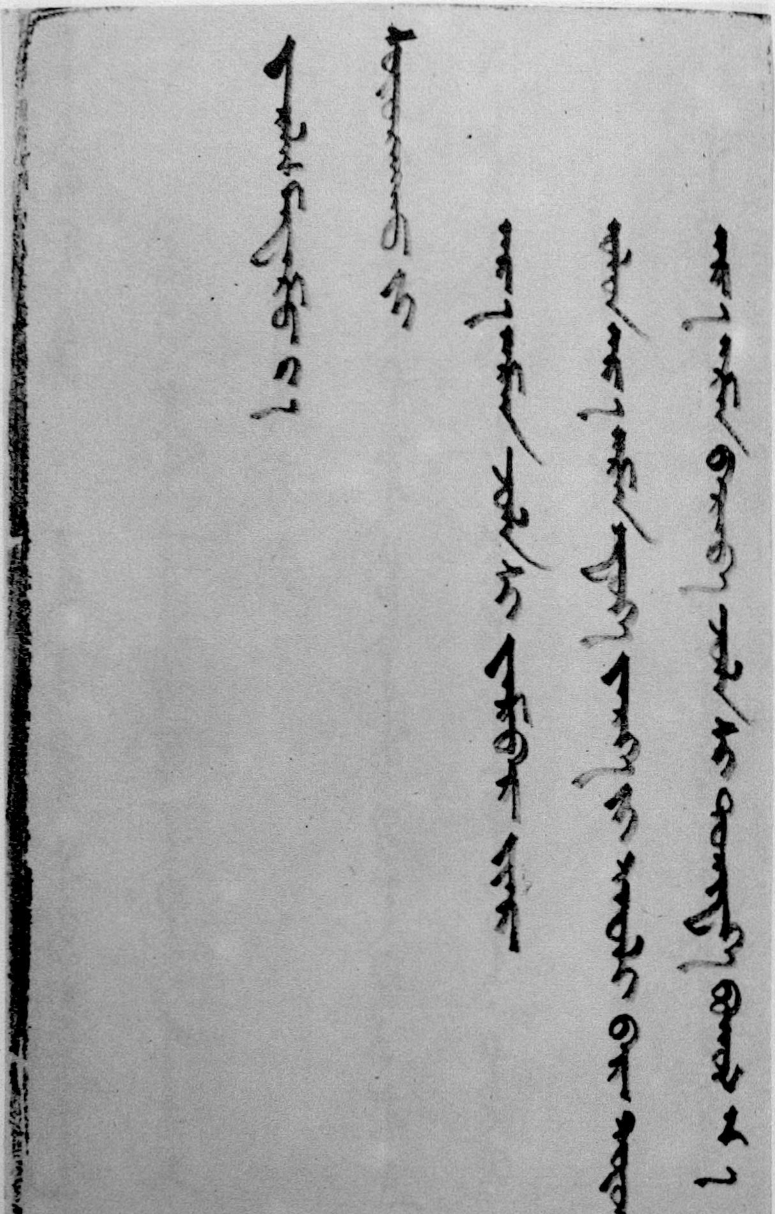
[illegible]

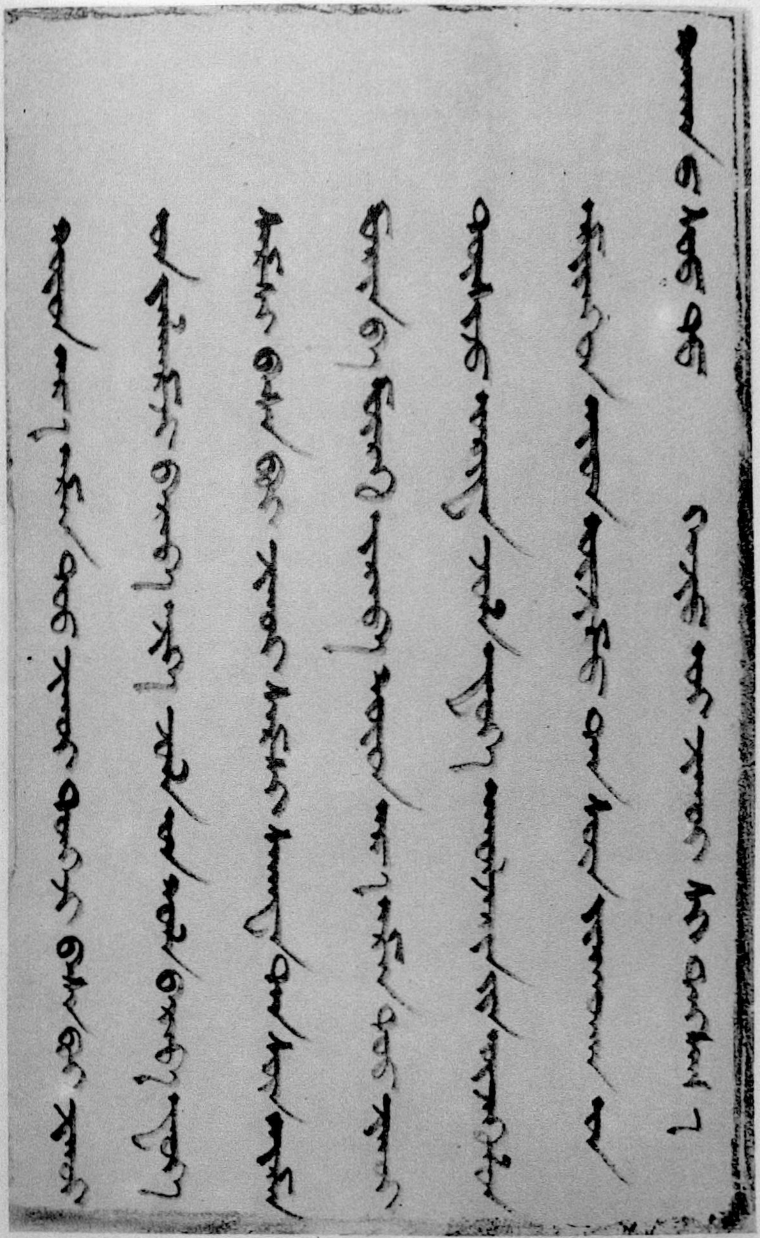
[illegible]

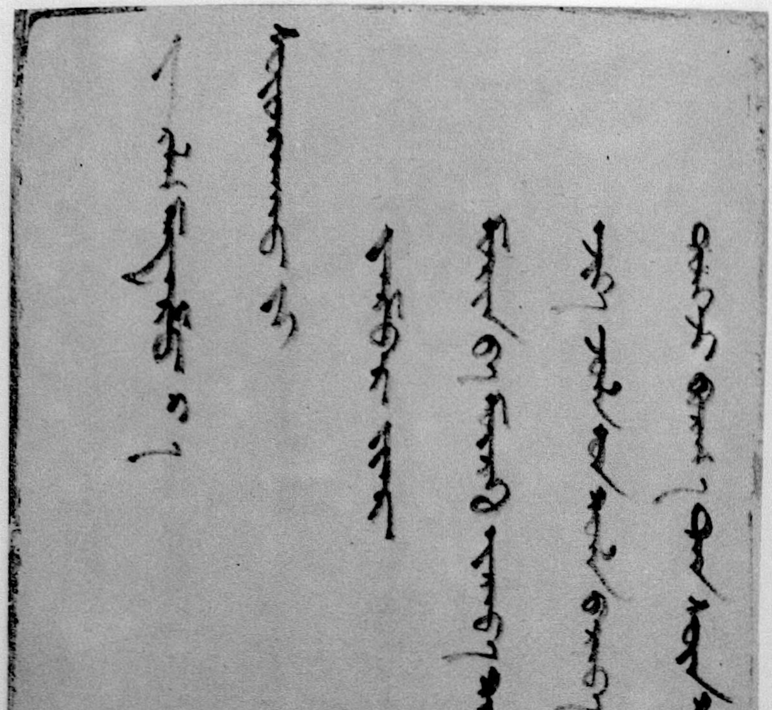
[illegible]

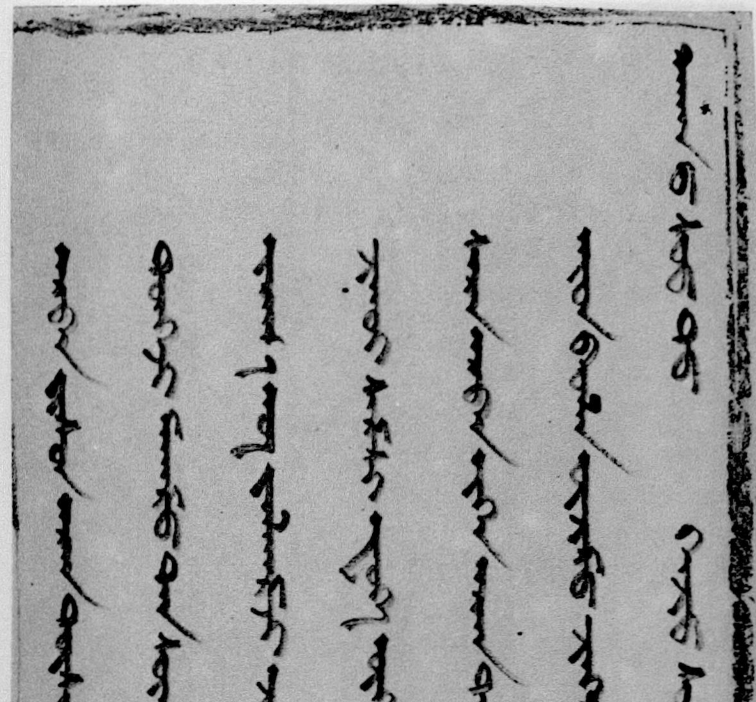
[illegible]

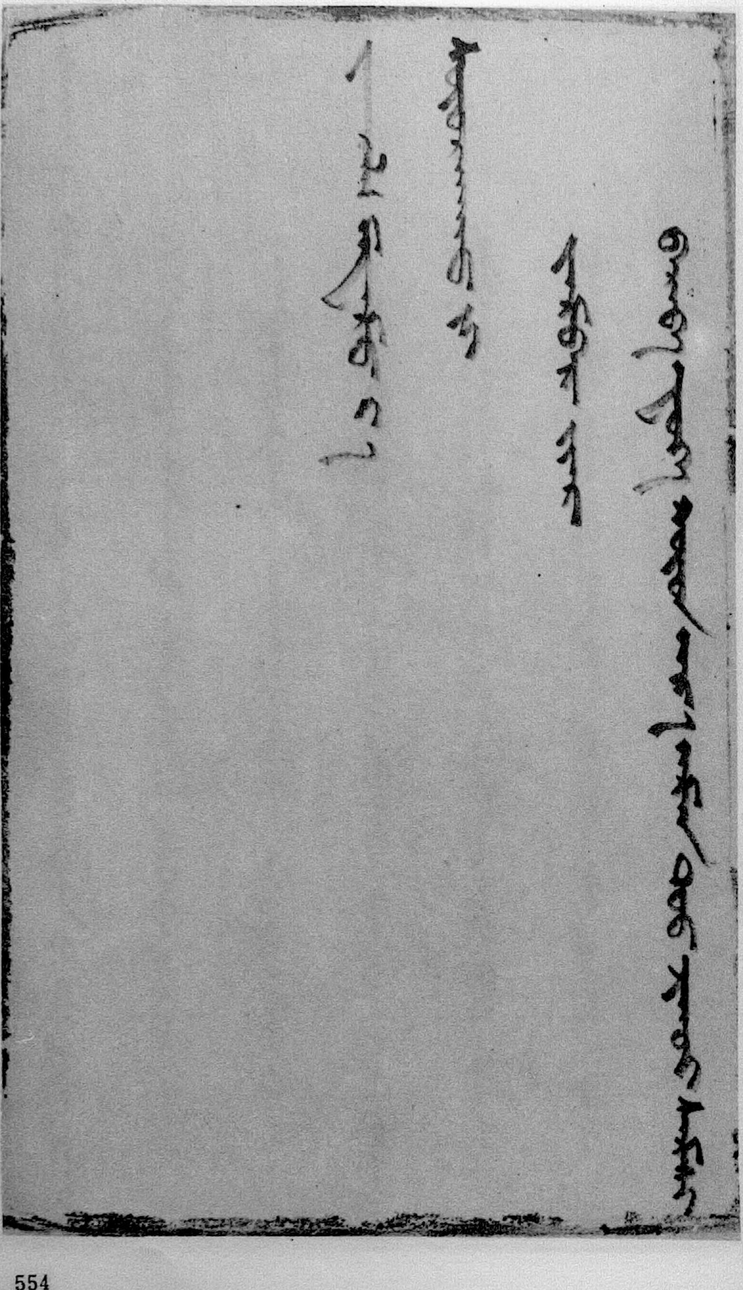


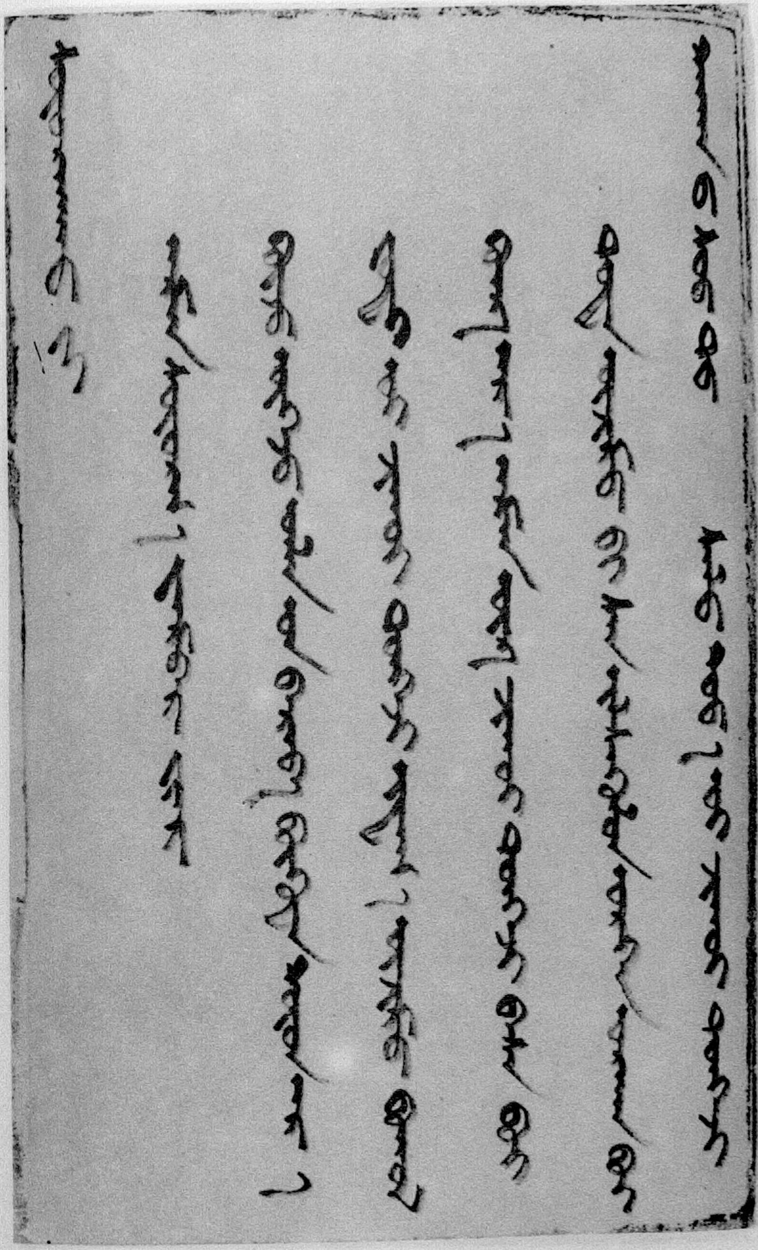


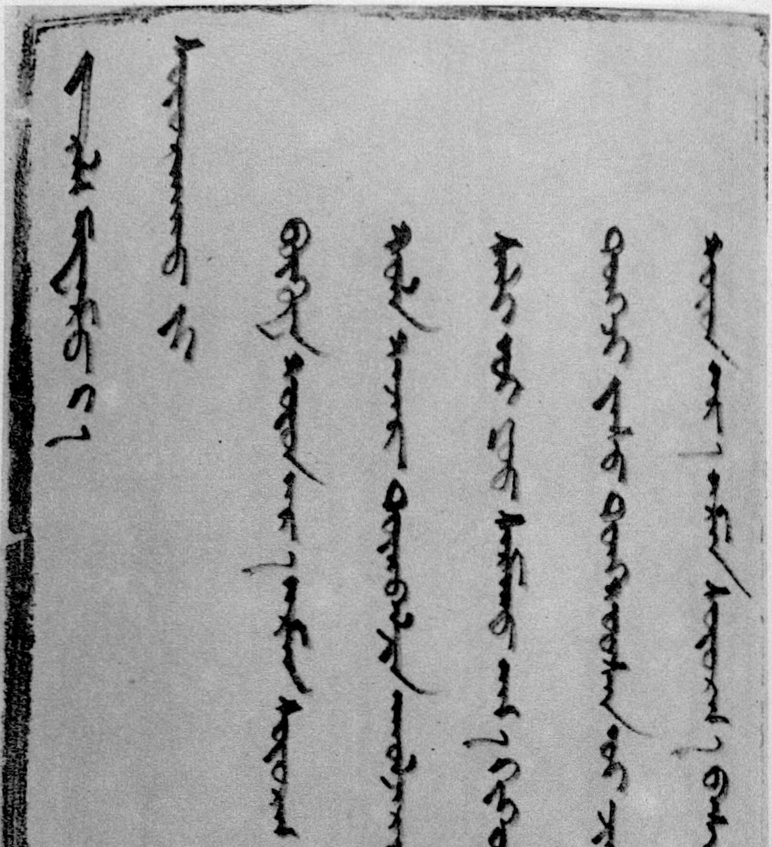


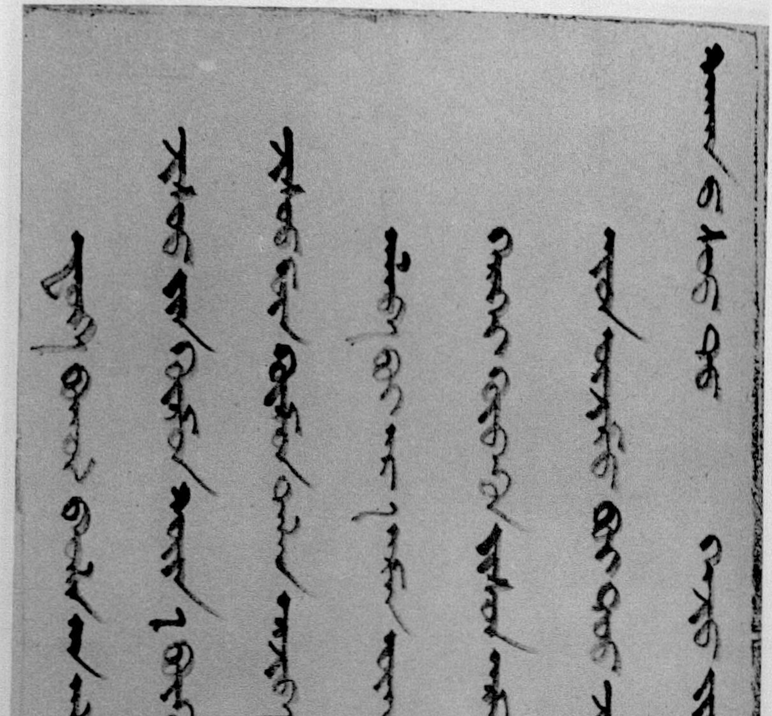


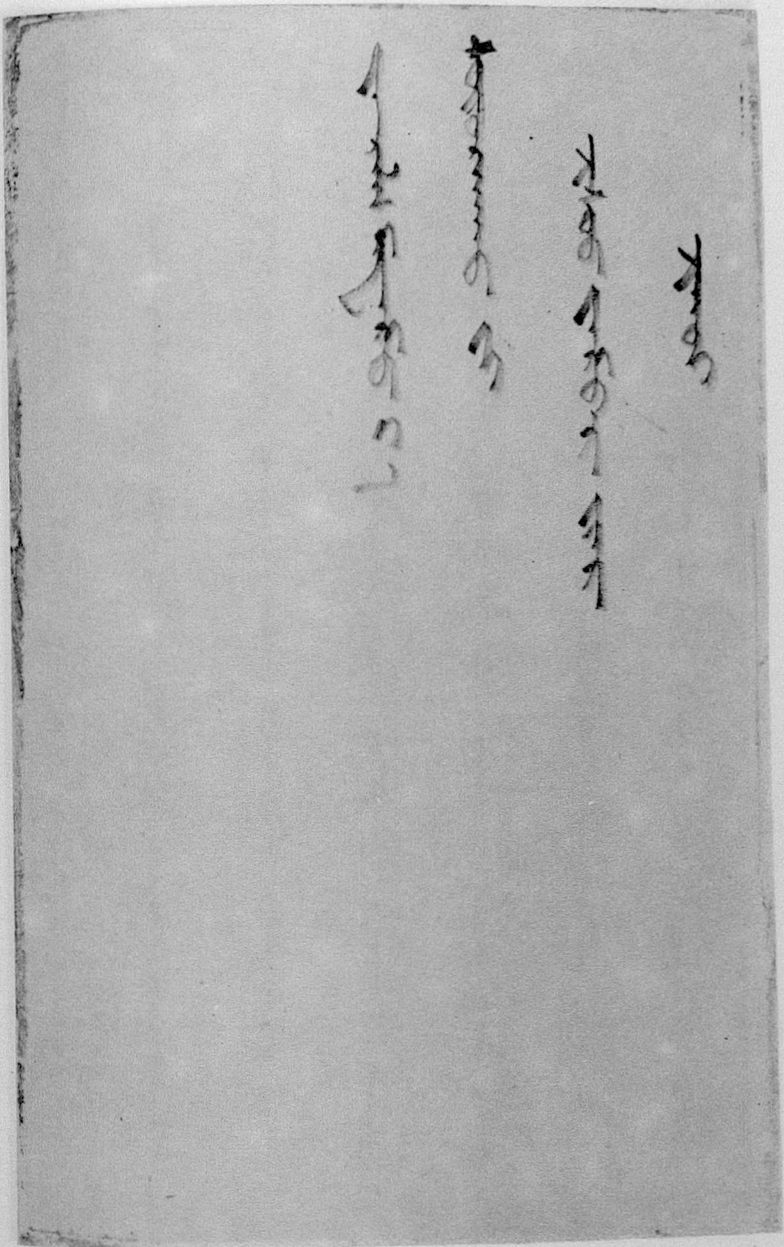


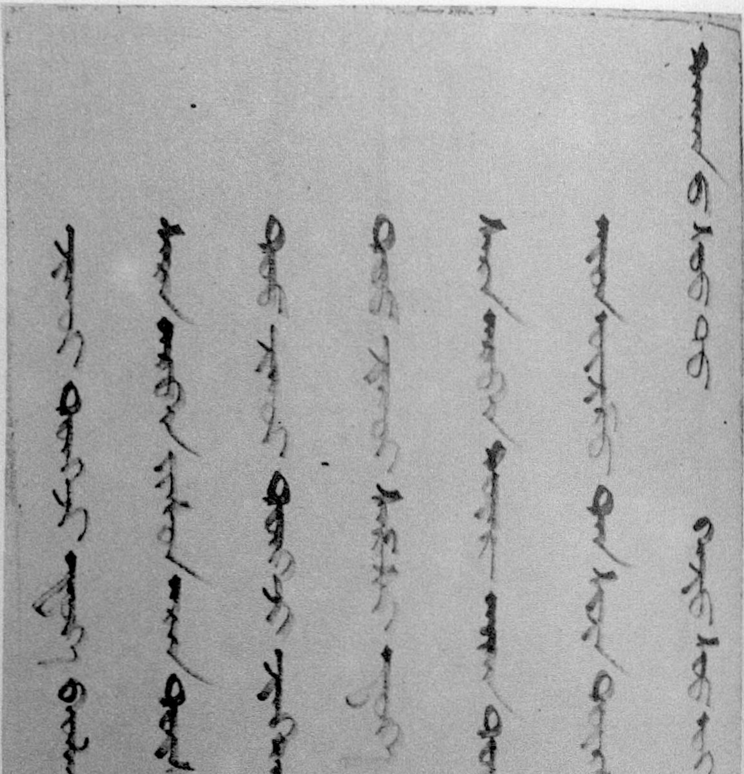


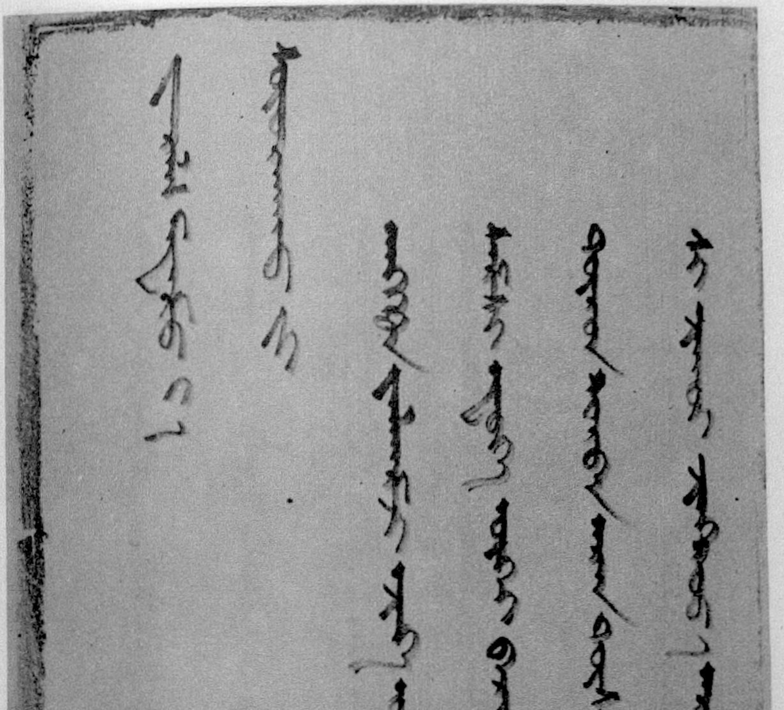


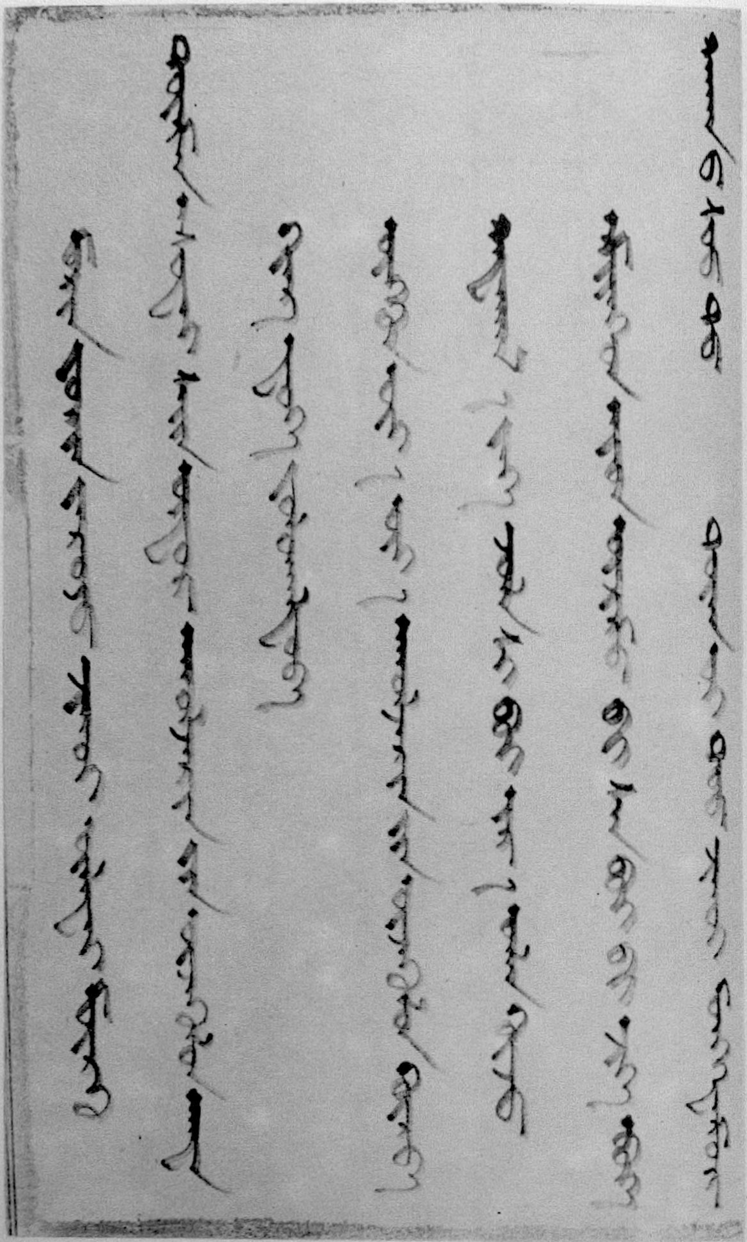


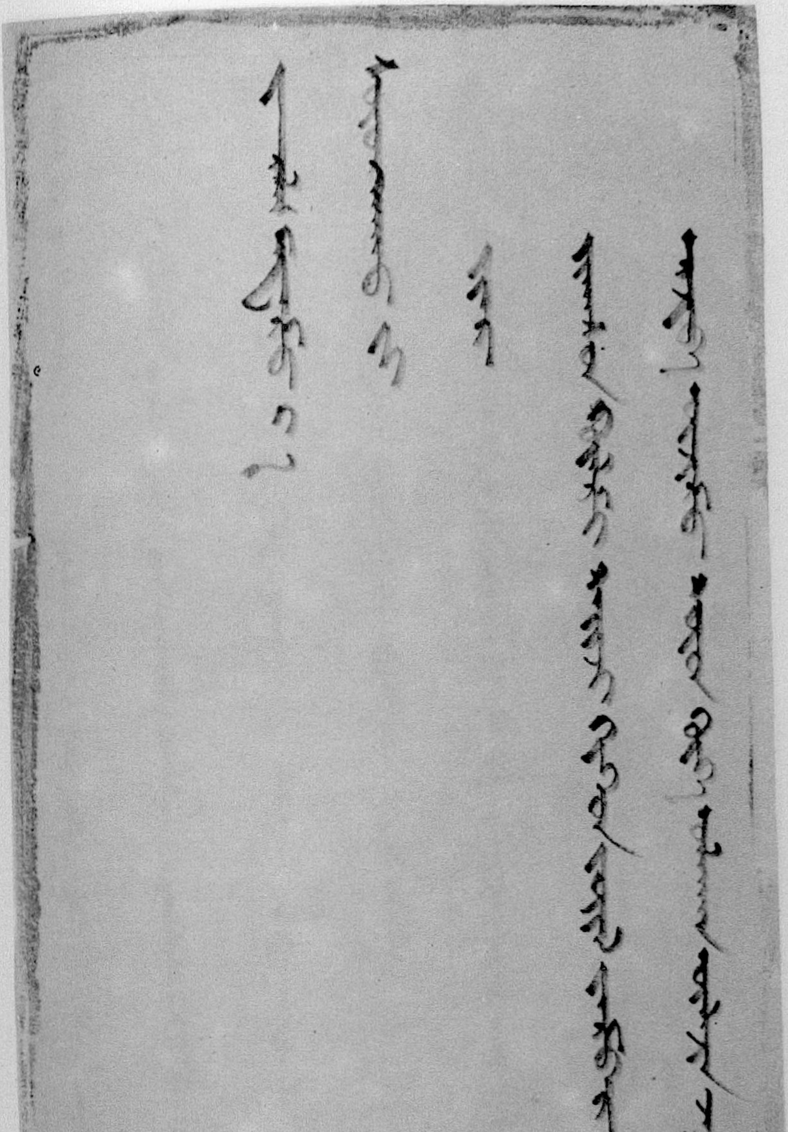


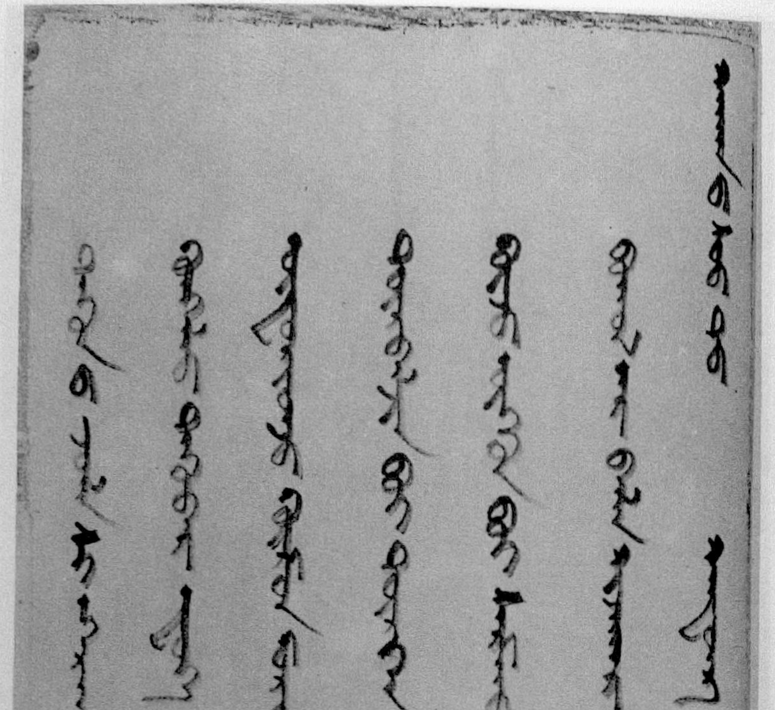


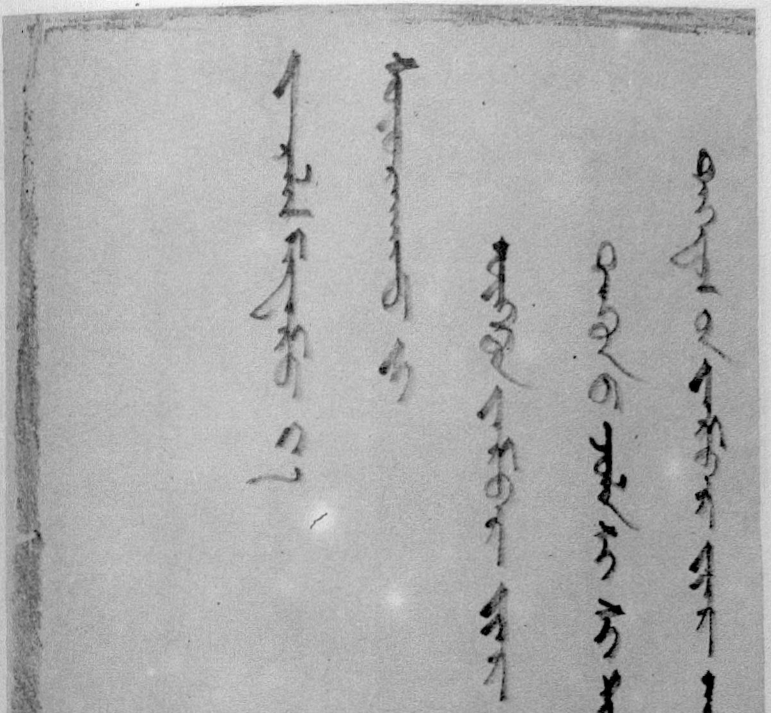


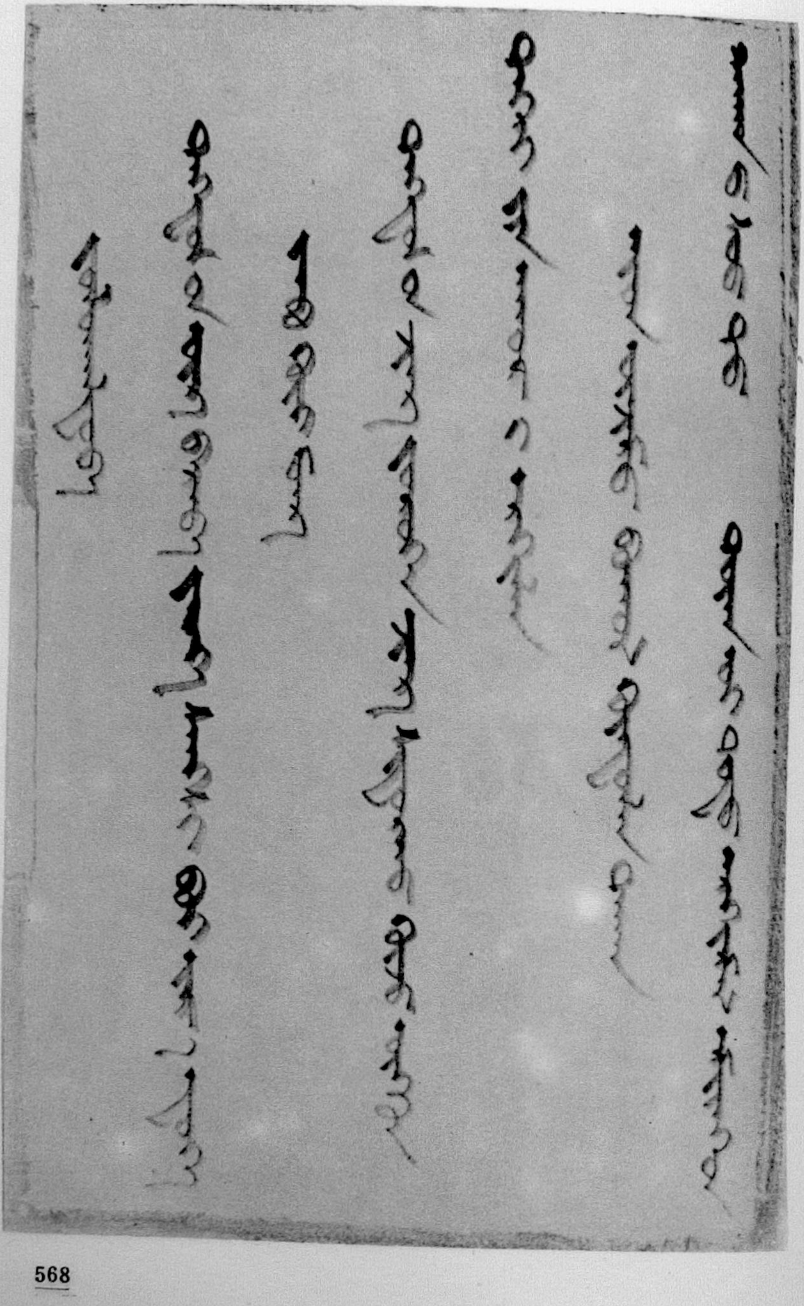


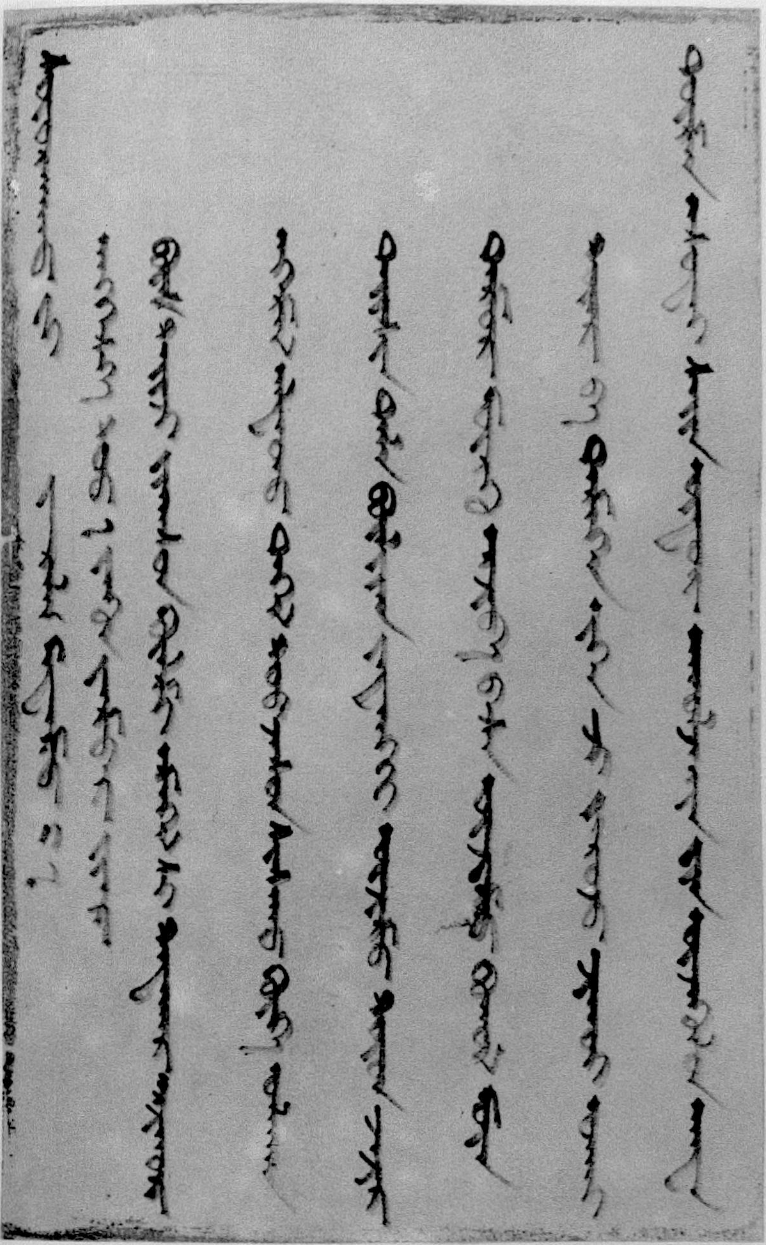


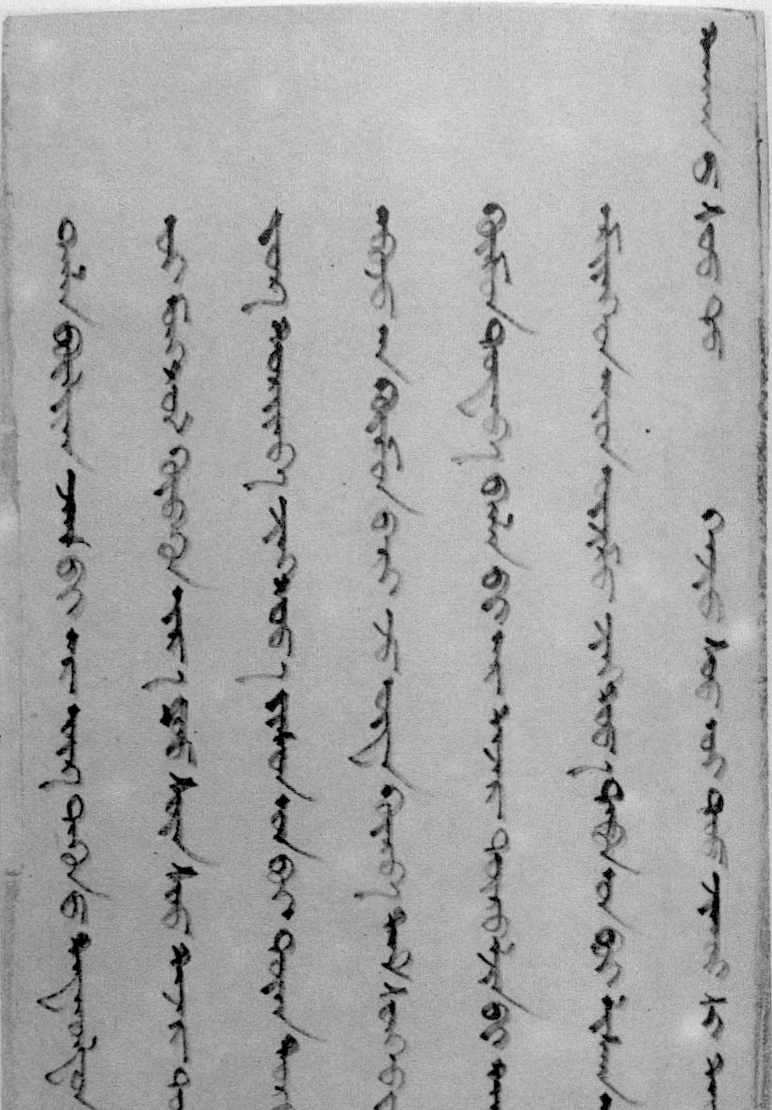




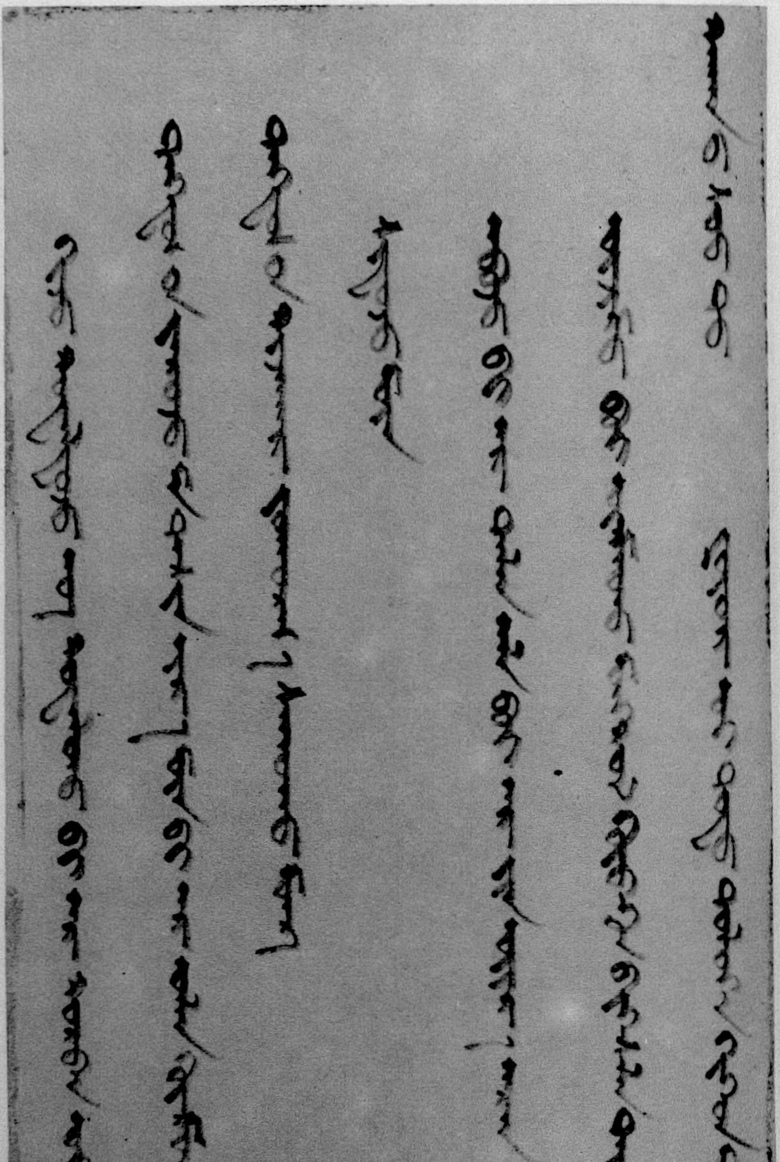


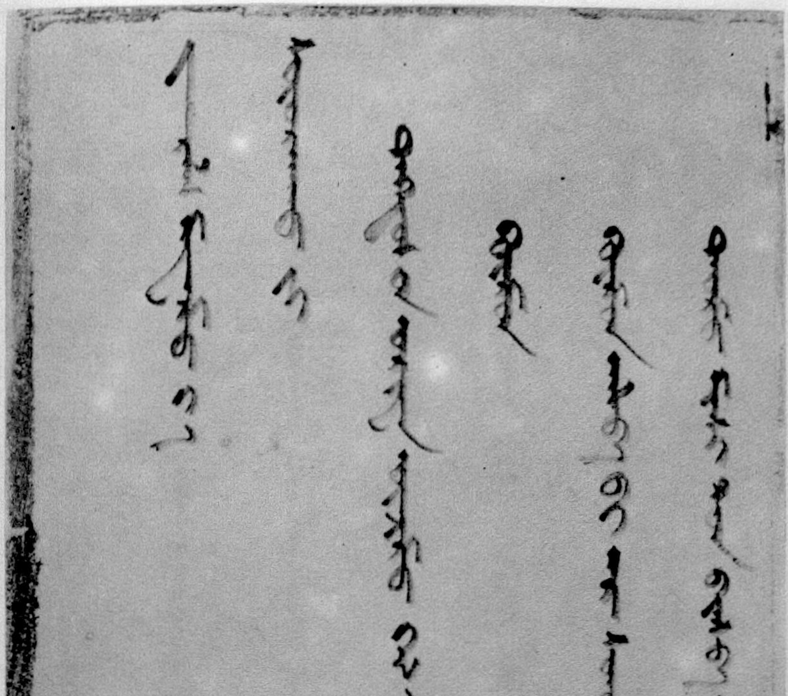


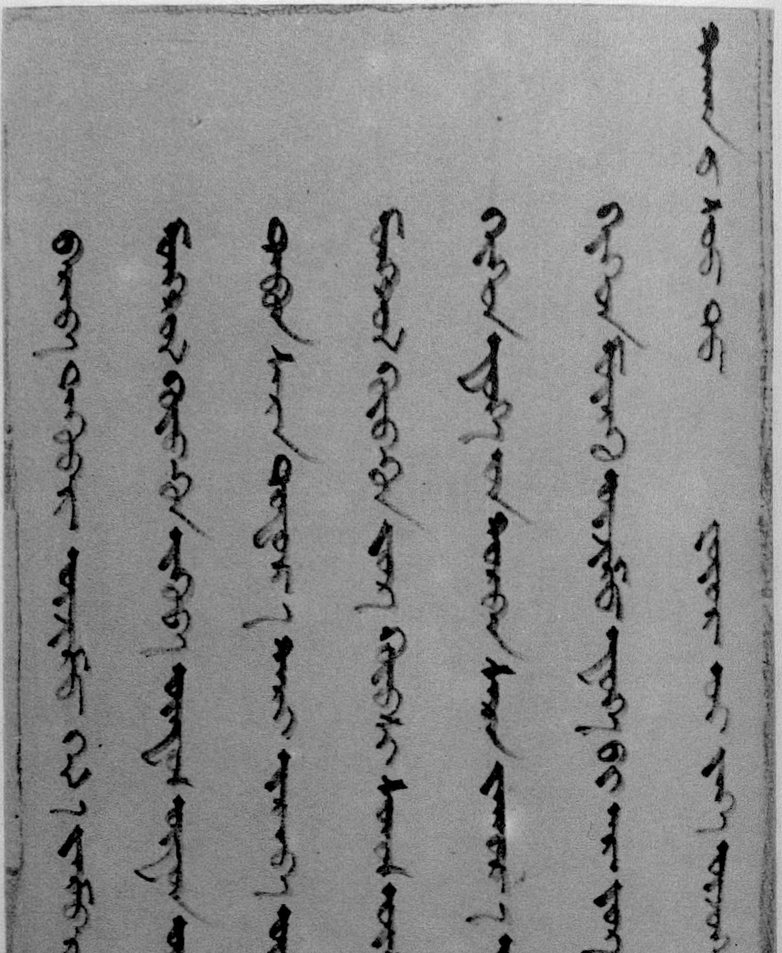


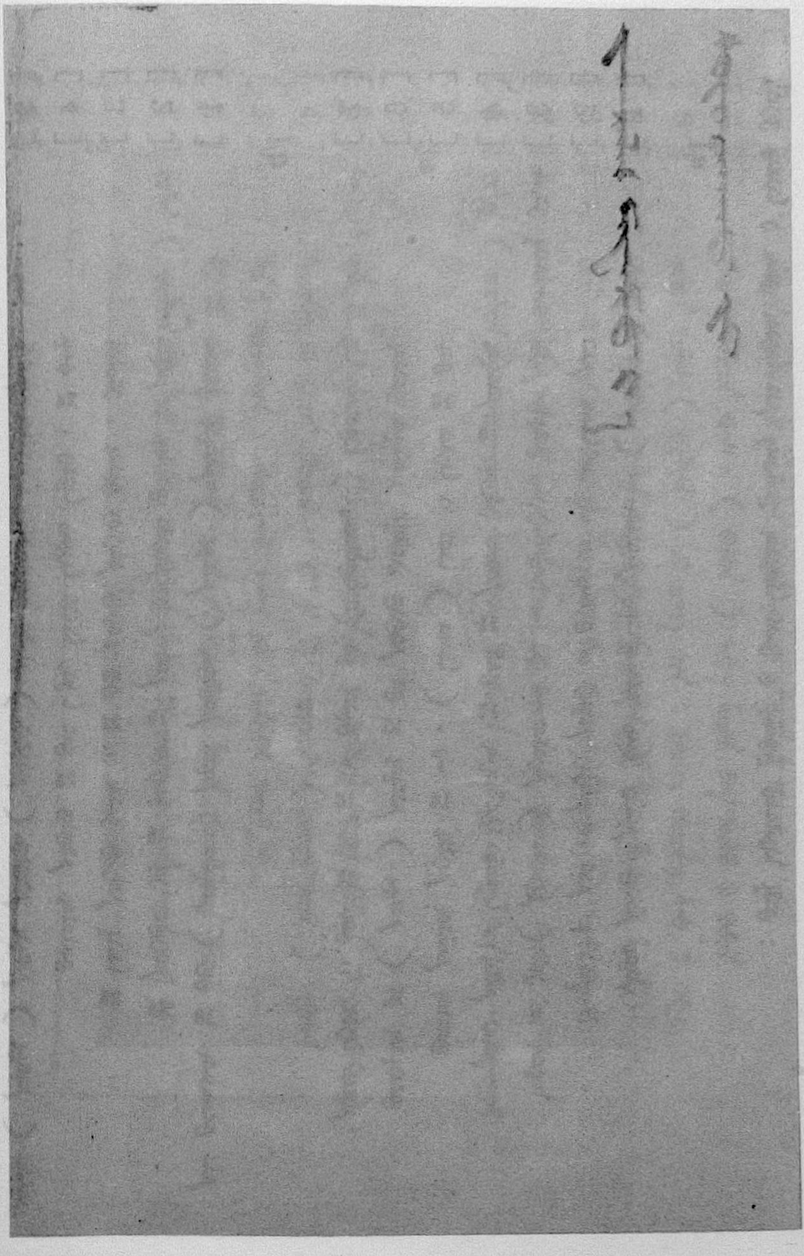


[illegible]









[illegible] ::

1a

[1] [illegible] ([illegible]) · [illegible]

[2] [illegible] 1 [illegible] 2 [illegible] 3 [illegible] :: [illegible] 4 [illegible] 5

[3] [illegible] 6 [illegible] 7 [illegible] 8 [illegible] ([illegible]) [illegible] 9 [illegible]

[4] [illegible] 10 [illegible] · [illegible] 11 [illegible] 12 [illegible] · [illegible]

[5] [illegible] 13 [illegible] ([illegible]) · [illegible] 14 [illegible]

[6] [illegible] 15 [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] 16 [illegible] 17 [illegible] :: [illegible]

1b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] 18 [illegible]

[2] [illegible] · [illegible] 19 · [illegible] 20 [illegible] 21

[3] [illegible] · [illegible] 22 · [illegible] 23

[4] [illegible] 24 · [illegible] 25 [illegible]

[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible] 45 [illegible] 46
[6] [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] : [illegible] 44 [illegible]
[4] [illegible] 43 · [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[3] [illegible] 40 [illegible] :: [illegible] 41 [illegible] 42 [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] 39 [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] 35 [illegible] 36 [illegible] 37 [illegible] 38 :: [illegible]

3a

[5] [illegible] 33 [illegible] · [illegible] 34 :: [illegible] ([illegible]) ::
[4] [illegible] 31 [illegible] :: [illegible] 32 [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] :: [illegible]
[2] [illegible] 28 [illegible] 29 [illegible] :: [illegible] 30 [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] 26 [illegible] 27

2

[6] [illegible] ::

3b

[1] [illegible] 47 · [illegible] 48 [illegible] 49 [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) · [illegible] 50 [illegible] 51 [illegible] · [illegible] 52

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] 53 [illegible] ([illegible])

[4] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) [illegible] 54 ::

4a

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] 55 [illegible] 56 [illegible] ::

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] · [illegible] · [illegible]

[5] [illegible] 57 [illegible] :: [illegible] 58

[6] [illegible] · [illegible] 59 [illegible]

[7] [illegible] :: [illegible]

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]
[6] [illegible] :: [illegible]
[5] [illegible] 67 :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] · [illegible]
[2] [illegible] 66 [illegible] :: [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] 64 [illegible] 65 [illegible]

5a

[5] [illegible] ::
[4] [illegible] · [illegible] ::
[3] [illegible] 61 [illegible] 62 [illegible] 63 :: [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible] · [illegible]
[1] [illegible] :: [illegible] 60 [illegible]

4b

[2] [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible] · [illegible] 73 [illegible]

6b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible] 71 [illegible] 72 [illegible] · [illegible] ([illegible])
[4] [illegible] :: [illegible] 70 [illegible] ([illegible])
[3] [illegible] 68 [illegible] 69 [illegible]
[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible] :: [illegible]

6a

[2] [illegible] ::
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] :: [illegible]

5b

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] 81 [illegible] 82 [illegible]
[3] [illegible] 80 [illegible] ([illegible])
[2] [illegible] 79 [illegible] :: [illegible]
[1] [illegible] :: [illegible] 78 [illegible] ([illegible])

8a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible] :: [illegible]
[5] [illegible] 77 [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[1] [illegible] 74 [illegible] 75 [illegible] 76

7

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[3] [illegible]

[7] [illegible] :: [illegible]
[6] [illegible] :: [illegible] 86 :: [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] 85 [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] · [illegible] 84 [illegible]
[2] [illegible] 83 [illegible]
[1] [illegible] :: [illegible]

9a

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[1] [illegible]

8b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

9b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

10a

[1] [illegible] :: [illegible] [87] [illegible]

[2] [illegible] [88] [illegible] :: [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible] [89] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] :: [illegible]

[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible])

[6] [illegible]

[7] [illegible]

10b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

12a

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

11

[7] [illegible] ([illegible]) :: [illegible]

12b

[1] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

13

[1] [illegible] :: [illegible] 97 [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] :: [illegible]
[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[6] [illegible]
[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

14a

[1] [illegible] 98 [illegible]

[2] [illegible] ᠉ [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] ᠉ [illegible]

[5] [illegible] 99 [illegible] ᠉ [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible] ᠉ [illegible]

14b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠉

15

[1] [illegible] ᠉ [illegible] 100 [illegible]

[2] [illegible] ᠉ [illegible] ([illegible])

[3] [illegible] 101 [illegible] ᠉ [illegible] ([illegible]) [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ::

[2] [illegible] [illegible]

[1] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

16b

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

[6] [illegible] :: [illegible] 105 [illegible]

[5] [illegible] 104 [illegible] :: [illegible]

[4] [illegible] 102 [illegible] ([illegible]) [illegible] 103

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ·

[2] [illegible] :: [illegible]

[1] [illegible] :: [illegible] ([illegible])

16a

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] ::

[4] [illegible] [illegible]

[5] ᡨᠠᠴᡳᠨ (ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠨ) ᡴᡝᠰᡳᡴᡠ ᡤᡝ ::
[4] ᠰᠣᡵᠣᡴᠣᠮᠪᡠ ᠨᡳ
[3] ᠰᡝᡥᡝ ᠵᡠᠸᡝᠨ ᠰᡝ :: ᡨᡝᡳᠪᡠᠨ (ᡨᡝᡳᠨ) ᡨᡝᠨ
[2] ᡨᡠᡵᡝᠨ ᡨᡝᠨ ᠪᡳᡥᡝᠪᡳ :: ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠨᡳᡵᡤᡳ ᠨᡳᡵᡝᠨ ᠣᠮᠪᡠ ᠵᠠᡴᠠᠨ
[1] ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠣᠰᡝᡴᡠᠯᡝᠪᡠ ᡨᡠᠸᠠᡵᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠨ :: ᠪᡝᠵᡝᠪᡠ ᡨᡠᡳᡨᡝᠨ

17b

[7] ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡨᡠᠨ ᠨᡳᠶᡝᠪᡳᠨ ᠰᡝᡳᠨ (ᠰᡝᡳᠨᡳ) ᡥᡳᠶᠠᠪᡳᠨ
[6] ᡨᡝᡵᡳᡥᡝᠴᡳ ᡨᡠᠸᡝᠴᡳ ᠵᡠᠸᡝᠨ :: ᠪᡳᡥᡝᠨ ᠪᡝᠴᡳ ᠵᠠᡴᠠᠨ ᠣᡵᠣᠴᡳ
[5] ᡨᡠᠴᡳᡴᡳ ᠪᡳᡥᡝᠪᡳ :: ᠪᡝᠴᡳ ᠣᡥᠣᠨ ᠪᡝ ᠪᡝᠪᡝᠨ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡥᡳᠪ
[4] ᡥᡳᠶᠠᠪᡳᠨ ᠨᡳᠮᡠᠨ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠣᠰᡝᡴᡠᠯᡝᠪᡠ ᡨᡠᠸᠠᡵᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠨ :: ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ
[3] ᠰᡝᡥᡝ ᡨᡝᡳᠪᡠ ᠵᡝᡴᡠᠮᠪᡠᠨᡳ ᠣᡵᠣᡥᠣᠪᡳᠨ ᡨᡠᠨ ᠣᠣᡨᠣᠩᡤᡳᠨ ᠰᡝᡳᠨ (ᠰᡝᡳᠨᡳ)
[2] ᠣᡠᡨᡠᡥᡠᠨ 106 ᠪᡠᡨᡠᠨ ᡨᡠᡵᡝᡵᡝᠪᡠ :: ᠪᡝᠴᡳ ᠪᡝᡵᡝᠨ ᡨᡠᠴᡳ ᠣᠮᠪᡠ ᠵᠠᡴᠠᠨ
[1] ᡤᡳᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᠪᡝ ᠰᠣᠪᡠ ᠣᠪᡠ ::   ᡤᡳᡵᠠᡴᡠ ᠰᠣᠪᡠ ᡨᡠᠴᡳ ᠣᠮᠪᡠ ᠰᡝᡥᡝ

17a

18a

[1] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[2] [illegible] ([illegible])

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] .

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible])

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] 107

[6] [illegible] 108 [illegible] ([illegible]) [illegible] . [illegible]

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]

18b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] ([illegible])

[3] [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

19a

[1] [illegible] [109] [illegible]

[2] [illegible] [110] [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible] ·· [illegible] ··

[5] [illegible]

[6] [illegible] ·· [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible]

19b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ··

20a

[1] [illegible]

[2] [illegible] ·· [illegible]

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[6] [illegible] ᠉ [illegible] ([illegible]) [illegible] 113 [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] 112 [illegible] ᠉
[2] [illegible] ᠉ [illegible] ([illegible]) 111 [illegible]
[1] [illegible] ᠪᡝ [illegible] ᠉ [illegible]

21a

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ᠉
[2] [illegible]
[1] [illegible]

20b

[7] [illegible] ᠪᡝ [illegible] ([illegible]) ᠉ [illegible] ([illegible])
[6] [illegible] ᠉ [illegible] ᠪᡝ [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] ᠉ [illegible]

[7] [illegible]

21b

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

22

[1] [illegible] 114 [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

[6] [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] ::
[3] [illegible] 115 [illegible] :: [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[1] [illegible]

23b

[7] [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[6] [illegible]
[5] [illegible] :: [illegible]
[4] [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible]
[1] [illegible] :: [illegible]

23a

[5] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible] :: [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

24b

[7] [illegible] :: [illegible] 118 [illegible]
[6] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[5] [illegible] · [illegible] ([illegible]) [illegible]
[4] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ·
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible] 117
[1] [illegible] :: [illegible] 116 [illegible]

24a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[4] ᡨᡝᡵᡝ

[3] ᡤᡡᠨᡳᠨ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳ ᡳᠯᡳᡵᡝ ᠪᡠᡴᡝ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡳᠯᡳᡵᡝᡴᡡ ᠄ ᠵᠠᡴᡡᠨ (ᡳᠯᡳᡴᡡ)

[2] ᡨᡝᠪᡠᡴᡝ ᡤᡳᠰᡠᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᠪᡳᡥᠠᠩᡤᠠ ᠨᡳᠯᡝ (ᠨᡳᠯᡝ) ᡨᡠᠸᠠᠮᠪᡳᡥᡝ ᡨᠠᡥᡳᡵᡳᡴᡝ ᠄

[1] ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ ᡨᡠᡵᡳᡴᡝ ᠨᠠᡵᡤᡳᠨ ᠄ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡥᠠ ᡨᠠᡵᡤᡳᠨ ᡨᡝᠨ ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ ᠄

25b

[7] ᡥᠠᠨ (ᡥᠠᠨᡳ) ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠨ ᡤᡝᡵᡝᠨ ᡤᡡᠪᡳ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᠪᠣᡥᡳᠨᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠰᡳ

[6] ᡨᡝᠪᡠᡴᡝ ᠨᠠᡵᡤᡳᠨ ᡴᡝ ᠄ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ ᠄ ᠪᡳᠨ ᡥᠠᠨ ᠪᠣᡤᡳᠨ ᡨᡝᠨ ᠪᠣᠵᡳᡴᡳᠨ

[5] ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ ᠄ ᡤᡝᡵᡝᠨᡳ ᠈ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᡨᡠᡵᡳᡴᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠᠰᡳ ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ

[4] ᠵᡳᡩᡝᠨ ᠪᡳᠮᠪᡳᡴᡝ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡴᡝ ᠄ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠪᡝ ᠨᠠᠪᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ

[3] ᡨᡠᠸᠠᡥᠠ ᠪᠠᡵᡳᠨ ᡤᡝᡵᡝᠨᡳ (ᡤᡝᡵᡝᠨᡳ) ᡨᠠᡵᡳᠨ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠈ ᠵᡳᡩᡝᠨ

[2] ᡥᡠᠸᠠᡴᡳᠨ ᡨᡠᠸᠠᡥᠠ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠪᡝ ᠄ ᠪᡳ ᡥᠠᠨ ᠪᠣᡥᠣ ᠪᡠᠴᡝᠪᡝ ᡨᡝᠪᡠᡴᡝ

[1] ᡤᡝᡵᡝᠨᡳ ᠪᡝ ᡥᠠᠪᡝ ᠪᡝ ᠄ ᡨᡠᠸᠠᡥᠠᡴᡝ ᡤᡠᠪᡝ ᡨᡝ 119 ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡴᡝ ᠪᠣᡥᡳᠨᡳ

25a

[7] ᠨᠠᡵᡤᡳᠨ (ᠨᠠᡵᡤᡳᠨ) ᡤᡳᠰᡠᠪᡝ ᡳᡴᡝ ᠄

[6] ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠮᠠᠪᡝ ᠮᡝ

[3] ᠰᠠᡳᠨ (ᠰᠠᡳᠶᠠᠨ) ᠪᠣᠵᡳᡵᡝ ᠰᡝ ::

[2] ᡨᠣᠮᠣᡵᡤᡳᠮᡝ ᠨᡳ

[1] ᠰᡳᠨ

26b

[7] ᠰᡳᡵᠠᠩᡤᠠ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠪᡠᠮᡝ ᠵᡳᡥᡝ ᠪᡠᠰᡝ :: ᠰᡝᠮᡝᡥᡝ (ᠰᡝᡥᡝ)

[6] ᠵᡳᠯᡝᠮᡝ ᡨᡠᡵᡤᡝᠮᡝ :: ᡨᡠᠸᡝᡴᡝ ᠪᡠᡵᡝᠨ ᠪᡠᠮᡝᠨ ᠪᡝ ᠪᡝᠪᡝᠨ ᠪᡝᡳᠯᡝᠨ 121

[5] ᡳᡥᡝ ᡳᡥᡝᠨ ᡳᠰᡝᠨ ᠰᡝᠨ (ᠪᡝ)

[4] ᡤᡝᠨ ᠰᡝᠮᡝ ᡨᡝᠨ ᡨᡝᠮᡝ 120 ᡳᠰᡝᠨ ᠪᡝᠯᡝᠨ ᡨᡠᠪᡝ ᠪᡝᡵᡝᠪᡝ :: ᠪᡝᡥᡝ

[3] ᡨᡝᠨ ᠪᡠᠯᡝᡴᡠᠮᡝ ᡤᡝᡵᡤᡝ (ᡤᡝᡵᡤᡝ) ᠰᡠᠮᡝ ᠪᡠᠮᡝ ᠵᡳᡥᡝ ᠪᡠᠰᡝ :: ᠰᡝᠮᡝᠨ ·

[2] ᡨᡳᠰᡝᠯᡝᠨ ᡨᡠᠰᡝᠨ ᡨᡠᠰᡳᡵᡝᠮᡝ :: ᠵᡳᡥᡝᠮᡝ ᡨᡠᡵᡝᠨ ᠪᡠᡵᡝᠪᡝᠨ

[1] ᠰᡳᠩᡤᡝᠨ ᠪᡝ ᡨᡝᠮᡝ ᠪᡝᠮᡝ ᠰᡝᡵᡝᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᡨᡝᡥᡝ ᠪᡠᠮᡝ ᡨᡝᡥᡝᠨ

26a

[6] ᠰᠠᡳᠨ (ᠰᠠᡳᠶᠠᠨ) ᠪᠣᠵᡳᡵᡝ ᠰᡝ ::

[5] ᡨᠣᠮᠣᡵᡤᡳᠮᡝ ᠨᡳ

27a

[1] [illegible] [illegible]

[2] [illegible] :: [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible]

[4] [illegible] 122 [illegible] :: [illegible] 123

[5] [illegible] 124 [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]

[6] [illegible] ::

[7] [illegible] :: [illegible]

27b

[1] [illegible] :: [illegible] 125 [illegible] ([illegible])

[2] [illegible] :: [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[6] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[5] [illegible]

[4] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible] ::

[2] [illegible] :: [illegible] :: [illegible] ([illegible])

[1] [illegible]

28b

[7] [illegible] :: [illegible]

[6] [illegible] :: [illegible] :: [illegible]

[5] [illegible] :: [illegible]

[4] [illegible] :: [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] :: [illegible]

[1] [illegible] :: [illegible]

28a

[4] ᠰᠠᠶᠢᠨ (ᠰᠠᠶᠢᠨ) ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠭᠡ ::
[3] ᠲᠣᠰᠤᠭᠠᠮᠤᠢ ᠰᠤ
[2] ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ (ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ) ᠰᠢᠷᠠ
[1] ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠦᠭᠦᠯᠡᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠢᠰᠢ ᠳᠤᠷᠠᠭᠤ ᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ::

29b

[7] ᠬᠠᠪᠤᠨ ᠰᠠᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠤᠳᠤᠨ :: ᠬᠤᠷᠠᠨ ᠬᠤᠨ
[6] ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡ ᠪᠢᠨ ᠲᠣᠷᠤᠨ ᠦᠶᠡᠰ ᠬᠤᠨ ᠦᠶᠡᠪᠡᠨ ᠲᠡᠷᠡᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠨ)
[5] ᠬᠠᠷᠠᠨ ᠬᠣᠢ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠬᠠᠳᠠᠨ ᠤᠳᠤᠨ :: ᠪᠢᠯᠡᠨ ᠪᠡ ᠳᠤᠷᠠᠭᠤ
[4] ᠳᠤᠷᠠᠭᠤ ᠡᠮᠡᠭᠡᠨ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠣᠷᠢᠭ ᠪᠣᠯᠪᠠ :: ᠪᠡ ᠪᠣᠳᠤᠨ ᠦ ᠪᠡᠬᠡᠳᠡᠨ
[3] ᠲᠡᠷᠡᠨ (ᠲᠡᠭᠦᠨ) ᠬᠠᠪᠤᠨ ᠵᠢᠯᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠢᠯᠢᠪᠡ ᠭᠠᠵᠠᠪᠠ ᠪᠣᠪᠠ
[2] ᠬᠠᠷᠠᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠬᠣᠷᠢᠭᠰᠠᠪᠠ :: ᠳᠤᠷᠠᠯᠠᠪᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠤᠨ ᠪᠣᠯᠣᠷᠢᠨ
[1] ᠭᠡᠷᠢᠨ ᠦ ᠲᠣᠪᠠ ᠪᠠ :: ᠭᠠᠵᠠᠷᠪᠠ ᠲᠣᠪᠠ ᠬᠤᠪ ᠪᠣᠪᠠ ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠨ

29a

30a

[1] [illegible] ::   [illegible] [127] [illegible]

[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] [128] [illegible]

[3] [illegible] · [illegible] :: [illegible]

[4] [illegible] [129] [illegible] :: [illegible]

[5] [illegible] :: [illegible]

[6] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[7] [illegible]

30b

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

31a

[1] [illegible] ::   [illegible] [130] [illegible]

[2] [illegible] :: [illegible] ::

[3] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible] 131 [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

31b

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible] 132 [illegible]

[4] [illegible]

[5] [illegible]

[6] [illegible]

[7] [illegible]

32

[1] [illegible] 133 [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

33b

[7] [illegible]
[6] [illegible] ::
[5] [illegible]
[4] [illegible] ([illegible])
[3] [illegible] 135
[2] [illegible]
[1] [illegible]

33a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) · [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] 134 :: [illegible] ([illegible])

[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible] 136 [illegible]

34b

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

34a

[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible] 137 [illegible]

35b

[7] [illegible]

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible]

[2] [illegible]

[1] [illegible]

35a

[6] [illegible]

[5] [illegible]

[4] [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]

[2] [illegible] · [illegible]

[1] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible]

36b

[7] [illegible] :: [illegible]

[6] [illegible] 140 :: [illegible]

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] 139 · [illegible]

[4] [illegible]

[3] [illegible] :: [illegible]

[2] [illegible] ([illegible]) [illegible]

[1] [illegible] :: [illegible] 138 [illegible] ::

36a

[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[4] [illegible]

[5] ᠬᠠᠮᠢᠭ᠎ᠠ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠳᠤ (ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ) ᠠᠯᠢ (ᠠᠪᠢᠯ) ᠰᠤᠪᠤᠷᠭᠠᠨ · ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨᠤ 142 · ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠲᠡᠭᠦᠰ
[4] ᠠᠮᠢᠳᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠪᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ) ᠶᠠᠭᠠᠬᠢᠵᠤ ·· ᠲᠡᠷᠭᠡᠳᠦ ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠵᠢᠭᠠᠳ (ᠵᠢᠭᠠᠳ) ·
[3] ᠠᠷᠢᠳ 141 ᠮᠣᠷᠢᠳᠤ ᠬᠦᠷᠪᠡ ·· ᠪᠢᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠭᠡᠳᠦ : ᠪᠤᠯᠤᠭᠠ ᠮᠣᠷᠢᠨ
[2] ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠪᠢ ᠠᠷᠢᠯᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠵᠠ · ᠶᠠᠭᠤᠨᠳᠤ ᠵᠠᠮᠤᠭ ᠬᠠᠮᠤᠭ
[1] ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠳ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠡᠷᠭᠡᠳ (ᠲᠡᠷᠭᠡᠳ) · ᠬᠦᠮᠦᠨᠲᠦᠷᠭᠡᠨ ᠶᠠᠨ (ᠶᠠᠨ) ᠲᠡᠷᠭᠡᠪᠡᠷ ᠬᠠᠭᠠᠨ

37b

[7] ᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ (ᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ)
[6] ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠭᠡ ᠪᠤᠶᠠᠨ ᠶᠠᠮᠤ ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠳ ᠪᠤᠢ ᠬᠢᠵᠦ ·· ᠲᠤᠭᠤᠨ
[5] ᠶᠠᠪᠤ ᠪᠤᠢ (ᠪᠤᠯᠤ) ·· ᠮᠣᠷᠢ
[4] ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠤᠨ · ᠵᠠᠷᠢᠮ ᠶᠠᠭᠤᠨ (ᠶᠠᠭᠤᠨ) ᠵᠠᠷᠢᠮ ᠰᠠᠶᠢᠳᠤᠨ · ᠪᠤᠷᠤ ᠲᠡᠷᠭᠡᠨ
[3] ᠠᠮᠤᠷ ᠶᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠳᠤ · ᠬᠠᠷᠢᠯᠲᠠᠨ
[2] ᠲᠡᠷᠭᠡᠨ ᠲᠡᠷᠭᠡᠳᠦ ·· ᠪᠤᠯᠤᠭᠠ ᠪᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠠᠮᠤᠨ
[1] ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠦ ᠰᠤᠪᠤ ᠠᠪᠤ ·· ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤ ᠬᠠᠷᠢᠯᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠳᠤᠨ

37a

[5] ᠶᠠᠷᠠᠨ (ᠶᠠᠷᠠᠭᠠᠨ) ᠮᠣᠷᠢᠳᠤ ᠳᠤ ··

[2] [illegible] ([illegible]) :: [illegible]
[1] [illegible] ([illegible]) [illegible]

38b

[illegible] ::
[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] · [illegible] ([illegible])
[6] [illegible] 144 [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible]
[4] [illegible] ([illegible]) [illegible] 143 · [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible])
[1] [illegible] :: [illegible]

38a

[8] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[7] [illegible] ([illegible]) · [illegible] · [illegible] ([illegible]) :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[6] [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] ([illegible]) · [illegible] ·

[1] [illegible] 149 [illegible] :: [illegible]

39b

[7] [illegible] ([illegible]) · [illegible]
[6] [illegible] :: [illegible]
[5] [illegible] ([illegible]) [illegible] 148 [illegible] :: [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible]
[2] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible] 147
[1] [illegible] :: [illegible] 146 [illegible]

39a

[7] [illegible] ([illegible]) [illegible] ::
[6] [illegible] :: [illegible] ([illegible]) [illegible]
[5] [illegible] :: [illegible] · [illegible]
[4] [illegible] 145 [illegible] ([illegible]) [illegible]
[3] [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ::

[1] [illegible]

40b

[7] [illegible]
[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible] 151
[3] [illegible]
[2] [illegible]
[1] [illegible]

40a

[6] [illegible]
[5] [illegible]
[4] [illegible]
[3] [illegible]
[2] [illegible] 150 [illegible]

[2] ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ (ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ) ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦ ::

ᠠᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠩ ::

1 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《番王》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ 《ᠬᠠᠷᠢ ᠸᠠᠩ》 ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ 《ᠬᠠᠷᠢ ᠸᠠᠩ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠢᠯᠡ ::

2 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《及》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ::

3 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《头目》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: 《ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠲᠠᠢ ᠦᠭᠡ ᠵᠡ ::

4 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《朕》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ :: 《朕》 ᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠦᠭᠡ ᠵᠡ ::

5 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《奉》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠦᠯᠢᠶᠡᠨ ᠠᠪᠬᠤ ᠪᠣᠯ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠢᠯᠡᠳᠬᠡᠨ᠎ᠡ ::

6 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《命》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ::

7 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《帝》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ::

8 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《之》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ::

9 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ 《施》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠵᠡ ::

10 《ᠬᠤᠸᠠ ᠢ ᠢ ᠶᠢ (华夷译语)》 ᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《布》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ
《ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ》 ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ : ᠡᠨᠡ 《ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ》 ᠦᠭᠡ ᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠬᠠᠯ ᠵᠡ :

11 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《凡》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

12 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《覆》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

13 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《所》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

14 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《其》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

15 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《欲》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

16 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《致》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

17 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《失》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

18 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《普》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

19 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《安分》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠤ ᠲᠤᠰ 《ᠠᠨ》 ᠢ 《ᠹᠧᠨ》 ᠢ ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

20 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《勿》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠤ ᠲᠤᠰ 《ᠸᠦ》 ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

21 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《违》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠤ 《ᠸᠧᠢ》 ᠪᠡᠷ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ :

22 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《寡》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤᠭᠤᠳ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

23 ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《凌》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠤ ᠮᠠᠲᠤᠭᠤᠳ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :

24 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《弱》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

25 ᠡᠨᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠪᠡᠷ 《朝》 ᠦᠰᠦᠭ ᠮᠠᠲᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠵᠡ :

26 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «麓川平缅» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦ ᠡᠨᠡ «ᠮᠢᠨᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠯᠤᠰ» ᠭᠡᠵᠦ ᠶᠠᠭ ᠢ
ᠨᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ᠂ ᠶᠠᠭ ᠢ ᠨᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ::《麓川平缅》ᠪᠣᠯ ᠶᠦᠨᠨᠠᠨ ᠤ ᠨᠢ (云南) ᠮᠤᠵᠢ ᠳᠤ
ᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
27 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «宣慰» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠠᠢ ::
28 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «使» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠠᠢ ::
29 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠡᠵᠡᠨ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ «思任发» ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ :: «ᠰᠢᠷᠡᠨᠪᠠ» ᠪᠣᠯ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠦ
ᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠦᠨ᠎ᠡ ᠶᠦᠩ ᠯᠧ (永乐) ᠦᠶᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢ (麓
川平缅军民宣慰使) ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠢᠳ ᠤᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡ ‹ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡ › ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯ
ᠤᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤ 1413 ᠣᠨ) ᠳᠤ «ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠪ ᠮᠠᠶᠢᠭ» ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ (麓
ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠲᠦ ᠪᠤᠢ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::
30 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «以» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠠᠢ ::
31 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «彩段» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡ «ᠲᠣᠭᠣᠰᠤ ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ :: ‹ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠠ ᠠ ᠬᠣᠲᠠ
(华夷译语) › ᠳᠤ «ᠲᠣᠭᠣᠰᠤ ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠢ :: ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠡᠨᠡ «彩段» ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠶᠢᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ
ᠪᠠᠢ ::
32 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «宜» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠪᠣᠯᠠᠢ ::
33 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «朝廷» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡ «ᠣᠷᠳᠣᠨ ᠤ» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ::
34 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠡᠬᠡ ᠳᠦ «以副朕意» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠢ ᠬᠡᠯᠡ «ᠮᠢᠨᠤ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠭᠤᠯ» ᠭᠡᠵᠦ ᠶᠠᠭ ᠢ ᠨᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠂ ᠶᠠᠭ ᠢ

夷译语 ）》 ᠪᠡ ᠲᠡᠷᠡ 《 ᠲᠤᠷᠠᠬᠠᠨ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ᠎ᠠ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

45 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 瘦 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠢ ᠲᠡᠷᠡ 《 ᠲᠤᠷᠠᠬᠠᠨ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤᠢ :: 《 ᠬᠤᠳᠤᠭᠤᠯ ᠠ ᠠ ᠢᠶᠡᠷ （华

44 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 如 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

43 ᠵᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 京 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

42 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 彼 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

41 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 从 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ 《 ᠪᠠᠰᠠ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯ ᠢ ᠪᠤᠯᠤᠭᠤ ᠦᠭᠡ ::

40 《 ᠬᠤᠳᠤᠭᠤᠯ ᠠ ᠠ ᠢᠶᠡᠷ （华夷译语）》 ᠪᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 走 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠢ 《 ᠶᠠᠪᠤ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ
译语 ）》 ᠪᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 去 》 ᠢ ᠲᠡᠷᠡ 《 ᠣᠴᠢ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

39 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 去 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠢ ᠲᠡᠷᠡ 《 ᠣᠴᠢ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤᠢ :: 《 ᠬᠤᠳᠤᠭᠤᠯ ᠠ ᠠ ᠢᠶᠡᠷ （华夷

38 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠶᠠᠰᠤ 《 杨信 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

37 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 都督 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠲᠤᠰ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠶᠠᠰᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠲᠤᠬᠠᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠦ ᠰᠤᠷᠠᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭ 》 ᠪᠡ 《 ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠬᠠᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠠ ᠰᠤᠷᠠᠭᠴᠢ 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ

36 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 总兵 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠲᠤᠰ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ :: ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠢ 《 ᠲᠤᠷᠤᠯ

35 ᠨᠢ ᠪᠡᠨ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ 《 大同 》 ᠦᠰᠦᠭ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠳᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠭ ᠲᠡᠷᠡ ::

ᠢ ᠢᠶᠡᠷ ᠲᠣᠭᠲᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤᠢ ::

46 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «损» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

47 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «力» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

48 ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «须» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠯᠡ «ᠬᠤ» ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ᠃

49 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «喂» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

50 ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «管» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠌ ᠃ 《ᠬᠤᠸᠠ ᠢ ᠢ ᠦᠭᠡ (华夷译语)》 ᠳᠦ
ᠳᠡᠭᠡᠷ «ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ» ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

51 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «押» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

52 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «已» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

53 ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «沿途驿站» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠵᠠᠮ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠠᠢ ᠃

54 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «之» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

55 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «卫» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

56 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «分» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

57 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «守» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

58 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «如» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

59 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «掠» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

60 ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠶᠢ «先» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ ᠃

61 ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ «许» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠨᠢ «ᠵᠦᠪᠰᠢᠶᠡᠷᠡᠯ» ᠳᠦ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠴᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠ ᠰᠢᠯᠡ ᠮᠡᠳᠡᠭᠦ ᠃

62 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《仍》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

63 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《犯》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

64 ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ 《ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠡᠷᠲᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭ 《亦力把里》 ᠳᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠭ᠎ᠠ ᠳᠤ 《ᠰᠠᠢᠢᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠭ᠃

65 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠦᠭᠡ᠃ 《ᠨᠡᠷ᠎ᠡ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠢ᠃

66 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ 《ᠬᠠᠮᠢᠯ》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠠᠢᠢᠵᠠᠢ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡ ᠪᠡᠷ 《马哈木》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠠᠭᠤᠮ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ 《ᠬᠠᠮᠢᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

67 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《可嘉》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ 《ᠰᠠᠢᠢᠰᠢᠶᠠᠯ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

68 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《下程》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ 《ᠰᠢᠭᠤᠰᠤ ᠢᠳᠡᠭᠡ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃ 《ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠭ᠎ᠠ (华夷译语)》 ᠳᠤ ᠪᠣᠯ ᠢᠳᠡᠭᠡ ᠶᠢ 《ᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠭ᠎ᠠ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

69 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《足》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

70 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《会同馆》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠩ ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

71 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《馆夫》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ 《ᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠥᠮᠦᠨ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

72 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《牌子》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ 《ᠪᠠᠢᠢᠰᠢ (ᠪᠠᠢᠢᠰᠢ) ᠵᠢ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

73 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《个》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ 《ᠪᠣᠢ ᠪᠣᠢ》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

74 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《朵颜卫指挥同知》 ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠣᠯᠠ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠢᠳᠠᠯ ᠲᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠳᠤᠭᠤᠳᠤᠭᠳᠠᠭ ᠪᠠᠢᠢᠨ᠎ᠠ᠃

«ᠴᠢᠴᠢᠬᠠᠷ ᠤᠨ» ᠨᠢ ᠪᠣᠯ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (齐齐哈尔) ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠲᠣᠭᠠᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠ ::

75 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ · ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ «脱忽赤» ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰᠦ ::

76 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ «撒哈塔» ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠰᠦ ::

77 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ «敕书» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠰᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

78 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ «建州右卫» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠢᠵᠤ ᠶᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠬᠤ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠵᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ «ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ» ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠵᠤ ᠪᠡ ::

79 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ «毛怜卫» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠢᠵᠤ ᠶᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠬᠤ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠵᠤ ᠪᠣᠯᠬᠤ :: «ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ» ᠶᠢᠨ «ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡ» ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡ ::

80 ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ «比照» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤ «ᠪᠢᠴᠢᠭ» ᠪᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠵᠤ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ::

81 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ «海西» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠬᠢᠵᠤ ᠶᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ «ᠬᠡᠯᠡ» ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯ ᠪᠡ ::

82 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ «赏赐» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠶᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

83 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ «成化» ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠲᠣᠭᠠᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: «ᠮᠠᠰᠢ» ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ (宪宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠦᠭᠡ ::

84 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠡᠦᠬᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ :: ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ «兀黑纳» ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠠᠷ uYna ᠪᠣᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ::

85 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹辽东›› ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

86 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹苦楚›› ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠮᠦᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

87 ‹‹ᠭᠣᠤᠯᠠᠩᠬᠣ ᠬᠣᠲᠠ›› ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹考郎兀卫›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠣᠳᠣ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ‹‹ᠭᠣᠤᠯᠠᠩᠬᠣ ᠬᠣᠲᠠ›› ᠪᠣᠯ ᠣᠳᠣ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠹᠦ ᠶᠤᠸᠠᠨ (抚远) ᠰᠢᠶᠠᠨ ᠤ ᠲᠣᠩ ᠵᠢᠶᠠᠩ (同江) ᠰᠢᠶᠠᠨ ᠤ ᠬᠣᠪᠢ ᠳᠠᠭᠤ ::

88 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠶᠢᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹失勒得›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

89 ‹‹ᠬᠤᠩ ᠵᠢ›› ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠰᠢᠶᠣᠣ ᠽᠦᠩ (孝宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠣᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠴᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ :: ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹弘治›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ ::

90 ‹‹ᠠᠵᠢᠨ ᠭᠣᠤᠯ›› ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹阿真河卫›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ :: ᠲᠡᠷᠡ ᠪᠣᠯ ‹‹ᠠᠵᠢᠨ ᠭᠣᠤᠯ›› ᠪᠣᠯ ᠣᠳᠣ ᠦᠶ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠸᠯᠠᠳᠢᠸᠣᠰᠲ᠋ᠣᠺ (海参崴) ᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠮ ᠳᠠᠬᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ::

91 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹指挥佥事›› ᠪᠣᠯ ᠲᠦᠰᠢᠮᠡᠯ ᠤᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠡᠷ ‹‹ᠤᠯᠤᠰ ᠬᠠᠮᠲᠤ›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ᠮᠢᠨᠢ ::

92 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠶᠢᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹歹孙›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ::

93 ‹‹ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠭᠣᠤᠯ›› ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹纳剌河卫›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ::

94 ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠶᠢᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ :: ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹额赤格›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ::

95 ‹‹ᠵᠧᠩ ᠳᠧ (正德)›› ᠪᠣᠯ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦ ᠽᠦᠩ (武宗) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠣᠨ ᠲᠣᠭᠠᠯᠠᠯ ᠤᠨ ᠴᠣᠯ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ::

96 ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ‹‹开原›› ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠤ ‹‹ᠬᠠᠭᠠᠯᠭ᠎ᠠ›› ᠶᠢ ᠵᠢᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠬᠤ ::

97 《 ᠤᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 兀者左卫 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠪᠠ 《 ᠤᠵᠢᠶ᠎ᠡ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠶᠢᠯᠠᠨ ᠬᠣᠣ ᠭᠤᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠤᠷᠤᠰᠬᠠᠯ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠢᠴᠦᠨ (伊春) ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠦᠰᠡ ᠨᠤᠲᠤᠭ ᠲᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠄

98 《 ᠳᠣᠯᠤᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 朵伦卫 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠪᠠ 《 ᠳᠣᠯᠤᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠬᠡᠭᠠᠩ (鹤岗) ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠶᠢᠳᠤ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠄

99 《 ᠲᠦᠨ ᠭᠣᠣᠯ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 屯河卫 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠪᠠ 《 ᠲᠦᠨ ᠭᠣᠣᠯ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠶᠢᠯᠠᠨ ᠬᠣᠣ ᠭᠤᠣᠯ ᠤᠨ ᠰᠠᠯᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠤᠷᠤᠰᠬᠠᠯ ᠤᠨ ᠨᠢ ᠢᠴᠦᠨ (伊春) ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠡᠮᠦᠨ᠎ᠡ ᠄

100 ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 也克 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

101 《 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢ ᠢ ᠬᠡᠯᠡ (华夷译语) 》 ᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 大帽 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

102 《 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢ ᠢ ᠬᠡᠯᠡ (华夷译语) 》 ᠳᠤ 《 ᠰᠠᠪᠤᠷ 》 ᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 爪 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

103 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《 对 》 ᠬᠡᠯᠡ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠶᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

104 ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《 擒 》 ᠬᠡᠯᠡ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠠᠨ ᠄

105 ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠦ 《 赴 》 ᠬᠡᠯᠡ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠮᠠᠨ ᠄

106 ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 脱罗干 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

107 《 ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠢ ᠢ ᠬᠡᠯᠡ (华夷译语) 》 ᠳᠤ 《 ᠪᠠᠵᠠᠷ 》 ᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 市 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠶᠢᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠯᠢᠶᠠᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠢ ᠪᠠᠷᠠᠭ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ ᠄

108 ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 倪佐 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄

109 《 ᠲᠦᠩᠬᠤᠸᠠᠨᠱᠠᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》 ᠨᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ 《 童宽山卫 》 ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠬᠦ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠄ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠪᠠ 《 ᠲᠦᠩᠬᠤᠸᠠᠨᠱᠠᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤ 》

ᠠ ᠪᠤ ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ (图们) ᠭᠡᠵᠦ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃
110 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠴᠣᠯᠠ (英宗) ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ ᠡᠷᠬᠢᠮ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠶᠢᠨ ᠣᠨ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ
<< 天顺 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃
111 << ᠮᠢᠩ ᠠ ᠠ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ (华夷译语) ᠳᠤ << ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷ᠎ᠠ >> ᠶᠢ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ << 正月 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ
ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃
112 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠲᠤ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ << 马木敦 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃
113 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << 广宁 >> ᠶᠢ ᠣᠳᠣ ᠶᠢᠨ ᠨᠡᠷᠡᠶᠢᠳᠦᠯᠡᠯ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ << ᠪᠠᠯᠠᠰ
ᠮᠠᠶ >> ᠠ ᠪᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ (北镇) ᠬᠣᠲᠠ ᠪᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠ᠃
114 << ᠠᠵᠢᠮᠢ ᠭᠣᠤᠯ ᠮᠠᠶ >> ᠶᠢ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ << 阿者迷河卫 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << ᠠᠵᠢᠮᠢ ᠭᠣᠤᠯ
ᠮᠠᠶ >> ᠠ ᠪᠤ ᠶᠢᠨ ᠮᠢᠩ ᠠ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ (伊春) ᠭᠣᠤᠯ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠬᠣᠶᠢᠲᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃
115 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << 也 >> ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠠ ᠮᠢᠩ << ᠶᠡᠰᠦ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ᠃ << ᠶᠡᠰᠦᠨ ᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ >>
ᠪᠤ taqi ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠮᠢᠩ ᠪᠠ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ << 也 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠡᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠢ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠪᠤ᠂ ᠶᠡᠰᠦ << ᠶᠡᠰᠦ >>
ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠮᠢᠩ᠃
116 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << 前 >> ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠠ ᠮᠢᠩ << ᠡᠮᠦᠨ᠎ᠡ >> ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃
117 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << 景泰 >> ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠠ ᠡᠷᠬᠢᠮ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃
118 ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠦ ᠮᠢᠩ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠮᠢᠩ << 兀哈秃 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃
119 << ᠦᠯᠢᠶ᠎ᠡ ᠭᠣᠤᠯ ᠮᠠᠶ >> ᠠ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠮᠢᠩ << 兀列河卫 >> ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠵᠡᠢ᠃ ᠮᠢᠩ ᠤᠨ ᠦ << ᠦᠯᠢᠶ᠎ᠡ ᠭᠣᠤᠯ ᠮᠠᠶ >>

130 《[illegible]》[illegible]《卜忽里卫》[illegible]
[illegible]（富锦）[illegible]

129 《[illegible]》[illegible]《弗提卫》[illegible]《[illegible]》[illegible]

128 [illegible]《奴儿干》[illegible]
[illegible]（Охотский）[illegible]

127 《[illegible]》[illegible]《撒鲁河卫》[illegible]《[illegible]》
[illegible]《[illegible]》[illegible]《[illegible]》[illegible]

126 [illegible]《童撒哈》[illegible]
[illegible]《[illegible]》[illegible]《止住》[illegible]《[illegible]》[illegible]

125 《[illegible]（华夷译语）[illegible]《止》[illegible]《[illegible]》[illegible]

124 [illegible]《大人》[illegible]

123 [illegible]《马侍郎》[illegible]《[illegible]》[illegible]

122 [illegible]《万人》[illegible]

121 [illegible]《伯孙》[illegible]

120 [illegible]《抚顺所》[illegible]
[illegible]（库页）[illegible]

131 [illegible] 《乞塔河卫》 [illegible]

132 [illegible] 《副千户》 [illegible]

133 [illegible] 《泰宁等三卫》 [illegible]（白城子）[illegible]（朵颜卫）[illegible]（福馀卫）[illegible]

134 [illegible] 《京》 [illegible] 《京》 [illegible] 《京师（[illegible]）》 [illegible]

135 [illegible] 《陈都堂》 [illegible]

136 [illegible] 《都指挥使》 [illegible]

137 [illegible]（华夷译语）[illegible] 《布》 [illegible]

138 [illegible] 《罕东左卫》 [illegible]（敦煌）[illegible]

139 [illegible]（华夷译语）[illegible] 《提防》 [illegible]

140 [illegible] 《功劳》 [illegible]

141 [illegible] 《那孩帖木儿》 [illegible]

142 [illegible]（华夷译语）[illegible] 《胡椒》 [illegible]

143 [illegible]《住》[illegible]《[illegible]》[illegible]:

144 [illegible]《抚顺所》[illegible]《[illegible]》[illegible]《[illegible]》[illegible]:

145 [illegible]《兵部》[illegible]:

146 《[illegible]》[illegible]《福徐卫》[illegible]:[illegible]《[illegible]》[illegible]:

147 《[illegible]》[illegible]《[illegible]》[illegible]《能加思兰太师》[illegible]:[illegible]《[illegible]》[illegible]:[illegible]《伯格呼逊台吉》[illegible]:

148 《[illegible]》[illegible]《[illegible]》[illegible]《墙》[illegible]:《[illegible]（华夷译语）[illegible]《[illegible]》[illegible]:

149 [illegible]《欢》[illegible]:

150 《[illegible]（华夷译语）[illegible]《[illegible]》[illegible]《信》[illegible]:[illegible]·《[illegible]》[illegible]《[illegible]》[illegible]:

151 [illegible]《声息》[illegible]《[illegible]》[illegible]:[illegible]·《[illegible]（华夷译语）[illegible]《[illegible]》[illegible]:

« ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠯᠭᠡ » ᠦᠨ ᠳᠣᠲᠣᠭᠠᠳᠤ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠴᠤᠳ ᠤᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭᠯᠡᠯ ᠰᠤᠷᠠᠯ
ᠪᠣᠯ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡᠯᠡᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠤᠯ ᠤᠨ ᠬᠡᠰᠡᠭ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠦᠨ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠰᠠᠨᠠᠯ

高昌館課

勅諭四方海外諸國番王及
頭目人等朕奉
天命一體上帝之心施恩布德
凡覆載之間日月所照之
處其人民老老少少皆欲
使之遂其生育不致失所
今特遣使賫勅普諭朕意

循理安分勿有違越不可欺寡不可淩弱若攄誠來朝咸賜官賞故茲勅諭都使聞知

勑麓川平緬軍民宣慰使思
任發等尓以象馬方物来
貢賜與尓及妻綵叚表裏
尓宜恪遵
朝廷法度以副朕意故諭

勑大同總兵官都督楊信原
迤北搶去漢人今不時走
回俱從彼處入關来京多
有帶来達馬特勑尒楊信
今後如有似前帶来馬匹
不可人馬同来其馬以致
瘦損無力須喂養十日半

月差人管押来京已勑沿
途驛站好生用心喂養特
勑尒楊信知之

勑總兵官文書說與各邊衛
分頭目每知道
朝
廷天地大恩與邊外開衙
門除授你每官職着管束
部下之人各守本分如今
時常不守法度搶掠人民
財物被害之人多有来告

令先行文書與你每知道
好生管束下人不許仍前
再犯有在犯的定行奏聞
調兵征勦故諭

勑亦里把里地面火者王頭
目馬哈木等尔能敬順
天道尊事
朝廷遣使以阿魯骨馬来進
誠意可嘉特賜尔綵叚表
裏尔宜益堅臣節永効勤
誠以副朕望故諭

海西都督等官奏有我每
十人五日一次送的下程
酒肉不足五日喫用有會
同館把門的館夫牌子每
商量將送來的下程酒肉
等物都奪去了令望
朝
廷憐憫着一箇官人送来

分與便益怎生
恩賜
聖旨知道

朶顔衛指揮同知脱忽赤
男撒哈塔奏有我的父十
二月十六日在東邉外將
原授職的
勅書失落了奴婢令要求討
新
勅書奏得

聖旨知道

皇帝洪福前　建州右衛都督
察哈塔并毛憐衛大小人
等奏今我每比照今年来
進貢海西的人賞賜都賞
與銀兩我每照例奏討銀
兩便益怎生
恩賜

恩賜
聖旨知道

毛憐衛指揮使塔出奏比
先成化二十三年有我祖
撒魯正直好人同兀黑納
被遼東韓總兵領軍馬出
邊外時將我的祖殺了這
等苦楚令奴婢求討陞職
奏得

聖旨知道

皇帝洪福前 考郎兀衛都督
同知撒哈塔孫男失勒得
奏有我的祖故了弘治四
年二月初七日除授前職
令我求討父祖的職事怎
生
恩賜

皇帝洪福前　阿真河衛指揮僉事阿桑哈男歹孫奏有我的父成化十五年二月初九日除授前職令我求討父職怎生

恩賜

聖旨知道

納剌河衛指揮同知撒哈
男額赤格奏有我的父成
化三年三月初七日除授
前職正德十四年十一月
十四日在開原城將原授
職的
勑書失落了今我求討

八 勅書怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　兀者左衛指揮
僉事哈里哈男撒魯格奏
有的父成化十年二月十
七日除授前職令奴婢求
討父職怎生
恩賜
聖旨知道

朶倫衛指揮同知脫忽赤
男亦納哈奏有我父在開
原城將授職的
勑書失落了這失落了的
勑書在毛河衛的人手裏令
奴婢求討父的
勑書奏得

聖旨知道

皇帝洪福前　兀者衛都督也

克懼怕奏令奴婢求討金

帶大帽子怎生

恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　建州衛都督完
者帖木兒懼怕奏奴婢令
年在東邊地方射獵尋得
白爪海青一對能擒天鵞
奴婢不敢自用專差指揮
撒里赴京進貢望
朝廷憐憫收了怎生

恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　建州左衛都督
僉事脫羅干保奏有本衛
都指揮僉事牙速成化四
年七月十一日除授前職
今故了有他男亦剌哈要
襲父職又有指揮同知阿
剌哈弘治二年三月十二

日除授前職出氣力多年
了令討陞都指揮僉事職
事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　建州衛都督完
者禿奏先前奴婢本衛一
百十五人進貢來時有都
指揮使苦魯名字人有珠
子二箇賣與大市倪佐名
字人說定與布一百疋後
不曾與令望

朝廷怎生憐憫追還原物的
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　童寬山衛指揮
同知帖魯格懼怕奏天順
七年十二月初三日除授
前職奴婢出氣力年遠了
今照例討陞指揮使怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　建州右衛都督
賞哈懼怕奏有本衛都督
僉事剌哈成化十四年十
月初三日除授前職弘治
五年十二月十二日故了
令保他男老察襲他父都
督僉事便益怎生

恩賜

聖旨知道

有来因此令保他男馬哈
塔襲父都指揮職事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　阿者迷河衛都
督只克懼怕奏有都督荅
吉祿剌哈都蒙
朝廷賜與大帽金帶有来令
奴婢照例奏討大帽金帶
怎生
恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　建州右衛都督
人等保奏成化十五年三
月十六日除授阿剌哈做
都指揮僉事有陞官的
勅書被大軍馬搶了令保他
男忽塔哈襲父前職成化
十五年三月十六日除授

阿塔忽做都指揮僉事有
陞官的
勑書也被大軍馬搶了令有
他男馬塔要襲父職怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　兀者前衛都督
卜哈懼怕奏有本衛都督
脫里景泰元年十月十一
日除授前職誠心出氣力
行間後天順二年被廸北
達子做賊將這都督脫里
搶去了有他男兀哈禿天

順三年進貢時襲了他父
都督僉事職事出氣力行
間故了今有他男納哈出
襲父都督僉事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　兀列河衛指揮
使塔必納懼怕奏比先有
奴婢祖阿哈塔在邊多出
氣力陞了指揮使出力行
間故了後奴婢父襲了祖
職事故了天順五年四月
十二日奴婢塔必納襲了

父職出氣力多年了今叩
頭進貢来了討陞都指揮
僉事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　建州右衛都督
賞哈懼怕奏成化十四年
除授猛可做都指揮同知
後被撫順所官人殺了有
陛官的
勑書失落了令保他男伯孫
襲父都指揮同知怎生

恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　乃者衛都指揮
僉事馬塔哈男撒禿哈奏
叱先奴娌龔父職事有
勑書被歹人搶去了叱先有
馬侍郎大人去招附時奴
娌隨他出氣力
主人前叩頭來了衆人都陛

了職事止奴婢不曾得陞
令照例討陞職事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　建州衛指揮使
童撒哈懼怕奏天順六年
除授前職令進貢馬匹叩
頭来了討陞都指揮僉事
又有指揮僉事撒哈塔天
順八年襲了父職年遠了
令討陞都指揮同知又有

指揮同知卜兒哈天順二年襲了父職年遠了今進貢馬匹叩頭來了討陞指揮使怎生

恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　建州左衛都督
脫羅懼怕保奏成化四年
七月十一日除授升速做
都指揮僉事今故了有他
男亦剌哈要襲父職又有
指揮同知馬哈木天順二
年三月十九日除授前職

多年了今討陞都指揮僉
事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　撒魯河衛指揮
同知脫塔奏比先招附奴
兒千人民有功陞與指揮
同知又有弗提衛指揮同
知亦塔哈奏奴婢出力多
年了都討陞賞怎生
恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　卜忽里衛指揮
僉事乞列格奏天順五年
除授前職今遠地方進貢
貂鼠皮二十張叩頭來了
討陞職事又有乞塔河衛
指揮僉事里三格天順五
年除授前職出力多年了

令討陞賞又有弗提衛指
揮同知牙速童寬山衛指
揮僉事影克撒里衛副千
戶阿哈等令奴婢每遠地
方進貢來了都討陞賞怎
生
恩賜　聖旨知道

皇帝洪福前 泰寧等三衛達
子忽里赤等三百人進貢
到京今遇
萬壽聖節都進貢騸馬一匹怎
生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　建州右衛都督
賞哈懼怕奏有都指揮阿
剌哈家下妻子九口人被
陳都堂殺了有陞官的
勅書被人搶去了先前失落
了
勅書的人後都給與了令奴

娉保這阿剌哈奏討都指
揮
勑書怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝
洪福前　建州左衛都督
脫羅懼怕奏天順四年十
二月十二日除授脫你赤
做都指揮僉事令保他做
都指揮同知成化元年二
月十九日除授歹罕做指
揮同知令保他做都指揮

使成化十四年十月初三
日除授掃察做都指揮僉
事今故了保他男昂克温
襲父前職怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　朶顏衛都指揮
猛可帖木兒懼怕奏比先
有我父祖管大職事有来
多出氣力輩輩進貢到京
今遇
萬壽聖節進貢騸馬專差指揮
乃剌台叩頭去了奏討青

紅布帳房魚網剪子等件
怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　罕東左衛都督
只克奏奴婢每在邊外地
方出氣力有千戶阿兒乞
納在地方有緊事差他領
人馬提防他多有功勞因
此令奴婢保陞他職事望
朝廷怎生憐憫陞與他職事

使後人好出氣力怎生

恩賜

聖旨知道

皇帝洪福前　朶顏衛都督阿
兒乞蠻懼怕奏奴婢敬順
天道尊事
朝廷誠心正直出氣力行走
蒙
朝廷與了大賞賜有来今遇
萬壽聖節進貢騸馬二匹駱駝

一隻差指揮那孩帖不見
叩頭去了又奏奴婢被夕
人搶奪艱難奏討帳房織
金衣服胡椒青紅布剪子
魚網鞍子轡頭手帕胭脂
粉針怎生
聖旨知道
恩賜

皇帝
洪福前　建州左衛都指
揮使花當懼怕奏成化五
年有李三名字人迯在我
每地方我花當將這人拿
住送到韓總兵處收了成
化九年有朶顏三衛達子
来撫順所地方搶奪時我

每與他厮殺了他一人送
與邊上王大人處成化十
二年有王成名字人逃在
我每地方我拿住送到兵
部馬大人處有来奴婢有這等功
勞令叩頭来了討陞都督僉事怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　福餘衛都督脱
羅干等叩頭奏有迤北達
子皉加思闌太師將我每
搶殺我每的近日倚靠着
朝廷差馬大人来着我每多
人做買賣我每三衛頭目
十分歡喜今有皉加思闌

太師被人殺了我每聽得
這等信差人
朝廷前奏報怎生
恩賜
聖旨知道

皇帝洪福前　福餘衛大小頭
目人等叩頭奏令我每處
有主剌把都兒等今年三
月間往迤北達子處打聽
聲息五月內回來了言說
迤北達子移營往西行了
因此奏報怎生

恩賜

聖旨知道

[illegible]

*

ᠦᠨᠳᠦᠰᠦᠲᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠡᠪᠯᠡᠨ ᠭᠠᠷᠭᠠᠪᠠ
ᠰᠢᠨᠬᠤᠸᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠤᠨ ᠳᠡᠯᠭᠡᠭᠦᠷ ᠲᠠᠷᠬᠠᠭᠠᠪᠠ
ᠦᠨᠳᠦᠰᠦᠲᠡᠨ ᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ ᠦᠨ ᠦᠢᠯᠡᠳᠪᠦᠷᠢ ᠳᠦ ᠬᠡᠪᠯᠡᠪᠡ

*

1983 ᠣᠨ ᠤ 6 ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯ
1983 ᠣᠨ ᠤ 6 ᠰᠠᠷ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠪᠡᠭᠡᠵᠢᠩ ᠳᠦ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠤᠳᠠᠭ᠎ᠠ ᠳᠠᠷᠤᠮᠠᠯᠠᠪᠠ
ᠦᠨ᠎ᠡ ᠨᠢ : 7.00 ᠵᠣᠭᠣᠰ

回鹘式蒙古文文献汇编

道布整理、转写、注释

巴·巴根校

（蒙 文）

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

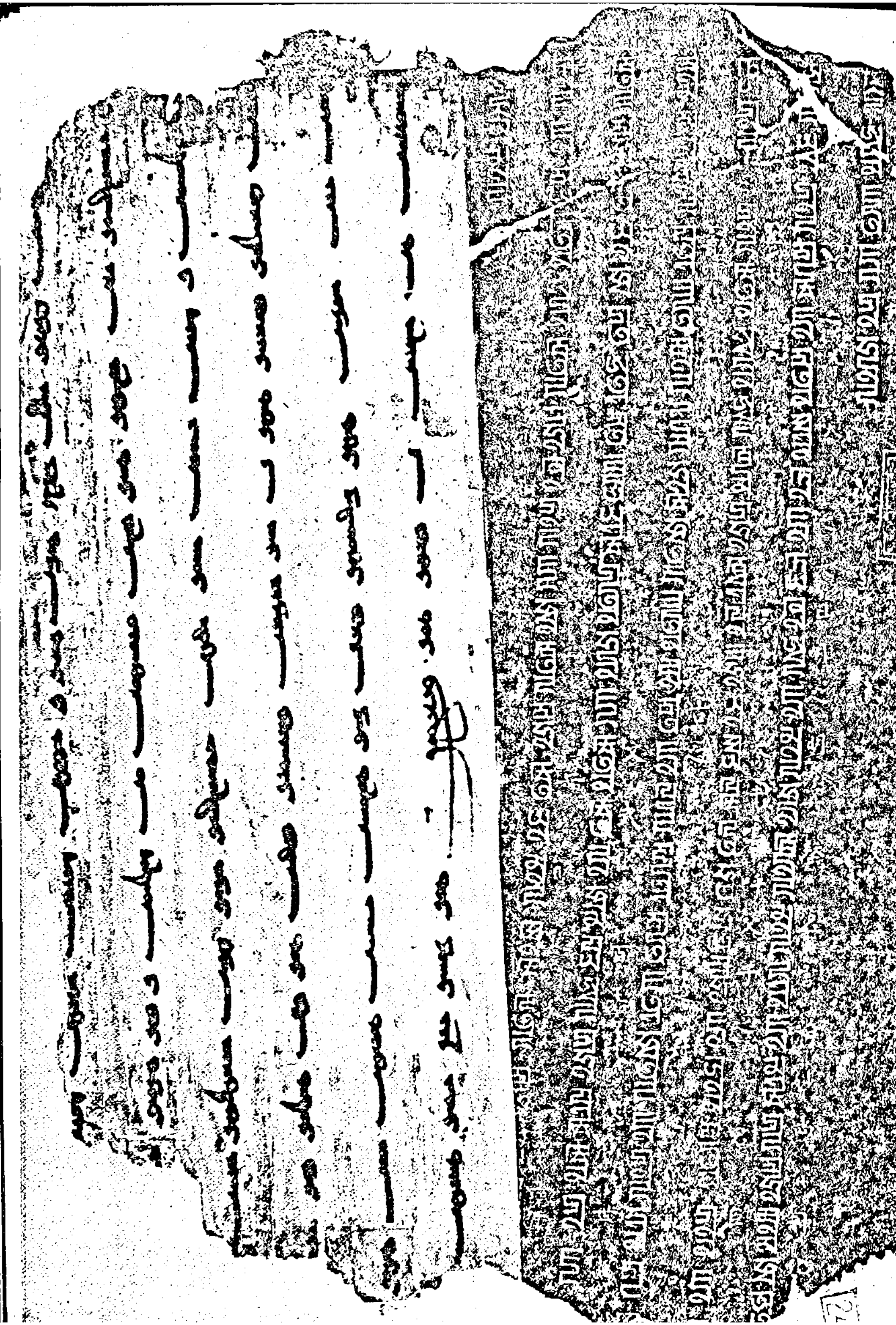
开本：850×1168毫米1/32 印张：22 5/8

1983年6月第1版

1983年6月北京第1次印刷

印数：0001—3,000册 定价：7.00元

书号：M11049(2)18



元朝秘史卷一

脫察

成吉思合罕訥忽札兒
名 皇帝的 根源

迭額列騰格理額扎 札牙阿禿 脫列先孛兒帖赤那阿
上 天 處 命有的 生了的 蒼色 狼 有

格兒該亦訥 豁埃馬闌勒阿只埃 騰汲思客禿周亦剌
妻 他的 慘白色 鹿 有來 水名 渡 著來了

斡難沐漣訥帖里兀捏 不峏罕合勒敦納 嫩禿黑剌周
河名 河的 源行 山名 行 營盤做著